REC'D MMN
OCT 14 1972
Cornell University Library

Trong khi chờ hoàn tất kế hoạch rút hết quân lực kể cả Hải và Không quân khỏi Đông Nam Á

Nixon loan báo: Rút thêm 10 ngàn, để lại một ít chờ CSBV ngưng bắn, thả tù

Năm Thứ 9 — Số 2.499 — Thứ Sáu 30-6-1972 (Ngày 20 Tháng 5 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

Hải và không quân Mỹ tại Nam Hải tiếp tục tăng cường

Đều đặn tăng cường đánh phá Bắc Việt ít nhất tới lúc hội đàm nghiêm chỉnh

◎ TƯỚNG WEYAND THAY TƯỚNG ABRAMS, VOGT PHỤ TÁ WEYAND

HOA THỊNH ĐỐN 28-6 (AFP).— Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon hôm nay công bố quyết định rút thêm 10 ngàn quân Mỹ ra khỏi VN từ 1-7 đến 31-8 và xác định sẽ loan báo đợt rút quân kế tiếp trước ngày 1-9 tới, sẽ để lại VN một lực lượng Mỹ tượng trưng cho đến khi CSBV thả hết tù binh Mỹ và cho biết số phận những binh sĩ Mỹ mất tích trên chiến trường Đông Dương, sẽ đều đặn tăng cường lực lượng Không quân và Hải quân đánh phá BV cho đến khi CSBV chấp nhận ngưng bắn trên toàn cõi Đông Dương hay ít nhất chịu thương thuyết nghiêm chỉnh để đạt đến 1 cuộc dàn xếp chính trị sớm sủa tại hòa đàm Ba Lê.

Trong cuộc họp báo tại Bạch Cung ngày 28-6, phát ngôn nhân Ronald Ziegler loan báo quyết định trên của Nixon và nhận định như vậy Mỹ đã rút 93o/o quân số ra khỏi VN và chỉ còn 39 ngàn binh sĩ không tác chiến ở NVN vào ngày 31-8-72. Được hỏi «Phải chăng 39.000 này là lực lượng chót của Mỹ ở VN», Ziegler đáp rằng nhà báo đã sai lầm khi dùng từ ngữ «lực lượng chót» chỉ số quân Mỹ tính để lại ở VN. Thực ra, Mỹ chủ trương rút hết quân đội kể cả Hải lực Không lực ra khỏi ĐNÁ. Trong khi chờ tình thế cho phép hoàn tất kế hoạch này, Nixon sẽ công bố quyết định «rút thêm 1 số quân Mỹ nữa ra khỏi VN» trước ngày 1-9 tức là ngày mở đầu giai đoạn vận động tranh cử Tổng thống ở Mỹ. Ziegler xác định dù sao Hoa Kỳ quyết để lại VN 1 lực lượng tượng trưng cho đến khi CSBV thả hết tù binh Mỹ và cho biết rành rẽ số phận từng quân nhân Mỹ mất tích trên chiến trường ĐD.

Ziegler loan báo Nixon quyết định từ nay bỏ lệ phái tân binh quân dịch Mỹ sang VN ngoại trừ trường hợp tân binh quân dịch tự ý xin sang. Tuy vậy số 4 ngàn lính quân dịch Mỹ hiện còn ở VN phải tiếp tục phục vụ cho đến ngày mãn hạn về nước.

Ziegler nhận định đợt rút 10 ngàn quân lần này không cản trở chương trình Việt hóa chiến tranh và không gây nguy hại cho an ninh nhân viên Mỹ còn ở lại VN. Ziegler không chịu cho biết 10 ngàn binh sĩ này sẽ được phái đi đâu, về Mỹ hay sang Thái Lan hoặc 1 nước Đông Nam Á khác nhưng thẳng thắn nhìn nhận là 200 pháo đài bay đóng ở Thái Lan và Guam, 900 phi cơ chiến thuật ở Thái Lan và thuộc các mẫu hạm, và lực lượng hùng hậu của Hạm đội 7 Mỹ đã tiếp lãnh nhiệm vụ tác chiến của Lục quân

16 XEM TIẾP TRANG 11

Cùng với phái đoàn 6 người khởi hành ngày 29-6

Haig, phụ tá Kissinger đến VN xem xét tình hình

● *Nixon họp báo chính thức tối 29-6*

HOA THỊNH ĐỐN 28-6 (AFP).— Ông Ziegler tham vụ báo chí Bạch Cung hôm nay loan báo TT Nixon đã cử tướng Alexander Haig, phụ tá của Tiến sĩ Henry Kissinger, cố vấn đặc biệt của Tổng Thống tới VNCH để cứu xét một lần nữa sự tiến triển tình hình quân sự tại VN.

Tướng Haig sẽ tới Hoa Thịnh Đốn tối thứ Năm này cùng với một đoàn tùy tùng gồm 6 nhân viên trong Hội đồng an ninh quốc gia. Đây là chuyến viếng thăm thứ bảy cùng với một mục đích kiểm điểm tình hình quân sự ở VN. Tại Saigon, tướng Haig sẽ hội đàm với TT Thiệu và Đại sứ Mỹ Bunker và tướng Weyand tân tư lệnh Hoa kỳ tại VN.

Phái đoàn Haig sẽ trở về Hoa Thịnh Đốn ngày 4-7.

Sứ mạng chính của phái bộ Haig là ước định tại chỗ những tiến triển và thất bại của cuộc tấn công của quân Cộng Sản Bắc Việt tại miền Nam VN, đồng thời cuộc phản công

1 XEM TIẾP TRANG 12

12 TRANG 25 Đ.

Được phi pháo yểm trợ tối đa, nhằm tiêu diệt sinh lực CS trong vùng

Dù và TQLC phản công quy mô ở Quảng-Trị

ĐÃ CÓ 400 CS VÀ NHIỀU TĂNG BỊ TIÊU DIỆT

◎ CS pháo kích và tấn công gần căn cứ Hoàng-Đế, bị hạ 45 tên, mất nhiều súng đạn

◎ CS pháo kích Trị-Tâm, Đức-Thạnh, Củ-Chi và tấn công 1 đơn vị VNCH trên QL13

SAIGON, 29-6.— Nhiều đơn vị TQLC và Nhảy Dù VNCH có chiến xa và không lực yểm trợ hôm thứ Tư đã mở một cuộc phản công quan trọng vào lãnh thổ Quảng Trị ở phía Bắc Huế, hiện do CSBV tạm chiếm. Một phát ngôn viên VNCH cho biết hai Lữ Đoàn Nhảy Dù và hai Lữ Đoàn TQLC, những đơn vị thiện chiến nhất của VNCH với ít nhất hai đoàn chiến xa yểm trợ đã vượt sông Mỹ Chánh lúc bình minh và cho đến tối hôm qua đã tiến sâu 10 cây số trong địa phận tỉnh Quảng Trị. Cuộc hành quân xuất phát từ tuyến Mỹ Chánh dưới một hàng rào liên tục của trọng pháo VNCH và đại bác từ các chiến hạm Đệ Thất Hạm Đội, ngoài khơi VN. Pháo đài bay B-52 của Hoa Kỳ cũng trải một thảm bom lót đường trên con đường tiến quân của lực lượng VNCH với 34 đợt oanh tạc nặng nề vào các vị trí CSBV ở phía Bắc Mỹ Chánh và chung quanh Thừa Thiên.

Các phi cơ chiến thuật cũng góp phần tích cực để yểm trợ cuộc hành quân lần thứ 6 và được mô tả là lớn nhất vào lãnh thổ Quảng Trị.

Trong ngày 27-6, các phi công Hoa kỳ đã phá hủy 60 công sự và một thiết vận xa địch, ở 8cs TB Quảng Trị, gây 10 đám cháy.

Từ 8 đến 17cs TN Quảng Trị, một đại bác phòng không 37 ly, 2 quân xa địch bị phá hủy.

Tại 3cs Bắc Quảng Trị ba cơ sở địch trúng bom tại 16cs TN Huế 1 vị trí địch bị trúng bom phát ra 6 tiếng nổ phụ.

Đài VOA thuật về các cuộc oanh kích của không quân và pháo binh chuẩn bị cho cuộc phản công này là cuộc oanh kích mạnh mẽ nhất mà các sĩ quan kỳ cựu trong sư đoàn TQLC chưa từng thấy.

Nhiều đám khói màu xám và trắng, có thể thấy rõ, bốc lên giọc theo các ngọn đồi chạy dài gần bờ biển phía TB Huế. Không khí bị chấn động thường xuyên bởi những tiếng nổ của bom và đại bác.

Trung tướng Ngô Quang Trưởng Tư lệnh các lực lượng VNCH trong cuộc hành quân này không đưa ra lời bình luận trực tiếp nào về tiến triển của cuộc hành quân, nhưng cho biết cuộc hành quân đang tiến hành tốt đẹp. Một cố vấn cao cấp Hoa Kỳ tại các tỉnh miền Bắc VNCH cho biết cuộc phản công diễn tiến theo như dự tính vào những ngày đầu. Phát ngôn viên quân sự VNCH sáng nay đã thuật lại lời tuyên bố của Tướng Ngô Quang Trưởng theo đó mục đích của

0 XEM TIẾP TRANG 11

Phát ngôn viên QS cảnh cáo báo chí

SAIGON, 29-6.— Trong cuộc họp báo sáng nay, phát ngôn viên quân lực VNCH Trung tá Lê trung Hiền cảnh cáo một nhật báo Việt Ngữ phát hành chiều hôm qua đã vi phạm thể lệ loan tin quân sự, khi nhật báo này trích thuật nguồn tin do hãng Mỹ AP loan đi về cuộc hành quân vĩ đại của QLVNCH đang diễn ra ở Quảng Trị.

Theo PNV QL thì nếu chiều hôm qua nhật báo vi phạm lại phát hành báo trước khi tin của hãng Mỹ AP bắn ra thì nhật báo đó sẽ gặp rắc rối. Nhân dịp này PNV/QL cũng yêu cầu báo chí khi loan tin quân sự không được ghi số lượng quân đội và danh tánh các đơn vị tham dự hành quân, nếu những tin tức đó chưa được loan báo chính thức.

2 XEM TIẾP TRANG 12

Tường trình của PV Nguyễn Tú :

Sáng 29-6, TQLC đổ bộ LẦN ĐẦU TIÊN XUỐNG TRIỆU PHONG

SAIGON, 29-6.— Đặc phái viên bản báo từ Hương Điền sáng nay điện về như sau: «Sáng qua, 28-6-72, Trung Tướng Ngô Quang Trưởng, Tư Lệnh QĐI, QKI, đã hạ lệnh cho 2 sư đoàn TQLC và Nhảy Dù mở một trận phản công mới nhắm hướng tỉnh lỵ Quảng Trị. Cuộc hành quân toàn thể mang danh hiệu Lam Sơn 72. Sư Đoàn Dù hoạt động phía Tây Quốc lộ 1 trong khi TQLC hoạt động tại vùng Đông quốc lộ 1.

Hôm qua, lực lượng Dù trong 1 cuộc chạm súng với địch đã tịch thu 4 đại bác phòng không 37 ly, phá hủy 4 chiến xa. Thủy Quân LC hoạt động trong vùng 8cs Đ Hải Lăng hạ sát 77 Cq, tịch thu hơn 30 vũ khí đủ loại, trong đó có 1 đại liên phòng không và 1 trung liên. Phía ta có 2 chiến sĩ hy sinh và 15 chiến sĩ khác bị thương.

Ngoài ra, TQLC còn bắt được 1 thiết vận xa PTR 85 do Nga Xô chế tạo còn nguyên vẹn, địch quân đã bỏ lại khi TQLC tiến vào đất địch.

«Sáng nay, 29-6-72, Chuẩn tướng Bùi thế Lân, lại tung thêm quân vào trận. Hàng chục trực thăng khổng lồ TH 53 và CH 46 của TQLC Hoa

3 XEM TIẾP TRANG 11

TƯỚNG MỸ HỨA GIÚP LÀM GIÀU CHO GIỚI KINH DOANH NGƯỜI VIỆT

● *Các tay tư bản Việt Nam choáng váng trước dịch vụ 60 triệu Mỹ kim*

● ĐƯỜNG THIÊN LÝ

SAIGON, 29-6.— Lần đầu tiên các sỹ quan cao cấp của Bộ Tư Lệnh Quân sự Hoa kỳ tại VN đã tiếp xúc với lối 300 doanh nhân VN tại Phòng Thương Mại Saigòn sáng nay để xúc tiến cụ thể các dịch vụ quân dụng cho quân đội.

Thiếu tướng John A. Wickham Tư lệnh Tiếp vận BTL mệnh danh Ngũ giác Đài miền Đông tại Tân Sơn Nhất hướng dẫn phái đoàn quân sự Mỹ, nói với các doanh nhân VN, ông có trách nhiệm giúp VNCH thu hồi 1 số lớn ngoại tệ, trước đây lọt vào tay các nhà thầu ngoại quốc. Tướng Wickham nhấn mạnh, số ngoại tệ này sẽ giúp bù đắp ngân sách VNCH tương đương với quỹ đối giá trong thời kỳ còn trên nửa triệu quân Mỹ tại miền Nam.

Các dịch vụ trị giá 60 triệu Mỹ kim

Tướng Wickham nhắc lại cam kết

4 XEM TIẾP TRANG 11

TT Thiệu đãi tiệc tiễn ĐT Abrams

SAIGON 28-6.— TT Nguyễn văn Thiệu đã dành trọn buổi trưa ngày 29-6 để gắn huy chương và thết tiệc tiễn đưa Đại Tướng Creighton Abrams, Tư Lệnh Bộ Tư Lệnh Viện Trợ quân sự Hoa Kỳ tại VN sắp trở về Mỹ giữ nhiệm vụ mới.

Đúng 11 giờ, ĐT Abrams và ĐS Bunker tiến vào phòng làm việc của TT Thiệu. Sau cuộc mạn đàm tay năm giữa Tổng Thống Thiệu, Thủ Tướng Khiêm, Đại Tướng Viên

5 XEM TIẾP TRANG 12

Các phần quan trọng nhất của tài liệu mật được tiết lộ thêm

Từ 67 P-V-Đồng đã muốn quân Mỹ ở lại cho tới khi xong giải pháp chính trị

Suốt 5 năm qua Nga làm trung gian cho Mỹ và CSBV.

NỮU ƯỚC, 28-6 (Reuter).— Nhật báo Nữu Ước Thời Báo hôm thứ Tư đăng những đoạn mới tiết lộ về tập tài liệu mật của Ngũ Giác Đài nói rằng Nga xô lúc đầu vào năm 1966 đã từ chối không chịu làm vai trò trung gian giữa Hoa Kỳ và CSBV nhưng đến năm 1967 thì đóng một vai trò tích cực trong sự trao đổi liên lạc giữa Hoa Thịnh Đốn và Hà Nội.

Những đoạn mới tiết lộ trên là nằm trong 4 thiên còn lại của tập tài liệu mật gồm 47 thiên của Ngũ giác Đài trước đây đã bị báo chí phanh phui hết 43 thiên.

Tờ Times thuật rằng năm 1965, Ngoại trưởng Mỹ hồi đó là Dean Rusk yêu cầu Đại sứ Mỹ ở Nga là Kohler trao cho sứ quán CSBV ở MTK 1 thông điệp về vụ Mỹ sẽ ngưng oanh tạc BV nhưng khi sứ quán CSBV từ chối không tiếp ĐS Kohler thì Ô.Kohler lại được NT Rusk yêu cầu thử gặp các viên chức để hỏi Nga có chịu đóng vai trò trung gian không. Ông Kohler sau đó báo cho NT Rusk là Thứ trưởng ngoại giao Nga Firyubin trả lời rằng «tôi không phải là bưu tín viên.»

Theo tài liệu mật ghi nhận thì «sự tiếp nhận (bản thông điệp của Mỹ về ngưng ném bom) của phe bên kia (CS) không những chỉ có tính cách không chấp nhận mà còn thù nghịch».

Tờ Times cho hay Nga Xô tiếp tục đóng vai trò thụ động suốt trong năm 1966 nhưng đến năm 1967 thì Nga tỏ ra rất chú trọng làm vai trò trung gian. Lúc đó là khi TT Nga Kossygine đang công du Luân Đôn. Tài liệu mật viết «lúc đầu Anh quốc ngạc nhiên, sau đó vui mừng là thấy Kossygine hăng hái đóng vai trò tích cực làm trung gian giữa Hoa Kỳ và Hà Nội. Kossygine có thể đã không rõ nội dung các đề nghị mà ông ta chuyển cho CSBV, và có thể ông ta rất muốn CSBV tuân theo ý muốn của Nga tránh một cuộc leo thang hơn nữa ở VN».

Bản tài liệu mật thuật là ông Kossygine có nói với ông Thompson, người thay thế ĐS Kohler là CSBV đã bằng lòng để Thủ tướng Nga làm trung gian cho cuộc thương thuyết. Tuy nhiên bản tài liệu mật nói Kossygin đã không làm áp lực đối với CSBV mà chỉ đóng vai trò của «một nhân viên chuyển đạt

9 XEM TIẾP TRANG 12

Tán thành các bản tuyên bố của Cộng Sản Bắc Việt

TC viện trợ thêm cho CSBV

HỌP LẠI MẶT TRẬN CS Á CHÂU

● *VC bảo vẫn giữ vững yêu sách 7 điểm và trách Pháp ngăn Cộng Sản Việt Nam tuyên truyền*

BẮC KINH, 28-6 (Reuter).— TC vừa ký kết hôm nay thỏa ước viện trợ quân sự và kinh tế bổ sung năm 1972 cho CSBV, lại lên tiếng ủng hộ CSVN trong cuộc chiến tranh hiện nay và đang họp mặt tại Bắc Kinh đại diện 5 thành phần trong « Mặt Trận Nhân Dân Cách Mạng Á Châu» do TC thành lập trước đây tại Bình Nhưỡng.

Thỏa ước quân sự được ký kết giữa Thứ Trưởng Ngoại Thương CSBV Lý Ban với Phó Tham Mưu trưởng TC Peng Shao Hui về việc «Cung cấp bổ sung và không phải trả tiền trang bị và vật liệu quân sự» cho CSBV.

Thỏa ước kinh tế được ký kết giữa Lý Ban và thứ trưởng Ngoại Thương TC Li Nhiang về việc «cung cấp bổ sung vật liệu thường».

Lý Ban vốn người gốc Hoa từng là tay kinh tài có hạng phục vụ CSBV từ lâu. Lý Ban qua BK ăn chực nằm chờ từ 2 tháng nay để vận động TC viện trợ thêm về quân sự và kinh tế cho CSBV.

Cũng trong ngày TC ký thỏa ước viện trợ bổ sung cho CSBV thì Nhân Dân nhật báo của TC cũng đăng bài của Người Bình Luận tỏ ý «kiên quyết ủng hộ lập trường» của CSVN được trình bày trong bản tuyên bố ngày 24, 25 và 26-6 của bộ Ngoại giao CSBV và bộ Ngoại giao chính phủ ma VC.

Các bản tuyên bố nói trên của CS. VN «nghiêm khắc lên án» việc Mỹ tăng cường áp lực quân sự với CS tại 2 miền Nam Bắc, việc Mỹ oanh kích Hà Nội và việc Mỹ sử dụng lãnh thổ Thái Lan để tiếp tục ngăn chặn CSBV tại ĐD.

12 XEM TIẾP TRANG 12

Mao-Trạch-Đông TIẾP BANDARANAIKE

BẮC KINH 28-6 (AFP).— Tân Hoa xã TC loan báo, hôm thứ Tư Mao trạch Đông đã tiếp kiến tại dinh của ông ta ở Bắc Kinh Nữ Thủ Tướng Tích Lan Bandaranaike, và cuộc hội đàm của hai người đã diễn ra trong vòng « Chân thành và hữu nghị ».

Cùng tham dự cuộc tiếp kiến này là Chu Ân Lai và Vương Hải Dung, cháu gái của Mao hiện diện với tư cách Thứ trưởng Ngoại giao TC.

Kể từ ngày tiếp TT Nixon hồi tháng Hai vừa qua, đây là lần đầu tiên Mao thấy xuất đầu lộ diện và sự vắng bóng quá lâu của ông ta khiến nảy sinh nhiều lời đồn đại mới đây cho rằng ông ta đã ngã bịnh nặng.

Không hy vọng dàn xếp xong trong vòng vài tháng

DEAN RUSK : NỘI BỘ MỸ CHIA RẼ khiến CSBV thêm ngoan cố

∇ *Hạ Viện Mỹ bác bỏ việc hạn chế oanh kích BV*

● *2 Nghị sĩ Mỹ công bố phúc trình về VN*

HOA THỊNH ĐỐN 28-6 (Reuter).— Hạ Viện Mỹ hôm thứ Ba đã chấp thuận ngân khoản 21 tỷ 300 triệu Mỹ kim dành cho ngân sách quốc phòng, trong đó có khoản tiền 1,3 tỷ MK mà TT Nixon yêu cầu để thực hiện việc phát triển các loại võ khí không bị cấm đoán bởi các thỏa ước Mạc Tư Khoa, như oanh tạc cơ B1 và tàu ngầm Trident.

Tỷ số phiếu chung quyết là 334 thuận và 59 chống.

Dự luật ngân sách quốc phòng này đang được gửi lên Thượng Viện, và người ta tin Thượng Viện cũng sẽ thông qua tuy với một đa số tương đối ít hơn.

Trước đó Hạ Viện đã bác bỏ một bản tu chính án đòi cấm không cho sử dụng ngân khoản dành vào việc oanh tạc các đê điều ở Bắc Việt.

Bản tu chính án này là của một dân biểu phe Dân Chủ gửi đính kèm với bản dự luật ngân sách quốc phòng.

Như vậy với các quyết định trên đây của Hạ viện cộng với quyết định cũng của HV chống lại một đề nghị đòi cắt hết quân phí Mỹ ở ĐD trước ngày 1-9, người ta coi như là Tổng Thống Nixon đã vừa thắng thêm một keo nữa, đồng thời phe chống với ông sẽ [illegible] phải gặp nhiều vất vả hơn nữa.

Tuy nhiên, phe chống đối cũng đang cố gắng tung thêm nhiều đòn tấn công khác. Trước hết hai nghị sĩ James Lowenstein và Richard Moose thuộc Ủy Ban Ngoại Giao Thượng Viện hôm nay đã cho công bố một bản phúc trình với lời tiên đoán là quân lực VNCH sẽ không thể nào chống trả nổi những cuộc tấn công của CSBV nếu Hoa Kỳ không tiếp tục viện trợ kinh tế và quân sự

14 XEM TIẾP TRANG 12

PHI TRƯỜNG BẠCH-MAI BỊ BOM LẦN THỨ 2, 1 PHANTOM BỊ HẠ

Đại Sứ Thụy Điển ở Bắc Việt về tiết lộ kỹ nghệ BV hoàn toàn bị tê liệt

◎ Hệ thống phòng không ở bắc vùng PQS đã bị quét sách

◎ Cứ 100 bom Smart thì 90 trái trúng đích gọn gàng.

SAIGON, 28-6 (Reuter).— Mặc dầu trần mây thấp giăng gần kín bầu trời Hà Nội, một không đội gồm 18 Phantom thuộc Không Đoàn 8 Chiến thuật Mỹ từ Thái Lan qua sáng Thứ Ba 27-6 đã oanh kích căn cứ Không quân Bạch Mai lần thứ hai, phá hủy 1 nhà chứa máy bay, và xưởng sửa chữa bảo trì quân xa kế cận.

Theo phát ngôn nhân Không Lực Mỹ tại Tân sơn Nhứt, vì trời nhiều mây, phi công tham chiến cũng như máy bay thám sát không biết rõ kết quả trận đánh, nhưng BTL Mỹ tin rằng bom rớt trúng đích, ít nhất cũng có 1 nhà chứa phi cơ bị san bằng và trung tâm bảo trì quân xa lớn nhất ở Hà Nội bị tàn phá nặng. PNN xác nhận 1 Phantom trúng phi đạn SAM lúc 10g30 trên trời Hà Nội và rớt xuống vùng phụ cận thủ đô, cả 2 phi công được coi là mất tích.

Theo ký giả Thoroval của AFP tại Hà Nội, chiếc Phantom này trúng đạn phòng không trên không phận thành phố lúc 9g15. Viện dẫn hình phi cơ bốc cháy, viên phi công bị bắt, bản tin trên nhật báo Hà Nội ngày 28-6, Thoroval cho biết 1 phi công nhảy dù xuống khu nhà dân đang làm lại cạnh đồng ruộng ở ngoại ô phía Nam thủ đô bị dân quân bắt sống, tịch thu máy vô tuyến, súng lục phòng thân trong khi 1 số Phantom khác sà xuống xạ kích yểm trợ nhưng phải rút lui sau đấy vài phút. Phi công bị bắt là Đại úy Francis Richard Logan sinh ngày 6-4-1943 có vợ và 2 con, bị thương ở đầu, phỏng tay mặt. Lúc bị bắt phi công nói tiếng Việt «cám ơn, cám ơn» và đã được chích thuốc dịu đau và băng bó rồi đưa đến trại giam.

Reuter ở Hương Cảng thuật bản tin Đài Hà Nội cho biết Bệnh viện Bạch Mai xây cất cách đây 50 năm và được coi là trung tâm đào tạo y sĩ duy nhất ở BV đã trúng bom Mỹ và thiệt hại nặng.

Bác sĩ Trương Chi thuộc khoa Bệnh Truyền Nhiễm cùng BS Trương Định giám đốc Ban giặt quần áo bị tử thương.

Theo thông cáo đề ngày 28-6 của BTL Mỹ ở Saigon trong khoảng thời gian từ 17giờ 26-6 đến 17giờ 27-6, phi cơ chiến thuật Mỹ đã thực hiện trên 290 phi xuất đánh phá Hà nội, Hải Phòng, Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Quảng Bình, gây thiệt hại nặng cho căn cứ không quân Bạch Mai, phá hủy 3 cầu, 8 khu hậu cần, 23 quân xa, 4 xà lan và 3 thuyền tiếp liệu, 1 khu nhiên liệu, 1 vị trí Sam gây 72 tiếng nổ phụ và 29 đám cháy lớn.

Chiến cơ thuộc Mẫu hạm Coralsea bắn tan 3 xà lan tiếp liệu trong

17 XEM TIẾP TRANG 12

Connally đã đi Tân Gia Ba

sau 6 giờ viếng Nam Vang

NAM VANG 28-6 (UPI).— Ông John Connally trưa nay đã rời Nam Vang đi Tân gia Ba để tiếp tục chuyến du hành 15 nước với tư cách đặc sứ của TT Nixon.

Trong sáu tiếng đồng hồ lưu tại Nam Vang, ông Connally đã hội đàm riêng rẽ với TT Lon Nol, thủ tướng Sơn ngọc Thành và ĐS Mỹ ở Nam Vang là Emory Swank. Nội dung của tất cả các cuộc hội đàm này đều không được tiết lộ, và Ô. Connally cũng không tuyên bố gì khi đến cũng như khi đi.

TT Lon Nol đã nhờ ông chuyển một cái chén bạc chạm hình nổi làm quà biếu cho TT Nixon, và riêng ông thì nhận được một cái chén tương tự nhưng nhỏ hơn. TT Lon Nol sau đó đã khoản đãi ông một bữa cơm trưa tại dinh Tổng Thống.

Theo chương trình về chuyến viếng thăm tại Nam vang, thì ông Connally nói chuyện với TT Lon Nol trước, nhưng xe của Tổng Thống không đến Dinh Tổng Thống đúng giờ, nên ông đã sang nói chuyện với Thủ tướng Sơn ngọc Thành trước.

An ninh bảo vệ ô.Connally rất là chặt chẽ trong suốt thời gian ông lưu lại Nam Vang cũng như khi ông đến phi trường Pochentong. Một Thiếu tá Không quân KPC phụ trách bảo vệ an ninh tại phi trường cho biết là ông ta chỉ nhận được lệnh bảo vệ phi trường và không biết người nào sắp đến thăm.

Tòa Bạch Cung hôm qua đã tiết lộ lộ trình của các nước sau cùng mà ông Connally sắp sửa viếng thăm, gồm có Saigon (27/28-6), Namvang (28-6), Tân gia Ba (28/30-6), KualaLumpur (30-6), trở lại Tân gia Ba để nghỉ ngơi (30-6 đến 3-7) Dacca (3-4/7), Tân Đề Li (4-5/7) Islamabad (5-7/7), Téhéran (7-9/7). và từ Téhéran ông trở về thẳng California, Hoa Kỳ.

Tham vụ Báo chí Ziegler cho biết lúc ông Connally trở về thì TT Nixon dự định cũng có mặt tại Tòa Bạch Cung Tây ở California, nhưng chưa rõ là Ô. Connally có gặp ngay TT Nixon để báo cáo chuyến du hành của ông hay không.

Hạ Viện vẫn sôi nổi

VỀ LUẬT ỦY QUYỀN

● *Hội Đồng Đô Thành có thêm phần Nhật ký để Nghị viên xả ga chửi*

— ANH TRINH

SAIGON (29-6).— Hạ Viện sáng nay lại sôi nổi về Luật Ủy Quyền và kết quả là 1 số Dân Biểu đã bỏ phòng họp ra về khi 1 DB khối Dân Tộc Xã Hội lên diễn đàn trình bày nhận định của khối DTXH và nhóm Quốc gia về việc 27 Nghị sĩ ủy quyền cho Tổng Thống.

Trong phần nhật ký, DB Nguyễn văn Phước đã đọc 1 bản nhận định của khối Dân Tộc Xã Hội và Nhóm Quốc Gia nội dung như sau: không coi quyết định của nhóm 27 NS ủy quyền là quyết định chính thức của TV. Tổng Thống đã hành động hấp tấp nếu không phải là có hậu ý trong việc gấp rút ban hành dự luật 24/72. Tán đồng nội dung kháng thư của Chủ tịch Huyền gởi Tổng Thống ngày 28-6-72.

Sau khi DB Phước dứt lời, DB Nguyễn văn Thông đã lên diễn đàn tố DB Phước lợi dụng diễn đàn để bôi nhọ những người không có mặt ở đây và yêu cầu HV không ghi những lời của DB Phước vào biên bản phiên họp sáng nay. Tới trưa, các dân biểu còn lại tiếp tục họp bàn về hình luật. (AT)

HĐĐT có thêm phần nhật ký

SAIGON (29-6).— Lần đầu tiên trong khóa họp thường lệ tháng 7-72 Hội Đồng Đô Thành sẽ có thêm phần nhật ký để Nghị viên chửi vung vít như Thượng và Hạ viện.

Theo chương trình Nghị Sự thì Hội Đồng sẽ nhóm họp vào các ngày 5,6,7 và 11,12,13 tháng 7-1972 để thảo luận về các vấn đề giá điện, trục xuất chúng cư Nguyễn thiện Thuật, đề nghị xin gia hạn thầu đơn hoãn dịch vì lý do gia cảnh, học vấn, đề nghị hủy bỏ dấu thầu bến xe hơi. Nhà thầu xin tăng giá đò Thủ Thiêm và,

11 XEM TIẾP TRANG 11

Một Giáo Sư Mỹ sắp viếng Bắc Cao

HOA THỊNH ĐỐN 28-6 (VOA) Tin tức từ Đông Kinh cho hay Giáo sư Đại Học Harvard ở HK là ông Jerome Cohen sẽ qua thăm Bắc Cao trong hai tuần lễ vào đầu tháng 7. Giáo Sư Cohen hiện đang diễn giảng tại một trường đại học ở Nhật Bản. Mới đây ông vừa hoàn tất một chuyến du hành Trung Hoa Lục địa và tin cho hay chuyến du hành Bắc Cao được dự tính của ông sẽ là chuyến du hành đầu tiên của một học giả Mỹ qua nước này kể từ khi xảy ra chiến cuộc Cao Ly. Tân Hoa Xã TC vừa loan báo Giáo sư Mỹ thuộc đại học Harvard tên là John King Fairbank hôm thứ Ba đã gặp Chang Hsi-Jo, Chủ tịch học viện đối ngoại TC tại Bắc Kinh.

Tin Điện

HÁN THÀNH.— Công tố viện tòa án quân sự Đại Hàn hôm thứ Ba đã yêu cầu tòa lên án tử hình 2 Thiếu tướng, án chung thân 2 Đại Tá và án 16 năm tù 2 Đại tá khác về tội ăn hối lộ và thông đồng với các nhà buôn trong vấn đề cung cấp hàng quân sự.

BUCHAREST.— Hãng thông tấn Agerpres của Lỗ ma ni hôm thứ Tư loan tin TC và Bangla Desh đã quyết định thiết lập bang giao và trao đổi Đại sứ giữa hai nước.

SIMLA.— Ali Bhutto và Indira Gandhi đã hội đàm 1 giờ và sau đó các Ủy ban hỗn hợp được thiết lập sẽ phúc trình với 2 vị quốc trưởng vào cuộc hội đàm tới.

15 XEM TIẾP TRANG 11

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đai Học Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Chiến tranh và các giới hạn hành động hay phê bình

NGUYỄN-VĂN.

Mỗi khi xét một vấn đề, chúng ta phải tìm nguyên do và giải pháp, nhưng dù phân tích thế nào, rút cuộc cũng lại thấy chiến tranh là nguồn gốc hoặc là trở ngại lớn nhất.

Bởi vậy, không giải pháp nào có thể coi là mỹ mãn hay tránh được khuyết điểm, khi chiến tranh chưa chấm dứt.

Một tỉ dụ : Chẳng ai nghĩ đến phát triển xứ sở mà không mong xuất cảng thật nhiều. Song kết quả rất kém. Các chuyên viên cho rằng ta chưa chịu áp dụng biện pháp này hay biện pháp khác, hoặc các biện pháp chưa được phối hợp theo một chính sách hợp lý. Nên họ cố sửa đổi và bồi đắp.

Trợ cấp để khuyến khích chưa đủ, thì dành cho nhà xuất cảng nhiều sự dễ dàng khác nữa, như về thủ tục, tín dụng, xuất ngoại liên lạc, quảng cáo trên thị trường quốc tế vv... Cũng nên, cũng cần, cũng có ích. Nhưng trước hết phải có nhiều thứ hàng để bán, phải tăng gia sản xuất nông lâm ngư mục, nếu chưa có hoá phẩm kỹ nghệ.

Cho tới đây, vấn đề đã được đặt và giải pháp đã được tìm trong địa hạt chuyên môn. Nhưng rồi gạo, cao su, nông sản phụ, vv... đã không dư để cung cấp cho nước ngoài, vì tổng công kích Mậu Thân hay vì những cuộc tấn công hiện nay đã tàn phá, xua dân đi lánh nạn, ngăn cản sản xuất, và xáo trộn các chương trình, kế hoạch mà giới hữu trách đã phải lập đi lập lại bao lần.

Thành ra kế hoạch hay chương trình nào, dù được quan niệm và soạn thảo rất công phu, theo lối Pháp lối Mỹ hoặc lối VN, cũng chỉ có giá trị tương đối, vì sự thực hiện và kết quả còn tùy thuộc tình hình chiến sự mà không chuyên viên nào có thể tự hào biết trước hoặc nắm vững.

Ở thời chiến, chỉ đáng trách trong hai trường hợp :

— khi nào phạm những lỗi lầm không liên quan gì đến chiến tranh, như không làm những việc hữu ích mà chiến tranh không cản trở, thiếu thiện chí, thiếu công bằng, thiếu thanh liêm... vì không thời cuộc nào cho phép trốn tránh đạo đức và bổn phận.

— trên lãnh vực chuyên môn, khi nào biện pháp đưa ra lại khiến cho trầm trọng hơn thay vì giảm thiểu, những hậu quả chung mà chiến tranh gây cho cộng đồng.

Chẳng hạn chiến tranh đã thu hẹp thị trường nội địa và gây nạn ế hàng, thì những quyết định hay qui lệ nào làm tăng ối công, tất nhiên rất đáng chỉ trích. Hoặc chiến tranh đã đưa tới lạm phát, mà còn cho phép tung tiền chi tiêu về những việc không tối cần, thì rất khó tha thứ...

Khốn nỗi, lối phân biệt và nhận định như trên mấy khi được theo ? Trong thực tế, mỗi biện pháp chung nhằm bảo vệ quyền lợi chung, rất khó tránh va chạm một số quyền lợi riêng. Những nhóm hay giới bị thiệt hại tất nhiên phản đối, song thường phải viện dẫn trước công luận những lý lẽ nào có vẻ khách quan thì mới mong được ủng hộ : nên phải cố chứng tỏ rằng biện pháp không thích ứng với tình thế, không đáp ứng nhu cầu của xứ sở, hoặc không giải quyết được vấn đề.

Dù sao, vấn đề càng quan trọng càng vấp phải chiến tranh. Nên người tìm giải pháp phải kể đến chiến tranh, và người phê bình cũng không thể quên chiến tranh : trách nhiệm và công bằng đòi hỏi như vậy.

Chiến tranh hủy hoại, đảo lộn, hay dẫu xuống thang chốc lát cũng vẫn xáo trộn, nên buộc phải đề phòng những biến chuyển bất lợi, không cho phép trông chờ những kết quả chỉ có thể đạt trong thời bình. Vội chi hứa hẹn từ 1969/70, rằng nhập cảng gạo sẽ được chấm dứt vào năm 1971 ? Sau cuộc vượt tuyến tấn công hiện nay, các tàu gạo Mỹ lại phải theo nhau cập bến...

Những kế hoạch lâu dài theo một chính sách hợp lý nên được nghiên cứu để chuẩn bị cho thời hậu chiến, không phải là sự tối yếu đối với một xứ chưa thoát đạn lửa.

Sự dĩ nhiên đó, cũng như bao sự dĩ nhiên khác, được nhắc lại thì bị coi là nhàm, song dễ bị quên trong những giờ phút quyết định hay phán đoán.

xXx

Xây dựng thì phải có chương trình, kế hoạch, chính sách. Nhưng vật lộn thì chính sách nào, kế hoạch nào, và chương trình nào ?

Hoặc vừa phải vật lộn vừa cố xây dựng, thì đành chịu đựng rủi ro và trái ngược : còn lại chừng nào hay chừng đó ; bị phá hoại đến đâu, tái thiết đến đấy ; và cứ như thế cho tới khi nào chiến tranh nhường chỗ cho thái bình.

Hình như tình trạng chứa đầy nguy hiểm và mâu thuẫn như trên, đã được chấp nhận từ 1955 tới nay.

Tham vọng hợp lý hóa, bằng bất cứ chính sách nào, kế hoạch nào và chương trình nào, *cũng bị hạn chế vì nhu cầu chiến đấu và hậu quả chiến tranh*

— Phương tiện cần thiết vốn eo hẹp, vượt quá khả năng của xứ sở, nên phải được bồ túc bằng ngoại viện, và bằng cách giả tạo.

Chiến tranh càng mạnh càng lâu càng phải dựa vào sự giúp đỡ của các nước bạn, nhất là của Hoa Kỳ. Dù không kể đến các dữ kiện chánh trị, *ngay luật lệ và thủ tục viện trợ cũng đặt giới hạn cho nhiều sáng kiến.*

Cho nên trách là chính sách hay biện pháp sai lầm thiếu sót, thì chẳng khó gì, nhưng đã nhìn hết hay chưa thực tế trong cuộc chiến này ?

— Ngoài ra, ngay bên ngoài giới chuyên môn, không còn mấy ai không biết là chiến tranh đã gây lạm phát. Và lạm phát đã xáo trộn sinh hoạt, lắm khi tới mức rất đáng lo ngại cho cuộc sống chung.

Bởi vậy, các giới hữu trách từ 1965 đến nay đều phải hướng ưu tiên các nỗ lực vào công cuộc chống lạm phát.

Nếu chống lạm phát chưa phải là chính sách, thì cũng là một nhu cầu khẩn bách bắt buộc thay đổi hoặc đẩy lùi những chính sách nào có giá trị lý thuyết cao nhất.

Nói một cách khác, muốn gì thì muốn, hãy đành chống lạm phát đã : *chẳng ai được tự do theo đường lối khác.*

Lạm phát, con đẻ của chiến tranh, được chiến tranh nuôi nấng, sớm lớn mạnh cùng chiến tranh. Càng đánh hay càng bị phá, càng phải tiêu nhiều.

Lạm phát không thể diệt trừ vì nó được Má ruột nó che chở bằng một vòng lẩn quẩn mà sức người không thể phá tan.

Tiền tung ra quá nhiều, cần được hút vào thật nhiều theo đủ mọi ngả : thuế, ký thác tại ngân hàng, công khố phiếu, và nhất là hàng hóa nhập cảng.

Hút vô được khá nhiều, thị trường đỡ bị tràn ngập và có hy vọng sạch sẽ hơn : thế rồi chiến tranh lại leo thang, để bắt buộc rốc tiền ra... Và cứ như thế mấy lần rồi, và mỗi lần lại có xáo trộn, lại phải ổn định...

Chính sách nào khác được ? tuy chẳng thiếu chi người thấy rõ phần bất lợi của các biện pháp chống lạm phát.

Chẳng hạn, phải hút tiền bằng hàng hoá, bằng bất cứ hàng nào cho phép hút mạnh, xe hơi, xe gắn máy, máy thâu thanh, máy truyền hình, trái cây, hải vị, vải lụa, mỹ phẩm, rượu, vv... Thành thử dân xứ nghèo lại phải sống xa xỉ, một tình trạng vô cùng nghịch lý.

Nhưng nếu muốn đổi chính sách, chẳng hạn thay bằng chính sách khắc khổ, thì có cách gì khác để chống lạm phát ? chưa thấy ai mách cả.

Thôi thì đành nhận rằng : Lạm phát chỉ có thể khu trừ, khi nào Chiến Tranh chịu rời bỏ xứ này.

Thà như vậy còn hơn là dùng mãi những danh từ quá đẹp. Và nếu vậy, thay vì lên án dễ dàng, cũng nên lượng thứ, miễn sao tránh được đổ vỡ cho tới ngày im tiếng súng.

PHỎNG ĐOÁN TÌNH HÌNH CHIẾN TRANH V. N.

sau hai cuộc vận động ngoại giao lớn vừa qua

CÁC CUỘC VẬN ĐỘNG NGOẠI GIAO CÔNG KHAI LỚN CHẤM DỨT ĐỂ NHỮNG CUỘC VẬN ĐỘNG NGẦM BẮT ĐẦU ◎ BẮC VIỆT TỪ NAY CHỊU LẤY TRÁCH NHIỆM HÒA HAY CHIẾN ◎ BỐN THÁNG SẮP TỚI SẼ LÀ NƯỚC RÚT TRÊN CHIẾN TRƯỜNG VÀ CHÍNH TRƯỜNG GIỮA HAI ĐỐI THỦ ĐỀU ĐÃ THẤM MỆT.

Á-TRÌNH.

Sự có mặt của cố vấn Kissinger tại Bắc Kinh lâu hơn chút đỉnh về thời gian so với sự có mặt của Chủ tịch Podgorny tại Hà Nội.

Nhưng câu chuyện bàn cãi, thuyết phục, với đối phương của hai nhà sứ giả ngoại giao thượng thặng này chắc chắn đã gặp căm go như nhau. Về phần Nga, sự căm go trong việc thảo luận với Hànội trong vấn đề chiến tranh Việt Nam đã được thể hiện bằng những thái độ, ví dụ sự hoan hỷ của Podgorny tại Calcutta trên đường về đã bị bản thông cáo của chính phủ Nga về chuyến đi này làm mất đi nhiều tin tưởng vào sự thành công của sứ mạng.

Về phần Mỹ, sự căm go trong cuộc thảo luận với các yếu nhân Trung Cộng cũng được tiết lộ qua câu hỏi của TT Nixon khi ông cố vấn Kissinger vừa mới bước chân xuống phi trường Andrew : ông mệt lắm phải không ?.

Trong những ngày du thuyết ở Bắc Kinh, ông Kissinger thường vẫn dùng viễn ấn để nói chuyện với TT Nixon nên những nỗi vất vả của ông tại Bắc Kinh được nhà lãnh đạo Mỹ thông cảm hơn bao giờ hết.

Đối với những người theo dõi diễn tiến của hai cuộc vận động ngoại giao lớn này với niềm hi vọng một cái gì mới sẽ được thể hiện mau chóng trong vấn đề chấm dứt chiến tranh tại VN và ĐD thì hiện nay tuy chưa thất vọng hoàn toàn nhưng sự lạc quan lúc ban đầu đang bị suy giảm.

Sự suy giảm đó được trông thấy hàng ngày trên chiến trường trong Nam và ngoài Bắc.

Trong lúc có mặt Chủ tịch nhà nước Nga Podgorny tại Hà nội, các phi công được lệnh phải tránh oanh kích một vùng xung quanh thủ đô Bắc Việt 70 cây số, người ta tin rằng đây là một biện pháp tỏ thiện chí đầu tiên của Mỹ để mở màn cho một sự xuống thang chiến tranh nếu Hà Nội tỏ ý muốn thương thuyết qua trung gian Podgorny, nhưng sau hai ngày, khi Chủ tịch Nga-Xô rời Hà Nội thì máy bay Mỹ lại gia tăng oanh kích BV từ 200 đến 300 phi xuất mỗi ngày và những khu vực xung quanh Hà Nội, Hải Phòng trước đây bị hạn chế nay lại tháo khoán cho phi công Mỹ trút xuống hàng ngàn tấn bom.

Sau cuộc du thuyết của Kissinger tại Bắc Kinh kết quả ra sao thật sự không mấy ai biết nhưng thành công hoàn toàn thì chắc chắn là chưa vì máy bay Mỹ mới đây đã đánh tan nhà máy gang thép Thái Nguyên, một mục tiêu quan trọng đối với kỹ nghệ chiến tranh và kỹ nghệ sản xuất của BV, từ khi có cuộc tái oanh kích cách đây hai tháng vẫn được trừ ra, có lẽ vì Mỹ còn muốn chờ xem thái độ BV ra sao sau hai cuộc vận động ngoại giao trên rồi mới ra tay.

Bây giờ Mỹ đã rõ thái độ của Hànội, thái độ đó là không phản ứng thuận lợi trước những lời lẽ của Nga và TC trong việc chấm dứt hay xuống thang chiến tranh để đi đến một giải pháp chính trị nên Mỹ đành phải ra tay tận tình đánh phá nốt cơ sở sản xuất cuối cùng của BV.

Trên chiến trường miền Nam tuy đợt tấn công lúc đầu của cộng sản đã bị chặn lại với những tổn thất nặng nề đối với họ nhưng đã trót đưa quân vào Nam «để chết» họ đang cố bám sát những vị trí mà họ đã hành quân như xung quanh An Lộc, Kontum và tại Trị Thiên, vừa đây sau những trận phản công thăm dò của quân đội VNCH tại vùng giới tuyến, cộng sản Bắc Việt vừa mới đánh lớn vào phòng tuyến Mỹ Chánh bảo vệ cố đô Huế với một lực lượng khá hùng hậu, điều này chứng tỏ rằng ảnh hưởng của Nga và Bắc Kinh chưa lấy gì làm to lớn và quyết định đối với Hà Nội trong âm mưu dùng chiến tranh để giải quyết chiến tranh.

BV hiện đang toan tính kéo dài phương tiện vũ lực mà họ sẵn có trong tay một thời gian nữa, thời gian tiền bầu cử tại Mỹ, sau đó họ mới tính đến chuyện cùng thương thuyết để dàn xếp hòa bình. Và đây cũng là một thời gian trắc nghiệm đối với hai phe tại Hà Nội : phe thân Nga và phe thân Trung Cộng mặc dù họ thừa biết cả hai cường quốc này, hiện kém thiết tha với chiến tranh Đông Dương, nhưng đến lúc giải quyết chắc chắn mỗi nước có một chánh sách riêng, nên Hà Nội chưa ngã ngũ về bên nào vì vậy mà cả hai phe phải dùng sự may rủi trên chiến trường để phe này có thể thắng phe bên kia trong việc chọn một giải pháp ngả về Nga hay về Tàu.

Nga, Hoa há miệng mắc quai

Nga cũng như TC đối với BV hiện nay họ đang ở trong tình trạng «bảo đòn gánh, đòn gánh đè vai», sau khi họ xúi bẩy BV gây nên cuộc chiến tranh, họ viện trợ cho BV lương thực vũ khí để tiếp tục chiến tranh đưa Mỹ vào thế phải từ bỏ vai trò siêu cường cảnh sát trên thế giới và phải thương lượng với họ dặng đem lợi riêng về cho họ, nhưng việc làm của họ đã khiến BV có tiếng tăm trên thế giới nhất là đối với thế giới CS, BV hiện đang tượng trưng cho đường lối cách mạng vô sản «chống đế quốc đến cùng» trong khi Nga Hoa đã tìm cách thỏa hiệp với Mỹ. Bây giờ chính Nga, Tàu đều cảm thấy BV có tham vọng trở nên một trung tâm lãnh đạo cách mạng thế giới vô sản và nếu họ thành công thì địa vị của họ sẽ là một trở ngại lớn đối với ảnh hưởng của hai nước này. Hơn nữa, sau hai chuyến công du của TT Nixon, Nga cũng như Tàu đều đã đi sâu trong việc giao kết với Mỹ, chính hai nước này sẽ làm mọi cách để ủng hộ Nixon trong cuộc bầu cử vì với Nixon trong tòa Bạch ốc 4 năm nữa họ sẽ đạt được những căn bản của nền ngoại giao song phương với Mỹ, trái lại cho dù Mc Govern có lên, tuy ông này tỏ ra thiên tả, nhưng không phải vậy mà ông sẽ theo hoàn toàn chánh sách của Nixon đối với Nga hay Tàu. Nhưng hiện nay, ngoài việc thôi tiếp tế vũ khí cho BV hay làm đình trệ việc tiếp tế vũ khí lương thực mong BV xuống thang chiến tranh để đi đến dàn xếp, thật ra, Nga cũng như Tàu không có một phương tiện cụ thể nào khác để ép BV chấm dứt chiến tranh ngay sau hai cuộc vận động ngoại giao vừa nói trên. Cái ngại ngùng lớn của Nga là sợ BV lên án «bán tình anh em và lý tưởng cách mạng để đổi lấy Mỹ kim» cũng như cái bối rối lớn của Tàu cộng là sợ BV chưởi «bán BV» để đổi lấy Đài Loan và viện trợ kỹ thuật Mỹ.

Vì vậy mà từ trước đến nay, Nga cũng như TC đều tuyên bố rằng chuyện VN phải để cho người VN tự định đoạt lấy. Đó là chiến thuật của họ rút khỏi chiến tranh VN mà có thể làm vừa lòng cả BV lẫn Mỹ miễn là cả 2 nước lúc đánh cũng như lúc hòa đừng đụng chạm đến quyền lợi của họ.

Bắc Việt : một liều ba, bảy cũng liều

Biết rõ Nga, Tàu đã từ từ bỏ rơi mình để đi với Mỹ, nhưng vội vàng tỏ ý mềm dẻo thương thuyết trong lúc này chưa có lợi, một là họ chưa rõ thực sự Nga và Tàu đã cam kết với Mỹ những gì về Việt Nam hay là họ còn mong rằng với chánh sách cứng rắn, Nga và Tàu sẽ làm áp lực với Mỹ có lợi cho họ. Hiện nay đang vào thời gian bầu cử Tổng thống tại Mỹ, một thời gian tốt để họ cố gắng ảnh hưởng tới dư luận quần chúng Mỹ, Bắc Việt hy vọng cứ đánh mạnh dù rằng chỉ còn một số vũ khí trong tay và, bề ngoài, họ vẫn ráo riết đòi họp hội đàm Ba Lê, với hai đường lối phối hợp trên sẽ đánh bại được Nixon trong bầu cử hay ít ra họ cũng bắt buộc Nixon phải nhân nhượng tối đa những yêu sách của họ trước ngày bầu cử để lấy phiếu.

BV hiện đang tới ra chiến tranh cũng phải chấm dứt vì Nga-Tàu không còn ủng hộ như xưa nữa. Nhưng điều đình chấm dứt chiến tranh ngay bây giờ họ sẽ bị thất thế vì thiếu đoàn kết bên trong và ủng hộ bên ngoài, cho nên họ phải cố gắng mở một vài trận tấn công lớn vào thời gian gần bầu cử may ra Mc Govern thắng, họ sẽ được lợi thế trong thương thuyết hơn. Nhưng nếu rủi Mc Govern không được chức Tổng Thống mà họ phải điều đình với Nixon thì sự thất bại của họ cũng chỉ đến mức phải chấp nhận kế hoạch hòa bình ngày 8 tháng 5 của Mỹ mà thôi. Đây là một canh bạc chính trị liều lĩnh đối với BV nhưng có tính toán kỹ : nếu thắng chưa biết nó sẽ to tát như thế nào nhưng nếu thua thì họ cũng đã biết trước cái giá phải trả. Hơn nữa hiện nay nội bộ đảng của BV cũng đang lủng củng, phe chiến chống phe hòa, phe hòa theo Nga chống phe hòa theo Trung Cộng, vì vậy mà họ cứ nhắm mắt đẩy mạnh cuộc chiến đến cùng để tạm dẹp bớt mâu thuẫn hiện tại và nếu có thất bại đi nữa thì cả các phe cùng chịu trách nhiệm, lúc đó họ sẽ dễ dàng tìm được sự thống nhất về một giải pháp chính trị hơn bây giờ.

Mỹ : già đòn non lẽ

Trước khi phong tỏa Bắc Việt, Tổng Thống Nixon đã nói đại khái rằng phải đánh gẫy xâm lăng bằng vũ lực, dù vì vậy dù ông có thất cử đi nữa thì việc ông làm sẽ dễ dàng cho người thay thế ông trong tương lai.

Hiện nay địa vị của ông quá mạnh, vấn đề chiến tranh VN đối với dân Mỹ như vậy đã xong với việc quân Mỹ rút khỏi VN, còn việc tù binh nếu với thương thuyết hiện nay chưa thành công thì sau này với áp lực chiến tranh đối với BV bắt họ phải điều đình cũng sẽ giải quyết xong. Một mặt ông ra lệnh oanh tạc nặng nề BV để tiêu diệt năng lực và ý chí chiến tranh, một mặt ông tỏ ra mềm dẻo trong thương thuyết và nếu có cơ hội giải quyết vấn đề một cách phải chăng thì ông cũng chẳng từ.

Cái khó khăn là trong lúc thẳng tay đối với Hànội bằng bom đạn, ông vẫn giữ được bang giao tốt đẹp với Nga và TC, dân Mỹ sẽ coi nặng sự thành công của chánh sách ngoại giao đối với Nga, Tàu của ông hơn là số bom đạn mà ông đang phải dùng vào chiến tranh hiện tại.

Vì vậy mà trong những tháng tới cả hai bên lại phải gia tăng chiến cuộc đến mức tối đa. Nhưng trên bình diện ngoại giao Mỹ lại tỏ ra nhún nhận, tránh làm mất mặt Hànội và sẵn sàng mở lối thoát cho Bắc Việt.

Qua được cuộc bầu cử, với một nhiệm kỳ mới, chắc chắn Nixon sẽ tận dụng vũ lực để chấm dứt chiến tranh.

ĐỌC BÁO ★★★★★★

CÓ ĐỦ ÁP LỰC ĐỂ MANG LẠI HÒA BÌNH KHÔNG ?

Bài của U.S. NEWS AND WORLD REPORT 26-6-1972.

Các giới chức Mỹ hi vọng rằng có thể bây giờ, Hà-nội đã sẵn sàng nói chuyện nghiêm chỉnh—nếu chỉ để cho miền Bắc khỏi tiếp tục bị tàn phá ghê gớm.

xXx

Cách đây 4 năm, Bắc Việt đồng ý khởi đầu những cuộc hòa đàm với một mục đích chính : làm cho Mỹ chấm dứt sự trừng phạt miền Bắc bằng các cuộc oanh tạc.

Trung tuần tháng 6 năm 1972, các viên chức Mỹ tin rằng lại một lần nữa, vì bị dội bom dữ quá, CS sắp phải trở lại Ba Lê với những đề nghị chấm dứt việc trừng phạt nặng nề miền Bắc.

Một loạt sáng kiến ngoại giao gây ra một làn sóng lạc quan thận trọng. Cố vấn Kissinger đã đến Bắc Kinh nói chuyện với các lãnh tụ Trung Cộng và việc ấy dường như sẽ đưa tới những chiều hướng mới để chấm dứt chiến tranh. Ngày 15-6, chủ tịch nhà nước Podgorny đến Hà Nội và Tây phương dự đoán ông ta có nhiệm vụ thuyết phục Hà Nội bớt cứng rắn trong các đòi hỏi.

Tại Ba Lê, đã có dấu vết chuẩn bị việc tái nhóm thương thuyết. Trưởng phái đoàn Mỹ W. Porter đã trở lại Ba Lê ngày 12-6 sau 4 tuần vắng mặt. Đại diện BV là Xuân Thủy nói tại Hà nội rằng ông ta sẽ trở lại Ba lê với «các chỉ thị mới».

Có ít người tiên đoán rằng sự tái nhóm hòa đàm sẽ đưa tới kết quả ngay. Nhưng các giới chức Mỹ tin rằng áp lực đang đè nặng một cách có lợi cho Mỹ để BV phải nối tiếp hòa đàm. Trong số các áp lực ấy, có 3 điều sau đây :

1— Ít nhất thì trong lúc này, cuộc xâm lăng của BV đã bị chặn và tỏ ra tai hại về người và khí giới cho BV.

2— Không những ngày ngày bị dội bom mà BV còn kể như đã bị cô lập với bên ngoài vì các hải cảng bị đặt mìn và các đường sắt bị cắt.

3— Ngoại giao Mỹ có vẻ đã thuyết phục được Nga và TC chấp nhận việc phong tỏa và việc oanh tạc, khiến cho sự tin tưởng của Hànội vào 2 nước đàn anh bị lung lay.

Các viên tư lệnh quân sự Mỹ nói rằng Hà nội có hai sự lựa chọn : chịu thương thuyết nghiêm chỉnh hay là tiếp tục bị dội bom. Lời một giới chức Mỹ : «Nước Mỹ có một đề nghị ngưng bắn tại bàn hòa đàm Ba Lê. Nếu không có ngưng bắn thì chúng tôi có ý định tiếp tục làm áp lực».

Chính cuộc dội bom toàn miền Bắc do Nixon ra lệnh ngày 6-4-1972 đã làm cho BV thiệt hại nặng nhất. Các sĩ quan Không quân nhấn mạnh rằng chỉ có các mục tiêu quân sự là bị ném bom, nhưng các phân tách gia nói rằng nền kinh tế dân sự cũng đang bị thiệt hại nặng nề.

Các du khách tới Hànội gần đây cho hay rằng có thể cả nửa triệu người gồm hầu hết là đàn bà trẻ em đã được di tản ồ ạt ra khỏi Hànội. Ngay cả các viên chức chính phủ cũng đi về các xã ở ngoài thành phố để tiếp [illegible] việc. Cơ quan chính thức của đảng CSBV là tờ Nhân dân thúc dục các người tản cư hãy gặt lúa và khuyến khích dân chúng làm việc nhiều giờ hơn nữa để gia tăng sức sản xuất.

Thực phẩm bị hạn chế rất ngặt nghèo. Chợ chính ở Hà Nội chỉ mở cửa có giờ và nạn chợ đen bành trướng mạnh. Nhiên liệu cũng bị hạn chế gắt gao. Một nguồn tin nói: «Ngay cả một vài tay tổ cũng chỉ được mỗi tháng 20 lít xăng». Các du khách mô tả cảng Hải phòng «chỉ còn là một đống gạch vụn».

Các công nhân bến tàu đang phân tán các kho hàng còn lại để khỏi bị bom tàn phá nữa. Xe vận tải chở các máy móc đi khắp nơi trong xứ với hi vọng sẽ được an toàn cho tới khi được đưa tới các nơi tồn trữ mới.

Việc cắt giảm điện lực ở BV có thể đã do sự tiêu hủy nhà máy thủy điện Lăng Chi gây ra.

Nhà máy ấy ở cách Hà Nội 63 dặm về phía Đông Bắc có khả năng cung cấp 75% nhu cầu điện lực của BV. Một nhà máy điện khác ở bên trong Hà Nội có thể cung cấp dư điện xài cho các gia đình ở đó nhưng các giới chức Mỹ nói rằng dân chúng cũng như kỹ nghệ sẽ chịu hậu quả việc phá nhà máy Lăng Chi.

BV đã thử tìm cách thả những thùng kim khí nặng theo dòng nước với hy vọng làm nổ các trái mìn của Mỹ nhưng việc ấy thất bại. Cho nên, BV đã phải dùng ghe xuồng đưa đạn và xăng nhớt xuống phía Nam BV. Một phi công Mỹ nói : «Tất cả những gì nổi nêu là mục tiêu.»

Các nguồn tin quân sự Mỹ nói rằng các chiến đấu oanh tạc cơ Mỹ với 350 phi vụ mỗi ngày đang thiết lập một danh sách các mục tiêu để tấn công. Ưu tiên thứ nhất là đánh các đường xe lửa, xa lộ và ống dẫn dầu. Rồi đến các tiện nghi sửa chữa xe, các kỹ nghệ yểm trợ hệ thống chuyên chở, các nhà máy phát điện và các nơi trữ đường sắt. Sau đó tới các sân bay cho Mig của BV.

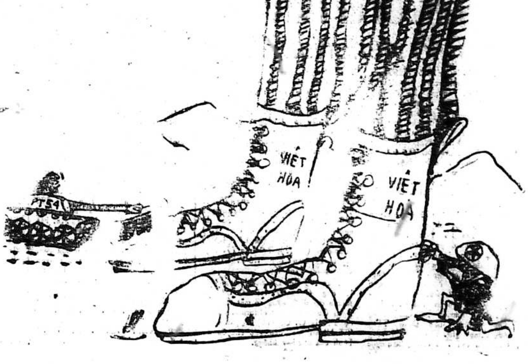
Vấn đề khẩn cấp nhất của BV ở mặt trận là sự thiếu nhiên liệu. Các kỹ sư CS đã thử tái lập hệ thống dẫn dầu ở « khu cán chảo » phía Nam BV bằng cách dùng những trạm bơm xăng lưu động nhưng các trạm ấy cũng bị đánh gục. Bây giờ, BV dùng các thùng chứa 140 lít xăng cho xe chở từ Đồng Hới tới phía bắc khu phi quân sự. Xăng ấy để cho xe tăng và các thứ xe khác dùng vào việc tấn công Huế. Theo lời một sĩ quan không quân : «Các thùng ấy được phân tán rộng cho nên phải dùng B-52 để đánh. Chỉ có B-52 mới hữu hiệu để đánh mục tiêu ấy.»

Bây giờ có 200 chiếc B-52, nghĩa là một nửa tổng số pháo đài bay của Mỹ đang tham dự cuộc chiến tranh VN. Cho tới hồi gần đây thì loại máy bay ấy bị coi như quá dễ nguy vì phi đạn địa không SAM dùng ở BV. Nhưng sự cải tiến các «biện pháp chống đỡ bằng điện tử» trên các máy bay hộ tống các B-52 đã đánh lạc hoặc làm vô hiệu hóa hệ thống hướng dẫn SAM.

Các tư lệnh chiến trường nói rằng cho tới nay thì việc dội bom chỉ đem lại hiệu quả giới hạn đối với các mặt trận lớn ở miền Nam. Nhưng đã có những dấu vết thay đổi.

Hoạt động xe tăng giảm ở vài nơi có thể là do sự thiếu xăng và cũng có tin nói đạn đại bác và hỏa tiễn của CS phải hạn chế.

Người ta loan báo rằng cuộc chiến trên không là để không cho CS được tiếp tế súng đạn và đồ tiếp tế cho việc tiếp tục cuộc tấn công. Nhưng hậu quả các cuộc dội bom đã đi xa hơn thế. Bằng cách làm cho BV bị tàn phá như thế, các giới chức Mỹ tin rằng Hà Nội sẽ phải trở lại bàn hòa đàm.



Thông cáo chung kết thúc 2 ngày hội nghị SEATO cấp Tổng Trưởng

Hòa bình lâu dài có cơ thực hiện

SEATO CÒN TỒN TẠI ÍT NHẤT MỘT NĂM

✱ VNCH ĐƯỢC CA NGỢI NHIỆT LIỆT, CỘNG SẢN BV BỊ LÊN ÁN GAY GẮT

⊜ ĐẠI DIỆN THÁI ĐƯỢC CỬ LÀM TỔNG THƯ KÝ — NĂM TỚI SEATO HỌP Ở MỸ

TRANG 3 Thứ Sáu 30-6-1972

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

CANBERRA, 28-6 (AFP).— Các cơ hội để tái lập một nền hòa bình lâu dài trong vùng Đông Nam Á, sau một thời gian bất ổn, hiện hình như tốt đẹp hơn bao giờ hết. Đó là lời ghi nhận của bản thông cáo kết thúc hai ngày họp của Hội đồng Tổng Trưởng của Tổ chức Liên phòng Đông Nam Á (SEATO), được phổ biến hôm thứ Tư.

Bản thông cáo nêu ra hai lý do khiến người ta có thể tin tưởng như thế. Thứ nhất, Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa đã chứng tỏ khả năng cùng sức chiến đấu dẻo dai của mình trước cuộc xâm lăng ào ạt của quân Cộng Sản BV có trang bị võ khí tối tân, điển hình là mặt trận An Lộc và Kontum. Bản thông cáo lập lại lời của Ngoại Trưởng VNCH Trần Văn Lắm khi ông xác nhận rằng đa số dân chúng miền Nam đều chứng tỏ sự trung thành với chánh phủ VNCH, và bản thông cáo kết luận rằng Cộng Sản đã thất bại trong mưu toan tạo cuộc tổng khởi dậy ở miền Nam.

Lý do thứ hai là Hoa Kỳ vẫn tiếp tục tiến hành chương trình giải kết, đồng thời đưa ra nhiều đề nghị thương thuyết rộng rãi và thực tiễn».

Sau đó, bản thông cáo tố cáo sự vi phạm trắng trợn Hiệp định Genève 1954 của CSBV. Bản thông cáo cho rằng những hành động trả đũa cuồng lại nguồn tiếp tế xâm lăng của CS BV như oanh tạc và gài mìn phong tỏa hải cảng Bắc Việt là những hành động thích đáng và có hiệu, cũng như sẽ giúp chấm dứt cuộc xâm lăng của CSBV để đi đến những cuộc thương thuyết có ý nghĩa.

Dịp này, bản thông cáo cũng bày tỏ sự hoan nghênh của TCLPĐNA đối với các chuyến Hoa du và Nga du của TT Nixon, và cho rằng thành quả của các chuyến đi này sẽ mở ra những cơ hội để làm giảm bớt căng thẳng trong vùng cũng như để tìm kiếm một giải pháp thương nghị cho chiến cuộc Đông Dương.

Bản Thông cáo của Hội Đồng Tổng Trưởng TCLPĐNÁ cũng ghi nhận sự gia tăng hoạt động của du kích CS tại Phi, Thái và đặc biệt sự chuyển quân của quân lính CS BV vào VNCH qua các ngả Lào và Kampuchea.

Xem tiếp R trang 10

Khi thảo luận đến điều khoản liên hệ với bản án tử hình được duy trì trong dự luật

Hạ Viện lại suýt lâm vào bế tắc phải ngưng họp 2 lần để thông cảm

SAIGON 29-6 (VTX).— Hạ Viện trong phiên nhóm khoáng đại hôm qua đã thảo luận và biểu quyết thông qua thêm 5 chương của Dự thảo luật số 105-69-HP ấn định Bộ Hình luật trong đó gồm 4 chương cuối của quyển I và chương đầu của quyển II.

Bốn chương cuối của quyển I vừa được Hạ viện thông qua thuộc thiên 3 ấn định trách nhiệm hình sự, kể từ điều khoản 66 đến điều 103.

Riêng chương thứ tư trong số 7 chương thuộc thiên III Dự thảo Bộ Hình luật, ấn định các trường hợp khoan miễn và trường hợp giảm khinh đã khiến Hạ Viện suýt lâm vào bế tắc, vì sau nhiều lần biểu quyết, số thăm chấp thuận hoặc bác bỏ đều không đạt tới một phần ba tổng số Dân Biểu. Chủ tọa phiên họp DB Nguyễn Bá Cần đã phải cho ngưng phiên họp 2 lần để các khuynh hướng dị biệt thông cảm nhau.

Sở dĩ Hạ viện gặp trở ngại khi thảo luận và biểu quyết chương này là vì các điều khoản 61, 86, 89 và 90 của dự thảo luật có liên hệ đến bản án tử hình được duy trì trong dự luật, thay vì bãi bỏ như quan điểm của Ủy ban Tư pháp định chế khi soạn thảo.

Tuy nhiên, HV cũng thoát được sự bế tắc vì các khuynh hướng khác biệt đã dung hòa và chấp nhận những

XEM TIẾP S TRANG 11

Vì ảnh hưởng chiến cuộc lần đầu tiên

HỘI ĐỒNG THI TÚ TÀI 2 được thiết lập tại 1 quận

NHA TRANG 29-6.— Vì ảnh hưởng của chiến cuộc khi hầu hết các trường Trung Tiểu học tại Nha Trang phải dùng làm các Trung Tâm định cư cho đồng bào chiến nạn, lần đầu tiên hội đồng thi Tú Tài 2 ngày 5-7-72 đã được cấp thời thiết lập tại quận Diên Khánh cách Nha trang 15 cây số để dùng làm các Trung Tâm chấm các kỳ thi cấp đến.

Ngoài ra, tại thị xã Nha trang còn sử dụng thêm hai Trung Tâm chính khác là trường nữ Trung học và trường Võ Tánh. Có tất cả 3.555 thí sinh dự thi Tú Tài 2 cho các ban ABCD thuộc ... Việc ... 50 ... Tú Tài 2 tại quận Diên Khánh là một cố gắng đáng kể của chính quyền địa phương nhằm bảo đảm cho kỳ thi Tú Tài 2 được tiến ra đúng như lịch trình đã ấn định trong khi hầu hết các trường ốc Nha Trang đều chật ních đồng bào chiến nạn. (VT)

Để giải quyết hồ sơ hoãn dịch

Công chức tỉnh Gia-Định làm việc luôn Chủ Nhật

SAIGON 29-6.— Nguồn tin từ giới chức cao cấp tòa, Hành Chánh Gia Định cho biết, nhằm giải quyết hàng ngàn hồ sơ của các nam công dân xin hoãn dịch vì lý do gia cảnh còn đang ứ đọng tại Ty Nội An, Đại tá Châu văn Tiên, Tỉnh Trưởng Gia Định đã ra lệnh cho các công chức Ty Nội An làm việc thêm ngày Chủa Nhật.

Đối với công chức ở các Ty khác thuộc Tòa Hành Chánh cũng được chia từng toán nhỏ để luân phiên tăng cường cho Ty Nội An với cùng mục đích trên.

Sau khi giải quyết xong các hồ sơ hoãn dịch đang ứ đọng, việc làm thêm ngày Chủa Nhật sẽ được hủy bỏ.

1 con tem trị giá 20.000 Anh Kim

LUÂN ĐÔN, 27-6 (Reuter).— Một công ty tem Anh Quốc hôm thứ Hai loan cáo một trong những con tem hiếm nhất trên thế giới, do nhà bưu điện Mauritius phát hành năm 1847 đã được một nhà sưu tầm ngoại quốc mua với giá 20.000 Anh kim tại một cuộc triển lãm ở Bruxelles (Pháp).

Trong số 11 con tem đồng loại hiện có trên thế giới một con tem do Nữ hoàng Elizabeth sưu tầm.

Cuồng phong phá hại 300 nhà tại Quận lỵ Đức Phong

PHƯỚC LONG, 28-6 (VTX).— Một trận cuồng phong thổi qua quận lỵ Đức Phong (Phước Long) ngót hai tiếng đồng hồ trong đêm cuối tuần qua làm sập gần 150 căn nhà vừa tôn vừa tranh lá, và trên 150 căn nhà khác bị hư hại nặng. Tuy nhiên, không có một tổn thất nào về nhân mạng.

Trụ sở xã Bù Đăng, 2 trường học, 1 nhà hội Ấp, 2 trụ sở Ấp, 2 chuồng nuôi bò, trong dự án tự lực phát triển Xã bị hư sập thiệt hại từ 50 tới 100o/o, một trại cưa máy và một vườn cây ăn trái cũng bị hư hại nặng. Tất cả nhà cửa cơ sở bị thiệt hại kể trên đều tọa lạc trong phạm vi xã Bù Đăng quận Đức Phong, đa số là nhà cửa đồng bào Thượng tỵ nạn Cộng sản về định cư các Ấp Hòa Đông 1-2 Bù Mon, Bù Nguôi và Bình Lộc ấp Kinh.

Sau khi được tin trận cuồng phong xảy ra gây nhiều thiệt hại cho đồng bào, một phái đoàn Tỉnh Phước Long do ông Phó Tỉnh Trưởng hướng dẫn đã tới quận Đức Phong để viếng thăm ủy lạo, đồng thời chỉ thị chính quyền địa phương tổng kê thiệt hại hầu thực hiện việc cứu trợ.

Bị một vụ canh chừng gắt gao

Một tờ báo lậu ở Nga phát hành lâu đến 6 tuần

LUÂN ĐÔN 28-6 (BBC).— Theo những bản tường trình của các cơ quan thông tấn Reuter và AFP thì số báo chót của tờ báo Thời Cuộc đã ghi ngày xuất bản là 20-5, nhưng chỉ mới xuất hiện tại Mạc Tư Khoa trong tuần này.

Nhật báo London Daily Telegraph tường thuật ngày thứ Hai rằng số báo này đã phát hành chậm mất 6 tuần lễ, tờ báo ở Luân Đôn này viết sở dĩ có sự chậm trễ như vậy là vì có sự canh chừng cẩn mật gia tăng của mật vụ Xô Viết và vụ trục xuất cưỡng bách một vài người phụ trách việc xuất bản tờ báo.

Tờ Thời Cuộc được nổi tiếng tại Nga Xô như một loại báo tự xuất bản lấy không cần nhà in. Tờ báo gồm khoảng từ 20 đến 30 trang đánh máy chữ được phát hành khoảng hai tháng một lần kể từ cuối tháng 5-1968. Tờ báo tường thuật không kèm theo lời bình luận nào về những vụ bắt bớ tù tội và những hoạt động chống đối nói chung. Tờ báo tường thuật rằng năm nay mật vụ Xô Viết đã bắt giữ trên một trăm người tại vùng Ukraine trong một cuộc lùng bắt những hoạt động tình nghi tại vùng này.

Các bản tường tình của các thông tấn xã Tây Phương nói rằng tờ Thời Cuộc xác nhận là những con số này được căn cứ theo những tin tức chưa được phối kiểm hoàn toàn.

Trước đó ... rằng một năm trước đây một án nhằm loại chống chính phủ xuất bản ở Ukraine đã đăng tải những bài báo nói nhiều về các hoạt động của mật vụ và các cơ quan chính quyền khác. Hồi tháng Giêng năm nay các thông tấn xã Tây Phương ở Mạc tư Khoa đã tường thuật về một làn sóng lùng xét các tư gia và bắt bớ nhiều người tại vùng Ukraine.

Số báo mới nhất này của tờ Thời Cuộc tường thuật rằng một số nhà Ukraine đã viết thư lên cho Tối Cao Xô Viết và cho tờ báo Izvestia của chính phủ để cảnh cáo chống lại hành động hủy diệt tinh thần quốc gia tại Ukraine. Tờ Thời Cuộc còn tường thuật rằng một hội viên của nghiệp đoàn văn sĩ Ukraine là ông A Lếch Giăng Đơ Đăng Đức đã viết thư cho lãnh tụ đảng ở Ukraine sau khi tư gia của ông bị khám xét hồi tháng Tư để tố cáo rằng Đảng đã mất hết quyền kiểm soát đối với mật vụ KJB. Tờ báo còn viết rằng sau đó Cảnh sát đã hoàn lại cho ông ta cái máy chữ và một vài bài báo bị tịch thu trong cuộc khám xét nhà ông. Tờ báo này cũng có đăng tải một cuộc phỏng vấn nhà văn hóa Nga xô được giải thưởng Nobel là ông A Lếch Giăng Đơ Sô Bê Nít Sin đã dành cho các báo chí Tây Phương vài tháng trước đây.

Ai bảo Mỹ không chung tình ?

Một quân nhân Mỹ vượt đại dương quyết tìm lại người yêu gái Việt

NEW YORK 27-6 (AP).— Một quân nhân Mỹ từng chiến đấu khá lâu tại VN, 24 tuổi, và đẹp trai sinh quán tại New York đã bay trở lại Saigon hôm thứ Ba, vì tình yêu, thứ không phải vì chiến tranh.

Quân nhân Mỹ này, tên là Steve Menta, đã chiến đấu một năm tại Việt Nam và hồi hương cũng được một năm rồi, đã trở lại VN để tìm lại một thiếu nữ VN xinh đẹp 21 tuổi, mà anh gọi bằng cái tên thân mật là « Leenie ».

Anh Menta phải vội vàng sang VN như vậy để tìm hiểu nguyên do vì sao mà trong 4 tháng qua các lá thư tình của «Leenie» đã không còn thấy gởi sang cho Menta nữa.

Anh nói : «Tôi sẽ đem nàng về ngoại trừ Leenie của tôi đã chết thì thôi», «Nhưng tôi còn tin là nàng vẫn còn sống ở đâu đó !»

Menta kể lại là anh đã gặp Leenie mà tên thật là Thái thị Thiệt, khi anh đang đồn trú tại căn cứ hỏa lực «Charlie 2» cách khu phi quân sự khoảng 10 cây số, thuộc tỉnh Quảng Trị (nay là vùng đất địch) cô Thiệt «khá đẹp» Menta kể tiếp như vậy.

«Mỗi buổi sáng Leenie đều xuống suối để giặt và tôi liền theo cô ta. Vùng của cô ở, là vùng cấm quân đội Mỹ lai vãng, nhưng tôi cũng bất cần, vì tôi yêu cô ta, nên muốn gặp cho bằng được mỗi ngày».

Menta kể rằng «tôi biết cô ta thương tôi, khi cô ta sẵn lòng giặt rũ quần áo cho tôi, mà không đòi hỏi gì hết, và cô còn gởi quà tặng về cho gia đình của tôi nữa».

«Sau đó tôi đề nghị lấy cô ta, nhưng phải 4 tháng sau, cô mới tỏ lòng ưng thuận».

« Nhưng sau đó đơn vị của tôi được lệnh rút khỏi Quảng Trị, nhưng tôi hứa với cô ta là tôi sẽ trở lại. Trong khi chờ đợi thì hai người sẽ viết thư đều cho nhau, dù có gặp trắc trở nào đi chăng nữa ».

Tuy nhiên, cách nay 4 tháng, các

XEM TIẾP X TRANG 10

LỊCH TRÌNH NHẬP NGŨ các hạng tuổi đôn quân được ấn định lại

SAIGON 28-6 (VTX).— Bộ Quốc phòng vừa ấn định lại lịch trình nhập ngũ của các nam công dân và thanh niên thuộc hạng tuổi đôn quân.

Theo thông cáo của Bộ Quốc Phòng các nam công dân từ 39 đến 43 tuổi (1929 đến 1933) trình diện từ 1-6 đến 15-7-72 (thay vì từ 1-6 đến 30-6-72).

Đối với thanh niên 17 tuổi, lịch trình nhập ngũ được chia làm bốn đợt như sau :

Đợt I : dành cho các thanh niên sinh từ tháng 1-1955 đến tháng 3-1955 hoặc sinh năm 1955 không ghi ngày tháng sinh, trình diện từ 16-7 đến 31-7-72.

Đợt II : sinh từ tháng 4/1955 đến tháng 06/1955, trình diện từ 1/8 đến 15/8/1972.

Đợt III: sinh từ tháng 07/1955 đến tháng 09/1955 trình diện từ 16/8 đến 31/8/72.

Đợt IV: sinh từ tháng 10/1955 đến tháng 12/1955, trình diện từ 1/9 đến 15/9/72.

Cảnh Sát họp báo công bố:

Chính CS đã giết Giáo sư Bông và tính sát hại nhiều Dân Biểu, Nghị Sĩ

SAIGON, 29-6.— Vụ ám sát Giáo sư Nguyễn văn Bông, Chủ tịch Phong trào Quốc Gia Cấp Tiến hồi trung tuần tháng 11-71 từng làm xôn xao dư luận, đến nay đã được chánh quyền chính thức trình bày kết quả mà suốt 7 tháng qua, các cơ quan an ninh và BTL Cảnh sát đã điều tra theo dõi.

Trong cuộc họp báo đặc biệt chiều qua dưới sự chủ tọa của ông Thứ Trưởng Thông Tin và 2 Đại Tá Phụ Tá Tư Lệnh Cảnh Sát, các giới chức này đã trình bày trước báo chí một Cán Bộ CS mà cuộc điều tra của chánh quyền kết luận là thủ phạm trong vụ ám sát GS Nguyễn văn Bông.

Quay lại khúc phim ám sát

Theo một tài liệu do chính tay thủ phạm viết được trình bày trước báo chí thì có 2 Cán Bộ Cộng Sản thuộc thành ủy Đô Thành là Vũ Quang Hùng, bí danh Ba Điệp và Lê văn Châu bí danh Ngọc đã chủ động trong cuộc ám sát GS Bông. Cán bộ CS Vũ quang Hùng thuật rằng : vào khoảng tháng 9-71 y nhận chỉ thị của Năm Thiên điều nghiên sự đi lại của GS Bông. Cuối tháng 10-71, y nhận được chỉ thị phải thanh toán mục tiêu (GS Bông). Đến trung tuần tháng 11-71 y lái xe Honda chở tên Châu cầm 1 cặp da đựng chất nổ (3 lựu đạn và 1 mìn định hướng nội hóa) đến ngang Học Viện Quốc Gia Hành Chánh chờ xe GS Bông ra.

Khoảng 12g trưa nay, xe GS Bông vừa ra khỏi Học Viện với 2 cận vệ và 1 tài xế ngồi hàng trước, GS Bông ngồi hàng sau, y và Châu chạy theo và đến ngã tư Cao Thắng—Phan thanh Giản thì gặp đèn đỏ xe GS Bông ngừng lại, hai tên tung cặp da chất nổ vào lòng xe GS Bông và thoát chạy theo hẻm Cao Thắng ra đường Trần Quốc Toản, xuống đường Lê Văn Duyệt và lái xe về nhà ở đường Kỳ Đồng. Người ta ghi nhận, trong cuộc họp báo chỉ có Vũ quang Hùng còn Lê Văn Châu thì không thấy xuất hiện trước báo chí.

Đừng gọi CS bằng thằng

Với bộ mặt đầy vẻ kiêu căng mặc dù đã bị sa lưới. Vũ Quang Hùng xác nhận rằng chính y đã nhận lệnh của MTGPMN để ám sát GS Bông. Khi ký giả báo Cấp Tiến đặt câu hỏi và gọi Cộng Sản «những thằng Cộng Sản...» thì Hùng yêu cầu :«đừng gọi Cộng Sản bằng thằng».

Trả lời câu hỏi của một nhà báo ngoại quốc là anh có hối tiếc gì về hành động ám sát GS Bông không ? Hùng đáp : «mỗi người có một con đường riêng và khi thừa hành lệnh của cấp trên thì không có vấn đề hành diện hay hối tiếc ». Trả lời một câu hỏi khác, các bộ CS Hùng nói rằng anh « không xin xỏ được ân xá nhưng ai mà không muốn được giảm bớt bản án của mình ».

GS Huy cũng bị CS dự tính mưu sát

Mặc dù trong suốt cuộc họp báo kéo dài hơn 1 tiếng đồng hồ với gương mặt luôn luôn tự làm ra vẻ kiêu hãnh, cán bộ CS Vũ Quang Hùng cũng đã có 1 giây phút cúi đầu xuống suy tư khi một ký giả hỏi rằng «tại sao anh là người Bắc di cư, cha mẹ anh đã chán ghét Cộng Sản đã phải vào Nam mà anh lại theo Cộng Sản, anh có nghĩ là anh đã phản lại gia đình của anh không ?».

Sau phút suy tư Hùng ngước lên trả lời bằng quơ : «Cha mẹ sinh con, Trời sinh tánh, tôi làm việc cho CS, bố mẹ tôi cũng không hay.» — Sau cùng, theo Hùng «chúng tôi không phải tài giỏi gì nhưng yếu tố

XEM TIẾP M TRANG 10

Về 2 loại võ khí mới chống xe tăng ở VN

1 LOẠI CHỈ ĐƯỢC SẢN XUẤT VỘI 2 TUẦN SAU KHI CSBV TẤN CÔNG

▼ *Còn loại TOW thì đã diệt trong vòng 2 tháng 26 chiến xa và 13 xe thiết vận của CSBV*

HOA THỊNH ĐỐN, 28-6 (VOA).— Thông tín viên đài Tiếng Nói Hoa Kỳ viết một bài đề cập đến việc Hoa Kỳ xử dụng hai loại võ khí chống chiến xa mới vừa được trắc nghiệm ngoài mặt trận như sau:

CSBV đã gia tăng tầm mức chiến cuộc tại Đông Nam Á bằng cách mở cuộc xâm lăng trên qua vùng phi quân sự với một số 500 đến 600 chiến xa tối tân do NgaXô chế tạo.

Hoa Kỳ đã đáp ứng bằng cách sử dụng hai loại võ khí chống chiến xa trước kia chưa được trắc nghiệm ngoài mặt trận, một loại hỏa tiễn mới và một phi đạn được hướng dẫn bằng giây điện. Cả hai loại vũ khí này đều tỏ ra rất hữu hiệu chống lại các xe thiết giáp, quân xa, công sự chiến đấu và những mục tiêu khác của CSBV, do đó gia tăng rất nhiều khả năng chống chiến xa của Hoa Kỳ và đồng minh. Trong vòng hai tuần sau cuộc xâm lăng Nam VN của Hà Nội ngày 30-3, Hoa Kỳ vội vã sản xuất một loại đầu đạn có hai công dụng cho hỏa tiễn 2,75 phân Anh được phóng đi từ các trực thăng. Trong giai đoạn thí nghiệm lúc đó, một ngàn đầu đạn đầu tiên đã được làm bằng tay và chở bằng máy bay tới VN và đã phá hủy các chiến xa, xe thiết giáp và những mục tiêu khác kể từ ngày 14-4. Loại đầu đạn mới có đầu nhọn chứa chất nổ có thể xuyên phá mọi loại thiết giáp và những miếng sắt nhỏ khi đạn nổ có thể gây tử thương cho con người. Đầu đạn có một chỗ hổng hình nón. Sức nổ thì tìm hướng nào có sức can nhất, do đó hướng tiến tiên khởi của đầu đạn là về phía trong về hướng chỗ hổng sau đó, khi đã đạt được sức mạnh cao sức nổ tỏa ra theo những góc thẳng với sức đẩy, do đó sẽ gây ra một phản lực nhỏ nhưng rất mạnh và rất nóng có thể xuyên thủng các xe thiết giáp.

Với hỏa tiễn Tow tức là ống phóng hỏa tiễn có giây điều khiển, các trực thăng truy kích của Hoa Kỳ đã phá hủy 65 mục tiêu trong 2 tháng đầu của cuộc xâm lăng trong đó có 26 chiến xa và 13 xe thiết giáp khác. Khi có quyết định sử dụng hỏa tiễn Tow tại VN chỉ có 2 trực thăng HK được trang bị hệ thống hỏa tiễn này và đang thực hiện một chương trình trắc nghiệm loại vũ khí này. Trong vòng 5 ngày, các trực thăng và phi hành đoàn được chở bằng phi cơ sang VN và lâm trận ngay tại vùng Kontum. Các hoa tiêu kiêm xạ thủ thực sự mới chỉ phóng thử có một hỏa tiễn trước khi họ bắn vào các mục tiêu địch. Hỏa tiễn Tow cũng được sử dụng từ mặt đất bởi Lục quân và TQLC VNCH. Trong một cuộc tấn công ban đêm tại phía bắc Huế, các xạ thủ VN đã hạ 9 chiến xa địch, phá vỡ cuộc tấn công qui mô bằng chiến xa mà địch đã dự định. Giống như đầu đạn hỏa tiễn có hai công dụng, hỏa tiễn Tow có một đầu nổ có thể xuyên phá mọi loại thiết giáp. Hỏa tiễn này nặng 54 cân Anh dài 4 bộ 2 phân Anh có đường kính 6 phân Anh. Xạ thủ dùng máy ngắm vào đầu mục tiêu và phóng hỏa tiễn gắn liền với hai sợi giây điện chỉ to hơn sợi tóc. Trên trực thăng đang bay lượn, xạ thủ hướng máy nhắm vào mục tiêu bằng cách chuyển động máy nhắm trên một cái giá được gắn liền với một hộp kiểm soát bằng máy điện toán. Tầm tác xạ của hỏa tiễn này lên tới ba ngàn thước. Hỏa tiễn Tow trên các trực thăng được trang bị máy nhắm có thể nhìn thấy ban đêm và có thể được sử dụng trong các điều kiện thời tiết xấu. Hai đơn vị

Xem tiếp Q trang 10

Một thiếu phụ bị xử tử hình tại Ba Tư

TEHERAN 27-6 (AFP).— Bà Iran Charifi, 42 tuổi bị kết án tử hình ngày 23-8-1971 vì đã ám sát 2 bé gái 10 tuổi và 5 tuổi, con của người vợ trước của chồng bà để trả thù. Bà đã bị xử giảo sáng thứ Ba tại Teheran, việc xử tử được thực hiện ngay trong tù với sự chứng kiến độc nhất của vị đại diện biện lý cuộc và luật sư của bị can.

Việc kết án tử hình 1 người đàn bà đã gây nhiều cuộc tranh luận sôi nổi trong dư luận dân Ba Tư. Bà này không được hưởng trường hợp giảm khinh vì tòa án cho rằng việc ám sát 2 đứa bé được thực hiện 1 cách cố ý.

Từ đầu thế kỷ đến nay chỉ có 2 người đàn bà đã bị hành quyết tại Ba Tư.

KỂ TỪ 1-7-1972

ĐIỀU CHỈNH PHỤ CẤP viên chức xã ấp, khu phố, khóm

và thù lao Chánh, Phó Tòng

SAIGON, 28-6 (VTX).— Hội Đồng Nội Các, trong phiên họp hôm qua 27-6 dưới quyền chủ tọa của Thủ Tướng Chánh Phủ đã chấp thuận cho điều chỉnh kể từ 1-7-1972 phụ cấp viên chức Xã Ấp tại các Tỉnh, viên chức Khu phố Khóm tại các Thị Xã và thù lao Chánh, Phó Tổng.

Trong phiên họp thường lệ này, ô. Tổng trưởng Bộ Công Chánh cũng đã thuyết trình trước HĐ Nội Các về chương trình chỉnh trang khu Thủ Thiêm nhằm mục đích giải quyết vấn đề gia cư cho một mức độ dân số càng ngày càng gia tăng tại Đô Thành.

Sau khi thảo luận, Hội Đồng đã quyết định thành lập một Ủy Ban Trung Ương để duyệt xét và theo dõi việc thi hành các chương trình kiến thiết có tánh cách qui mô và phải thực hiện trong nhiều năm.

Kế tiếp, Hội Đồng đã duyệt xét qua tình hình chung về cứu trợ đồng bào chiến nạn.

Chuyện lạ xảy ra bên Mỹ

Cướp vào nhà thờ về tiền Mục sư, con chiên cầu nguyện cho cướp

PONTIAC.— Một vụ cướp táo bạo lần đầu tiên xảy ra ngay trong nhà thờ khi đang hành lễ tại tỉnh Pontiac thuộc tiểu bang Michigan.

Buổi lễ do Mục Sư Nesselroad đang cử hành thì có 2 tên cướp trẻ tuổi khoảng chừng 20 tuổi đã lên vào nhà thờ bằng cửa hông, một tên trong bọn đã rút súng ra và bắn lên nóc nhà thờ rồi la lớn : «Đây là vụ cướp thật, tất cả mọi người giữ nguyên vị trí và rút hết tiền ra khỏi túi».

XEM TIẾP L TRANG 10

Đã lỡ tay bóp cổ vợ chết CÒN TREO CỔ VỢ TRÊN TRẦN NHÀ anh chồng lãnh 7 năm khổ sai

● *Một vụ án hi hữu : Bị án nhận hối lộ 10 năm sau mới biết.*

SAIGON 29-6.— Ban Đại hình tòa Sơ thẩm sáng qua đã xử án Phạm ngọc Lễ 29t, 7 năm khổ sai về tội cố sát vợ như tòa Sơ thẩm Định Tường ngày 17-12-71 đã xử. Theo cuộc thẩm vấn bị can và nhân chứng thì Lễ rất nóng tính mỗi lần cãi lộn với vợ là thẳng tay đánh đập. Ngày 26-2-70, lối xóm nghe tiếng ồn ào bên nhà Lễ nên chạy sang khuyên can trong số đó có tên Nhan đã kéo Lễ đi lai rai mấy chén.

Không ngờ sau khi đi uống rượu về được một lát bỗng nghe tiếng Lễ la lối vợ y treo cổ trên trần nhà. Người lối xóm đỡ tới hạ xuống thì nạn nhân đã chết rồi.

Cuộc khám nghiệm của nhà chức trách sở tại cho thấy cổ nạn nhân bị bầm tím, do đó Lễ bị nghi ngờ là đã bóp cổ vợ trong một phút nóng nảy, chẳng may quá tay khiến nạn nhân nghẹt thở chết. Để chạy tội, Lễ đã dựng lên màn kịch tự ải nhưng vẫn không qua mắt được cơ quan điều tra tư pháp, do đó đã ra tòa lãnh bản án như trên.

Bị án nhận hối lộ 10 năm sau mới biết

SAI GÒN 29-6.— Trong phiên nhóm sáng qua, tòa Thượng thẩm đã phúc xử 1 vụ án hi hữu như sau : Trên 10 năm trước đây, ô. Tống V. Báu làm trưởng xa ở Biên Hòa, trong 1 chuyến chở hàng hóa từ Dầu Giây về Biên Hòa có cho 1 hành khách gửi theo 1 số cây ở giữa đường nên được người có cây tặng ... đồng để mời anh em có mặt trên chuyến xe đó đi nhậu. Không ngờ sau đó có kẻ viết thơ tố cáo vụ này khiến ô. Báu bị điều tra về tội nhận hối lộ, nhưng không bị giam khiến được sự tưởng đâu mình được miễn nghị. Nào ngờ mười năm sau, hết làm sở Hòa xa, ô. Báu có việc đi xin lý lịch tư pháp mới hay mình bị tòa Sơ thẩm Đại Hình Biên Hòa ngày 29-6-60 lên án khuyết tịch như đương tịch 2 năm tù ở về tội nhận hối lộ. Do đó, ô. Báu phải trình diện hồi tháng 3-1972 để kháng cáo bản án nói trên.

Trước tòa Thượng Thẩm, Ô. Báu vẫn nhìn nhận được tặng 5 trăm để mời anh em nhậu sau khi chở giùm mấy tấm cây. LS. Vũ ngọc Khôi biện hộ đã nhấn mạnh sự kiện không có người đưa hối lộ trong vụ thì đâu là yếu tố để buộc tội người nhận hối lộ. LS. Khôi cho rằng bản án của tòa Biên Hòa rất mơ hồ, chỉ suy đoán ra tội trạng mà lên án thân chủ ông oan uổng nên thỉnh cầu tòa tha bổng bị can. Tòa định nghị án, tuyên bố tha bổng Tống V. Báu vì thiếu yếu tố tội trạng. (Th. Vũ)

TÒA QUÂN SỰ CẦN THƠ THAY ỦY VIÊN CHÍNH PHỦ

CẦN THƠ, 29-6.— Thủ tướng Trần T. Khiêm vừa ký nghị định cử Trung Tá Nguyễn văn Chiêu giữ chức vụ Ủy Viên Chính Phủ Toà án Quân Sự Cần Thơ thay thế Trung tá Trần Minh Tín.

Ngoài ra, hôm nay Nha Quân Pháp vừa kết thúc 4 ngày thi tuyển 15 thẩm phán quân sự với sự tham dự của 52 sĩ quan có cử nhân luật từ cấp Trung úy đến cấp Thiếu tá. Các sĩ quan trúng tuyển sẽ được bổ nhiệm bằng 1 nghị định của bộ trưởng QP vào các chức vụ Phó Ủy Viên Chính Phủ tại các tòa án quân sự thường trực nay tòa án mặt trận tại 4 quân khu.

Cần biết

Trường Dược Khoa Đại Học tuyển nhân viên

— Dược Khoa Đại Học đường Saigon cần tuyển dụng một số nhân viên, ưu tiên dành cho cựu quân nhân, cô nhi, quả phụ tử sĩ hội đủ điều kiện.

Số nhân viên cần tuyển gồm hai nghiệm chế viên, hai phụ nghiệm chế viên, một dược tá, một thơ ký hành chánh, một họa viên và một nhân viên tùy dịch.

Ứng viên phải nộp hồ sơ tại phòng Hành chánh trường Dược (số 41 Cường Để) gồm có đơn xin việc làm, khai sanh, bản sao văn bằng Trung học Đệ nhất cấp hay Tú Tài (cho các hạng nhân viên từ thơ ký Hành chánh trở lên).

Thời hạn nộp đơn được ấn định từ nay đến 10-7-1972. Muốn biết thêm chi tiết xin đến hỏi tại trường Dược Khoa Đại Học 41 Cường Để Saigon.

Sắp lập bưu cục tại khu xa cảng Phú Lâm

— Nha Bưu Điện đang xúc tiến thiết lập một bưu cục tại khu xa cảng Phú Lâm nhằm mục đích phục vụ đồng bào ở vùng này và hành khách sử dụng xa cảng Phú Lâm.

Theo thông cáo của Nha BưuĐiện, Bưu Cục nói trên sẽ mở cửa kể từ 15/7/1972 đồng bào có thể sử dụng tiện nghi về bưu chính và viễn thông kể từ ngày kể trên.

Chương trình NDMB từ nay sẽ phát thanh tối Chủ Nhật

— Chương trình Người Dân Muốn Biết từ nay sẽ được phát thanh vào tối Chủa nhật, lúc 23g20 thay vì tối thứ Bảy, lúc 20g20 như trước đây. Ngoài ra, ngày và giờ phát hình của chương trình Người Dân Muốn Biết không thay đổi, nghĩa là vào tối thứ Sáu, lúc 20g20 trên băng tần số 9 của Đài Truyền Hình VN.

Tin tỉnh

Tập San Minh Đức

SAIGON.— Viện Đại Học Minh Đức vừa cho ấn hành tập san Minh Đức dày trên 200 trang giá bán 200đ với những bài vở giá trị, ấn loát mỹ thuật. Chính Luận ân cần giới thiệu với bạn đọc.

Sắp phát hành tem thư « Công Khố Phiếu »

SAIGON.— Loại tem thư «Công Khố Phiếu» in theo lối chạm nổi gồm 2 giá tiền : 10đ và 25đ sẽ bán tại các Bưu cục lớn kể từ ngày 10-7-72. Thông cáo của Tổng Nha Bưu Điện cho biết, như thường lệ, vào ngày phát hành đầu tiên, Chánh thâu cuộc Saigon bán tem suốt từ 8g đến 18g và dùng nhật ấn «Ngày đầu tiên» để đóng trên tem thư vừa phát hành theo lời yêu cầu của các nhà sưu tập Bưu Hoa.

Sợ bị giựt đồ, hai cô lủi xe vô lề té bể đầu

SAIGON.— 8 giờ đêm 27-6, cô Nguyễn thị L. (24 tuổi) ngụ tại hẻm 224 bến Vân Đồn, Khánh Hội) ngồi trên xe Honda do 1 cô bạn tên Trần thị H. ngụ cùng xóm chở, chạy trên đường Trần hưng Đạo Saigon. Bỗng nhiên, có hai tên chở nhau trên xe Honda chạy kè kè theo riết. Sợ bị giựt đồ, cô H. lính quýnh lủi dại vô lề đường bị mất thăng bằng quăng xe té nhào. Tai nạn xảy ra làm cho cả hai đều bị thương nhưng cô L. bị bể đầu bất tỉnh nhân sự, bệnh tình có mòi trầm trọng. (CC)

Trộm tiền của chủ, cô làm công bị bắt

SAIGON.— Ngày 27-6 bà Lê thị B. (48t) nhà ở đường Phan bội Châu giao chìa khóa tủ cho cô con gái Kim H. bà đi vắng có công chuyện. Trong lúc cô H. mở tủ lấy tiền đi chợ thì người làm công tên Ngô thị Th. (20t) đã lấy luôn xâu chìa khóa mở tủ lấy 20 ngàn. Khi bà B. đi về mới hay liền tới bót trình nhà chức trách. Cảnh sát bắt cô Th. cô này thú nhận tội lỗi. (AH)

Suýt hỏa hoạn lớn tại đường Gia Long

SAIGON.— 1 giờ sáng 29-6, lửa phát cháy dữ dội tại căn nhà số 266 đường Gia Long. Vì không dập tắt được ngọn lửa, người trong nhà phải cấp báo cho đội cứu hỏa ĐT đến nơi kịp thời ngăn chặn ngọn lửa. Căn nhà đã bị thiêu rụi gần hết, thiệt hại vật chất nặng nề ước độ vài triệu đồng. Được biết trong các đồ vật bị cháy, có 4 chiếc xe gắn máy bị cháy tiêu. Nguyên nhân có lẽ do dây điện chạm nhau lúc nửa đêm. (CC)

Lựu đạn cay tung vào quán, làm liên lụy cả khu phố

GIA ĐỊNH.— 8 giờ tối 27-6, tại quán K. ở đường Thoại Ngọc Hầu Tân Bình do bà Nguyễn thị V. làm chủ có 1 số khách đang uống rượu Thình lình có kẻ tung vào quán 1 quả lựu đạn cay. Quả lựu đạn nổ khói cay tung ra mù mịt làm khách trong quán tuông chạy tán loạn. Khói cay lan ra làm cả xóm này ngộp thở, có người trông thấy kẻ ném lựu đạn cay là 2 thanh niên cùng đi trên 1 chiếc xe Suzuki sơn màu đen. Trước khi thi hành chúng chạy loanh quanh trước quán mấy vòng. Theo người hiểu chuyện cho biết đây là 1 vụ thù oán vì tranh giành gái. (DL)

Vụ trường Bộ Binh Thủ Đức, có 20 người tình nghi bị bắt

GIA ĐỊNH.— Vụ VC đặt mìn tại xã Tăng Phú Thủ Đức làm 6 sinh viên sĩ quan bị thương, cơ quan an ninh mở cuộc điều tra được biết thêm VC đã đặt quả mìn ĐH.20 cách cổng số 7 trường BB 200 thước. Sau tiếng nổ lực lượng an ninh mở cuộc hành quân có tích thâu trên 100 thước giây điện, 1 số pin đồng thời có bắt giữ 20 người tình nghi để mở cuộc điều tra. (DL)

Mua bán bạch phiến bị bắt

SAIGON.— 4 giờ chiều 27/6. Cảnh Sát Bộ Chỉ Huy Đô thành đi tuần trên đường Trần Hưng Đạo, thấy hai thanh niên cỡi xe Honda khả nghi chặn lại xét, bắt gặp trong người tên Châu quang H. (15 tuổi). Võ văn V. (18 tuổi) nghĩa quân chi khu Tân Bình hai lọ bạch phiến. Cật vấn hai tên cho biết mua của một thanh niên ở bến Hàm Tử. Cảnh Sát tới nơi bắt được 1 thanh niên tên Trần văn H. (32 tuổi) trong người 3 lọ bạch phiến, chủ căn nhà chứa tên H. tên Nguyễn thị Hoa cũng bị bắt về bót câu lưu để giải Tòa. (HA)

Bị quân xa Mỹ đụng : 3 thiếu niên thương vong

BIÊN HÒA.— 4 giờ chiều 27-6, một tai nạn lưu thông vô cùng rùng rợn xảy ra tại Long Thành (Biên Hòa), gây cho 3 thiếu niên thương vong. Được biết 3 cậu nọ tên là Võ văn Mượn (16 tuổi), Võ văn Nhơn (7tuổi) và Võ văn Hải (12 tuổi) (ngụ tại số 117/70 Làng Phế binh Long Thành) chở nhau trên chiếc xe Honda chạy trên quốc lộ 15 chẳng may bị một chiếc quân xa Mỹ đụng phải. Tai nạn xảy ra làm 2 cậu Mượn và Nhơn chết liền tại chỗ, còn cậu Hải bị gãy chân, bể đầu, thương tích vô cùng trầm trọng. (CC)

Thầu khoán bị đoạt cặp táp đựng 300.000 đồng

GIAĐỊNH.— 9 giờ sáng 27-6, ông Võ văn Nh. (48 tuổi) thầu khoán ngụ tại đường Chi Lăng Gia Định, ra ngân hàng BFC. ở Tân Định lãnh số bạc 300.000đ để thanh toán tiền tại Ty Công Chánh Gia Định. Khi gần đến Ty Công Chánh thình lình có 4 tên cướp đi trên 2 xe Honda cặp theo ô. Nh. rồi 1 tên dùng súng Colt uy hiếp đánh ông Nh. té quỵ đến giựt chiếc cặp da. Ông Nh. la cầu cứu nhưng vô hiệu. Được biết bọn cướp đã theo dõi ông Nh. tại Ngân Hàng khi ông lãnh tiền ra. Nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra. (DL)

Vào kho Thương cảng trộm trên nửa triệu hàng hóa, 3 tên bị bắt

SAIGON.— Ngày qua người ta phát giác tại kho 13 bến Thương cảng bị mất trộm 165 chiếc võ xe gắn máy trị giá 222.000đ trong kho 1 bis cũng bị quân gian phi vào trộm 18 cây vải ngoại quốc trị giá 350.000đ. Liền báo tin cho nhà chức trách mở cuộc điều tra. Cảnh sát bắt được tên Lê văn Th. (37 tuổi), Ngô văn N. (31 tuổi), Thạch S. (38 tuổi). Cả 3 ngụ đường Trịnh minh Thế là thủ phạm bởi vụ trộm nói trên. Sáng 28-6 cả 3 tên trộm bị giải Tòa. (AH)

Bắt cóc trẻ nít gây náo động

BIÊN HÒA.— Trưa 27-6, do tiếng tri hô của các bạn hàng chợ Biên Hòa, người ta kịp thời phát giác một một vụ bắt cóc trẻ nít táo bạo đã xảy ra tại đường Lý thường Kiệt. Mẹ mìn là một thiếu nữ toan thoát chạy nhưng bị người đi đường kịp bắt lại giao nhà Chức trách.

Theo tin sơ khởi, được biết em Trần thị V. (11t), con Chuẩn úy TĐC. ngụ ở Thành Kèn) đi chợ mua thức ăn, vừa đến đây thì một thiếu nữ tóc uốn chận lại, tát tai em V. mấy cái, bảo sao đi chợ lâu vậy, rồi lôi em lại bến xe Lam. Bị đòn đau, em V. điếng người tái mặt không dám cưỡng lại khiến khách đi đường không ai chú ý. thời may có bà N.T.M đi bán về (và là người ngụ kế cận gia đình em V.) thấy chuyện lạ, liền chất vấn nên phát giác và tri hô, làm náo động cả chợ Biên Hòa. Bị thẩm vấn cô này khai tên Từ thị Kim P. (19t) ngụ gần chợ Thủ Đức (nhưng không thể căn cước) nhận tội nên đã bị tạm giữ để sưu tra lý lịch và mở cuộc điều tra. (PV)

Uống độc dược không xong, cô gái cắn lưỡi

BIÊN HÒA.— Chiều 27-6, có 1 quân nhân tên T.H.S. chở 1 thiếu nữ đến bịnh viện nhờ cứu cấp cho biết, cô này vừa uống độc dược quyên sinh, và sau khi được cứu tỉnh, kẻ chán đời xin về nhà. Bất ngờ đến đêm, thì cô này lại được chở vào bịnh viện nhưng sau vài cái co giựt, uốn mình thật mạnh và tắt thở sau đó, theo lời khai của ông S. là trước đó cô này đã tự cắn lưỡi mà ông đã cố ngăn nhưng không kịp. Chưa rõ nguyên nhân vì sao cô này lại quyết tìm cái chết như vậy, nhà chức trách được báo tin đã đến vì chứng, được biết kẻ chán đời tên Nguyễn thị T. (19t) (học sinh ngụ ở ấp Vĩnh Cửu xã Tam Hiệp). Nội vụ còn trong vòng điều tra của nhà chức trách để tìm hiểu sự thật. (PV)

Con chết đem gói trong bọc bỏ ngoài đường

SAIGON.— Khoảng 3 giờ chiều ngày 27-6 người qua lại trên đường Trương minh Ký, ngang nhà số 1 trông thấy một cái gối lạ bỏ ở lề đường lúc mở ra xem thì phát giác ra nên trong là một em bé sơ sinh lối 9 tháng chết cứng và đã sình thúi. (CC)

Buồn gia đình : 2 nữ sinh rủ nhau tự tử

SAIGON.— 9 giờ đêm 27-6, người ta phát giác được cô Huỳnh thị Thu B. (16 tuổi) con của ông Huỳnh văn Ch. (ngụ tại hẻm 183 đường Trần quốc Toản) uống độc dược quyên sinh nằm mê man bất tỉnh tại nhà. Đồng thời người ta cũng phát giác được một nữ sinh khác tên Quách thị Kh. (14 tuổi, ngụ tại đường Hưng Phú) cũng uống độc dược quyên sinh. Cả hai cô đều được chở vào bệnh viện cứu cấp. Theo dư luận, hai cô nói trên chán đời đường như vì buồn hoàn cảnh gia đình sao đó. (CC)

Thất vọng vì tình cô gái thuê phòng tự tử

GIA ĐỊNH.— 1 giờ trưa 26-6, bồi phòng ngủ HV ở đường Nguyễn An Ninh Gia Định phát giác cô Trang thị Á. (19t) đã đến thuê phòng số 2 rồi khóa cửa uống độc dược quyên sinh. Cảnh sát đến phá cửa phòng vào thì thấy cô này đã nằm bất tỉnh bèn chở vào bệnh viện cứu cấp. Được biết cô Á. thất vọng vì tình nên không ham sống. (DL)

2 người hủy hoại thân thể bị bắt

GIA ĐỊNH.— Ngày 26-6, Trần văn H. (17t) ngụ tại xã Phú thọ Hòa Tân Bình và Triệu Công T. (25t) ngụ tại xã Bình Hòa bị cảnh sát bắt lập biên bản giải tòa, 2 anh này can tội hủy hoại thân thể để trốn tránh thi hành nhiệm vụ công dân. (DL)

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Nhà sang Rộng 4mx11m. Điện nước riêng. Sang vừng vô ở liền. Hỏi 166 Nguyễn văn Sâm Saigon. Cần sang. Giá phải chăng.

Sang cửa tiệm trong Thương xá Tax Nguyễn Huệ. Xin hỏi từng trệt số 164. Địa điểm tốt đông khách.

Sang 1 appartement trên lầu 3 Thương xá có máy lạnh, máy nước nóng đủ tiện nghi. Địa chỉ trên.

Sang phố lầu đúc từng trệt, mặt tiền thị tứ ngã tư đường, số 77 Nguyễn văn Giai và Đinh tiên Hoàng Dakao Xin hỏi 40E Võ di Nguy Phú Nhuận tiệm Cầm đồ Nguyễn Thái.

Sang 2 sạp dồi, tiện mua bán, gần chợ, gần bến xe, trước nhà băng Lê Lai. Hỏi 9 Võ Tánh Saigon.

Sang 1 căn phố lầu mặt tiền Phan thanh Giản góc Đinh tiên Hoàng. Tiền nhà thật rẻ có điện thoại, tiện lợi cho các ngành thương mãi lớn. Xin liên lạc 62 Phan thanh Giản Dakao.

Cửa hàng đang ăn khách vì đi xa cần sang gấp với giá rẻ. 9 Nguyễn Phi Khanh Saigon ngoài giờ làm việc.

Cần sang gấp nhà thuốc tây, nơi đông dân cư, 1017 Hậu Giang Cholon.

Nhà sang đầy đủ tiện nghi cửa số ba mặt tiền đường xe. Hỏi 104/2 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Sang sập Bảo Long 64 chợ Bà Chiểu.

Sang căn phố mặt tiền đủ tiện nghi số 33Bis đường Trần bình Trọng.

Sang nhà 89/2 Võ Tánh Sg Đầy đủ tiện nghi. Có gác. Giá phải chăng.

SANG nhà lầu 3, Chung cư Nguyễn th. Thuật, cửa sắt, sửa sang thật đẹp, đầy tiện nghi: xem ưng liền. Đặc biệt đã thanh toán tiền tháng cho Tổng cục Phát triển Địa ốc và Gia cư. Hỏi G/303.

Sang căn nhà 2 phòng, có công tơ điện nước riêng, tiền nhà hàng tháng 2000đ. Hỏi 443/5 Phan Thanh Giản từ 7 giờ đến 3 giờ chiều.

SANG CỬA HÀNG GẤP

Cửa hàng đầy đủ tiện nghi, để làm quán nhậu hay để bán sách hay văn phòng thương mại luật sư góc Lê Lợi và Công Lý Saigon. Hiện đang bán điểm tâm. Xin hỏi số 582 Nguyễn Trãi (Cholon) nhờ chỉ dẫn.

Sang 700.000đ nhà 6mx7m không lấy tiền nhà. 1C Cư xá Đôthành (Phan thanh Giản).

Cửa hàng sang 1T5 6th5x4th tiện mở Văn phòng, phòng mạch. Hỏi 51 Võ Tánh Saigon.

Sập sang chợ Vườn Chuối cửa sắt xây chắc chắn đầy bán chạp phô, không người trông nom sang rẻ, giá 550.000đ. Hỏi tại nhà số 2/9 đường Vườn Chuối.

Sang phố căn, 2 vách tường lót gạch bông, đầy đủ tiện nghi. Địa điểm rất tốt, giá nhất định 700.000đ. Hỏi 26/20D Nguyễn bỉnh Khiêm Saigon. (Đầu hẻm có trạm xăng Shell, hỏi thăm biệt thự số 26/20 bên trái) xem nhà ngày Chủ Nhật hoặc ngoài giờ làm việc.

Sang nhà Chúng cư Bàn Cờ lot F1 lầu 3, căn bìa, lát gạch bông, cửa sắt, mắc điện. Hỏi tại số 104 lot A lầu 1 Chúng cư Bàn Cờ, ĐT.32848.

Nhà sang 3 tầng. 57 Ng... Huệ Sg. Hỏi cô Hoa.

NHÀ [illegible]

Nhà bán, đủ tiện nghi, thuộc khu Trung Tâm thành phố, thích hợp cho công và tư chức. Hỏi 13/24 Ngô Tùng Châu Ngã Sáu SàiGòn.

Phố thương mãi bán luôn đất 315 Võ Di Nguy PN.

Đất bán gấp

Bán lô 2 lô đất 10m2x30m2, 2 mặt đường, khu Villa đường Hàng Xanh cũ (Bạch Đằng mới). Thương lượng 39 Nguyễn Huệ P.N Đ.T 40364 hỏi Bà Thiệp.

96.000đ nhà tôle trong hẻm điện nước cầu. Hỏi 220A. Bà Hom Phú Lâm Sg.

Vũng Tàu Bán căn phố 3m60x18m mặt tiền Trương Công Định, đẹp và tiện nghi. Hỏi 29 Trưng Nhị Vũng Tàu hay 72 Bùi Chu Saigon.

Phố lầu suốt 4mx20m cửa hàng rộng 2WC, điện 110-220V gara, cầu thang đá mài sắp có điện thoại. 97A đường Mai Khôi hoặc 132/29 Nguyễn văn Thoại 3T5.

Bán rẻ 2000th đất vườn trống, 300đ/1 thv và phố mới luôn đất 300 ngàn tại Thủ Đức. Hỏi 12/4 Phan Kế Bính ĐaKao.

Nhà bán luôn đất lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi. Vì cần tiền bán thật rẻ, gần chợ tiện buôn bán. Hỏi 145/1C HùngVương Hàng Xanh Thị Nghè.

2.000.000đ phố lầu đúc hướng mát 4mx16m nóc bằng để lên lầu ba, hẻm lớn, có sân để xe, khu an ninh, gần trường chợ chùa, nhà thờ, tiện nghi, nước điện riêng, giao trống. Coi nhà buổi trưa tại 7?/35 Hậu Giang Chợlớn. 1.500.000đ Villa Đàlạt mặt tiền hướng Đông Nam, khu an ninh, 6 phòng có sân để xe, giao liền. Thư về Bà Kim Phúc Box 187 Đàlạt.

Nhà bán 4mx16m, đầy đủ tiện nghi. Gác suốt trung tâm Sg CL. Hỏi 52/41A Nguyễn Hoàng Chợ lớn.

420.000đ nhà tôn 16mx3m50. hỏi số 266/51/15/dl đường Tôn Đản Sg.

Nhà mặt tiền tại chợ số hậu tiện buôn mọi ngành. 2T tại số 140 Công chúa Ngọc Hân (trước trường đua Phú Thọ đi thẳng vào).

Phố lầu Chi Lăng số 83, 3 tầng luôn đất. 4thx21th có bằng khoán riêng tiện nghi, tối tân giao nhà trống.

Villa 14mx24m trệt đất 420m2 bán rẻ và 1 xe Fiat 1500L EH.9... Hỏi 245/59 đường Thánh Mẫu Chí Hòa (bên hông Nhà Thờ Chí Hòa).

Bán nhà rộng 5t dài 38t, có điện nước, hiện đang khai thác bi da. Xe vào tận nơi, tiện mở Tiểu công nghệ. Xin đến 148/14 Tôn thất Hiệp Phúthọ (trước cửa trường đua ngựa).

Nhà bán 1T5, 4mx5m, có điện nước, khu yên tĩnh, gần chợ, trường học, có lối xe vào. Xem tại 444B Lê văn Duyệt Saigon.

Thị Nghè 3T. Nhà lầu đúc bán, đủ tiện nghi, đồng hồ điện nước. Khu yên tịnh. Hỏi 94/6 Dương Công Trừng (hẻm Hãng Dệt Việt Nam).

Bán nhà mặt tiền, có điện nước, lầu đúc tiện nghi, buôn bán. 491 Bà Hạt Cholon.

Nhà nền gạch bông, có gát đẹp, mát mẻ, xe hơi vào tận cửa, giá 960.000. Hỏi 462/7 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

Cần bán gấp nhà

700.000đ, gác suốt điện đồng hồ nước, có cửa hàng tạp hóa và để bỏ lave. Hẻm 162. Hỏi 176/1 Võ Tánh Phú Nhuận.

430.000đ nhà dài 15m, đủ tiện nghi. khu yên tĩnh, lương thiện. Quân nhân sắp đi xa cần bán gấp. Nhà số: 322/54K Lê văn Duyệt Saigon.

2T4 Bán rẻ một căn nhà, đầu hẻm rộng Ngô tùng Châu Saigon. 3m60x16m, gác suốt. công tơ điện nước riêng. 4T5: một phố lầu đúc, mặt đường khu Tân Định, quận 1, luôn đất 4mx17m, đầy đủ tiện nghi. 5T: một phố lầu đúc mặt đường, gần bảo sanh viện Từ Dũ. 4mx16m, tiện ở hoặc làm văn phòng.— Xin liên lạc 139-J Võ Tánh Saigon.

Nhà Tân Định

bán luôn 197m2 đất, 9 phòng, có bằng khoán, điện thoại, nhà xe, rất tiện để mở phòng bào chế, nhà máy in, nhà hộ sinh hay tiểu công nghệ v.v.... có thể ngăn làm 2 căn riêng biệt dễ dàng, giá 8T2 (miễn trung gian). Hỏi 38/7A Trần Khắc Chân (Tân Định) Saigon.

Bán VILLA

một tầng lầu trên đất tư 500 thước vuông. Bán toàn nhà và đất hoặc chỉ bán tầng lầu. Hỏi tại số 236/1 Trương minh Ký (Tân Sơn Hòa) Gia Định.

Bán phố lầu đúc luôn đất đại lộ khu bán giao nhà trống 30 Nguyễn thái Học Thốt Nốt An Giang.

Đất bán đất trống tại trung tâm thành phố. bán nguyên 3000th hay từng lô nhỏ để cất phố buôn bán, giá rẻ. Hỏi 2 Trịnh hoài Đức Biên Hòa Đ.T. 2076 B.H.

Biên Hòa Nhà bán 416m2 Hình thức biệt thự đủ tiện nghi. Hỏi ông Tư Thủy Lâm 38/2 Ngã ba Cầu Cống (chợ Chồm hỏm) cũ lão phố Hiệp Hòa Biên Hòa (trước nhà có 3 cây dừa).

Bán gấp căn nhà lầu đúc đầy đủ tiện nghi, có điện thoại. Số 330/13 Trịnh minh Thế Saigon.

1T4 (4mx25m)

nhà trống mới xây cất ngăn nắp tô đá rửa rất sáng sủa, lịch sự, có sân để xe hơi, mặt tiền, hẻm rộng, 2 xe cam nhông ra vào dễ dàng, có compteur điện nước, cách ngã Năm Bình Hòa 500m. Hỏi Ô. Ngữ, 61 Chi Lăng Giadịnh, Đ.T. 41.530 (miễn trung gian và miễn trả giá).

Đất Hàng Xanh ngã 4 xa lộ: 6000m2, 2000m2, 1400m2 và 8 xe Benne, Hỏi 12/6 Đoàn thị Điểm Saigon.

Phố lầu mặt tiền

Khu thương mãi, rất tiện buôn bán mọi ngành. 20mx4m, đầy đủ tiện nghi. Xem nhà tại 158, Đại lộ Pétrus Ký Saigon (gần NguyễnTrãi).

520 ngàn nhà 4th5x19th điện nước. Xe vào tận nhà luôn đất. Hỏi 97/7E Bạch Đằng (Gia Định) sau nhà thờ.

650.000đ nhà mặt tiền, ngay chợ cá, điện riêng, nước giếng gần trường học, tiện đường xe, tiện mở phòng mạch, hay nhà thuốc Tây. Xin hỏi 250 Hoàng Hoa Thám chợ Cây Quéo vào buổi chiều.

Bán nhà 368 Trương minh Giảng Sg. lầu luôn đất địa điểm đẹp buôn bán ngành gì cũng tốt. Hiệu đang mở Pharmacie.

Nha Trang Bán căn nhà lầu đúc suốt có sân thượng 3m50x15m, kiểu Tân Trang, đầy đủ tiện nghi, nhà xây cất xong, tại trung tâm thành phố, giao nhà ngay, giá tiền 3T, Hỏi 23 Đống Đa Nha Trang.

Nhà bán 1T7, 4x18m luôn đất, lầu suốt cột đúc chắc chắn, gạch bông láng suốt, balcon trước và sau, lối đi 2 bên hông nhà, cửa mở 2 bên. 15 cửa, có sân, 3 buồng tắm lavabo douche 3W.C, cửa panneaux sắt hoa, compteur, nước, điện, hồ nước 4m3, 2 bếp láng men. Địa điểm gần chợ, nhà thờ, trường học, chùa. Giao nhà liền. 95/265 Trương Minh Ký PN. Hỏi tại Pharmacie Hồng Dung 618 Nguyễn huỳnh Đức PN.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi 7mx4m có sân 6 thước có lầu lợp ngói. Hỏi 265/13. Phạm ngũ Lão.

Đixa cần bán gấp 1 căn nhà có lầu đúc phía sau, đầy đủ tiện nghi thuộc cư xá Trương minh Giảng. Hỏi số 160 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận.

180.000đ nhà đủ tiện nghi. 163/1 Bà Hom Phú Lâm.

Bán gấp nhà đầy đủ tiện nghi. 4mx32m. Hỏi số 5 dãy I. Cư xá Hỗn Hợp. khu B. Đường Nguyễn tri Phương nối dài.

Bán Một hãng nước đá khai trương 5 tháng. đang hoạt động, gồm 2 máy kéo Caterpillar, 2 máy lạnh Frick 6x6, 1 máy thổi 400 khuôn. Thiếu người trông nom, bán gấp. Liên lạc nhà thuốc tây Hoàng Minh. số 2 Phan Thanh Giản Kiến Hòa.

Cần bán nhà 4mx18m, đầy đủ tiện nghi buôn bán. số 565/9 (cư xá Bình Thới, trước quận 11). Hỏi 565/12 trước cửa.

Nhường đất khẩn hoang

8 mẫu tại Hố Nai, gần Công ty Phú Sơn, đã trồng 3 mẫu khoai mì. 3 mẫu xoài, mít, đu đủ, mãng cầu và chôm chôm. Hỏi 184 Nguyễn huỳnh Đức Saigon Phú Nhuận.

Nhà bán 10mx3m, gác suốt, tiện nghi. chỗ ở tốt. 212/89/25 Nguyễn Thiện Thuật Sg

Bán nhà mặt tiền, có lầu, sân thượng. compteur điện nước, đủ tiện nghi, gần bến xe An Đông. 102 Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán gấp phố thương mại

4mx22m đủ tiện nghi. Hỏi 251 Trần Bình Trọng Saigon. Mời ông bà ở Tân Định trả 5.800.000đ lại thương lượng.

Bán nhà lầu đúc luôn đất, hiện là tiệm hớt tóc trang trí tân kỳ, có máy lạnh, góc Trần Quang Diệu—T.M.Giảng giá hạ. Hỏi 20bis T.Q.Diệu Saigon

Nhà bán gấp

lầu suốt 4mx14m. Giá 2T,500 đủ tiện nghi luôn máy nước nóng khu yên tĩnh, an ninh, gần chợ. Hẻm đậu xe hơi được cả 2 bên. Hỏi số: 174/26, đường Yên Đỗ Saigon 3 (xem nhà buổi sáng).

NHÀ BÁN GẤP

Số 91/14 Trần quang Diệu (nối dài) Saigon 5m30x15m (hẻm rộng công tơ điện nước) giá nhất định 1 triệu Giao nhà ngay.

Xây cất sửa chữa trang trí. Nhiều kiểu nhà, phố lầu, Villa mới lạ, đẹp như ý. Kiến trúc sư hoặc cai thợ chuyên môn tận tâm. Giá hạ, bảo đảm. Tại 49 Trần khắc Chân, Tân Định Sg. Đ.T. 94.650.

Nhà 800000đ 3x16m công tơ điện nước, đủ tiện nghi lot 12 số 1189 Cư xá Trương minh Giảng (gần chợ Kiến Thiết).

50.000đ Nhà sàn, 250000đ nhà nền xi măng, tôn, sắt sông đất: chùa bảo đảm. 183/3Bis và 183/3B. Đầu cầu nhỏ Văn Thánh xa lộ Saigon rẽ phải.

Bán nhà mặt tiền, đủ tiện nghi số 122, đường Vĩnh Viễn Chợlớn. Hỏi số 124, đường Vĩnh Viễn Chợlớn.

Gần chợ Saigon

nhà đầy đủ tiện nghi, mát mẻ bán 1T3. 115/34 Nguyễn Du Saigon 2. (Ngoài giờ làm việc).

Nhà bán lầu đúc 200m2, ngang 10m luôn đất, bán rẻ, giao nhà trống, đường Lý Trần Quán Tân Định và 1 xe DL Mercury 58 toàn hảo. Hỏi 85B Pasteur Saigon.

650.000đ nhà bán rẻ 3m50x18m Compteur điện nước, gạch bông lafon gác xếp nhà số 167/8A đường Hùng Vương nối dài Thị Nghè, hẻm 4, qua khỏi cầu Sơn 100m bên trái.

Nhà bán 1T9 mặt tiền nhà khu công chức. Điện nước. Số 299 Nguyễn minh Chiểu nối dài. Liên lạc chủ 297 Thành Thái Chợ Lớn.

Phố thương mãi

3 tầng, luôn đất, 4mx25m, đang mở Pharmacie lợi tức 200.000đ 1 tháng bán rẻ. 6T5. Tại 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Nhà 6mx12m mái ngói, nền gạch bông, có gác, đồng hồ điện và nước. Thoáng khí, khu yên tịnh. Số 26/13Ter Nguyễn Bỉnh Khiêm. Chắc giá 1T7.

Nhà bán 4x14 sân riêng 4T lót gạch bông suốt, có lavabo, douche đồng hồ điện nước. Hỏi 23/15 đường Nguyễn văn Học GĐ.. (Hoặc hỏi Bà Diệp Phòng Tư Pháp Cuộc CS Thanh Mỹ Tây Thị Nghè) 8 đến 10 giờ.

700 ngàn nhà tôle 4tx20t có điện nước, trước có chợ tiện buôn bán, chăn nuôi. 129/F.186/81 Bến Vân Đồn Quận 4 Saigon.

Bán nhà 1T5 nhà đúc lầu suốt mặt tiền 4x17m. Hỏi 381 Phan thanh Giản Saigon.

NHÀ BÁN

căn bìa, trệt, đủ tiện nghi, gần chợ, trường học. Giao nhà trống. Hỏi 3/113 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ (Chợlớn).

Nhà bán luôn đất một căn phố lầu đúc 4mx16m đầy đủ tiện nghi, nước nóng, Compteur 110V — 220V, khu vực yên tĩnh và an ninh, đất có bằng khoán riêng. Hỏi 611/1C Phan thanh Giản Saigon.

Nhà song lập bán gấp

Tại Trung tâm định cư Tân Quy Đông, số 36, tiểu đảo 068. 300 ngàn. Thiếu Tá Yên ĐT.31.341, 247/18 Vĩnh Viễn Cholon.

Nhà bán 1 căn phố đúc 1 tầng lầu, có bằng khoán đất 4mx21m đầy đủ tiện nghi, điện nước sẵn, compteur đèn 110V-220V. Xin hỏi và coi nhà tại 171/J Cô Bắc Saigon.

Bán 1 căn nhà lầu sạch trơn lót gạch bông, có compteur điện nước, mặt tiền đường tiện buôn bán, ngang 5 thước, dài 16 thước. Giá 3T4 tại số 46 đường Trần Văn Vân S.10 tức Kiều công Hai cũ. (trước cửa Việt Nam Quốc Tự).

Cần tiền bán rẻ nhà 3mx9m hẻm 60 đường Yên Đỗ, giá 230.000đ hỏi số 151/24 đường Nguyễn H Đức Phú Nhuận.

Nhà Đakao Tiện nghi gần trường chợ gát suốt gạch bông giá 550.000đ Hỏi 61/18 Nguyễn Bỉnh Khiêm nối dài.

LONG XUYÊN

Bán căn nhà lầu luôn đất 8x35m, mặt tiền đường, điện 2 và 3 giây, đủ tiện nghi trước sân còn dư 100m đất. Hỏi bà Huỳnh. 31/3 đường Liên Tỉnh số 9 Long Xuyên, kế Bịnh Viện An Bình (gần cầu Cái Sơn).

Bán gấp nhà phòng dồi đủ tiện nghi 37m2 và 1 căn phố trệt 60m2. Hỏi tại 86 Trần Tấn Phát Tân Định.

Bán phố lầu đúc 2 tầng, 5T5 luôn đất 4x20m có bằng khoán, Điện thoại. Số 9 Đỗ thành Nhân (Gia Định) (sau lưng tòa Hành Chánh Gia Định).

Cần bán căn nhà tôn nhỏ có gác, đầy đủ tiện nghi đường xe hơi vào dễ dàng Giá nhất định 500.000đ. Hỏi số 10D đường Trần Quang Diệu nối dài (gần chợ T.M Giảng).

Nhà bán gấp có đồng hồ điện nước, lầu sau đúc 2 tầng xe hơi vô tận cửa gần chợ cạnh trường học tại số 13N Cư Xá Chánh Hưng Q.8 Saigon (giá phải chăng).

850.000 (có bằng khoán tường xây, gạch bông, đầy đủ tiện nghi. Xem nhà hỏi số 639/66 Phan đình Phùng Saigon (Trên lầu).

220.000đ (Kẹt tuổi đòn quân) Nhà bán gấp điện nước, khu an ninh thuộc quận I Saigon. Hỏi cô Quỳnh, 532 Trương minh Giảng nhờ chỉ,

Dakao Phố bán gấp, giá rẻ Hỏi 24 Hiền Vương

Nhà bán lầu đúc 2 tầng tiện nghi, cửa lưới, chỗ để xe, 4 phòng, 4mx14m, 339/26D Trương Minh Giảng Sg.

Nhà bán gấp giá rẻ 5mx40m đầu cầu Bình Lợi, đầy đủ tiện nghi bán luôn đồ dùng. Giao nhà ngay. Hỏi 640 Phan Đình Phùng Sg.

Nhà bán 600.000đ có gác. 3mx11m. Hỏi 193/120 Nguyễn Cư Trinh Saigon,

Bán gấp Khu yên tịnh có compteur điện nước gác suốt dài 12m rộng 3m có cửa hậu gần trường, chợ, tiện gia đình đông con. Hỏi 256/34 Pasteur Sg.

Nhà bán luôn cửa hàng tạp hóa, lầu đúc, 2 tầng, có sân thượng, đủ tiện nghi, địa điểm thật tốt, kế bên trường học Phan đình Phùng, căn bìa, cửa hậu, bán hoặc đổi nhà nhỏ hơn. Hỏi 491/9 Phan đình Phùng.

Bán phố lầu đúc 1 hoặc 2 căn 8mx28m, tiện mở các dịch vụ thương mại hoặc kỹ nghệ. Hỏi 125-127 Nguyễn Hoàng Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi lầu sau đúc gần chợ và Trường vùng PN. Hỏi và xem tại 177/1A Cô Bắc Phú Nhuận.

Phố lầu bán 2 căn liền, mặt lộ Nguyễn v Thoại (khu này sắp mở chợ) có điện thoại giấy phép khách sạn, nhà hàng giải khát tiện mở ngân hàng, trường học, bào chế, bảo sanh và 1 kho xưởng 2 000 thước vuông phía sau trường Đắc Lộ Phạm Hồng Thái bán rẻ. Xin hỏi 50 Nguyễn An Ninh Sg. ĐT.99.979.

Nguyễn Trãi phố lầu đúc mặt tiền 3 tầng, căn bìa, có gác lửng, rộng rãi mát mẻ, đầy đủ tiện nghi, hiện đang buôn bán vật liệu kiến trúc. Tiện cho mọi ngành, vì thiếu người trông nom cần bán. Xem và hỏi tại hiệu Hoàng Cam số 143 Nguyễn Trãi Cho Lon.

Dịp may hiếm có, đi ngoại quốc bán gấp căn nhà nhỏ xinh. kiến trúc tân kỳ, 2 từng lầu đúc tiện nghi, gần chợ, trường giá rẻ mạt. Luôn đồ dùng tủ lạnh, bếp gaz. Hỏi 591/9 Trần hưng Đạo Saigon.

Nhà bán gấp 12mx3m2 nhà đúc đủ tiện nghi gần chợ Gò Vấp giá thật 450.000đ. Hỏi tiệm hottoc 152 Gia Long Gò vấp.

Nhà bán 521/96/5C Lê văn Duyệt Saigon gần chợ Hòa Hưng. Hỏi tại địa chỉ trên hoặc cô Anh phòng trống Kế Bộ Y Tế Saigon.

Nhà bán 1T,2 4mx13m cột đúc, quạt trần đầy đủ tiện nghi. Hẻm xe hơi ra vào được. Hỏi 305/46/4. Hẻm 261 Trương Minh Ký Gia Định.

Nhà bán Villa 2 tầng lầu ngay trung tâm thành phố, yên tĩnh, sang trọng, đầy đủ tiện nghi, nước nóng, máy lạnh điện thoại. Hỏi 53 Tú Xương ĐT 95564.

Bán căn nhà mặt tiền, giá 850.000đ. Hỏi (189 cũ) 213 Nguyễn văn Học GĐ. Khỏi ngã Năm Bình Hòa 300m. (Xem nhà ngoài giờ làm việc).

Bán nhà lầu đúc luôn đất

Luôn cửa hàng. Restaurant đang đông khách. Mỹ gần 3 Sở Mỹ đang làm việc, gần 2 Hotel. Bán tất cả bàn ghế dĩa chén đồ đạc trong nhà luôn 4 máy lạnh, bồi bếp, Người làm. Hỏi tại Mai Khôi, 132/25 Nguyễn Văn Thoại GĐ. Giá 4500.0000 ngàn 4x20th trước có ngân hàng Đại Nam quẹo vào.

VILLA trống bán

— Villa Huỳnh tịnh Của 450m2, có tél, có bằng khoán, 12T — Villa lầu Tú Xương 200m2, có tél, bằng khoán, 13T5 — Villa lầu Làng Đại Học Thủ Đức 1.600m2, có piscine. 11T — Villa Ngô tùng Châu Gia Định 337m2, có tél, bằng khoán, luôn đồ, 12T — Villa lầu Phan kế Bính 549m2, có tél, bằng khoán, 25T — Villa lầu Cộng Hòa Nancy 1.039m2, tél, máy lạnh, meublé đẹp, 45T. Hỏi Hiệp Hưng 282 Công Quỳnh Saigon, Tél 90.167 hay 44 Cao Thắng Saigon.

Bán nhà số 535/101 Nguyễn tri Phương Cholon. Phố lầu 3 tầng đúc, khu yên tịnh, đủ tiện nghi.

Bán nhà gạch 4x9 có gác, điện nước 500.000đ. Hỏi 168 7/12 Tôn Đản, Khánh Hội.

Nhà bán mặt tiền thương mại 4 tầng đủ tiện nghi có máy nước nóng, ba thước nhìn 11. Hỏi tại 31/2 Nguyễn cảnh Chân gần bộ lao động Saigon.

Phố lầu bán 3 tầng tại 164F Phan thanh Giản Saigon. Xem nhà và hỏi địa chỉ trên. ĐT 36543.

Tân Định Bán 1 căn nhà đủ tiện nghi. gần chợ, trường học. Do nơi 24/1A Trần khắc Chân (Tân định) chỉ dẫn.

Nhà bán, mặt đường, đủ tiện nghi, tiện buôn bán. Hỏi 480 Minh Phụng Cholon.

Bán nhà lầu đúc có đất dư tiện nghi, có hai loại nhà giá trên dưới 5T. Hỏi 94 đường Mai Khôi khu Nguyễn văn Thoại Phú Thọ hoặc 368A Trần Quí Cáp Saigon. ĐT.90848.

Bán gấp căn nhà lầu đúc sân điện nước giá nhất định 1.500.000đ. Liên lạc quán café 2228 đường Phan văn Trị (Gia Định).

Nhà bán 3 căn liền giá 700.000đ một căn 3m5x15m sân 3m mua luôn hết sẽ tính giá đặc biệt. Hỏi số 175 Nguyễn văn Thoại bên Trường Nhân Chủ chỉ dẫn.

Bán rẻ lầu đúc luôn đất khu an ninh và thanh tịnh, 3 phòng ngủ, 3 Toilette, 1 phòng khách, bếp, kiến trúc tân kỳ điện 3 giây, có chỗ để xe. Xem nhà suốt ngày 14/40S Kỳ Đồng Saigon.

Nhà bán 49/55 Lê văn Duyệt Gia Định (gần Cầu Bông). Hẻm đi vào rộng rãi tráng Ciment. Nhà 3:h2x11th, mái ngói, tường gạch, lót gạch bông, đủ tiện nghi, điện, nước, gần chợ, trường học, 850.000đ. Hỏi 9 Trần Quang Khải Dakao Đ.T. 97433.

Bán nhà trệt luôn 122th đất, rộng 7th đầy đủ tiện nghi hẻm rộng, xe hơi vô tận nhà. khu an ninh, đứng đắn giao nhà trống, xem nhà là vừa ý đẹp để sang trọng cần tiền làm ăn bán gấp giá rẻ. Hỏi 29Bis/28 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán nhà nhà lầu kiến trúc theo lối mới, luôn 200m2 đất, đầy đủ tiện nghi, tọa lạc tại 407/3 Trương minh Giảng Saigon, mua xong nhà ngay. Xem nhà 407/3 Trương minh Giảng Sg (gần Ciné Văn Lang cũ). Giao dịch 26C/14 Chi Lăng Gia Định.

Nhà và Đất bán

— Nhà lầu đường Kỳ Con, bằng khoán, 13T — Nhà lầu 2 từng, mặt tiền, có bằng khoán, có điện thoại, đường Trịnh minh Thế, 9T — Nhà lầu 3 từng, mặt tiền, có bằng khoán, đường Hòa Hưng - Lê văn Duyệt, 9T — Đất trống gần hãng sơn Bạch Tuyết, 2500m2, 14T — Cần mua nhà lầu và Villa đường Trương m. Ký. Xin liên lạc Đ.T. 96.275, 84 Phan thanh Giản Saigon.

Cư xá Chu Mạnh Trinh PN bán Villa tiện nghi rộng mát cây cảnh. Hỏi 215H/22 Điện thoại 25.208.

Nhà bán đường 46. Lầu có sân thượng, đầy đủ tiện nghi, gần chợ. Hỏi 77 Trang Tử Chợlớn (tiệm gạo Phước Anh).

Nhà bán gấp

Lầu đúc 2 tầng, có sân thượng, đủ tiện nghi, rộng rãi, khu an ninh (4m20x18m, ngõ đi riêng). Hỏi 457/178 Lê văn Duyệt Saigon.

Villa sân rộng chỗ để xe. 1 lầu đúc có máy lạnh. Hỏi 122/12 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận cửa nhà thờ ba chuông T.M.K.

Nhà Bán Gấp

5,5x20. Lầu đúc có điện nước -|- chỗ để xe. Gần Trường học, Nhà Thờ. Hẻm rộng. Hỏi 490/35 đường Nguyễn Tri Phương Quận 10.

PHỐ LẦU THƯƠNG MẠI

rộng 4mx14m, Trung tâm Thủ Đô. Hỏi 511 Phan thanh Giản Sg (3).

Giá rẻ Đổi đi xa, cần bán gấp 1 căn nhà đủ tiện nghi Hỏi 337/44 hoặc 337/54-D Lê văn Duyệt, Sg.

BÁN GẤP GIAO TRỐNG

Phố trệt, mặt tiền, cửa sắt, luôn đất 4mx19.? có bằng khoán. lầu và sân đúc phía sau, đủ tiện nghi. Hỏi; 52. Nguyễn bỉnh Khiêm (Đakao) Sg.

4T3 nhà bán 18x4 lợp ngói, gạch hoa tiện nghi mát mẻ Hỏi cô Nga 102 Nguyễn cư Trinh chỉ dẫn.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi, khu yên tịnh. Hỏi 502A Ngô Tùng Châu G.Đ. Mời Ô. trả 550.000đ đến thương lượng.

Nhà bán 10mx5 3 tầng 1 gát suốt 1 gát lửng đủ tiện nghi. Khu yên tịnh giá 650.000đ (hiện thu huê lợi 1 tháng 10.000đ) Q.N đổi đi xa cần bán gấp, điều kiện dễ dàng. Hỏi 194/48A hẻm Long Vân Tự Bạch Đằng GĐ.

Nhà bán 4x10 gác suốt, điện nước, gần đường còn nhiều nền trống kế bên bán. Hỏi số 667 đường Phạm thế Hiển Sg 8.

Bán căn nhà trệt luôn đất 4mx26m số 3/D Yên Đỗ Saigon đủ tiện nghi. Hỏi 359 Hai Bà Trưng Saigon.

Dalat yên vui !

Biệt thự Hồng Mai 35B Pasteur. Dalat nơi lưu trú du khách sang trọng, kín đáo tiện nghi. Có tổ chức nấu ăn. Nên cắt báo này dành khi đi Dalat.

Nhà Chúng cư

Xin lưu ý các đồng bào thuê mua nhà tại các chúng cư tái thiết: Minh Mạng, Ấn Quang, Nguyễn Thiện Thuật, Nguyễn Kim, Nguyễn văn Thoại **hãy thanh toán gấp số tiền còn thiếu** của Tổng Cục Phát Triển Gia Cư và Địa Ốc để tránh những thiệt thòi sau này.

Nhà bán 220/164/10 Trương minh Giảng hẻm giữa góc cầu T.M.G và Đại Học Vạn Hạnh).

Phố bán một căn phố thương mại, gần chợ Ông Lãnh ngang 4mx25m có cửa hậu luôn đất. Hỏi 167 Bến Chương Dương Saigon.

ĐẤT BÁN

500 thước vuông tại làng Văn Hóa Duy Linh 1 gần cư xá Ngân Hàng Quốc Gia, đã đổ nền sẵn sàng để xây cất. Hỏi 27B Phan đình Phùng (lầu 4) ông Hưởng giờ làm việc.

Xây cất sửa chữa

Nhà phố lớn nhỏ, có thợ thường trực. Xin ĐT.41287 cho nhà thầu Việt Hưng, 670 Võ Di Nguy PN.

Bán gấp hai căn (hoặc từng căn) luôn đất lầu đúc, kiến trúc đẹp, sân thượng garage đủ tiện nghi đường rộng số 421/5 Châu văn Tiếp hẻm Yên Đỗ GĐ. Hỏi sạp vải 20-22 chợ Bà Chiểu.

Bán đất 10 000 tại quốc lộ 1 xa lộ mới Thủ Đức. Hỏi trại gà Bà Sô ngang chùa Cao Đài, xã Linh Xuân Thôn Thủ Đức. Có thể bán chẵn 1 phần 3 đất.

Nhà bán mặt tiền đường. Hỏi 216 đường Minh Mạng Saigon.

Nhà bán giá rẻ nhà 2 tầng luôn đất, khu yên tĩnh, sát mặt tiền, gần chợ, đủ tiện nghi có công tơ điện, nước. Hỏi 92/30 Duy Tân Sài Gòn.

3T3 1 lầu 4x20 hướng Đông đủ điện nước. 282 Võ Tánh GD/TSN.

Lầu đúc 3 tầng đầy đủ tiện nghi gần trường chợ. Hỏi 93/31 Nguyễn cư Trinh Sg 2T2.

Nhà gạch bông bán gấp 580.000đ 4mx16m khu yên tĩnh. Hỏi 86/1 Nguyễn Huệ PN.

Bán nhà một từng lầu. gạch bông, đầy đủ tiện nghi, vô ở liền, giá thật rẻ. Hỏi 151/286 Nguyễn Trãi (gần bến xe An Đông) Chợ Lớn.

Bán nhà 4x12m đủ tiện nghi gác lửng đúc. Hẻm 250 trước chùa Linh Phước 170/7C Hùng Vương Thị Nghè.

Nhà bán vách tường lợp ngói 4m,5x12m, có gác compteur điện nước, gần chợ, trường học tiện đường xe lam giá 1T4. Hỏi 51/5 hẻm 72 Hùng Vương ThịNghè (ngang nhà thương Dưỡng Lão).

Nhà bán gấp 480.000 ngang 3x8 gác suốt, đầy đủ tiện nghi số 323/8 bến xe Lam Bảy Hiền, SG. đầu ngõ có tiệm may Quốc Hùng vào hẻm 30th, sau bệnh viện Vì Dân.

Bán rẻ 2T8 1 appartement 4mx18m đường Phan đình Phùng 2 phòng ngủ, máy lạnh, luôn đồ đạc, 218 Lê Lai ĐT.22.845

Thủ Đức Sau gare Villa 800m2, cây ăn trái điện 220 giá 2T và Trại (ngang Villa) 110m2, điện 220, tiện mở xưởng dệt hay hàng giá 1T400. (có bằng khoán riêng) Hoa hồng 5% ai dẫn mối. Hỏi tiệm gạo Minh Thu số 3/4 Võ Tánh (mặt tiền) ThủĐức.

Cai tín nhiệm

Nhận xây cất nhà phố trang trí sửa chữa việc lớn nhỏ. Hỏi ông Lộc 263/34A Võ Tánh Saigon,

Bán nhà chắc giá 550.000đ 3m,50x12m tường gạch bông có điện nước, sân rộng có cửa hậu đường Ngô tùng Châu Gia định Hỏi cô Liên số 516 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán tại số 149/5 Ngô tùngChâu Saigon2 lầu suốt đủ tiện nghi, xe hơi vô tận nhà 16mx3m6 giá 2T5.

Nhà Bán 2.500.000đ luôn hai căn liền nhau một đúc một trệt rất tiện cho gia đình đông người ở. Tại đường Trương tấn Bửu N.D Phú Nhuận qua khỏi chợ nhỏ độ 200m vô hẻm số 356 nhà số 407/2 cách hẻm độ 15m đầy đủ tiện nghi có máy lạnh máy nước nóng đồng hồ điện nước gần nhà thờ Phát Diệm gần trường Trung Tiểu Học bán luôn hai căn hoặc riêng từng căn một.

Xa Lộ nhà, vách tường, cửa sắt, gát gạch bông, 3x20m (điện nước). Hỏi mẫu giáo Mai Lan 58/4G kế bên Xây Dựng cách cầu Phan thanh Giản 600m bên trái.

Nhà bán số 311 Đại lộ Hùng Vương Thị Nghè nối dài Cầu Sơn, ngã Ba Hàng Xanh tới 200 thước dài 16mx3.60 một tầng lầu nửa phần đúc nửa ván có đồng hồ điện nước và điện thoại 96499 hiện đang bán phụ tùng xe gắn máy Nhật và sửa xe, sang hết đồ hoặc mua nhà không cũng được, khu đang phát triển thương mại, không người trông nom bán gấp, giá rẻ.

NHÀ BÁN KHU HÒA HƯNG

— Lầu đúc có sân thượng, đủ tiện nghi, khu an ninh, gần trường, chợ, chùa, nhà thờ. Xem nhà số 419/37bis Lê văn Duyệt Saigon — Nhà vách gạch lợp ngói khu an ninh, gần chợ, trường, chùa, nhà thờ, Xem nhà số 246/228A Hòa Hưng Saigon hoặc 64/40 Hòa Hưng chỉ dẫn.

Vườn bán tại Long Thành gần Làng Cô nhi bên tay mặt sát lề đường gần 1 mẫu, sầu riêng, chôm chôm, xoài, cam, bưởi, quít, mít ta, mít tố nữ, ổi, mận, đu đủ và cau, có đường xe vô tận nhà vườn. Xin liên lạc 311 đg Hùng Vương Thị Nghè nối dài Cầu Sơn. ngã Ba Hàng Xanh tới 200m. Đ.T. 96.499.

Nhà bán 5 tầng đủ tiện nghi. Hỏi 171 Nguyễn Biểu Saigon (5) ngang Kỹ Thương Ngân Hàng T;H.Đạo.

Trại Chăn Nuôi

(Heo) Xa lộ Thủ Đức, 7000m2 gần sông, ao cá, điện, sang rẻ. Hỏi Trạm xăng Catte Công trường Diên Hồng chợ Saigon.

Phố thương mại

1 hoặc 2 căn lầu nóc bằng 7x18m2 cửa chợ rất phồn thịnh. Hỏi 479 Lý Thái Tổ Saigon.

Bán nhà cả đất có BK. 4x20th một trệt hai lầu, điện nước đủ tiện nghi. Hỏi 58 đường BS Trần tấn Phát.

Villa lầu bán rẻ

Luôn đất. BK riêng. Đ.T. máy lạnh, nước nóng, meublé giao nhà trống, hay tiếp tục hưởng huê lợi dài hạn 150.000 một tháng. Hỏi 16/2 Trần quang Diệu nối dài Sg 3 chỉ dẫn.

Nhà bán chung cư 6 từng số 5 Nguyễn Siêu Saigon sau lưng Quốc Hội ngang hông nhà đèn có nhiều đơn vị gia cư, Bán từng đơn vị 4m00x16m.00, đủ tiện nghi điện nước, cầu tiêu, thang máy và thang lầu. Giá tính phải chăng. Liên lạc tại 57-59 Hàm Nghi (lầu 1) Saigon. Đ.T. 91.849. Xin miễn trung gian.

Nhà lầu bán gấp đầy đủ tiện nghi có lavabo và 3 anpiner giá 550.000đ. Hỏi 205/14A Nguyễn Thông (cũ) (y tá Hồng Phát).

5 triệu bán hạ giá căn phố lầu luôn đất, kiến trúc mới, đủ tiện nghi. Hỏi 319/2 Nguyễn công Trứ Saigon.

Villa lầu Pasteur

Mặt tiền 270m2, đất kiến trúc tân tiến, dùng vật liệu đắt giá, đầy đủ tiện nghi, 4 phòng ngủ, phòng khách rộng, sân thượng, nhà sau 4 phòng 1 bếp, sân rộng vườn hoa, mới tinh chưa ở. Giá 23T5. Hỏi 212 Pasteur ngoài giờ làm việc.

Nhà bán 4m.20x19m ba tầng lầu đủ tiện nghi mặt tiền đường hỏi 452 Lý thái Tổ Saigon.

Nhà bán mặt tiền 7mx18m đầy đủ tiện nghi số: 555, Trần quốc Toản, Cholon (số cũ 237).

920 ngàn. Nhà bán (10mx4m) gác suốt, điện nước. Xe hơi vô tận nhà. Bán Tivi, tủ lạnh, salon, tủ giường v.v. Tại 521/81 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà mặt tiền Bùi Viện 1 từng lầu đúc 2T8. Hỏi 115 Hồ v Ngà ĐT 98863.

Bán Phố lầu mới xây cất. Đủ tiện nghi. «Ngõ vô và sân nhà rộng rãi. Nơi yên tịnh.» Liên lạc số 210/5G Lê văn Duyệt. Saigon.

Tân Định Bán rẻ một căn phố lầu đúc mặt tiền Trần Khánh Dư luôn đất 4mx16m. Có sân thượng, balcon, chỗ để xe hơi. Hai phòng tắm và vệ sinh Đầy đủ tiện nghi. Xem nhà chắc chắn vừa lòng giá 4T6. Hỏi 139-J Võ Tánh Sg.

Nhà bán gấp đi xa. Đang là tiệm may và giặt ủi, mặt tiền điện nước đủ tiện nghi nhà đúc. Đường Phạm Thế Hiển. Cầu chữ Y. Số 312 bán chắc giá một triệu sáu.

Nhà Bán 4x15, có lầu, cạnh nhà thờ Bắc Hà, đường Lý Thái Tổ. Hỏi 267 Triệu Đà.

3T2 nhà lịch sự tại Phan đ. Phùng 3 từng lầu đúc có sân thượng 3m6x10m đồng hồ điện nước, máy nước nóng, máy bơm nước, 2 quạt trần. 2 cầu tiêu, buồng tắm có tủ gạch men đựng đồ. Nhà bếp buồng tắm cầu tiêu tất cả đều cẩn gạch men. Hỏi 782 Phan thanh Giản tiệm vàng Kim Thanh ngó ngay bùng binh ngã bảy.

1T3 nhà 4x25. tiện nghi, số 368 Huỳnh thúc Kháng, Cư xá Kiến thiết Thủ Đức.

Bán nhà 2 căn luôn 78m2 đất có gác phía sau hiện để trống, chỗ yên tịnh, gần trường học, chợ. 1T3. Tất cả. Tại số 16/102D Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Bán nhà lầu có 4 phòng, vòng rào riêng biệt có cây ăn trái bán 1T5. Địa chỉ 390/4/4 Lê văn Duyệt Quận 3.

Bán 4 [illegible] nhà mặt tiền, luôn D[illegible] Lave và vỏ chai, mua để lấy lời mỗi tháng 100.000đ Tại 292 đường Ba Hạt Cholon, Quá rẻ.

Bán nhà nhà [illegible] đúc 2 tầng đầy [illegible] tiện nghi hỏi 164/27 Trương minh Giảng Sg.

500.000đ quán ăn bình dân mặt tiền Lê văn Duyệt, dưới chợ Ông Tạ 6mx12m. Hỏi 190 Minh Mạng Phúnhuận Trương Quốc Anh quẹo trái lối 300m.

3T9 ba tầng lầu đúc 3m50x17m, balcon, phòng lạnh, đầy đủ tiện nghi, khu an ninh, gần trường, gần chợ, xe hơi vào tận cửa, giao nhà trống. Hỏi Bà Ba 275/72A cư xá Lữ Gia Phú Thọ. Xem nhà từ 12g đến 4g.

Nhà bán 4 tầng lầu đủ tiện nghi, ngã thị tứ, trên ở, dưới buôn bán hoặc mở phòng mạch. Giá 2T700. Hỏi 128/42 đường Đỗ thành Nhân Khánh Hội. Hoặc liên lạc Hàng vải hiệu Thùy Châu. số 30 đường Lê Lợi Saigon.

Gia Định bán nhà tại TrungTâm vùng an ninh, lầu đúc 1 tầng có sân thượng đủ tiện nghi, có sân để xe hỏi số 29B đường Nguyễn văn Trương Gia Định.

Cần tiền bán rẻ nhà lầu đúc đủ tiện nghi, máy lạnh, garage, kiểu tân thời, trước mua 3T5 nay bán giá phải chăng. Hỏi 190 Minh Mạng Phú Nhuận. trường học QuốcAnh quẹo trái 300m.

Bán rẻ phố có điện nước, compteur riêng, 2 quạt trần, giá 1.350.000đ. Hỏi 34/37 Cư xá Lữ Gia PhúThọ.

Nhà bán Lầu đúc đầy đủ tiện nghi. 25mx6m Hỏi 17 Chu Mạnh Trinh, Làng Đại Học ThủĐức. 3.500.000đ.

Nhà bán 3,5x13 có gát có điện nước, vùng Bàn cờ. Hỏi 513/14 Phan thanh Giản Saigon.

PHỐ MẶT TIỀN TRIỆU ĐÀ

Sát chợ Nguyễn Tri Phương, 4từng rưỡi, có hẻm rộng, 7 phòng ngủ, 3 vệ sinh, sân thượng lót gạch men, kiểu tối tân, hướng Đông Nam, chắc giá 8T200.000. Coi nhà 179 Triệu Đà Cholon, từ 8g đến 12g, xin bấm chuông.

MẶT TIỀN PHAN T. GIẢN

Khu thương mãi. lầu 2 từng, dài 29mx4m, hướng Đông Nam, mát mẻ có hẻm, cửa hậu, giá rẻ 6T800. Coi nhà 618 Phan Thanh Giản từ 2 giờ chiều đến 6 giờ.

NHÀ THUÊ

Villa, Apt, nhà

Muốn cho ngoại kiều thuê Villa Apt, nhà. Xin liên lạc 492 Hồng Thập Tự, Tel. 20.568. Hiện đang cần nhiều Villa cho ngoại giao đoàn.

Houses For Rent

có rất nhiều nhà, villa Apartement meublé đủ tiện nghi có máy lạnh Garage Cho Ngoại kiều thuê Contact. 5C Trần Nhật Duật Tân Định Saigon 1. Phone 95.461.

Phòng cho ngoại kiều thuê rộng đủ tiện nghi. giữa thành phố, tiện xe dịch. Hỏi 168/39 Nguyễn cư Trinh Sg (gần nhà hàng Thanh Tuyền).

Cần Hotel lớn

hay Building lớn trống, làm Clinic Hộ sinh. Nhóm bác sĩ muốn hợp tác với chủ cao ốc cộng tác xã [illegible]. Miễn thuế với huê lợi nhiều. Hỏi 106 Võ Di Nguy Saigon. ĐT.20796 chỉ dẫn.

Nhà lầu cho ngoại kiều thuê luôn đồ đạc. 2 phòng ngủ, ph. khách, ph. ăn, nhà bếp, tủ lạnh, nước nóng. 30.000đ 1 tháng. đặt trước 2 tháng. Hỏi 91/92/5 Nguyễn Minh Chiếu PN hoặc 212/8 T. Tấn Bửu PN.

Phòng cho phái nữ thuê, có thể ăn tại chỗ. 215C/20 Chi Lăng Phú Nhuận.

Cho thuê 1 căn lầu suốt meublé WC lối riêng 20.000đ. 436/22 Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng cho gia đình Ngoại Kiều thuê. Hỏi 505 Trần Hưng Đạo Sg.

Cho ngoại-kiều mướn phòng rộng, lịch sự, đủ mọi tiện-nghi, khu-vực an-ninh. Hỏi 384/37 Công-Lý Saigon.

Cho mướn một cái nhà trệt, 1 từng lầu đúc đủ tiện nghi. Hỏi 275/477B Phan đình Phùng Sg.

Cho mướn phòng đủ tiện nghi. 62 Lý thái Tổ.

Cho thuê văn phòng hay cửa hàng. Hỏi 196 Trương minh Giảng Saigon.

Cho thuê nhà mặt tiền đường để làm văn phòng. Hỏi 571 Pétrus Ký Sg.

Phòng cho thuê, dành riêng phái nữ, vợ chồng son 513/6 Phan thanh Giản Saigon.

Cho thuê 1 appartement có máy lạnh -|- 1 phòng ngủ, phòng khách, đủ tiện nghi. 218 Lê Lai.

Phòng đủ tiện nghi, có lối đi riêng, có độc thân đứng đắn thuê. Hỏi 48/20 Hồ biểu Chánh. Công Lý.

Bar, Restaurant

Quán ăn và giải khát, 155 Nguyễn văn Thoại cho mướn. Hỏi từ 3 giờ chiều tại địa chỉ trên.

Phòng tiện nghi 10.000đ. 15.000đ nhận nam sinh công tư chức ăn ở. 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Nhà cho ngoại kiều thuê. 286/38 Trần Hưng Đạo Hỏi 282A Trương minh Giảng giờ làm việc.

Cho ngoại kiều mướn phố lầu 2 phòng bếp riêng, đầy đủ tiện nghi sẵn đồ đạc. Hỏi 247 Phan đình Phùng Saigon.

1.000.000đ Khai thác trong 2 năm, không phải trả tiền nhà, bao luôn điện nước. Nhà hàng ăn có sẵn tiện nghi: Tủ lạnh, bàn ghế, quạt v.v... Khu có nhiều Ngoại Kiều. Hỏi: 267C Trương minh Ký G[illegible].

Phòng cho ngoại kiều thuê đầy đủ tiện nghi máy lạnh nước nóng thật rẻ. Hỏi 76 Huỳnh thúc Kháng Saigon.

Cho thuê 2 phòng học sẵn bàn ghế hoặc hợp tác ăn chia. Hỏi 491/9 Phan đình Phùng.

Villa trệt 2 phòng ngủ có máy lạnh, đường Trần quý Cáp, cho ngoại kiều thuê 50.000đ. Xin liên lạc 139j Võ Tánh Saigon.

Cho thuê phòng có meuble giá 8000đ. không nấu ăn. Hỏi 82 Hoàng Diệu 82 Khánh Hội Saigon.

Phòng cho thuê lối riêng 303 Pétrus Ký Cholon.

Cửa hàng cho mướn địa điểm tốt. Hỏi Liên Nga 90A Lê văn Duyệt nối dài Saigon (Ông Tạ).

Một phòng cho mướn tiện nghi 23 Ca. Thắng Sg. Hỏi từ 8g đến 1g.

Nhận nam công tư chức ở trọ, có từng phòng riêng biệt, yên tĩnh, trên gác lối đi riêng. mỗi phòng 2 người ở. bao điện nước, tháng 2000đ. Hỏi 148/12 Cộng Hòa Saigon (16g-20g).

Phòng cho mướn phòng đủ tiện nghi. Hỏi 379 Thành Thái Q.5 Saigon.

Phòng cho nữ công tư chức thuê. Hỏi 09 lô D cư xá Nguyễn Thiện Thuật SG.

Phòng nhỏ cho mướn. Hỏi 257 Võ Tánh Saigon (cửa sau).

Tiệm uốn tóc

cho thuê, rất đẹp, rộng mát, đủ máy và đồ dùng, trước cửa chợ, Hỏi 132 Tôn Thất Hiệp, Phú Thọ, Chợlớn.

Phòng tiện cho nam sinh viên độc thân đứng đắn, có chỗ để xe, Cư xá Nguyễn trung Trực 20 Trần quốc Toản nhà A12 (hỏi bà Ba)

Gác cho thuê 4mx8m, vợ chồng không con. Hỏi 85/33 Phát Diệm Saigon.

Phòng dồi tiếp khách, ngủ, đồ đạc: salon, giường nệm mousse, tủ, quạt, điện nước bao. Vợ chồng son tháng 15.000đ. 30/A Tự Đức nối dài Dakao, đầu đường rẽ mặt đến gốc dừa khô.

mai bê bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỀN, TRỌNG-TẤU, PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

CƠN MƯA BUỒN

H. PHẠM

BUỔI học cuối cùng vụt đến thật bất ngờ. Ngày hôm trước còn ngồi tần mần với những bài toán, những phương trình. Giờ chơi hôm đó, được tin «mai là buổi học cuối» con bé buồn rã rượi. Nhìn qua lũ bạn, đứa nào cũng đưa mắt nhìn xuống khẽ chép miệng hay nói vài câu chán nản.

Con bé khẽ huých nhỏ bên cạnh :

— Mai đi học không ?

— Có chứ, buổi học cuối mà.

— Buồn nhỉ.

— Ừ.

Hôm ấy lớp con bé nghỉ 2 giờ liền, buồn buồn rủ tụi bạn đi rong chơi. Tụi nó đi xuống Thư viện. Con bé nói với nhỏ ngồi bên cạnh.

— Mi buồn hở Mỹ Hạnh ?

— Ừ ! Tụi mình đâu được gặp cô Loan.

— Đúng rồi mi ạ, còn nhiều cô nữa cơ. Ta cứ ngỡ còn lâu mới nghỉ

— Thôi mi ạ.

Con bé vui cười hỏi đứa khác :

— Tụi mình hết phải làm Trần Thuyết nữa Mai ạ !

— Sướng quá đi, làm 2 tác phẩm liền một quá.

— Tao cũng vậy.

Thân mình con bé rơi xuống chiếc ghế mây. Tụi bạn cũng ngồi, mỗi đứa mang một ý nghĩ, vui, buồn. Con bé tự hỏi :

— Nên vui hay buồn.

Rồi tự đáp lại :

— Ơ.. buồn ? buồn chứ. Mà... sao lại buồn nhỉ.

Con bé ngả đầu vào lưng ghế, nhìn cái quạt trần quay đều đều. Hai tay con bé nắm chặt, ngón tay đan vào nhau. Tự dưng con bé chớp hai hàng mi thưa. Rồi thật nhanh con bé rủ tụi bạn về lớp. Con bé sợ im lặng, sợ suy nghĩ, sợ ngồi một mình, sợ.. sợ tất cả.

xXx

Mặc dù nhà trường không cho ăn liên hoan con bé vẫn mang vào lớp ít bánh. Suốt buổi sáng con bé lo đi chợ, làm bánh lại còn làm mấy kỷ vật nhỏ. Chị con bé nói nhỏ :

— Mi làm chi nhiều vậy.

Con bé ngơ ngác :

— Cho bạn mờ.

Chị con bé khẽ đầu nó tiếp

— Tụi mi bầy đặt lạ, cho đồ nữa, Đúng là con nít.

Con bé dơm dớm nước mắt :

— Chị ngươi lớn dứ.

— Chứ sao.

— Hồi chị như em có vậy không mà nói.

Chị con bé cười nhỏ, hỏi :

— Thế chứ mi làm cái chi, chị giúp cho.

Con bé vui hẳn lên. Chị nó thương nó lắm mà, chỉ có cái hay chọc quê con bé thôi. Truyện, con bé có mỗi một chị. Con bé bậm môi nói :

— Chính tay mình làm mới quí chứ. Em chẳng nhờ chị đâu.

Chị con bé hỏi liền :

— Này mi làm bánh hở

— Dạ, làm mang vô tụi bạn ăn,

— Cho chị ăn với.

Con bé bối rối :

— Ừ...mà...

Chị con bé cười t

— Ai mà ăn. nói chơi vậy thôi. Đâu bánh đâu ?

— Trong tủ lạnh.

Nói xong con bé cúi xuống tiếp tục công việc...

xXx

Con bé mải làm quên cả ăn cơm mẹ con bé bắt ăn mãi, con bé lấy chén cơm rồi cũng quên.

Bạn con bé đến rủ đi học con bé quýnh cả lên. Xếp vội Tập vở. Thay quần áo. Xong, con bé dắt xe ra cổng.

Mãi gần đến trường con bé mới nhớ để quên bó hoa ở nhà. Con bé tiếc hùi hụi. Con bé tính mang vô tặng cô mà lại quên chị con bé nói nó làm cầm thật đúng. Ồ ! mà chị nó dâu biểu được. Nó muốn vậy mà...

Giờ đầu còn học, ôn lại mấy bài anh văn. Cô con bé cũng hồi hộp. Viết được mấy dòng lại quay ra kể chuyện. Giờ thứ 2 cô cho cả lớp chơi. Con bé đưa mấy đứa bạn quà chia ly. Con bé thầm hát bài biệt ly. Bạn con bé lên chúc cô.mãi sau con bé mới đủ can đảm mang bánh mời cô. Con bé sợ cô chê con bé nói tụi bạn :

— Ê mi sao bây giờ.

— Thì mi mang lên.

Con bé hỏi vội

— Rồi nói sao ? Nhỡ cô không nhận ? Ma...Trời ơi...run thí mồ con bé quay nói nhỏ bạn :

— Thôi mi mang lên hộ ta đi Trâm.

— Ô của mi làm, mi mang lên mới quí chứ.

— Mi giúp ta đi

Nhỏ Trâm lắc đầu :

— Không được. Mọi ngày mi gan lắm sao bi giờ nhát quá vậy.

Con bé sáng mắt lên

— Mang nhé

— Ừ

Mấy lần con bé dạm đứng lên rồi lại thôi. Cuối cùng con bé đứng nhanh bước vội lên. Đứng trước mặt cô con bé lí nhí :

— Thưa cô.. ở nhà em làm mang lên cô-

Tự dưng con bé quên không biết nói sao. Tay con bé run run lắp bắp

— Cô dùng thử xem sao.

Cô con bé cảm động :

— Thôi em mang về đi. chia cho các chị ăn chứ cô ăn gì.

Con bé rưng rưng nước mắt, Con bé nhớ lại chị nó hay chê nó mau nước mắt. Con bé giữ giọng tiếp :

— Cô dùng thử,

Tụi bạn cũng phụ họa :

— Cô ăn thử đi cô.

— Thôi, em để đó đi.

Con bé chỉ đợi thế. Đôi mắt sáng lên, giọt nước mắt còn đọng trong mắt long lanh. Con bé đặt vội lên bàn, trở về chỗ.

Cô con bé cúi xuống viết vội trên quyển sổ đang mở. Đưa tay với chiếc xách tay để trước mặt. Con bé chợt thấy cô nó cắn chặt đôi môi. Nước mắt con bé chỉ chực trào ra. con bé lấy tập nhạc ra hát nhỏ bài Biệt ly «Biệt ly, nhớ nhung từ đây...»

Cô con bé ngửng lên, mắt hơi đỏ cô hỏi :

--- Giờ ai hát coi :

Cả lớp ngồi im lát sau mấy chị đề nghị :

--- Cô hát đi cô.

--- Cô hát...

Cô con bé nói vài câu tiếng Anh mà con bé hiểu từ mơ, Cô tiếp :

Giờ cô hát chỉ riêng lớp này thôi nhé.

Con bé biết cô thương lớp nó nhất, con bé sung sướng nhìn cô chờ đợi ; cô con bé lấy kính ra đeo tiếp :

— Đeo nó lên không có 1 hồi cảm động cái bất lịch sự cô con bé im lặng rồi hát» Ngày nào tôi đi lang thang trên bờ phố vắng. tôi gặp 1 tà áo tím.. » Con bé để yên cho dòng nước mắt rơi. Nó nhìn các bạn. Đứa nào cũng như nó. Mặc nước mắt cứ rơi chẳng đứa nào thèm chậm, Nó muốn cho với nỗi buồn. muốn cho kỷ niệm in sâu vào tâm nó. Con bé chỉ muốn thời gian không gian và cả vạn vật ngừng lại. Ngược mắt nhìn cô con bé nghĩ tiếp. ... Hai giờ học đầu qua vội vã, thật buồn. Con bé mãi để hồn tận đâu đâu...

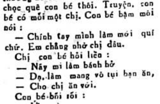
Giờ cuối con bé được nghỉ. Con bé mặc áo mưa cùng tụi bạn thầu xuống hành lang thư viện. Con bé nhìn làn nước xanh biếc trong hồ con bé nhớ lại những ngày đùa giỡn dưới nước. Con bé đứng cạnh Thảo, im lặng chẳng nói gì. Bạn con bé đứa nào cũng buồn, Con bé phục tụi bạn thật. Buồn trong lòng mà tụi bé vẫn vui được. Còn con bé con bé buồn mà cố vui nên có vẻ gượng ép. Con bé trách ông trời cứ mưa hoài. Nhỏ Thảo bảo với con bé :

— Mùa hè, ông trời khóc tiễn đưa tụi mình.

Con bé rủ bạn về lớp. Con bé muốn hát bài biệt ly lần nữa nhưng không cầm lòng. Con bé tiếc không nói được lòng mình cho bạn nghe. Con bé muốn nói riêng tưng đứa nhưng chẳng có dịp...

Trường reng chuông tan học. trời vẫn còn mưa. Con bé chúc tụi bạn bằng những câu ngắn ngủi. Con bé lắc đầu :

Con bé cài khuy áo mưa. Trời vẫn còn mưa, mưa nhỏ, rả rích. Tự dưng con bé cầu cho trời mưa thật lớn rồi tạnh. Con bé không muốn cơn mưa buồn. Giọt nước rơi đọng trên má con bé, con bé không biết là «lệ trời» hay nước mắt của chính mình. Mặc nó. con bé cứ nắm đều tay ga. Mưa vẫn buồn...



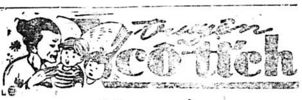
MÂY NHIỀU MÀU

1) Ngã thành chẳng có cái chi
Nặng không chật hẹp mọi bề thảnh thơi
Sắc kêu làm chuyện đất trời
Nguyên là linh vật nằm nơi nóc đình

2) Em là hai lá trong người
Khi thời xẹp xuống khi thời phồng lên.
Từ khi đứt mất nửa trên
Thành ra thứ quả không nên ăn nhiều

3) Em thì luôn miệng hát vang
Muốn thêm tấc thước phải thêm 0 vào
Thêm u dùng để ăn trầu
Thêm m thành trái ngọt ngào muốn ăn

Giải đáp :
1) rỗng, rộng, rống, rồng
2) phổi, ổi
3) ca, cao, cau, cam



Sự tích con tằm

MÂY NHIỀU MÀU kể

(Tiếp theo và hết)

Khi trời tạnh mưa. Thị Lạc lần mò trở về chốn cũ. Nhưng than ôi ! căn nhà ấy còn đâu, nay chỉ còn trơ ra một tảng đá, không còn những thứ trái cây lúng lẳng trên đầu nàng nữa... Thị Lạc ôm mặt khóc nức nở... vị thần lại hiện ra và nói :

— Ta biết cơn mưa lúc này làm chỗ ở của con không còn nữa, ta sẽ ban lại cho con.

Thị Lạc sung sướng vô cùng.., Nàng quỳ lạy vị thần núi và hỏi ;

— Dạ thưa tiên ông... khi con muốn gặp tiên ông thì con phải làm gì ?

Vị thần đáp :

— Con chỉ việc nói : «Vị thần núi hãy hiện lên» thì ta sẽ có mặt ngay.

— Vâng...

— Nhưng 1 ngày con chỉ kêu ta được một lần thôi nhé. Nếu không, con sẽ chuốc lấy một hậu quả rất tai hại...

Nói xong vị thần biến mất... Trước mặt Thị Lạc 1 chiếc võng đang đu đưa theo gió, hai bên và trên đầu chiếc võng là những trái cây chín mọng. Thị Lạc nằm lên chiếc võng và thiếp đi.

Thị Lạc tỉnh dậy khi nước mưa hắt xối xả vào mặt nàng. Nàng sợ hãi ôm mặt khóc.. Mưa mãi, mưa mãi chẳng tạnh khiến cho người con gái run lên cầm cập. Hai hàm răng cọ vào nhau liên hồi. Như chợt nhớ ra điều gì, Thị Lạc hét to

— Vị thần núi, thần núi hãy hiện lên.

Trong phút chốc vị thần hiện ra trước mặt nàng và nói :

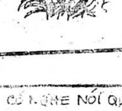
— Con gọi ta có chuyện chi ? Phải chăng là trời mưa ? Được con khỏi lo.

Thị Lạc không trả lời, chỉ nhẹ gật đầu,..Vị thần phất nhẹ đôi tay, cảnh vật lại như cũ. Chiếc võng đu đưa như muốn hẹn nhẹ lên những trái cây chín mọng.

Vị thần sấm, chớp là anh em, họ hàng với thần mưa, thấy thần mưa bị thần rừng hạ nhục nên thần sấm, chớp tức tối hóa phép sấm chớp dậy trời. .Những đường cong ngoằn ngoèo,những tiếng nổ kinh hồn đang đe dọa cánh rừng này,..Sấm chớp liên hồi làm cho Thị Lạc lo sợ, mặt tái mé , chân tay run lẩy bẩy..Sự lo sợ làm cho Thị Lạc quên mất lời dặn của vị thần rừng núi : 1 ngày con chỉ kêu ta được 1 lần thôi. Nếu con không nghe, con sẽ chuốc lấy 1 tai quả rất tai hại». Nàng cố gắng hết thật to :

— Vị thần núi, thần núi hãy hiện lên.

Vừa dứt lời thì chiếc võng mà Thị Lạc đang nằm bỗng thu lại nhỏ dần, nhỏ dần và chui vào miệng Thị Lạc... Kỳ diệu thay ! Khi chiếc võng đã xuống dạ dày của Thị Lạc thì nàng biến thành 1 con vật nho nhỏ... Nàng cố gắng nhả chiếc võng ra nhưng không được, người ta đặt tên con vật ấy là con tằm.. con vật ấy vẫn cố gắng nhả tơ mãi cũng như Thị Lạc vẫn cố gắng nhả chiếc võng ra để được lên làm người.



Tình mùa phượng vĩ

(Về cô bé Tuyết - Hồng đó !)

Khi cánh phượng xoay tròn trong luân vũ
Của mùa hè, nuối tiếc với từ ly
Ta bâng khuâng nghe hồn bồng kỳ
Mạch sầu hờ ngã nghiêng theo sóng mắt
Nếu ai đã từng nếm mùi ly biệt
Mới nghiệm rằng thấm thía nỗi buồn đau !
Hạ nhớ ai, sao em đến quá mau ?
Xa lìa nó cõi ngỡ ngàng nhung nhớ
Thôi từ đây có đứa ta trở lại
Khi cõng trường kẽ kín tất im hoang
Thương mãi ôi những phút đẹp huy hoàng
Bên thân hữu đắp xây từng kỷ niệm

ĐƠN PHƯƠNG

Mùa hè đi qua

Hạ buồn trong mắt nai
Đong đưa nuối tiếc hoài
Cho nụ sầu ươm nở
Bâng khuâng tiếng thở dài

xXx

Hè đi ! Hè đi qua
Gió thu sầu bay xa
Đong lần không nuối tiếc
Xuân đến trong ngỡ ngàng

X X

Xuân đến, xuân đã đi
Lại đến cuộc chia ly
Của mùa hè muôn thuở
Hè ơi ! Ta nhớ mi

MBB BÉ THỤY HẢI.
(THÀNH TÂM : B H)

Hạ

Hạ về ru ngủ
Trên cành cây soan
Hạ nồng nhẫn chù
Lá sầu lại hoang !

oOo

Hạ bước nhẹ nhàng
Phủ đều cánh phượng
Nằm mây ngỡ ngàng
Thấy lòng vương vương

oOo

Chú ve lạc loài
Bám cành soan đỏ
Không dám phì hoai
Cất giọng ngân nga !

SE SẺ CON
(Hạ ...)

BÍ MẬT VÙNG ĐẤT CẤM

(97) TÔ - NGỌC

Lão bọ dừa tiếp lời :

— Đúng vậy... Cứ do đó mà suy luận, thì tất nhiên nơi đây phải có một ngách bí mật...

Tráng hán áo đen vò vẽ cung nói ;

— Không lý nào... Đoạn hồn giáo việc gì phải làm thế...

Lão cánh cam ngắt lời :

— Đoạn hồn giáo dám làm việc đó lắm chớ ! Nơi vùng Thiên Sơn này là địa bàn hoạt động của Đoạn hồn giáo, những tửu quán ở đây hầu hết là do bọn đồ đệ ngoại vi của Đoạn hồn giáo cai quản. Như vậy, một lối thông bí mật vào phòng nay không phải là việc lạ thường... Ta hỏi các hạ câu này : khi các hạ tới đây có thông báo, và có giành phòng sẵn rồi chứ ?

— Thưa vâng...

— Như vậy thì còn sai vào đâu được, Nhất định trong phòng này có lối thông bí mật. Ở dưới đất thì có thể có địa đạo, nhưng ở trên lầu ắt hẳn phải có những cửa ngách lẩn quất ở một chỗ kín đáo nào đó.

Tráng hán vò vẽ như sực tỉnh cơn mê, lầm bầm :

— Có thể lắm...

Lão cánh cam liền hỏi thêm :

— Khi ta tới thì thấy các hạ và Đoạn tu lão quái ngồi trên bàn ăn uống... Lúc đó ta không lưu ý nhiều. nhưng sau khi ngồi cụng ly với các hạ và Đại phúc lão nhân đây thì ta mới thấy cái vẻ khác thường của Đoạn tu lão quái... Ta có cảm giác Đoạn tu lão quái dùng kế điệu hổ ly sơn để cho bọn Đoạn hồn giáo vô phòng đoạt báu vật..,

Tráng hán chợt nghĩ ra :

— Có lẽ thế ! Chính Đoạn tu lão tiền bối mời tại hạ dùng tiệc rượu tẩy trần..»

Lão bọ dừa vỗ đùi đánh đét một cái ;

— Không còn lầm vào đâu được nữa.

Tráng hán bỗng hỏi :

— Nhưng.. báu vật đó đằng nào cũng giao cho Đoạn hồn giáo chủ...

Lão cánh cam nói :

— Đúng thế, nhưng nếu Đoạn hồn giáo mà cướp được thì vẫn hơn là nhận của Vò vẽ cung... Đoạn hồn giáo cướp được, sẽ không chịu. một điều kiện nào của Vò vẽ cung cả Không lẽ Vò vẽ cung cho không hay sao ? Tất nhiên phải có cái gì «lại quả» chứ...

Lão bọ dừa thêm vô :

— Còn nếu cướp không được, thì cứ điềm nhiên toạ hưởng, và kẻ lãnh đủ các hình phạt chính là các hạ... Nếu các hạ không biết cách thì chỉ có chết mà thôi...

Tráng hán vò vẽ lo sợ vô cùng. Tuy hung hiểm nhưng là người sống ở vùng rừng núi nơi quan ngoại. hắn ta không có cái thông minh và láu lỉnh như người ở trung nguyên. Nay nghe hai lão tiền bối võ lâm nói đến cái lợi cái hại thì tráng hán mới giật nảy mình. Không ngờ sự đời lại nhiều cái lắt léo như vậy.

Tráng hán hỏi :

— Vậy theo hai lão tiền bối,thì tại hạ phải làm cách nào?

— Chỉ có cách vô khóc lóc với Đoạn hồn giáo chủ và xin giáo chủ nghĩ cách cứu cho...

(Còn nữa)

Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— *Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.*
— *Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.*
— *Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.*
— *Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.*
— *Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.*
— *Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút*
— *Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :*

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI : 23-244)

Người xứ mặt trời mọc

Truyện bằng tranh của LONG ẤN

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 158

LÝ HỒNG CHƯƠNG ĐẠI CHIẾN QUÂN TÓC DÀI

Quân tóc dài quả đã quật cường. Hơn hai ngàn người tỏ ra bất bình và bất phục quyết nhất định không chịu tuân hành Khải tức thì hạ lệnh đem chém cho bằng hết hơn hai ngàn cái đầu nhất định không tha một tên.

Hành quyết hết những phần tử quật cường chống đối rồi Khải lúc đó mới chỉnh tề quân mã vào thành Tô Châu. Trong khi đó viên tướng Pháp Qua Đăng cho rằng Khải giết kẻ đầu hàng là phi nghĩa chỉ trích Khải vô cùng tệ hại và thề quyết chẳng dung Khải. May nhờ có Lý Hồng Chương ở bên cạnh khuyên bảo và hoà giải mãi công việc mới tạm êm.

Thanh triều thấy Lý Hồng Chương chiến thắng có công lớn liền gia phong hàm Thái tử thiếu bảo. Qua Đăng cũng được thưởng vào hàng đầu và cho vạn lạng bạc.

Đại thắng ở Tô Châu quân Thanh sau đó chia làm hai lộ chuẩn bị kế hoạch tấn công Lộ thứ nhất do Trình Học Khải cùng bọn Lưu Bỉnh Chương, Phan Đỉnh Tân, Lý Triều Bân thống lãnh kéo về ngã Chiết Giang tiêu diệt quân tóc dài đồn trú tại nơi đây, đồng thời tiếp ứng với quân của Tả Tôn Đường. Tưởng Ích Phong để tạo thanh con đường qua Giang Chiết. Một lộ nữa do chính Lý Hồng Chương dích thân chỉ huy sai bọn Lý Hạc Chương, Lưu Minh Truyền tấn công Thường Châu hưởng ứng với quân của Tăng quốc Thuyên và Bảo Siêu.

Hai lộ đại quân chia hai ngã xuất phát, thế mạnh như chẻ tre đi tới đâu địch tan vỡ tới đó Trình Học Khải theo ngã Bình hồ, Sa phố, Hải diêm, Hán phố đánh thẳng qua Gia hưng. Đô Vương Hoàng văn Kim của thái bình thiên quốc từ Hồ Châu kéo binh qua cứu viện. Khải gia tăng áp lực quyết đánh đuổi Đô Vương chạy lui đồng thời thôi thúc tướng sĩ leo lên thành Gia Hưng tấn kích kịch liệt. Trên thành súng đạn như mưa bắn xuống máu xương phơi đầy đồng.

Trình Học Khải tức quá đích thân cầm cờ máy nhảy vọt lên thành trán bị một viên đạn rớt phịch ngay xuống chân thành Bộ tướng là Lưu sĩ Kỳ, Vương vinh Thắng thấy chủ tướng bị thương tức giận tràn hăng huy động tướng sĩ kẻ tiếp xông lên Tiếng hò reo inh ỏi tiếng súng đạn ì ầm một trường ác đấu vô cùng khủng khiếp xảy ra đến quỉ khốc thần sầu.

Hai viên đại tướng tóc dài là Đính vương Lưu Đắc Công Vinh vương Liêu phát Tho chẳng có cách gì ngăn cản nổi địch quân đành phải để quân Thanh ồ ạt xông vào thành như nước vỡ bờ. Hai viên tướng tóc dài Lưu, Liêu đều tử trận trong khi đó Trình Học Khải được đưa về Tô Châu dưỡng bịnh. Vết thương ít lâu sau đã gần lành nhưng phải cái ở phía dưới trán còn sót lại một miếng xương thối (bại cốt) ăn uống hết sức bất tiện. Khải lấy làm giận lắm. Tức thì Khải lấy dao mổ lấy miếng xương, vết thương vì thế lại bể ra. Khải đau đớn quá kêu ... mấy tiếng lớn chết luôn. Có người cho đó là chuyện oan oan tương báo chỉ tại Khải vô cớ giết chết 8 tướng tóc dài đã đầu hàng qui thuận mà ra.

(Còn nữa)

Nửa cõi Sơn Hà

dịch giả: TIỀN-PHONG–TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

XÁC CHẾT LÀ ĐẠI SƯ BÁ LĂNG TIÊU TỬ.

Ngữ Minh thượng nhân nghe Liễu Tồn Trung bảo là một xác chết đã đậy chàng công phu ông ta liền xen lời hỏi:

— A di đà phật! Xác chết thì làm sao đậy Liễu thí chủ võ công được ?

Liễu Tồn Trung cung kính đáp :

— Thượng nhân không rõ đấy thôi !

Chàng giơ tay ra chỉ về phía Tôn Kha Ba nói tiếp:

— Kẻ ra, phải nói chính tại hạ đã nhờ được vị Tôn Kha Ba tiền bối đây thành toàn cho. Vị ấy thừa lúc tại hạ mất viên Mặc ngọc hôn mê bất tỉnh, liền đem ném tại hạ xuống dưới hàn đầm.

Ngữ Minh thượng nhân thất kinh vội hỏi :

— Vậy cương thi nọ có phải là một lão đạo sĩ không ? Bên cạnh người ông ta có một thanh sắt rỉ chăng ?

Liễu Tồn Trung ngạc nhiên đáp :

— Không sai, hoàn toàn đúng, tại sao thượng nhân lại biết rõ như vậy ?

Ngữ Minh thượng nhân như chợt tìm thấy một báu vật đã bị thất lạc vừa kinh hãi vừa buồn bã cảm khái nói:

— Quả nhiên là ông ta. định hỏi, chơi không ngờ thành sự thực!

Liễu Tồn Trung càng thắc mắc thêm hỏi tiếp :

— Ông ta là ai? Thượng nhân biết được vị đạo sĩ chết cứng ấy?

Ngữ Minh thượng nhân đáp :

— Ông ta là Lăng Tiêu Tử, đại sư bá của lão nạp, năm mươi năm trước đây, chỉ vì một lời thách thức, ông ta đánh cuộc với người, xuống Ma Trảo hàn đầm để diệt trừ quái vật dưới đáy đầm. Đó chỉ là một câu chuyện nói chơi trong lúc trà dư tửu hậu, không ngờ sau đó ông ta đi thực, rồi từ đó biệt tích không thấy trở về nữa !

Liễu Tồn Trung nhớ lại đoạn tao ngộ ở dưới hàn đầm, liền nói:

— Nếu thế, thì thượng nhân là sư huynh của tại hạ xin thượng nhân nhận một lễ này?

Dứt lời chàng liền xụp xuống vái lạy ngay. Ngữ Minh thượng nhân thấy thế khoái trí cười ha hả luôn miệng.

Liễu Tồn Trung chỉ chú ý chuyện trò với Ngữ Minh thượng nhân, không coi bọn Hứa Thiên Long đứng quanh đó vào đâu cả, Hứa Thiên Long tức giận đến nghiến răng ken két. Y xử liên tiếp hai chiêu đều bị rơi xuống hạ phong bấy giờ đã mất hết vẻ kiêu ngoa, ngấm ngầm vận thức thứ ba Vân Hành Thi Vũ trong bối Diệp Kinh.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng — ĐT : 37874
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon — ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 538, Hai Bà Trưng Saigon — Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng — Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công tác Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

BÁC SĨ TRỰC — Thứ Năm 29.6.1972 Buổi trưa từ 12g lên 14g30 Buổi tối từ 19g đến 7g sáng Thứ Sáu 30-6-72.

BS Nguyễn ...	110	Đường Bùi Chu	SAIGON
— Nguyễn Quốc Khanh	370	— Minh Phụng	CHOLON
— Đỗ Tuấn Khanh	549	— Bà Hạt	CHOLON
— Hoàng Nhã...	431	— Trương Minh Giảng	SAIGON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Kịch án mạng phát thanh

Những kẻ giết chồng

* GÃ HỌ BÙI

(Tiếp theo)

Lân : — Như vậy chắc không được đâu, Không sớm thì muộn, rồi Trí cũng phải biết. Tôi phải đi mới được.

Mỹ : — Anh điên à ? Bỏ ra ngoài vào lúc này nguy hiểm lắm !

Lân : — Không, thế nào tôi cũng phải trốn đi. Chị đã chả dặn vợ tôi là tìm cách dành lạc hướng cuộc điều tra của nhà chức trách rồi còn gì ?

Mỹ: nhưng đã chắc Liên nó chịu nghe theo lời tôi chưa ?

Lân : — Chẳng lẽ nó đã đi tố cáo tôi ?

Mỹ : Biết đâu đấy ? Người đàn bà một khi đã si tình ra cái gì mà không dám làm ? Biết đâu Liên lại chả đã tố cáo anh rồi, và hiện nay người ta đang tập nã anh.

Lân : Có thể như thế được sao ?

Mỹ : Cũng có thể là Liên sẽ chối cho anh, rồi người ta sẽ hỏi là anh ở đâu ? Và Liên sẽ trả lời là anh đang làm việc ở văn phòng...

Lân: Nhưng hiện giờ xe tôi đang đậu trước nhà rồi. Tôi đi Taxi lại đây chị ạ.

Mỹ : Đó chỉ là một chi tiết. Anh cũng có thể đi bộ tới sở được chứ ai cấm anh đâu ?

Lân : Rồi sao ?

Mỹ : Rồi sao à ? Anh không hiểu gì cả. Anh đã giết người bằng khẩu súng của anh mà anh cất ở chỗ làm việc. Thế khẩu súng đó đâu rồi ?

Lân : Tôi có đem theo trong người đây !

Mỹ : Nếu thế thì may quá ! Bởi vì nếu anh bỏ lại đó thì người ta sẽ có dịp bằng cớ để buộc tội anh.

Lân : Nhưng nếu Liên vẫn cứ khai là tôi đang làm việc ở văn phòng

Mỹ : Anh không hiểu gì cả ! thì sở cảnh sát sẽ cho người tới tìm anh ở chỗ làm việc và người ta sẽ không gặp anh, và anh sẽ không trở về nhà

Lân : Tức là tôi không thể nào trở về nhà tôi được ?

Mỹ : Dĩ nhiên, nhưng Liên vẫn có hoàn cảnh để báo chưa cho anh và ta sẽ có đủ thì giờ để tính kế án.

(Nhạc thời gian)

Trí : — A, anh Lân. Đến chơi hồi nào mà tôi không hay ?

Mỹ : — Để em đi rót rượu mời anh Lân uống mình nhé,

(Có tiếng nhạc trong máy phát thanh dội lên)

Mỹ (nói nhỏ) — Mình ạ. Em phải vặn Radio cho thật to lên để hắn ta khỏi nghe em nói gì với mình Trời ơi. Em sợ quá. Hắn ta nhất định không chịu đi mình ạ.

Trí : — Để anh tìm cách thuyết phục nó

Mỹ : Em mà đã bó tay rồi thì anh đừng có hòng làm gì được, Thôi bây giờ anh cứ làm bộ kiếm cớ ra ngoài và đi báo cho sở cảnh sát đến bắt hắn đi !

Trí : — Thế sao em nói với anh là một khi nghe tiếng động cơ xe cảnh sát thì hắn...

Mỹ : — Thì anh hãy tìm cách nói với cảnh sát hành động kín đáo một tí !

Trí : — Nhưng còn em !

Mỹ : — Anh khỏi lo cho em !

Trí : — Hay em đi báo đi vậy, vì một khi em ở ngoài, em sẽ không sợ hắn hăm dọa nữa.

Mỹ : Để cho hắn đàn áp anh ấy à ? Không. Dù sao em cũng là đàn bà, chắc hắn không đến nỗi làm dữ đâu !

Trí : — Thôi được ! (Bỗng la to). Chết chưa, mình hết cả thuốc rồi !

Lân : — Đây tôi có thuốc sẵn đây này.

Trí :—Nhưng mà tôi thích hút...

Lân : — Thì chúng ta cùng hút một thứ cả đây mà ! Anh hút Lucky chứ gì ?

Mỹ : — Trời ơi, em điên quá ! Còn 1 bao để trong buồng ngủ, anh vào lấy hút đi.

(Nhạc thời gian)

Mỹ : — Anh ấy, biết chuyện này mất rồi. Trí không dám gọi điện thoại là vì sợ anh trông thấy. Thế nào anh ấy cũng kiếm cớ để đi báo cảnh binh đến bắt anh. Vậy anh phải tìm cách chặn anh ấy lại !

Lân : — Như g.. à...

Mỹ : — Anh có mang khẩu súng trong người mà có đạn không ?

(Còn 1 kỳ)

TRUYỀN HÌNH Thứ Sáu 30-6-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00	Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ...
18g10	Sức khoẻ là vàng
18g30	Thanh Niên
19g00	Thông Cáo
19g05	Thời sự Quốc tế
19g15	Người Cày Có Ruộng
20g00	Tin Tức
20g30	Người ... bốn bết
21g00	Bình Luận
21g10	Phim ngày Quân Lực
21g30	Điểm Báo
21g50	Chương trình Quân đội
22g30	Tin chọn lọc
22g50	Quân đội (...) Đài Hiệu — Quốc kỳ

MỸ

(Trên băng tần 11)

16g30	Pro Bowler Tour
1800	Glen Campbell
1900	E. News
1930	All in the Family
2000	Carol Burnett
2100	News
2105	Ironside
2205	Special : CBS Report — A Night in Jail — A Day in Court
2300	Pro-Boxing

Bài vở gửi cho « MÁI ẤM GIA ĐÌNH »
Xin đề :
HỒ-LỆ-NGUYÊN
82 Lê Lai Sa

Những trò đấm đá trên màn bạc

HỒ LỆ NGUYÊN sưu tầm

Lớn, bé, già, trẻ, c...oai choai gì cũng vậy, đa số đều không ưa «oánh nhau» thì ít ra cũng thích coi, cho nên món «Quai Hàm». Một bằng cớ là các tổ chức quyền thuật, những phim đập lộn luôn luôn đông nghẹt khách hàng. Nếu các tổ chức võ đài biết áp dụng lối đánh «cui» để «mình khán giả, thì «xi la ma» đâu có ngọng gì mà không biết «tớ ruých» người xem.

Để thấu rõ cái bề trong của những cú đấm trên màn bạc, chúng tôi xin cống hiến độc giả thân mến món quà điện ảnh sau đây.

Bịp là bịp

Cách đây đã lâu nhà đạo diễn Pháp. Laviron tới một rạp xi-nê ở Champs - Elysées (Ba - Lê) để coi cuốn phim trinh thám của ông Laviron muốn « bắt mạch » khán giả xem họ nghĩ thế nào về tác phẩm của mình, Ông đã thâu lượm được rất nhiều lời phê bình chân xác, Khi bước chân ra khỏi rạp, những câu mà ông nghe được ở cửa miệng người xem phim là :

— Cốt truyện thì hay, nhưng tiếc rằng các màn đấm đá có vẻ giả tạo quá. Đúng là bịp !

Ông suy ngẫm rất nhiều về những lời chê bai này Vài tháng sau, khi tính khởi sự quay một cuốn phim khác Laviron cho mời một người rất nổi tiếng về thể thao đến để bàn việc hợp tác. Người đó không ai khác hơn là Henry Cogan. Ông bảo Henry :

— Trong phim sắp quay của tôi có những màn đập phá thật đông người ; tôi muốn anh nghĩ thế nào để thực hiện cho được như thật. Anh là một tay đô vật (catcheur) trứ danh cho nên tôi đặt anh làm những màn đập lộn. Cần nhất phải làm sao cho khán giả có cảm giác rằng chính họ đang bị đấm và đang đấm.

Cogan nhận lời vì chàng cảm thấy rất thích thú làm những công việc như vậy. Ngày nay, không những thực hiện các màn đánh lộn cho màn bạc Pháp mà lại còn phụ giúp trên mặt này cho tất cả nghệ thuật thứ 7 của Âu Châu. Chàng đã thực hiện 22 phim quan trọng có đấm đá, với cả trăm vai phụ cùng dự cuộc ẩu đả mà chẳng hề chạm một mảy may, tới các nam nữ diễn viên chính, Ấy vậy mà màn diễn vẫn giống như có thật vậy. Chàng đã được hãng phim Đức và Ý mời làm cố vấn kỹ thuật về món Quai Hàm.

Có lần Henry Cogan đã buông ra một câu rất triết lý:

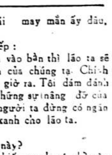
— Nghề của tôi ấy à ? Để định nghĩa lắm : Tôi là giáo sư đấm đá.

Ta đừng tưởng cứ biết đấm đá thật hay là làm được cái nghề của giáo sư Cogan đâu. Đây là cả một nghệ thuật tinh vi vô cùng hấp dẫn Muốn tổ chức một màn đấm đá, phải sửa soạn rất tỉ mỉ : cảnh phải cảnh từ phút từ giây cho mọi sự việc ăn rập với nhau. Màn đấm đá càng đông người dự bao nhiêu càng hỗn độn bao nhiêu thì công cuộc tập tành lại càng phải tinh vi và ăn khớp lắm lắm. Những cảnh bọn «găng-tơ» giết chóc nhau trong sòng bạc ở LasVegas đâu có ghê bằng cảnh bọn cướp tấn công bằng gươm giáo.

Những cuộc đập lộn hỗn độn một cách rất có trật tự

Mới nghe tới câu hỗn độn một cách có thứ tự, chắc quý bạn sẽ mỉm cười, nhưng đó là sự thực. cần phải biết rất nhiều mánh khóe mới diễn tả nổi những màn hỗn độn. Dù cho có đến trăm người, nhưng tác động của từng nhân vật phải tính toán rất kỹ lưỡng cho được ăn khớp với nhau để khi hình ảnh chiếu lên, mọi người đều công nhận rằng đây là một cảnh náo loạn thật sự.

(Còn nữa)



CHA ĐỠ ĐẦU

(110) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

CHƯƠNG HAI

Clemenza gật đầu. Anh ta nói:

— Anh đừng có lo về vụ đó .

Tay súng của Clemenza nhìn anh ta ngạc nhiên. Sau đó hắn ta lại nhìn bằng một thái độ hiểu biết đoạn trở về phía nhà bếp.

Cuộc họp lại được tiếp tục không có một lời bình luận nào, Sonny bỗng hỏi Hagen:

— Tình trạng của ông già có gì thay đổi không?

Hagen lắc đầu nói :

— Ông sẽ bình phục nhưng chắc chắn là trong vòng hai ba ngày nữa Ông không thể nói năng gì được. Ông hoàn toàn bị mê man. Ông bị mê sảng vì cuộc giải phẫu. Bà già đã ở bên cạnh ông gần trọn ngày. Cả Connie nữa. Bọn cớm đang bao vây xung quanh nhà thương và có cả những người của Tessio cũng đi lại canh phòng rất nghiêm ngặt để phòng bị. Ngay sau khi ông già bình phục chúng ta sẽ được biết rõ ràng ông cần chờ đợi ở chúng ta những gì. Hiện giờ thì chúng ta cần phải ngăn cản đừng cho Sollozzo có những hành động thiếu suy nghĩ vì vậy cho nên anh cần phải có một cuộc nói chuyện với hắn ta.

Sonny lầu bầu:

— Cho đến khi đó thì Clemenza và Tessio sẽ tìm lão ta. Có lẽ chúng ta có được cái may mắn là thanh toán công việc một lần một.

Hagen lại nói:

— Chúng ta sẽ không có được cái may mắn ấy đâu, Sollozzo là một kẻ quá thông minh.

Hagen ngưng một lát rồi mới nói tiếp :

Lão ta biết rằng khi nào sẽ ngồi vào bàn thì lão ta sẽ phải chấp nhận hầu hết những điều kiện của chúng ta. Chính vì lẽ đó cho nên lão ta mới muốn kéo dài giờ ra. Tôi dám đánh cá với anh là hiện giờ lão ta đang tìm những sự nâng đỡ của các giòng họ khác ở Nữu Ước để cho người ta đừng có ngăn cản lão ta một khi mà Ông Già bật đèn xanh cho lão ta.

Sonny chu mày hỏi:

— Tại sao họ lại dây dính vào vụ này?

— Tại vì họ muốn tranh một cuộc chiến tranh có thể gây di hại cho tất cả mọi người. Cuối cùng là báo chí và chánh phủ sẽ rất có thể nhảy vào cuộc. Chắc anh cũng dư biết rằng trong vụ buôn lậu ma túy người ta kiếm bao nhiêu tiền. Giòng họ Corleone thì không cần tới số tiền đó, bởi vì chúng ta đã có những sòng bạc để kiếm ăn rồi, và đó là một công cuộc làm ăn yên ổn nhất. Nhưng những giòng họ khác thì họ lại tham ăn lắm, Sollozzo đã có dịp chứng tỏ giá trị của lão ta. Các giòng họ khác biết rằng lão ta có đủ khả năng để làm ăn lớn. Nếu còn sống thì lão ta sẽ đem tiền bỏ túi cho những giòng họ đó. Nếu mà lão ta bị chết thì các giòng họ kia cũng buồn vậy.

Gương mặt Sonny bỗng dưng biến đổi một cách kỳ dị, chưa bao giờ Michael từng được thấy. Đôi môi dầy và đầm đăng của chàng ta, làn da hồng hào của chàng ta bỗng dưng đổi thành màu xám. Chàng ta nói:

— Tôi cóc cần biết chuyện của họ. Tốt hơn là họ nên việc coi chừng.

Clemenza và Tessio ngả người trên những chiếc ghế bành một cách rất gượng gạo chẳng khác nào như những tay chỉ huy trưởng các đạo quân vừa bị một ông tướng ra lệnh cho phải chiếm một ngọn đồi không thể nào chiếm nổi được, với bất cứ giá nào.

Hagen lại nói, giọng bồn chồn :

(Còn nữa)

Chùm hoa tâm gửi

Truyện dài của Tạ-quang-Khôi

SỐ (38)

CHƯƠNG 9.

— Ngại gì mà ngại ! Mình cứ tự nhiên như không ấy, ai biết mà lo. Với lại, bây giờ mình giàu rồi Có đứa nào dám xoi mói đâu.

— Bà con anh em sẽ thắc mắc tại sao mình giàu lẹ quá, Mình sẽ nói sao ?

— Ồ có thế mà anh cũng phải hỏi. Thời buổi này, có thiếu gì nghề chóng giàu. Nghề nuôi em út này, nghề làm chính trị này, nghề buôn lậu đồ Mỹ này, nghề biểu tình này, nghề bợ đỡ mấy ông thầy tu này, vân vân và vân vân. .

— Thế trong những nghề đó, mình nhận mình làm nghề gì ? Làm nghề nuôi em út nhé Nếu mình nói mình làm chính trị sợ bà con làng nước sẽ ghê tởm mình. xa lánh mình thì nguy lắm.

— Ai lại dại thế bao giờ. Mình phải nói mình buôn lậu đồ Mỹ chớ.

— Còn chuyện này nữa. Trong những ngày vừa qua, báo chí đăng hình của anh rất nhiều sợ dân chúng nhận diện được.

— Trên thế gian này, người giống người là sự thường mà. Anh cứ nói anh chỉ giống nhà lãnh tụ Trần Quốc Gia thôi, còn anh tên là Bính mà.

— Anh vẫn ngài ngại thế nào ấy.

— Có gì đâu mà ngại. Thôi được, lúc đó để mặc em nói chuyện với họ

Hắn mừng rỡ :

— Thế thì còn gì tốt bằng nữa,

Nàng lắc đầu :

— Anh đúng là một chính trị gia đại tài. Khi nào khó thì lẩn mất, còn khi ăn uống được thì chớp nhanh như gió.

Hắn cười hề hề :

— Vậy ... phải rời bỏ chính trị thì có đau không ?

— Thì ... đầu rồi, mình nên nghĩ tới chuyện làm ăn ...

Hắn thở dài :

— ... ! Mình đang lên như diều.

— Gia B... còn sống, em có bắt anh giải nghệ đâu. Khoảng ... là cuộc đời mình nhiều nguy hiểm

— Vậy bao giờ mình về xứ ?

— B... bữa nữa. Trong thời gian này, mình phải cố làm sao thanh toán hết những cái linh kinh, như xe hơi, tủ lạnh, ti vi, bán đất bán rẻ đi cho dễ di chuyển. Về xứ, mình sẽ mua sắm lại,

— Về dưới đó, mình sẽ ở đâu ?

— Tạm thời cứ ở nhà ba má em, sau đó mình kiếm mua một căn nhà lớn trong khu buôn bán gần chợ, để mở một cửa tiệm.

— Mở tiệm buôn bán gì ? Anh thì suốt đời làm đầy tớ cho thiên hạ, em thì bán thân nuôi miệng biết buôn gì bán gì bây giờ ? Hay là mình mở một nhà nuôi em út ?

Nàng khoát tay :

— Đừng có ngại. Cứ về dưới đó đã, rồi sẽ liệu,

Hắn im lặng.

Đúng ba ngày sau, Bính và Simone Tuyết ra bến xe đò từ tờ mờ sáng. Hai người muốn giữ hoàn toàn bí mật cuộc rút lui này. Họ tin rằng chính giới ở Saigon sẽ níu kéo họ, ngăn cản họ, không cho họ từ bỏ chính trường, nơi đã tạo cho Bính một sự nổi danh phi thường. Dù sao, họ cũng là một chính khách lỗi lạc biết đặt quyền lợi tổ quốc trên hết, Thiếu họ, chính giới phải chịu một thiệt thòi quá lớn lao

(Còn nữa)

Đón đọc :

Chiếc Bóng Cuối Trời

Truyện dài tình cảm của TẠ QUANG KHÔI khởi đăng khi CHÙM HOA TÂM GỬI chấm dứt.

UỐNG KHỎI CHÍCH
Kiết ly - ỉa chảy -
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
Số KN508-BYT/QCDP 29-12-69

Tâm sự người cha

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ (37) CỦA SƠN NAM

Bà vú nói ;

— Lát nữa ông chủ về, cô làm bộ xin lỗi.

Cô Ba cau mày :

— Cậu B... có nhắn tin gì không ?

— Chắc cậu Ba đang bối rối. tôi chưa rõ. Nhưng sớm muộn gì cậu cũng qua. Bây giờ ông chủ nổi giận thế nào chú cặp rằng cũng tới móc chửi cho ông chủ hả giận. Cô nên kiên nhẫn chịu đựng cho qua ngày Cãi vã là vô ích, chú cặp rằng là cha. ông chủ như là chồng. Người ngoài dèm tiếu. làm mất thể diện cả nhà này.

Cô Ba cau mày :

— Họ làm gì tôi ? Tôi vô nhà này mà làm vợ ông chủ Văn, chẳng qua vì hoàn cảnh éo le. Tôi không phải là đứa bất hiếu đâu. Hy sinh như vậy là quá nhiều rồi. Chẳng lẽ tôi ở đây suốt đời. Mà có muốn ở, chưa chắc thiên hạ chưa chấp. Tôi như tôi tớ trong nhà.

— Sự thật là vậy. cô nên vui vẻ vài ngày mà chờ đợi Ông chủ là người ác độc. Thằng Kéo là đứa sâu độc luôn luôn tìm cách bịa chuyện này chuyện nọ. Còn thằng Hớt thì khó tin. Rồi đây, hễ túng tiền thì nó lại đầu hàng ông chủ.

Cô Ba Ngọc nói :

— Qua năm bảy ngày. rồi ông chủ sẽ làm gì ? Tôi ở đây không được nữa đâu. Tánh tình ông chủ kỳ cục lắm. Ngày nào đó, ông giết tôi, nếu tìm được cô gái nào trẻ trung, xinh đẹp hơn. Hồi nào tới giờ Ông chủ đã ăn ở với sáu bảy cô gái rồi,

Lập luận của cô Ba Ngọc khiến bà vú khó trả lời Tuy nhiên, bà cố gắng trầm tĩnh ;

— Cô đừng nghĩ xa nghĩ gần, vô ích.

Ngoài cổng có tiếng ông chủ gọi thằng Kéo, Cô Ba nói nhanh với bà vú ;

— Tôi nhịn họ, nhưng tôi có cách khác. Bà đừng cho ai biết. Khuya nay, bà kiếm chiếc xuồng trở lại đây. Tôi chờ bà ở cửa sau. Thả rằng tôi đi, không xong thì tôi tự tử.

Vì không thể nào ngồi lại để bày mưu kế, bà vú bèn lắc đầu, nói với lại ;

— Biết sao bây giờ.

Thấy bà vú bước ra, ông chủ hỏi :

— Sao ? Cô Ba chịu nhận lỗi chưa ?

— Dạ, cô nín thinh. Xin ông đừng nóng nảy, rồi đây cô Ba tỉnh ngộ. Tuổi trẻ, ai không lầm lỗi..

Nhưng vì muốn lập công với chủ, cặp rằng Tư bèn nổi nóng, nói to :

— Để tôi đánh. Áo mặc sao qua khỏi đầu ! Lớn rồi chớ đâu phải con nít mà lầm lỗi nữ không hơn mà.

Lập tức, cặp rằng Tư vô chả mà gọi ... Tuy rằng hành động này hơi vô lễ nhưng ông chủ Văn thích chí, vì thỏa mãn tự ái. Cặp rằng Tư chạy tới cửa phòng mà hỏi :

— Sao ? Chưa xin lỗi hả ?

Cô Ba đã nghĩ đến chuyện trốn ra đi, trong đêm nay. Bấy lâu, bà vú luôn luôn chiu chuộng cưng. Nàng nín thinh, không trả lời :

Cặp rằng Tư bước tới, cố ý tát thật mạnh :

— Bất hiếu ! Lớn rồi mà không nên nết. Ở đây nhà ngói cao rao cơm ngày hai bữa, quần áo phủ phê mà không muốn. Đừng tin cậu Ba mà chết có ngày. Xứ này, nghe tới tên cậu Ba, ai nấy bịt mũi, Con người đó ăn ở không có hậu. Tao lớn tuổi, không ngu hơn mày đâu ! Muốn ra khỏi nhà thì ra lập tức !

Câu nói ấy gợi cho ông chủ Văn vài hình ảnh không tốt. Ông vội chận lời :

— Thôi, chú cặp rằng bớt nóng. Tôi sẵn sàng khoan hồng...

Cặp rằng Tư biết mình lỡ lời, vội sửa chữa :

— Con gái tôi mà ra khỏi nhà này thì tôi giết nó. Nó là đứa vô ơn bạc nghĩa. Nó muốn đi cấy mướn, đi gặt mướn.

Ông chủ Văn bèn kéo cặp rằng Tư ra ngoài mà phân trần :

— Bao nhiêu đó cũng đủ rồi. Chú xúi dục, nó trốn luôn thì sao ? Lại gây thêm bao nhiêu rắc rối nữa..

Ngồi trong buồng, cô Ba thích chí vô cùng vì bao nhiêu lời hăm dọa chỉ là giả cảnh cho vui. chớ thật ra ông chủ Văn đang si mê, đang cần dùng tới cô, ông ta chưa muốn thay thế.

Mấy tháng qua, chưa bao giờ ông chủ dùng võ lực với cô. Hôm nay, dường như ông chủ vẫn giữ thái độ kiêng nể ấy. Cô lại kiêu hãnh, nghĩ đến những hậu quả của chuyến đi đêm nay, sắp thực hiện Tuy bất chấp dư luận nhưng cô vẫn sợ chết. Theo ý cô thì cái chết chắc là chưa xảy đến, trong những ngày sắp tới vì ông chủ Văn không dám đối phó thẳng tay Vả lại, bên cạnh cô còn cậu Ba Đức, người mà cô tin rằng không đến đỗi tệ bạc. bèn họ.

Lát sau, cặp rằng Tư ra về.

Ông chủ Văn không nói gì cả, ngồi tại bàn lò uống nước, Nước trong bình đã nguội, Ông ... xét phản ứng nên nói vu vơ :

— Sao mà lạnh tanh vậy ?

Cô Ba muốn giải hòa tạm thời nên vội xuống bếp nấu ấm nước sôi,

Ông chủ đến gần bếp mà hỏi :

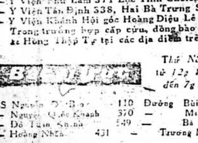
— Sao ? Cô giận tôi không ? Cô với tôi: ai phải ai quấy ? Tôi bỏ qua cho. Từ rày về sau, đừng làm vậy nữa. Chú cặp rằng muốn đánh cô, tôi cản lại.

Cô Ba càng chua xót hơn, Giọng nói của ông chủ quả là phách lối, như chủ nhà nói với tôi tớ. Đáng lý ra, ông chủ phải gọi cha cô bằng cha vợ hoặc là chú Đặng này, ông chủ vẫn xem cha cô như người cặp rằng. Cô như người ở mướn, không hơn không kém.

Cô nghĩ thầm !

— Mình ra đi là phải,

(Còn nữa)



TRĨ Varemoid
TRỊ GIỮA CÔNG CHÚNG
THUỐC THỤY SĨ

Chuyện phiếm

Thú Nghe Nhạc.... NGOẠI QUỐC

Trước hết tôi xin cáo lỗi cùng bạn Chân Như vì đã phải mượn tựa bài của bạn. Nhưng ở đây tôi xin trình bày cái thú nghe nhạc ngoại quốc. Nói thế không hẳn là tôi ghét nghe nhạc ta nhưng vì tôi thấy nhạc ngoại quốc cũng hay mà lại chiếm một vai trò quan trọng hiện nay. Chẳng thế mà quí vị thử ghé vào các kiosque nhạc ở những con đường lớn thủ đô mà xem, các băng nhạc hoặc dĩa nhựa bán rất chạy. Rất tiếc là cắt (hàng xa xỉ phẩm mà) nên tôi thấy ở nhà văn Radio nghe là thượng sách và hai đài được giới yêu nhạc ngoại quốc chiếu cố nhiều nhất là Đài Tiếng Nói Quân Đội và Đài Mỹ (AFVN).

Trước hết xin có lời khen Đài Quân Đội phục vụ hết mình thính giả (quảng cáo không công rồi đó...) Tôi thường đón nghe buổi sáng và buổi trưa. Khoảng 6 giờ 30 sáng là chương trình dành cho Quân Đội Đồng Minh do cô Mai Lan phụ trách nghe cũng được lắm. Nhạc ngoại quốc vào lúc 1 giờ 30 mới là ly kỳ. Cũng như chương trình sáng sớm, nhạc buổi trưa phát thanh đều đều mỗi ngày. Quý vị nào ưa loại nhạc classique thì nên thưởng thức các chương trình nhạc do Đài tuyển vào trưa thứ hai, thứ tư. Còn mấy ngày khác thì dành cho giới trẻ choai choai nghĩa là ngoài trưa thứ 5 là chương trình nhạc yêu cầu của giới ái mộ bốn phương, còn thứ ba, thứ bảy, chủ nhật các đấng Hippy tha hồ đem nhạc lên Đài mà tuyển nhạc hay làm chương trình nhạc chuyện tùy ý thích của họ.

Theo sự nhận xét riêng của tôi thì họ chọn nhạc rất khá, phần nhiều đánh đúng tâm lý của các bạn trẻ nên chương trình của họ rất được chú ý và theo dõi. Ngày xưa thì có các chương trình của MUSIC POWER COMPANY là khá nhất. Ngày nay họ đã ra đi, các đàn em hậu sinh cũng không thua, họ cố tung ra những chương trình nhạc xuất sắc hay nhờ có nhiều dĩa mới như các nhóm Jupiter Thundereset, Music Fashion Gang hoặc Duy Hải đã thực hiện. Đó là chương trình của các đấng mày râu, còn phe con ghế cũng góp phần thực hiện nhạc cũng hay, nhưng hơi yếu và có vẻ ủy mị quá phải không các bạn? Nhưng ở đây tôi không muốn chê ai cả mà chỉ đưa ra một vài nhận xét khi nghe. Thú thật dù sao nhạc của bạn trẻ cũng làm mình hài lòng và mến mộ họ. À ! có điều lạ là theo tôi biết thì hầu hết họ đều là giới học sinh các trường Tây như Marie Curie, Fraternité,..

Đài Mỹ tức AFVN thì gồm có 2 băng tầng AM và FM. Tôi thích nghe AM hơn vì trên băng tầng FM tôi chỉ theo dõi vào tối chủ nhật (chương trình UNDER GROUND). Còn hễ rảnh rỗi là tôi nghe AM hoặc Đài Quân Đội VN. Chương trình của Mỹ rất phong phú và rất tốn kém vì phát thanh 24 giờ liên tục ngày này sang ngày khác. Không những thế họ còn chia nhạc ra thành từng loại chương trình riêng, hay và lạ như giờ của nhạc ROCK, PSYCHEDELIC, SOUL, COUNTRY Vào mỗi chiều thứ bảy từ 6 đến 8 giờ tôi theo dõi một cách say mê bảng xếp hạng các bản nhạc thịnh hành (Top 30) cái thú nghe nhạc của tôi ở chỗ đó, nóng lòng chờ đợi trong sự hồi hộp, chia xẻ sự vui mừng khi bản nhạc mình ưa thích được xếp hạng cao hoặc bất bình vì một vài ca khúc «vô duyên» (phần nhiều của ca sĩ da đen, chơi nhạc Soul) đứng hạng quá cao không xứng đáng. Tôi cũng rất tán thành các chương trình gọi là Thời trang nhạc tuyển của Mỹ vào sáng (từ sáu đến chín giờ) và chiều tối (6 đến 8 giờ), từ thứ hai đến thứ sáu. Như tôi đã nói ở trên nhạc của Mỹ rất nhiều và khá hay, ngoài ra còn có nhạc Pháp hoặc của các ban nhạc Âu châu nữa. Bây giờ các ban nhạc mọc như nấm, đa số đều rất được hoan nghênh ở ngoại quốc và tại nước ta nữa. Còn tại sao hay thì bởi họ có căn bản nhạc lý vững chắc và kỹ thuật trình bày đặc biệt không ai giống ai cả. Hiện nay các ca sĩ được ưa chuộng là các thành phần của ban Beatles đã rã ra hát riêng, nữ ca sĩ Karen Carpenter, ban Bread, hai ban tý hon Jackson Five và Osmonds, The Who, Three dog night vân vân...

Bây giờ tôi xin nói thêm về cái thú thứ nhì mà tôi nhận thấy. Đó là nghe băng nhạc (do mình thâu hoặc mướn các quán thâu băng, với máy Stereo vào buổi chiều gió mát thì «hết sảy». Còn gì thú bằng ngồi không thả hồn theo điệu nhạc lãng mạn. Trong phòng mà có máy giật gân, nhẹ nhàng hay lãng mạn. Trong phòng mà có máy Stereo và haut parleur thì hết chỗ chê, một bên thì tiếng trống dồn dập, một bên thì tiếng Bass êm dịu hoặc nặng nề. Nếu cao hứng thì ta có thể lắc vài điệu thì tuyệt.

Cái thú chót của tôi là khi được nghe các ban nhạc trình diễn trên scène ở TV, Scène đây trong các show ở đài Mỹ cũng được giới trẻ chờ đợi từng giây từng phút. Dạo trước sau mỗi lần xem một ban nhạc trình diễn xong là tôi rất hài lòng vì dù sao cũng được nhìn tận mắt các «idoles» của mình và vì họ trình bày có thể nói là «y trang» như trong dĩa nhựa hay trên băng nhạc nghĩa là vừa vặn thời gian không thêm hay bớt (đó cũng là cái nghệ thuật vậy phải không các bạn ?)

Như tôi đã trình bày trên đây, nhạc Việt hay ngoại quốc cũng ảnh hưởng đến người nghe rất nhiều mà còn rất cần thiết nữa như bạn Chân Như đã nhận xét.

Âm nhạc theo tôi nghĩ nhiều khi cũng giúp ta tiêu khiển mà không tốn tiền nhiều (trường hợp nghe Radio). Thời buổi này hễ ra đường là phải có một nền tài chánh dồi dào thì mới mong giải trí (mà tôi tạm cho là làm hài lòng quí vị, vì theo kinh nghiệm của tôi nhiều khi vì một vài lời quảng cáo có thể nói là láo, tôi đã bị chém vô tội vạ rất là «đau» và ức lòng tỉ dụ như xem ciné chẳng hạn).

Do đó tôi thích nằm một chỗ nghe nhạc vừa tiết kiệm được món tiền, vừa thoải mái. Quí vị nghĩ sao ?

H. N.

CON NÍT ĐI THI ĐÔNG QUÁ TRỜI

phóng sự của **Lê Nguyễn Mai Trắng**

Ngày 21 tháng 6 quả là ngày trọng đại của những chú chàng vừa chấm dứt năm cuối cùng của bậc Tiểu học và bắt đầu lò dò vào năm đầu tiên của bậc Trung học

Đường phố dập dìu xe xe ngựa ngựa, những cô cậu mặt mày ngây thơ, mắt mở sáng, miệng líu lo cười nói. Chắc chả ai thấy lòng mình lo sợ đâu mà chỉ thấy toàn là nao nức vui mừng. Ta cũng đi thi như người lớn chứ bộ. Vào người lớn cũng nghe trong cái không khí buổi mai hôm ấy đầy mùi mực tím.

— Ủa sao bữa nay con nít đi đâu đông quá chời dậy a ?

Một bác xích lô trợn mắt hỏi với vẻ kinh ngạc.

—Mầm non của tổ quốc đi thi đó mà.

Mấy anh chị chuẩn tú đơn, chuẩn tú kép cũng cười to :

— Con nít đi lên tràng an ứng thí đông dảo ghê bà. Coi cũng cỡ thấy bà.

Riêng về nhà con bé, năm nay có 3 kẻ vác lều vác chõng. 1 kẻ tú đơn, một kẻ tú kép, một kẻ đệ thất. Nhưng mà kẻ tú đơn đã vội chán cằn vì bị xếp loại dân quân. Thế cho nên coi như còn lại có 2 kẻ thôi.

Và với cương vị dẫu dân, kẻ này phải dẹp 1 ngày sách vở để mà đưa đón kẻ thi đệ thất, Tội nghiệp thằng bé, đã mình hạc xương mai, gầy nhom nãy nhom lại bị dọa quá chừng :

— «Mày mà rớt cho mày đi bán cà rem.»

Nên coi bộ thằng bé teo lại còn có chút xíu. Tôi trấn an nó :

— «Bình tĩnh học bài đi mày, thi như thi trong lớp vậy hà, không có gì đâu.» Nhưng thằng bé chỉ học được dăm ba bài rồi lại bỏ sách vở mà chơi. Thấm thoát chỉ còn vài ngày là đến kỳ ứng thí, Ba mẹ tôi đốc thúc và hỏi lộ tinh thần thằng bé mấy tô phở và mấy chục bạc. Chả là con út mà lị. Thằng bé thi mà như là cả nhà cùng thi vậy. Ai cũng lo lấy, lo dễ làm thằng bé cuống cả người.

Sáng ba hỏi :

—«Học Việt sử tới đâu con ?»

Trưa ăn cơm mẹ hỏi :

«— Đức dục mày ôm lại chưa ?»

Thằng bé rũ ra cười, vì chữ «ôm» của mẹ tôi :

—«Gì mà «ôm», ôn chứ bộ !»

Xong tôi tối anh hỏi :

— «Này, luận văn tao nghi nó hỏi cái truyền hình nhé, thế nào nó cũng cho tả đồ vật. Dò lại đi Tuấn.»

Còn tôi :

— «Tao nghi hình giải, mày xem sơ lại gần mực thì đen gần đèn thì sáng đi, hay là ăn trái nhớ kẻ trồng cây đó...»

Lại còn hễm nào là toàn động từ, câu hỏi hình học lung tung xoè. Thằng bé nhà tôi phải hốc hác

Hôm nào nghe nó bảo nhức đầu quá, là ba mẹ tôi rối lên :

— Chết cha còn mấy ngày nữa là thi cứ đến nơi, không khéo lại ốm thì mất toi công !»

Và chuyện gì đến là phải đến Trên tờ lịch in rõ con số 21. Cả nhà tôi, thằng Bé Tuấn nữa thức dậy sớm hơn thường ngày, lo sắm cho thằng bé nào quần áo, nào thẻ học sinh, nào phiếu báo danh, bút thước, com-pa Tôi là người có nhiệm vụ đưa thằng bé đến trường thi. Tôi lau xe cẩn thận và sắp sẵn tiền túi để đãi thằng bé một bữa ăn sáng. Thằng bé chăm chú dò lại bài, trong khi ba mẹ tôi ngồi nhìn nhau lo lắng

Bây giờ đã điểm, tôi gọi thằng bé lên đường thằng bé ung dung và mỉm cười tự tin, cả nhà đều an lòng đôi chút, Nhưng...

— «Chết cha quên phiếu báo danh ».

Thằng bé hét lên lớn. tôi muốn đâm vào người phía trước. Thế là phải quay xe lại dù cổng trường đã lờ mờ hiện ra đằng kia.

Tôi căn nhắc :

— Dặn kỹ rồi mà cũng vậy

Thằng bé xịu giọng :

Ai biết đâu, tại...

Về nhà quơ vội cái mảnh phiếu báo danh và tiếp tục nốt con đường vui Cho xe dựng cẩn thận, tôi dẫn thằng bé lên phòng thi vì đã dò trước nên đỡ mất thì giờ, dù mãi tận lầu 3 Lò mò kiếm số bàn thì mới hay nó bỏ quên cái kính cận. Ngày thường nó vẫn có thói quen là đeo kính trong lớp thôi, ngoài nơi đó thì nó cất kính vào cặp. Bây giờ thì,, quên bẵng.

Khổ thay lại lâm vào tình trạng bi đát, số của thằng bé ngay bàn cuối lớp. Thế là tôi phải chạy xuống văn phòng năn nỉ quí vị giám khảo thi, May ghé gặp đúng vị gác phòng 10 của thằng bé, nên khi nghe bảo cho mượn cái dễ sau khi đã chép xong trên bảng thì cô giáo vui vẻ gật đầu. Tôi ghi rõ cho cô số báo danh của thằng bé và trở lên đặc dò vài câu thì chuông reng.

Thằng bé chưa ăn gì cả. Cái bụng lép xẹp, nhưng hình như niềm náo nức đã làm thằng bé no bụng. Tôi vuốt tóc nó và vuốt tóc cả thằng bé bên cạnh nó :

— Hai đứa ráng làm bài nghe cố gắng lên».

Bước ra khỏi phòng quay lại nhìn thằng bé và những sĩ tử con nít mà bất tội nghiệp. Có chút xíu mà thi với cử cái gì !

Lên xe ra về mà lòng những lo âu. Cứ mong cho chóng đến giờ để hỏi xem nó làm bài ra sao ? Cầu cho thằng bé đi trót lọt từ đầu đến đít. Vâng thằng bé làm gỏ thật, trót lọt thật. Lời cầu nguyện của tôi linh thật, chả là tôi cũng ăn chay tháng...2 ngày chứ bộ.

Rước nó về mà thơ thới hân hoan, trưa đường Chi Lăng nóng thế mà cứ ngỡ trời đang che dù, ừ chính thằng bé đã mang lời nói che nắng cho tôi, tôi lái xe một cách vững vàng .

— Chị hai nè. 10 câu hỏi thường thức em làm hết trơn hết trọi chị hai ! Còn luận tả ông thầy chị hai ơi, cái gì chứ tả ông thầy em làm gỏ lắm ; em có đưa cho chị hai coi mấy bài luận trong lớp đó. Vậy mà ba biểu tả đồ vật. Em làm cái câu đức dục dài lắm chị hai,còn câu gì nè à, kể 5 loại cây thực phẩm và 5 loại cây kỹ nghệ nữa. mới đầu em quên, lát sau em nhớ lại bài Địa Lý Việt Nam Nông nghiệp và Nông sản cái em làm được, hên ghê hén chị hai ?

Thằng bé cứ ríu rít mãi bên tai, tôi vui quá, em tôi làm bài thi hay quá. Về đến nhà ba mẹ tôi hỏi han tỉ mỉ, thằng ba phấn khởi kể lại.

Và ăn cơm qua loa, xem lại công thức toán chút ít rồi tiếp tục đi thi nốt buổi chiều.

Rồi lại tội nghiệp thằng bé và tôi lại cầu nguyện. Nhưng khi đón thằng bé ở cổng trường, bóng thằng bé xuất hiện với dáng đi uể oải gương mặt buồn rầu làm tôi lo lắng. Tôi nắm tay nó mà buồn lây. Thôi rồi thằng bé đã ăn quả bí chứ gì :

Tôi hỏi và nó buồn buồn trả lời :

Toán động từ chị hai ơi làm có nửa bài còn 5 câu hỏi giáo khoa làm hết.

Rồi thằng bé im im. Con chim nhỏ đã câm thấy cành cây cong nẩn sợ lẻ nên chả còn hót vui như ban sáng. Tôi thông cảm thằng bé và cả những sĩ tử con nít khác. Tôi thấy thương cái vẻ hăng hái và cái vẻ chán nản ở trên khuôn mặt bọn chúng. Sao dễ mến gì đâu !

Tôi an ủi nó :

— Không sao đâu, vậy là cũng hy vọng.

Nhưng thằng bé có biết đâu kỳ thi tuyển khó khăn hơn thi tú tài. thằng bé phải đánh bại vài ngàn đối thủ trong trường, khi đã lọt vào được Tôi thương cho ba mẹ tôi.Ông bà đã không vui vì em tôi làm bài không trôi chảy. Từng nỗi éo le, nỗi mừng vương theo những cô cậu sĩ tử tí hon, chả hiểu cô cậu có hay thế không ?

Và ngày thi đã hết, sắp đến ngày xem kết quả,

Thằng bé có đậu không nhỉ ? Chả biết được ! Chỉ biết rằng buổi cơm chiều ở nhà tôi đã diễn ra lặng lẽ. Thằng bé buồn hiu, cả nhà buồn hiu.

Tôi phải tiếp tục lo cho kỳ thi của tôi nữa,

Ôi thi cử. Thật là chán !

Phải chi người ta bỏ thi Đệ Thất nhỉ ?

Các cô cậu chuẩn tú đơn nghĩ mà sướng hơn con nít,to đầu thế mà được quyền không thi, còn con nít cứ vương vào cái thi tuyển bất công và hẹp hòi mãi

Buồn ghê nhỉ.

LÊ NGUYỄN MAI TRẮNG

Câu chuyện khoa học

Gián điệp kỹ nghệ

CHU MINH THỤY

(Viết theo S. CROIZE)

Tháng 3-1965, một viên giám đốc công ty hàng không Nga Sô Aeroflot, tên Serguei Pavlov, bị Pháp trục xuất ra khỏi xứ. Ông ta để ý hơi nhiều tới kiểu máy bay siêu thanh thương mãi Concorde.

Năm 1967, hai hãng Revlon và Coty cùng một lúc tung ra thị trường một mỹ phẩm có công thức giống y nhau. Tất nhiên, không phải hoàn toàn do tình cờ mà họ chế tạo giống y và cùng một lúc.

Tháng 6-1970, một kỹ sư Thụy sĩ bị bắt giữ vì đã cung cấp cho đại diện một hãng Nhựt bản, các họa đồ máy móc của loại đồng hồ điện tử.

Tháng 9-1971, Anh quốc trục xuất ra khỏi xứ 105 nhân viên ngoại giao đoàn và công chức Nga Sô đang làm việc tại Anh, về tội : gián điệp kỹ nghệ.

Cơ quan An ninh lãnh thổ (DST) của Pháp đã cho in 10.000 bản của quyển sách «Gián điệp... một thực tế» để phân phát cho các giám đốc xí nghiệp Pháp, hầu báo động cho họ biết những nguy cơ có thể gặp phải.

Gián điệp kỹ nghệ là 1 việc có thật, thường xảy ra giữa các quốc gia thù nghịch và nhứt là giữa các quốc gia bạn với nhau. Có khi xảy ra ngay giữa các xí nghiệp cùng 1 nước.

Ngành gián điệp quân sự, nổi danh trong hai kỳ thế chiến, hiện nay hầu như bớt được nhắc nhở tại Âu Mỹ vì dưng thời chiến tranh lạnh. Ngược lại, sự gia tăng khủng khiếp của tiến bộ kỹ thuật, của tìm tòi khoa học, sự xuất hiện của nhiều sản phẩm lạ (transistor, trụ sinh, laser..) đã làm phát triển ngành gián điệp kỹ nghệ.

Theo cơ quan DST, trên thế giới hiện có nửa triệu điệp viên kỹ nghệ và riêng tại Pháp khoảng 1 ngàn.

Có gì mà phải do thám ? Người ta có thể nghĩ như vậy khi thấy vô số tập sách nhỏ chỉ dẫn, những bài tường trình, giải thích công việc phát minh mới, và nhận thấy việc thăm viếng nhà máy quá dễ ? Ngày nay tất cả đều được phổ biến kia mà.

Có lẽ. Tuy nhiên, dẫu nhiều điều đã được phổ biến, nhưng không phải chả h cái công việc phát minh kia làm cho điệp viên lưu tâm, mà là những kỹ thuật nho nhỏ giúp cho hãng khác có thể bớt được thì giờ tiền bạc, và cải tiến phẩm chất, hầu cạnh tranh.

Ngày nay, trong tất cả mọi địa hạt, đều phải làm nhanh. «Thì giờ là tiền bạc» câu châm ngôn đó không những là của kỹ nghệ gia, kỹ thuật gia kinh tế gia mà là còn của điệp viên nữa.

Điệp viên kỹ nghệ đều giống nhau ở chỗ họ là những kỹ thuật gia hữu hạng, có khi là nhà thông thái nữa. Họ thâu lượm tin trong những phòng thí nghiệm, phòng nghiên cứu, trong thư viện. Họ thông minh lanh lợi và bao dạn hơn người khác, có vậy thôi. Hình ảnh một điệp viên siêu nhơn như James Bond chỉ có trong tiểu thuyết.

Năm 1965, trong phòng vệ sinh phi trường Kennedy ở New York, có xảy ra một cuộc bắt bớ. Trước đó mấy bữa, hãng Colgate- Palmolive nhận được qua giấy nói, đề nghị của 1 người là hứa giao cho họ tất cả dự án và phương thức quảng cáo một loại kem đánh răng mới sáng chế, tên Crest, do hãng Procter and Gamble chế tạo. Colgate giả đồng ý buổi hẹn nhưng ngầm báo cho cơ quan Điều tra Liên bang FBI biết.

(Còn nữa)

PHÁP LUẬT

Luật gia TRẦN-VŨ phụ trách

Một độc giả (Tân Bình)

Theo tiêu chuẩn mới về vấn đề hoãn dịch thì chúng tôi, sinh năm 1952 đang học năm đầu tại Đại Học phải trình diện nhập ngũ vào ngày 17-7-1972 để theo học khóa Sĩ Quan trừ bị tại Trường Bộ binh Thủ Đức. Tôi là con trai độc nhất còn mẹ già gần 60 tuổi và ba chị, như thế khi mãn khóa tôi có được phục vụ gần nguyên quán hay không ? Nếu có, tôi sẽ phải nộp hồ sơ tại đâu và gồm những văn kiện gì ?

ĐÁP : Cậu có thể xin phục vụ gần nguyên quán bằng cách làm đơn gửi tới Nha Tổng quản trị Bộ Quốc Phòng. Hồ sơ gồm có chứng chỉ hành chánh cùng giấy khai sanh của mẹ và chị, gửi theo hệ thống quân giai.

Thắc mắc ·nguyện vọng

Không có người thân lại phải nằm nhà thương xin cho chồng phục vụ gần nhà để săn sóc đàn con

Kính thưa Đại tướng, tôi đứng tên dưới đây là Trần thị Nam, căn cước số 02138698, sanh ngày 15-11-1943 tại Phú Cường Thủ dầu một, hiện cư ngụ số nhà 62 Nguyễn Biểu (Chợquán).Chồng tôi là : Hạ sĩ I Lê văn Thép Sq : 58/815413, đang phục vụ Tiểu đoàn 3/49 KBC 4732 thuộc Sư đoàn 25 Bộ binh.

Chồng tôi ở đơn vị tác chiến đã hơn 6 năm, mà không có hành tích chi xấu xa cả.

Vậy mong Đại tướng cứu xét cho chồng tôi được về phục vụ gần nguyên quán để trông nom dạy bảo 9 đứa con khờ dại không có ai lo, trong lúc tôi bệnh ốm, gia đình tôi không có cha mẹ bà con giòng họ ai cả, chỉ có một mình tôi là người đàn bà ốm yếu và chín đứa con tôi đang mong người cha ở gần để dạy bảo săn sóc thuốc thang lúc đau bệnh

Trong gia đình tôi hiện tại không có một người lớn nào chỉ có chín đứa con nheo nhóc, riêng tôi đang nằm ở bệnh viện Bình Dân để chữa bệnh đôi mắt, ở nhà tôi chín đứa con tôi gởi cho bà con hàng xóm xem không biết ra sao ? Hiện tại tôi đang khổ ầm vì cha tôi mới chết mà tôi thì phải nằm ở nhà thương để chờ ngày giải phẫu đôi mắt ; lúc nào tôi cũng nghĩ về chồng tôi đã hơn 6 năm ở ngoài chiến trường. Xin đại tướng cho chồng tôi được về phục vụ gần nhà để giúp đỡ trông coi một đám con ở gia đình một phần nào, tôi đỡ lo.

Tôi đã làm đơn và nạp đầy đủ giấy tờ đến Bộ Tổng Tham Mưu (Phòng TQT) đã nhiều lần rồi mà chưa được cứu xét và chấp nhận cho chồng tôi được về phục vụ gần nhà, thời gian đã gần hai năm rồi.

Vậy hôm nay tôi viết lá thư này xin Đại Tướng cứu xét cho chồng tôi được hưởng quyền lợi về phục vụ gần nguyên quán.

Trong khi chờ đợi sự cứu xét của Đại Tướng tôi thành thật biết ơn Đại Tướng.

Người đứng tên
Trần thị Nam

TRUNG HỌC **Huỳnh Thị Ngà**
10 Trần Nhật Duật Tân Định. Sàigòn. ĐT : 24.458
1-7 TỔNG KHAI GIẢNG : Sáng, Chiều Tối
Từ lớp 1 đến lớp 11ABC· Mẫu Giáo
VIỆT—ANH—PHÁP
1—9—72 Lớp Mười Hai A,B,C
Ban Giáo Sư danh tiếng tận tâm, chọn lọc kỷ luật nghiêm minh. NHẬN NỮ SINH NỘI TRÚ.

Tư Thục Nông Lâm Súc Quang Định
Giấy phép chính thức số 358
Vừa có nghề tương lai, lại được hoãn dịch lâu dài.
— Phụ huynh hãy lo cho con em Học ngay lớp 8—1958 có học bạ Phổ Thông lớp 7
Lớp 10—1956— Có học bạ lớp 9 Phổ Thông
Lớp 11—1955— Có học bạ lớp 10 NLS chi tiết xin hỏi.
78 Lê quang Định Gia Định ĐT : 41.394

TƯ THỤC ANH VĂN LUÂN ĐÔN
THE LONDON SCHOOL
223/5A Phan Đình Phùng — Saigon.

Dạy đủ mọi trình độ từ các lớp Vỡ lòng đến luyện thi Cambridge Lower và Proficiency. Toàn giáo sư Anh Mỹ được tín nhiệm lâu năm ở đô thành.
3-7-72 : Khai giảng lớp Vỡ Lòng Sáng, Chiều, Tối
XIN GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC
Đặc biệt : Quân Nhân, Tu sĩ được giảm 25 %

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO
Trung Tâm Anh Văn Lasan Taberd
Khai giảng 1-7-2.
Ghi tên tại văn phòng COMITA 53 Nguyễn Du SG.

3/7 72 **PROFICIENCY MICHIGAN và OLFL**
Phải học ngay từ bây giờ để du học, làm việc
TRUNG TÂM SINH NGỮ MEN ONITE
336 Phan thanh Giản ▦ 7 Nguyễn thiện Thuật
Saigon ĐT. 24.654 Gia Định
Bài vở soạn kỹ lưỡng-Sát chương trình thi Ban G.s giàu khả năng và lương tâm chức nhhiệp Phạm quang Tâm, Cử nhân giáo khoa Anh văn Paul Bucher B.A Titus Peachey, Đại học Ohio Trần thị ngọc Bích M.A. Có bán sách luyện thi.

Nhật Ngữ Đông Kinh
55/3 PHÁT DIỆM SAIGON 2
3/7 72 Khóa 11
TỔNG KHAI GIẢNG 20 LỚP, SÁNG TRƯA, CHIỀU, TỐI, TỪ THỨ HAI ĐẾN CHỦ NHẬT (từ 8 giờ sáng đến 9g30 tối) DẠY TỪ VỠ LÒNG ĐẾN CẤP 12).
ĐẶC BIỆT CÁC LỚP CẤP TỐC DU HỌC, LỚP ĐÀM THOẠI, VĂN CHƯƠNG THÔNG DỊCH VIÊN ĐI LÀM, KINH TẾ NGÂN HÀNG NHẬT. MỖI KHÓA BA THÁNG, SAU KHI MÃN KHÓA TỐT NGHIỆP CÓ PHÁT BẰNG NHẬT NGỮ.
Giám đốc : Giáo sư Tiến sĩ NGUYỄN THẮNG THÁI. Toàn ban Giáo Sư, Việt Nhật Tiến sĩ, Cử nhân, Kỹ Sư tốt nghiệp các Đại học ngoại quốc như TOKYO, COLOMBO, LONDON, KUMAMOTO, HOKKAIDO (xin xem danh sách Giáo sư ở văn phòng). Giáo sư kinh nghiệm mấy chục năm tận tâm giảng dạy BẢO ĐẢM nói thông viết thạo hàng ngàn câu Nhật ngữ. Học viên được tặng sách vở và tài liệu học tập.
Lớp cắm hoa Nhật Bản Dạy đủ các kiểu mỹ thuật tuyệt đẹp IKEBANA MORIBANA, HEIKA V.V. để trưng bày ở phòng làm việc, phòng khách, phòng ăn, phòng ngủ. Khóa cấp tốc sáu tuần. BẢO ĐẢM thành tài. Học phí bình dân.

Văn Phòng Luật Sư LẠI TƯ
Luật sư Tòa Thượng Thẩm Saigon, 65 Thủ Khoa Huân Saigon.
Bố - Cáo
lời rao mất Bằng Khoán
Bằng khoán điền thổ số 429 CHOLON CHỢ QUÁN điền tích hiện còn lại là 326 th.v do Bà NGUYỆN THI YÊN đứng bộ đã bị thất lạc kể như bị mất hẳn.
Lời rao này được đăng lên chiếu điều 365 sắc lệnh điền thổ ngày 21-7-1925 để có thể xin cấp phó bản thay thế bản chánh.
Saigon ngày 27 tháng 6 năm 1972
Đăng lần thứ nhất
Luật sư LẠI TƯ

TAE KWON - DO
Võ đường Hwa Rang Kwan. 199 Lê văn Duyệt SG
Võ sư Giám Đốc : Ô. Đặng huy Đức
Vô địch toàn quốc 1966
✲ Vô địch hạng III đẳng Á châu 1969 tại Hồng Kông.
— Toàn ban Huấn luyện viên Nam Nữ đều có thành tích vô địch.
— Phương pháp huấn luyện giản dị, dễ nhớ.
— Phối hợp song đấu : Tae Kwon Do, Thiếu lâm Tự và Quyền Anh.
— Khai giảng lớp mới mỗi đầu tháng.

Lớp Hè **Hoàng Đức** 25/14 Bùi Chu SAIGON
Lớp Đặc biệt 10 học sinh, dành cho học sinh công lập.
3-7 Mở các lớp 7-8-9-10-11AB
✲ Mở thêm 1 lớp Première và 1 lớp Terminale(chương trình Pháp)

TRƯỜNG **LE PROGRÈS**
Sáng lập năm 1950
Số 71 Trần Quang Khải — ĐaKao
Lớp cấp tốc 2 tháng
Kế toán : Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm Kế Toán cho Hãng Buôn, Công Ty, Xí nghiệp, Ngân hàng Thương mãi, Áp dụng triệt để Plan 1957. Phụ thêm kế toán giải tích do NGUYỄN VĂN CẦN Giám Định Kế Toán cạnh Tòa án (Expert comptable près des Tribunaux).
ĐÁNH MÁY: Đủ máy, Việt, Anh, Pháp trúng tuyển 70o/o Quốc Gia Thương Mại huấn luyện viên Nguyễn văn Thu vô địch toàn quốc 1967 hướng dẫn.
Ở XA HỌC KẾ TOÁN HÀM THỤ.

COURS DE VACANCES
FRANÇAIS - ANGLAIS - MATH - PHYSIQUE
6è, 5è, 4è, 3è, 2è, 1ère, Terminales
Khai giảng đợt 2 ngày 1-7-1972. Vì sĩ số giới hạn chỉ còn một ít chỗ. Mời quí vị Phụ-Huynh và Học-Sinh đến ghi tên sớm tại Trung-Tâm số :
14 Cao Bá Nhạ Sg và 72 Phạm Đăng Hưng Dakao

Trường Trung-Học Đệ Nhị Cấp **TRƯỜNG-SƠN**
129 — 131 Lê văn Duyệt Saigon Đ.T : 93.313
3 —7—72 Tổng Khai Giảng Niên Khóa 72—73 (Sáng, Chiều)
Trường đã hoạt động 14 niên khóa liên tiếp với một Truyền thống ban CD (Văn Chương, triết học, sinh ngữ và Cổ ngữ) vững mạnh hơn đâu hết.
Niên khóa 71-72, nhà trường có 10 lớp Đệ Nhị C. 6 lớp Đệ Nhất CD
Ban giảng huấn sự phân công thời khóa biểu, giờ giấc... rất thuận lợi cho các học sinh xuất xứ từ trường Pháp hoặc trường Trung Hoa,
Niên khóa này : 3-7-72 mở các lớp Đệ Tam và Đệ Nhị.
2-8-72 thêm các lớp tối 1-9-72 thêm các lớp Đệ Nhất Sáng-Chiều-Tối

Toánlý Hóa Trường-Sơn
3-7 129 Lê Văn Duyệt Saigon
4 giờ chiều 7 giờ tối
Khai Giảng : Tam lên Nhị A
Luyện thi tú tài I AB đặc biệt nhiều giờ

COURS DE VACANCES
Fr + Calculs : 11è, 10è, 9è, 8è, 7è.
Fr + Maths mod : 6è, 5è, 3è (B.E.P.C)
Ouverture : 1-7-72 par prof. fr. et eurasiens
Inscription : 15B Phan Đình Phùng (Dakaos
Tél : 24321 Groupes de 20 Salles climatisée.

TRƯỜNG **THĂNG LONG**
484 Hồng Thập Tự. Sàigòn
Khai giảng : 1-7-72
✲ SÁNG . Các lớp 10 và 11 A, B
✲ CHIỀU : Các lớp 6, 7, 8, 9, 10
Ghi tên trước tại văn phòng

TRƯỜNG SINH NGỮ
Y-TÂN 478 Nguyễn Tri Phương CL. Đ.T. 37.949
Chuyên luyện Anh, Pháp, Nhật
1/7 Khai giảng các lớp mới.
ANH : EFT book 1,2,3 4. Văn Phạm, Đàm Thoại
Luyện thi Tú Tài, TOEFL, Proficiency, Michigan
PHÁP: Civilisation FrancaisesMauger 1,II
Văn Phạm — Luyện Dịch — Đàm Thoại
NHẬT : Sơ Cấp, Trung Cấp, Dịch, Đàm Thoại-
Giáo ban cao học cử nhân ĐHSP kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn
Trường ở Khang Trang, mát mẻ, chỗ để xe an toàn.

TRUNG HỌC **Kỹ Thuật CAO-ĐẠI**
Đệ Nhất và Đệ Nhị cấp
264 — 266 Trương minh Giảng Saigon.
Sáng lập năm 1955 ĐT, 40.126
khai giảng : Lớp 6,7,8,9 và 11 ngày 1-7-72
Lớp 10 và 11 ngày 01-8-1972
Học sinh, sinh năm 1958, học hết lớp 7 Phổ Thông- gấp ghi tên vào lớp 8 Kỹ Thuật, nhiều triển vọng tiến tới Tú Tài Kỹ Thuật.
Tăng cường nhiều Giáo sư kinh nghiệm. Học sinh cũ, mới đều phải ghi tên và lập thủ tục trước ngày nhập học.
Danh sách Giáo sư niêm yết tại Trường.

LỚP ĐẶC BIỆT luyện thi vào **QUỐC-GIA THƯƠNG-MẠI**
3-7 ★ Nam sinh 1955 hoãn dịch liên tiếp 3 năm ✲ Trình độ lớp 9+10
3-7 ● Được phát đơn thi và lo dùm thủ tục ★ Giải các đề thi.
3-7 ▦ Cửu Long 66 Tr.Minh Giảng ● HưngLong300A Minh Mạng ▦ Thượng Hiền 141 Tr.q.Cáp

HỌC

Chuyên Kèm trẻ em chương trình Pháp từ 11e đến 6e, Hỏi 47 Võ Tánh Saigon.

Dạy Cắt May thực hành

Nhà máy Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte, cigare áo Blouse, chemise, Tunique Robe soirée, Mini,Maxi, Midi, Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon

Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng. chiều tối.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon

HIỀN - MẪU

004 lô G Chung cư Ng. thiện Thuật Dạy theo Méth. H Cout. de Paris

Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan comtesse. 5.000đ, Patte 3000đ.trọn khóa 5000đ

Nhận học viên mỗi ngày

Học sửa xe Nhật

Honda,Suzuki. Yamaha, Bridgestone Lý Thuyết và thực hành Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL

Cấp tốc Tú tài I.A.B-72

dành cho học sinh mất căn bản G.S BÙI THỤY HOÀNH ghi tên gấp:242/73/8(buổi chiều) Nguyễn thiện Thuật S.gòn

HỌC KỸ NGHỆ LẠNH

GS tốt nghiệp Sư Phạm Huấn Nghệ tại Mỹ đã có 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách nạp ga, mắc tở lẻ; xử dụng đồ nghề và dò pan bằng máy điện tử. Trường sở đầu tiên mở lớp Kỹ nghệ lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay trở thành chuyên viên Trưởng xưởng, Chủ tiệm, Huấn Luyện viên làm việc khắp nơi. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Chợlớn. Học phí 9.000đ Ăn ở 6000đ- Lớp vấn dây (bobinage) 6000đ.

Nhóm Sinh viên cử nhân, Cao học (chương trình Pháp)Kinh nghiệm tận tâm kèmMath-Fra.Angl.4e-1 reMath pour Retardataires (4e-3e-2è) Philo(Terminales) hỏi Đỗ an Ninh, 161 Yên Đỗ Sgl Tél 24.592

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

DẠY CẮT MAY

ÁO ĐẦM QUẦN TÂY PHỤ NỮ

Do cô BẠCH YẾN chỉ dẫn riêng từng người, phương pháp dễ hiểu Coupe thật đẹp. Bảo đảm đến khi nào thật rành nghề.Học phí18.000đ. Xin hỏi nhà may.

bạch yến

57, Ng. khắc Nhu SG.

(Rạp Hưng Đạo băng qua) Đ.T 99.311.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ

XUÂN-THU

GP 212-GD/KTHV/QĐ

491/25 Phan Đình Phùng SG III

Nhóm cán sự Điện Tử Truyền Hình thường trực đảm trách khai giảng 1—7—72.

— Khóa sửa thu thanh đèn Mạch in Transistor : 01 tháng.

— Khóa sửa thu hình đèn và Transistor các hiệu : 02 tháng.

— Khóa trưởng xưởng điện tử 1 tháng mãn khóa cấp chứng chỉ có kiểm nhận của Bộ Giáo Dục.

Lớp khiêu vũ

Phượng Hoàng

dạy riêng từngngười, với nhiều nước mới hợp với thời đại, dễ hiểu do Vũ sư nam vànữ chỉ dẫn, âm thanh nổi bảo đảm mau biểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57 A Tân-Định Saigon

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu Đ.T 42.692

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5 500đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng.Nội trú 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Cours De Vacances Francais

Classes 7è-8è-9è-10è

S'adresser au 14 Rue Le Ngô Cat Sg. (Près Clinique Saint Paul) Saigon.

Cours de Vacances

MATH(MODERNE)FRANCAIS ANGLAIS 7e 6e 5e et 4e s

Préparation à l'admission aux classe supérieures et aux examens de passage par professeur qualifié.170 Công Lý Saigon.

Thẩm Mỹ Viện THÙY

71 Trần văn Thạch — Tân Định (ngang rạp chiếu bóng Kinh ĐÔ ĐT. 97.994

Có mở khóa mới dạy làm các loại Hoa Lụa và nhuộm màu vào ngày 1—7—1972.

Thanh Thùy kính mời!

HỌC RADIO — T.V.

25-6 đến 4-7-72 khai giảng các lớp

RADIO-AMPLI

sáng chiều tối,H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên ráp sửa 1 máy,khóa 1 tháng rưỡi.

Lớp Radio Transistor sáng và chiều

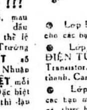
Lớp sửa TV

Denon, National, Sanyo, Sharp. Toshiba.HP 9000đ.Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy. Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng.Ăn ở 6000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision



● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 193 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1. 3.5. 14 và 15-7-1972 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thâu thanh, Cassette và dự bị Télévision.

● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện «TÂN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

Trường Điện Tử TÂN THÀNH

100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG

Kỷ Sư Phú Thọ

Lớp tư gia luyện thi kỹ sư Phú Thọ. GS Cao học giảng viên Đại Học Phụ trách (kết quả năm 71. 70o/o) Liên lạc ông Xuân 118/26 Trần quang Diệu Sg (hẻm chùa Kim Cương)-

Sinh viên Có cử nhân khoa học nhận kèm Toán lý Hóa từ 12 trở xuống Liên lạc Trung 8/4 Đại Học xá Minh Mạng Cholon.

Sinh viên Kỹ sư Phú thọ có nhiều khả năng nhận kèm tại tư gia mọi môn từ lớp 6 đến lớp 12AB liên lạc Xuân 444/25 Lê văn Duyệt Saigon3

Khiêu Vũ Dạy riêng từng người. Bán bài Vũ tự Học dễ hiểu cả khóa 12 bài 500đ Hỏi cô Lan Anh 85 Phan thanh Giản Saigon. ĐT. 95.328.

Trường đầu tiên chính thức được Bộ Giáo Dục cho phép dạy Vô Tuyến Truyền Hình từ 1969 (Giấy phép số 659/GD TN/KTHV)

NGHỀ NÀO

— TƯƠNG LAI Bảo đảm ?

— NHẸ NHÀNG phụ nữ làm được ?

— VUI mà thu nhiều tiền ???

Ghi học gấp nghề sửa.

RADIO - TV - ĐIỆN

tại Trường Kỹ Thuật, Điện Tử

MINH - TRÍ

157 Đại lộ Trần quang Khải Saigon. Trường lớn nhất Thủ Đô Đ.T. 97.493.

ĐIỆN TUYẾN

264 H.TRƯƠNG MINH GIẢNG — SAIGON

ĐIỆN-RADIO-T V.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ LỚN NHẤT THỦ ĐÔ

264 H Trương minh Giảng Saigon Có đủ lớp sáng. Chiều, tối và nội trú KHÓA MỚI : 1/7 và 15/7

LỚP RADIO CĂN BẢN ráp sửa đủ loại máy đèn radio và ampli.

LỚP TRANSISTOR : học 40 Pan thông thường, ráp Signal tracer injector.

LỚP TRƯỞNG XƯỞNG : học đủ loại máy đo điện tử, cassette TEAC PIONEER,

Lớp TV đèn Thực tập đủ loại máy hiệu do G.S. VINH. NĂM, CẦN.

LỚP TV TRANSISTOR GS VINH Dù chiến hay hòa bạn vẫn cần 1 nghề để tự lập. Trường sở rộng rãi ban giáo sư tuyển lựa kỹ. Bạn sẽ an tâm và được bảo đảm khi theo học tại ĐIỆN TUYẾN.

Một nhóm Sinh Viên năm cuối Kỹ thuật Phú Thọ tận âm nhận kèm tại tư gia từ lớp 11 trở xuống thư từ liên lạc Hạnh 117Tôn Thất Đạm (Sg) TL 91.845

PIANO CLASSIQUE

Nhận đến tư gia dạy Piano-hỏi 16/1 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

sanh 1956 Học lớp 10 Nông lâm súc được hoãn dịch 3 năm liền.

TÂN THẠNH 196 Trần quang Khải Tân Định. THÀNH TÀI 31 Phú Hòa Giađịnh.Khai giảng 1-7-72

1 nhóm SV Kỹ Thuật Phú Thọ nhận kèm toán Lý Hóa từ 12 trở xuống. Liên Lạc Thành 22/50/3 Trần bình Trọng CL hay Luận Box E Chợ Lớn cư xá SV Phú Thọ.

HỌC RADIO- TV-TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng Đ.T 93296

Lớp mới : 4 và 10—7—72

RADIO Đèn căn bản cấp 1 Sáng-Chiều RADIO cấp II ráp sửa Push Pull. Hifi Stereo Radio 3 băng — Lớp đặc biệt Trưởng Xưởng : ráp sửa R' Transistor mạch in, Tuner, Ampli, Tape Recorder cassette — TV đèn thực hành sáng tối khóa bổ túc Đặc biệt t hoàn toàn sửa chữa R't-transistor 2,3 băng và Cassete đủ loại có nội trú.

3-7-72

Lớp KẾ TOÁN THƯƠNG MẠI PHÁP VIỆT và NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG.

Bài học in sẵn đủ lý thuyết và bài tập thực hành chu đáo vô số sách thật sư. *Lớp* cấp tốc mỗi sáng từ 10g30, do ô. Nguyễn Văn Cảnh, Giám đốc trường đảm nhận:

ĐÁNH MÁY CHỮ.

(Thâu học viên mỗi ngày) Pháp, Việt, Anh, nhiều giảng viên tận tâm chỉ bảo các cách trình bày văn kiện, công văn và bản số.

SAIGON THƯƠNG NGHIỆP HỌC ĐƯỜNG

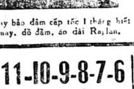
170. Võ Tánh Saigon

Trường lâu năm, giảng dạy với thiện chí

Nhà May TƯỜNG OANH

192 Trương Minh Giảng Saigon Đ.T 99.698

Chuyên may Á, dài Raglan, Âu Phục Phụ nữ, các kiểu thời trang theo catalogue.



Dạy bảo đảm cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm, áo dài Raglan.

Lớp gia chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Sàigòn Gần đường Hai bà Trưng có sân rộng để xe, cơm tàu do người Trung Hoa chỉ, dẫnĐặc biệt dạy nghề ít vốn nhiều lời(Bánh tiêu dầu chèo quẩy)

Thứ sáu 30.6 9g Bánh dẻo Trung Thu để lâu không hư. Bánh nướng đường thắng làm liền- 3g Bánh đậu xanh nấu thành 24 loại trái cây bánh tiêu dầu chèo quẩy.

Thứ bảy 1-7 9g Cơm Pháp Canard aux oranges Chateau briand pomme de terre Suzette 3g. Cơm tàu 4 món khai vị gà tấp uyên ương. Cơm nếp bát bửu trên bạch tuyết. Bánh đậu xanh 24 loại trái cây. Bánh tiêu dầu chèo quẩy

Cô giáo Sư phạm có kinh nghiệm tận tâm, nhận kèm tư gia từ lớp 7 trở xuống L/L Cô Dung : 149/3 Tôn Thất Thuyết (Sg).

Cours de Vacances

Franc -i-Math.Cl: 11e à 6e ass par Dame Eurasienne exp Lim 5par cl. S'ad 184 Phan đình Phùng Saigon (près de consulat de France).

Cours de Vacances

Frç et calcul :7è.8è.9è.10è,11è S'adresser : Melle Simone Geneviève 13C Kỳ Đồng apt No 6 Saigon T : 94-544.

Hè về Quí vị cần người kèm tại tư gia mọi trình độ giới thiệu miễn phí phone 95.988 Cần nhiều SV dạy T.L.H chương trình Pháp 301/6 Tr..MGiảng (lầu)

Giáo sư Cử nhân khoa học dạy Trần lý Hóa các lớp 10.11.12 luyện thi Tú Tài I và II. Liên lạc ông văn 387 Phan đình Phùng SG.

Gia Chánh

HUYỀN TRÂN

677 Trần q.ToảnChợlớn rẽ vô100th (cạnh chợ Nguyễn tri Phương)

Bớt HọcPhí cho sinh viên học sinh Dạy nấu ăn làm bánh-Hoa vải, giấy giống y như thật- Chương trình học thay đổi hàng tuần theo yêu cầu của quí bạn 1 Thứ sáu : 30-6 : 15g : Bánh Pháp : Bonne chance (bánh may mắn) Ile flottante (bảng đảo) Thứ bảy 9g 14 trái cây tuyệt đẹp bằng đậu xanh 15g : gà rút xương cả con bao cơm nếp quay súp măng tây cua.

LỚP DẠY RÁP SỬA Radio-Télévision

TRANSISTOR MẠCH IN

Lớp mới khai giảng : 03-7-72

Dạy đủ loại máy theo phương pháp Âu Mỹ, Mỗi học viên được thực tập riêng từng máy và luân chuyển nhiều loại máy khác nhau. Xưởng trang bị trên 500 máy đủ loại đèn điện tử Transistor. Lớp bổ túc được học ráp và sửa máy mạch in Ghi tên : Trường CÔNG NGHỆ ĐIỆN và VÔ TUYẾN. (Sáng lập năm 1951). 166 — 170 Lê văn Duyệt Saigon.

Hiệu Trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG

PHÁP VĂN

Muốn cùng SPCN— SLSH (PB) — MPC làm nhóm học lớp Pháp Văn, đặc biệt thi vào Y NHA Xin gặp PHI TẾT 181/35 T.Q. Toản Sg.

Lớp Gia Chánh

HỒNG — NGỌC

(Nguyễn Đặc Biệt Chính Cống) 44 Nguyễn phi Khanh Tân Định Đ.T. 97.905

Thứ Bảy 1-7 : sáng 9g : Dạy nấu chay : Giò lá đề bún riêu Chiều 3g Bánh Pháp đặc biệt 10 món 1500đ Guitare d'amour -l- Biscuis Champagne (Bánh hình cá đàn guitare -l. Bánh Sâm Banh).

Trường Dạy Cắt May

VIỆT HỒNG 475 Phan đình Phùng Saigon. Mở trên 20 năm uy tín nhất Thủ Đô. Dạy cắt may Đủ các môn Âu Phục, Việt phục, Đồ đầm. Nhiều kiểu mới hợp thời trang. Có khóa cấp tốc 2 tháng: Học có bảo đảm, Ngày 3 lớp, Sáng. Chiều. Tối. (có nội trú)

KHÓA ĐẶC BIỆT HÈ :1và3-7-72

TOÁN-LÝ-HÓA ANH-NGỮ PHÁP-NGỮ

Đủ mọi trình độ : 6.7,8.9.10.11 12ABC. Lớp Sáng—Chiều—Tối Ban GS. kinh nghiệm, đứng tuổi (cử nhân cao học) đảm trách. Có nhận dạy cá nhân. hay từng nhóm Ghi tên :

29 Trần quang Khải 29 Dakao Saigon.

ANH VĂN # ÂM NHẠC

William H. Chấn

1005,TRẦN HƯNG ĐẠO Saigon

Dạy đủ mọi trình độ

Anh văn (cấp tốc và căn bản). Tốc ký Guitares, Ukulele, Chant, Solfège, Tất cả các lớp đều do Giáo sư Chấn dích thân hướng dẫn

Hình thờ lưu niệm - mộ bia

(Dùng hình đen trắng làm ra hình màu tuyệt đẹp)

— In trên Plastic Acryl dày 2 ly trong suốt.

— In trên gạch men dìa sứ

— Hình thờ các tôn giáo bát sắo Mặt hình tráng men hỏa học hoặc Formica. Cam đoan mới lạ bền đẹp, rẻ nhất VN

Tại HOÀNG VIỆT Electronic 642Phan đình Phùng, Saigon (gần chợ Bàn Cờ)

Nam SV Khoa học cử cử Đại học toán lý hóa N. ận dạy kèm tư gia liên lạc : Nguyễn xuân Ngọc 133 Hai bà Trưng 133 Saigon 1 ĐT. 92-213

Một nhóm nữ sinh viên có kinh nghiệm kèm trẻ tại tư gia từ lớp 1 đến 10 chương trình Việt pháp tại 47 Võ Tánh Saigon.

GS. PHUS

Dạy Pháp văn. Dịch Anh Pháp Đức Việt.Luyện thi Tú Tài S.V. Đại học và xuất ngoại. Học : Conversation—L'art de bien parler et bien écrire.

Học 1 mình. Học chung 5ng : (Học phí 1500đ)

221/1B Trương-minh-Giảng Saigon

Nữ giáo chức nhiều kinh nghiệm nhận kèm trẻ em tại tư gia chương trình Pháp— Việt bậc Tiểu học 312/1 Thành Thái

Sinh Viên nhận dạy từ lớp 9 trở xuống và bậc tiểu học. Xin hỏi Ô Thùy 161 Yên đỗ, Tel : 24592

Giáo sư cử nhân. dạy MATH PHYSIQUE. CHIMIE các lớp 1ere. Terminale. Liên lạc : Ô Minh 80/19 Nguyễn Trãi Chợ lớn

Lớp nhạc

Căn Bản cấp tốc

Luyện Nhạc Pháp. đàn, sáo... thi vô QGÂN. Ghi tên tại : 244 Nhật Tảo Nguyễn Tri Phương C.L.

1 nhóm nữ sinh khoa học nhận kèm tư gia TLH từ lớp 11 trở xuống liên lạc : cô Mỹ 366 Phan-t-Giản (Sg)

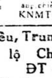
HƯỚNG DẪN LÀM HOA

1.500đ. 6 loại hoa, dạy cách nhuộm lá, hồ vải, nhung nhụy. Tô màu từ nét đậm dần nét lợt dạy những loại hoa thật lạ, đẹp. Đặc biệt có dạy hoa cưới. Có nhiều khoa để chọn hỏi chi tiết tại 147 Tôn Đản Khánh hội (Saigon4)- Bảo đảm xem hoa sẽ vừa ý ngay (có hoa mẫu để xem)

TRƯỜNG CẮT MAY

HỒNG - HẠNH

276 Lê Văn Duyệt Saigon



Dạy đủ môn Âu Việt phục. Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn Có luyện thi lấy **Bằng của Bộ quốc gia Giáo Dục.** Lớp sáng chiều tối. Giấy phép số 5578 KNMT/KHT/M.

Tư Thục mẫu giáo. Tiểu, Trung Học Đệ I.II cấp

Đạt Đức 73 đại lộ Chi Lăng Gia Định ĐT 40.545

Hiệu Trưởng Phan Thuyết

Tổng Khai giảng NIÊN KHÓA 72-73 Tiểu và TRUNG HỌC ĐỆ I, II Cấp 1-7-1972

TRUNG-HỌC **BẢO - QUỐC**

PHỔ THÔNG và NÔNG LÂM SÚC

75-77 (số cũ) 179-181 (số mới) Trần quốc Toản Sg. (gần Ngã ba Cao Thắng-Trần quốc Toản)

KHAI GIẢNG ngày 3 - 7.72

NÔNG LÂM SÚC : Mở các lớp 10-11 và 12

Lớp 10 NLS : Nhận học sinh sanh năm 1956 đã học qua lớp 9 hoặc lớp 10 Phổ Thông

PHỔ THÔNG Mở các lớp 6-7-8-9.10-11 và 12 A và B Kỷ luật nghiêm minh - Giáo sư danh tiếng - Trường sở khang trang Ghi tên trước và hỏi chi tiết tại Văn Phòng.

HÃY LỢI DỤNG DỊP HÈ ĐẾN HỌC

1/7 KHÓA HÈ CĂN BẢN tại **180** Lý Thái Tổ Saigon (Cuối Phan Đình Phùng)

❀ Nơi tập trung toàn Giáo sư dạy giỏi, đã từng cộng tác với trường trên 10 năm

TOÁN LÝ HÓA 6,7,8,9,10,11

ANH VĂN ENGLISH FOR TODAY I,II,III,IV, — PHAP VĂN MAUGER I,II,III:

QUÝ VỊ PHỤ HUYNH có con em sắp vô Đệ Thất nên cho theo lớp Toán lý Hóa Sinh Ngữ Đệ Thất để học trước chương trình sắp học,

Toán lý hóa và Sinh Ngữ Miễn phí

Mở từ lớp 6,7,8,9.10, 11AB

— Với chủ đích giúp đỡ cho học sinh nghèo hiếu học, nhằm buổi gạo châu củi quế. Do ban giáo sư Công Tư giàu kinh nghiệm tổ chức và hướng dẫn.

— Là nơi quí bậc phụ huynh có thể tin cậy nhất SAIGON ghi tên ngay từ bây giờ đến hết ngày 15-7-72 là hạn chót

Tại 59 Bàn Cờ SAIGON 59 (Ngang Kỳ Viên Tự Phan Đình Phùng rẽ vào)

Giờ Học các lớp 3è, 2nde, 1ère và Termi

Luyện thi vô M.Curie. ghi tên : 57A Trần nhật Duật (vùng Trần quang Khải. Sau chợ Tân Định. ĐT : 41.807 nhà trường nhận góp đơn. Ngày nhập học : 1+7—72 (khóa học 2 tháng dạy đúng chương trình đến 30-8. ngày thi của M. Curie

Buổi Sáng			Buổi Chiều		
Thi vô 3è, học thứ	2,4,5,7	từ 8g30 — 10g30	Thi vô 2nde học	2,5,6,	từ 2g—6g
.... 2nd	2,3,5,7	từ 8g30 — 10g30	prêt 2nde	2,4,6,7	từ 2g—6g
.... 1ère	2,3,4,6	từ 10g30 — 12g30	Termi D	3,5,7	và chủ nhật
prêt 1ère	2,4,6	từ 8g30 — 12g30	Thi vô 3è	2,3,5,7.	từ 2g—6g

Còn các lớp Fr-Math 11è,10è,9è,8è,7è,6è,5è học thứ 3.5,7 từ 8g30—10g30 do các GS cử nhân của Lycées NAM VANG dạy.

TRUNG HỌC **TRÍ - ĐỨC** 55, Cao Thắng SAIGON

NIÊN KHÓA 1972-73 KHAI GIẢNG CÁC LỚP SÁNG-CHIỀU-TỐI

1-7 TỪ LỚP 6 ĐẾN LỚp 11 A và B

❀ ĐẶC BIỆT Lớp Tối dành cho các Học viên thiếu căn bản(ôn kỹ chương trình các lớp dưới)

— LUYỆN THI TRUNG HỌC TRÁNG NIÊN KHÓA 1972—1973

— BAN GIÁO SƯ KINH NGHIỆM — KỶ LUẬT NGHIÊM MINH.

TRUNG HỌC **Văn Hóa** 187 GIA-LONG Sg. Đ.T. 92.329

1-7 Sáng 8g 3, Chiều 3g, Tối 7g

1) Khai Giảng Niên Khóa 72 — 73

từ lớp 6 tới 11ABCD đủ ban Anh, Pháp

Phải ghi danh trước. Sĩ số mỗi lớp giới hạn. Phòng học lịch sự. Có lớp CD. (10 và 11) dành cho học sinh Pháp Hoa chuyển qua chương trình Việt.

2) Các lớp Toán lý Hóa 11AB. 10AB, 9, 8, 7 (2,4,6 và 3,5,7)

TOÁN - LÝ - HÓA 11-10-9-8-7-6

Hè 3-7 ✲ G.S. TRẦN CAO LỘC Tại 84 Kỳ Con Saigon 2

TÌM VIỆC

Giáo sư tư gia Pháp văn kiếm việc ở tư gia buổi sớm mai kèm Tiểu Trung học Nhất cấp Thư : Mme Ninh 86 Nguyễn công Trứ Saigòn nhờ chuyển giao cho Ô Đại JJ 7B Cư Xá Sỹ quan Chí Hòa.

Niên Khóa 72-73 Tân-Văn ❀ Tân-Việt

110—112 Trần Quý Cáp. 204 Yên Đỗ Saigon

KHAI GIẢNG từ lớp 6 đến lớp 11 ABC đủ ban ANH - PHÁP.

3-7 BAN GIÁO SƯ TIN CẬY-TỔ CHỨC CẤPTIẾN

Đặc Biệt Mở — 4 lớp 6, 4 lớp 9 tiêu chuẩn PHÁP MỸ — 4 lớp 11C dành cho học sinh chương trình PHÁP

1-7 Khai Giảng lớp hè Toán lý hóa

Các lớp đầu chương trình : 6-7-8-9-10AB — 11AB

GS. Thanh Phong Trần Minh Tâm, Phạm Đình Khuyến, Đặng Quốc Khánh, Đặng Văn Trương. Đỗ Ngọc-Lữ. Nguyễn Tường Thụy, Ng-Kim-Chung, Hồng văn Chương. Ghi tên Trường Y TÂN 478 Ng-Tri Phương Chợ Lớn (góc Trần Quốc Toản)

TRUNG HỌC TƯ THỤC **TÂN-ĐỨC** Giấy phép số 3515 Đ.T. 40.341

341 Trương minh Giảng SG.

—DO GÁC GIÁO SƯ TU SĨ PHẬT GIÁO (G.H-P.G.V.N.T.N) UY TÍN và NGUYỄN GIÁM ĐỐC ĐIỀU KHIỂN. với sự cộng tác của nhiều. BAN GIÁO SƯ THÂN HỮU DANH TIẾNG THỦ ĐÔ

1-7 TỔNG KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 72—73

Các lớp từ 6 đến 12 AB SÁNG—CHIỀU—TỐI

TRUNG HỌC Đ.T. : 20.708

VĂN-LANG

51 Trần Quí Khoách Tân Định

(Số cũ 212/30 Trần quang Khải Tân Định)

1—7—72 SÁNG—CHIỀU—TỐI

TỔNG KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 72—73

— Từ lớp 6 đến lớp 11ABC đủ ban Anh Pháp — Đặc biệt : Có nhiều lớp dành riêng cho nữ sinh — Lớp tối 11C và 12C dành riêng cho học sinh trường Pháp Hoa và người lớn.

1—9—72 SÁNG—CHIỀU—TỐI

KHAI GIẢNG :

■ Các lớp 12ABC (đủ ban Anh Pháp)

■ Các lớp dự bị 12ABC (dành riêng cho học sinh lớp 11 học lại).

Trích danh sách giáo sư Tiến sỉ, Cao học, Đ.H.S.P Cử nhân, Master, of ART

Thực thụ Giảng Dạy Niên Khóa 72 — 73

★ ★

TOÁN : Hà xuân Châu (G.s Chu văn An), Phan nhất Hùng (G.s Cao đẳng Kỹ Thuật) Hoàng kim Hùng (G.s Kỹ Thuật Cao Thắng) Hoàng Huyền (G.s Gia Long) Phạm quang Huyến (G's Mạc đình Chi Bùi khắc Lạc (G.s Hồ ngọc Cẩn) Đinh đức Mậu (G.s Chu văn An) Nguyễn tiến Trí (G.s Gia Long) Nguyễn Viêm (G.s Đại Học khoa học) Ngô quang Vỹ (G.s Hưng Đạo)

LÝ HÓA : Đặng trí Biên (G.s Kỹ thuật Cao Thắng) Nguyễn cao Kiêm (G.s Văn Lang) Trương đình Ngữ (G.s Văn Lang) Trần minh Tâm (G.s Đại học khoa học) Phan huy Tùng (G.s Chu văn An) Trịnh quốc Thông (G.s Văn Lang) Phạm Thử (G.s Hồ ngọc Cẩn)

VẠN VẬT : Nguyễn đình Hải (G.s Chu văn An) Trần Đình (G.s Văn Học) Trần đức Lợi (G.s Văn Lang)

TRIẾT : Trần đức An (G.s Chu văn An) Đinh văn Hải (G.s Chu Văn An) Nguyễn Xuân Hoàng (G.s Pétrus, Ký) Lê thanh Liêm (G.s Pétrus Ký) Phạm văn Tùng (G.s Văn Lang)

ANH VĂN : Hoàng Định (G.s Văn Lang) Nguyễn thế Giá (G.s Văn Lang) Hồ đình Mai (G.s Chu văn An) Lê văn Ruệ (G.s Văn Lang)-

PHÁP VĂN : Trần thanh Quang (Giám học Mạc đình Chi) Nguyễn công Thương (G S Chu văn An)

SỬ ĐỊA : Nguyễn văn Mùi (G.s Chu văn An) Huỳnh tấn Nhàn (G.s Văn Lang)

CÔNG DÂN : Vũ ngọc Điềm (G.s Chu văn An) Nguyễn thanh Luân (G.s Văn Lang)

VIỆT VĂN : Nguyễn hữu Lê (G.s Văn Lang) Nguyễn hữu Mai (G.s Chu văn An) Phạm xuân Thương (G.s Mạc đình Chi)

3-7 LỚP HÈ TOÁN LÝ HÓA

CÁC LỚP : 6.7 8 - 9 10 A.B, và 11 A.B,

GS HOÀNG TƯỜNG THỤY, TRẦN CAO LỘC, NG. QUỐC SŨNG,NGÔ TỪ VỌNG LÊ NGUYÊN ❀ NGUYỄN VŨ CÔNG....

tại trường ĐỨC HẠNH, 135 Trần Quí Cáp — Saigon

TRUNG HỌC **THƯỢNG-HIỀN**

141 Trần quý Cáp Saigon

Khai giảng niên khóa mới

Ngày 4-7-1972

Các lớp : 6-7-8-9-10 AB-11 A-B-C

Có các lớp dành cho học sinh CHƯƠNG TRÌNH PHÁP CHUYỂN SANG CHƯƠNG TRÌNH VIỆT.

Có Lớp Đệ Nhị (ÔN TAM)

Tổ chức kinh nghiệm Toàn giáo sư danh tiếng phụ trách.

Đặc biệt các lớp : 6-7-8-9 chú trọng SINH NGỮ.

TRUNG-HỌC NHỊ-HÀ

528/5 Phan Thanh Giản Saigon

4/7 Khai Giảng N K. 72-73

Lớp 10—11ABC

1—9 Mở Lớp 12 AB

Nếu biết ôn Bài, Học đúng Bài

thì trong 4 tuần lễ HS có thể đỗ Tú Tài IAB khóa 2-8-72 dễ dàng 30.6 (dạy đến 1-8) THỜI GIAN ĐẶC BIỆT chuyên ÔN BÀI, KIỂM SOÁT việc học thi. GIẢI các đề thi đặc biệt cho HS. Bảo đảm đỗ cao, học phí 7000đ (Còn nhận thêm 1 số ít HS. Đỗ mới nhận học phí) Ghi tên gấp tại TƯ GIA 26 BÙI CHU Sg (trước nhà thờ Huyện Sỹ, cạnh trường Nguyễn bá Tòng. Mở 1 lớp Hè 10 lên 11 AB

TRUNG HỌC **HOÀNG NGUYÊN**

434, Hồng Thập Tự — SAIGON

20 Võ Tánh — SAIGON. Đ. T. 93.028

KHAI GIẢNG

Mỗi đầu tháng : ANH, PHÁP, NHỰT. TOÁN, LÝ HÓA

Lớp phổ thông { đợt I. 1-7-1972Các lớp 6.7.8.9.10.11AB
đợt II. 4-9-1972 Các lớp 12.AB

Danh sách các giáo sư lớp 11 và 12 A-B

TOÁN : ❀ Phan lưu Biên— Vũ đình Lưu - Trần thành Minh— Nguyễn thị Sinh — Nguyễn đình chung Song ❀ Đinh ngọc Ẩn — Nguyễn vũ Công— Võ tấn Định — Nguyễn phước Hậu— Đặng quốc Khánh— Phạm xuân Phương —Phạm văn Quân— Trần thế Quỳnh — Nguyễn tiến Trí.

LÝ HÓA : ● Nguyễn ngọc Đính— Nguyễn thanh Khuyến— Nguyễn sỹ Thân — Phạm thy Tuấn — Nguyễn ngọc Diễm — Trần mỹ Hải— Hà vinh Long — Phan Ngọc — Nguyễn bá Nguyên — Nguyễn ', Tuệ— Chu Bá Tước — Huỳnh văn Xuân,

TRIẾT : ❀ Lê Thanh Liêm,

VIỆT VĂN : ❀ Đoàn văn Thuận - Thanh Trúc

VẠN VẬT ❀ Phan ngọc Răng - Chu ngọc Thủy

ANH VĂN ❀ Hà văn Bửu - Lữ Phúc Ánh

PHÁP VĂN ⊖ Phạm Xuân Ái - Nguyễn minh Đức - Nguyễn-v-Sáu

SỬ ĐỊA — Lê trọng Phổng - Dương ngọc Sum.

CÔNG DÂN — Bùi trọng Chương - Nguyễn bá Kim - Nguyễn văn Cầm

ĐẶC ĐIỂM : Sĩ Số có hạn - Thành phần Giáo Sư chọn lọc - Tiến sĩ ; Cử nhân , Tốt Nghiệp Đại Học Sư Phạm đảm trách,

Tổ chức đứng đắn - Trường sở khang trang - tiện nghi - có sân rộng để xe an toàn

ĐẶC BIỆT Có lớp 6,7 kiểu mẫu,hướng dẫn từng học sinh

RAO VẶT RAO VẶT

Một căn nhà và một phòng lớn cho thuê, meublé đầy đủ tiện nghi (riêng căn nhà cho gia đình ngoại quốc thuê). Hỏi NhàMay Điệp 169A Hồng thập Tự Saigon.

Chỗ cho thuê làm văn phòng. Phòng cho phụ nữ ở trọ. Tiện nghi. 8 Lý Trần Quán Tândịnh

Lầu 2 cho mướn tiền tháng 12.000 thế 50.000. 22/4 Nguyễn cảnh Chân mặt tiền.

Gác cho thuê 25/1C hẻm chợ Trương minh Giảng sát trụ sở Nhân Dân Tự Vệ (Hỏi Bà Trị)

Phòng cho phái nữ, lối đi riêng. tiện nghi. 351/66 Trương m. Giảng Sg.

Cho công tư chức độc thân mướn 1 phòng lầu đủ tiện nghi, yên tĩnh, lối đi riêng. 8.000đ 1 tháng (đặt cọc 3 tháng). 136/26 Trần quang Diệu Saigon 3.

Lầu mặt tiền cho thuê đủ tiện nghi. 56 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Phòng đẹp cho thuê tháng tiện vợ chồng son. Hỏi 376 Hùng Vương (Cầu Sơn) Gia Định.

Gác đủ tiện nghi cho gia đình ít người thuê 8000đ/tháng. Thế chân 80.000đ. 24A cư xá Đô Thành sau bịnh viện Bình Dân.

Cho thuê nhà lầu đúc, tiện nghi số 1014 Phó đức Chính, Ngã ba Châu văn Tiếp Lăng ÔngGĐ.

Sĩ Quan độc thân, cấp Đại Uý (nguyên giáo sư Trung Học) mới đổi về Saigon, cần thuê một căn phòng nhỏ tại tư gia, có chỗ để **XE HƠI**. Có thể kèm trẻ vào buổi tối. Liên lạc (hoặc viết thư) cho ông Tân 168 (số cũ 138C) Đại lộ Cách Mạng GiaĐịnh (gần Tân Sơn Nhất).

Cho NK thuê hoặc bán villa lầu 6 phòng,2 garage.ĐT, máy lạnh, nước nóng, Đ.T.Điểm nối dài. - Hỏi 19b Ngô Tùng Châu Saigon. ĐT.90.557.

Nhà có 2 phòng đủ điện nước cho mướn. Hỏi : 26 Lữ Gia Phú Thọ.

Phòng 5mx7m có máy lạnh dồ trang trí sang. đẹp địa điểm tốt ở, mở văn phòng 36/24 Lê Lợi Saigon.

Nhà cho thuê 8.500đ 1 tháng (trả 2 năm) đầy đủ tiện nghi điện nước. Hỏi và xem nhà tại 59/4 Hùng Vương Thị Nghè GĐ (Hẻm cháu Lâm ai tự) trước cửa viện dưỡng lão.

Phòng cho mướn 15.000đ rộng mát đủ tiện nghi tại 436/60 Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng lầu cho mướn. 221/13 Trương minh Giảng Saigon.

Cho mướn phòng : Có lối đi riêng, có điện nước. Hỏi 273 đường Trần quốc Toản Saigon.

Gác cho mướn độc thân hoặc 2 người. 376/54B Phan đình Phùng Saigon.

Lầu đúc mặt tiền 4x17 bếp. cầu. tắm riêng cho ngoại kiều thuê. Hỏi 424 Lý thái Tổ (Ngã Bảy).

Phòng cho mướn. tiện cho, nữ sinh, nữ công tư chức. Hỏi 376/32 Phan đình Phùng SàiGòn.

Phòng 8000đ. đủ tiện nghi. 436/66 Công Bà Xếp Lê văn Duyệt Sg.

Phòng cho thuê có meublé rộng. 1C cư xá Đô Thành (Phan thanh Giản).

Phòng cho vợ chồng son thuê đủ tiện nghi. Hỏi 144 Lê Lai Saigon.

Phòng đủ tiện nghi. Hỏi 353 Võ Tánh Saigon

Phòng dành cho 2 độc thân, vợ chồng son đứng dắn 7000đ. 150 Nguyễn văn Học Gia Định.

Phòng cho thuê, khu yên tĩnh, đủ tiện nghi. Hỏi 303/4 Trần bình Trọng Chợlớn

Ngoại kiều cần

Nhiều villas và apts. ở trung tâm Saigon. Cần gấp villa có hồ tắm. Trả giá cao. Ông Ly. 8 Tự Do. ĐT.25.837—8.

568 SưVạnHạnh

Phòng cho thuê đủ tiện nghi. Bán 1 xe du lịch, 1 xe Mobylette.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi. Hỏi 125 Nguyễn Du Saigon.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi, luôn dỗ, lối đi riêng, giá 12.000đ 1 tháng. Hỏi 402/18 Trương m. Giảng chi cần.

NHẮN TIN... CÁC TỈNH.

Về S.g trọ học 1,500đ, mỗi tháng. luôn cả điện nước. Học may thường, học ở đâu cũng xong, nếu học để làm chủ tiệm hay làm thợ và được giới thiệu may tại Saigon phải Học tại trường THÀNH MỸ 543 Lê Quang Định Gò Vấp nếu ở S.G Cholon. các tỉnh học tại 339B Pétrus Ký Saigon.
CHÚ.Ý : Tại đây bán đủ hiệu Máy May giá chánh thức và có nhiều phòng riêng cho mướn mỗi tháng 5.000đ luôn điện nước không thế chân.

MÁY ỦI HOA

Bàn ủi bông vải, bông giấy, với 8 dầu mạ kền. Sơn, đẹp, rẻ nhất VN
— Có bán vật liệu làm hoa chính cống của Tokyo.

Có xe hơi nên biết

NEW THUNDER BOLT

Phát minh của Viện Đại học Kyoto và Viện Nghiên cứu Tokyo Nhật Bản, gắn thêm, tiếp nối giữa Delco Bobine (rất dễ trong 2 phút).
— Máy tăng sức mạnh 30%.
— Bớt hao xăng 20%.
— Bougie bền gấp 3 và piston không dóng khói.
— Không làm hư hại gì các bộ phận của xe.
— Rất cần cho xe xài máy lạnh.
Xin đến coi nguyên lý tại **Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon** (gần chợ Bàn Cờ). Giá 3.000đ. Có bán sỉ.

Inter 1300 V.T.N mui tole lưới. Trạng thái toàn hảo. Dư dùng bán gấp giá rẻ hoặc đổi xe nhỏ, mua xong chạy ngay khỏi sửa chữa. 115/1 Trương minh Giảng (gần Hiệu Vương).

VOLKSWAGEN EB. V.T.N. Port. Boite E.D 5 vỏ sơn máy mới chưa Rodage bán hoặc đổi du lịch cùng hiệu, xe hư cũ cũng được. Hoặc 2CV. V.T.N. Bán 1 Máy V.W. 1500CC. Còn Rodage. Hỏi 557 Vạn Lợi Võ di Nguy Phú Nhuận cả ngày.

470 ngàn Vauxhall Super quá rẻ. Hỏi bà Nghĩa cửa sau Tòa Hành Chánh Gia Định đường Đỗ thành Nhân ngay trạm lính gác.

1T055 ngàn Toyota Corona PU 1 đời chủ toàn hảo 120/11 Tôn thất Hiệp Cholon.

Toyota 800 DL EH.7...tình trạng hoàn hảo. 38 Lê công Kiều Saigon.

Ford 250 thùng thớt Ford F. 100 thùng lớn EQ... thật hoàn hảo.Hỏi Garage Xa Cảng 57/4C Phan thanh Giản Xa Lộ (trước nhà đèn ngó qua).

FK 1250 EA 7212 đồng. sơn máy nệm mới 900.000đ. 138/9B Nguyễn Trãi CL.

Fiat 124 EI còn tốt bán gấp giá rẻ. Hỏi 49 Lê v Duyệt Sg.

Mazda 1200 Delux EI.8 màu trắng như mới. Có radio ent tự động và Cassette Sony, Bán. 47 Bùi Viện Saigon.

Volskwagen Microbus EG-59, xe băng. kiếng Origine, giá : 1T.8 Vauxhall du lịch. xe còn tốt. Giá 500.000đ, Hỏi 49. đường Nguyễn khắc Nhu Saigon 2.

La Dalat EQ. Mui vải cửa sắt 790, 762/1 Phan đình Phùng Saigon.

Toyota 2000 vận tải nhẹ EO, mui tôle lưới sắt, tốt bán. 534A Hồng thập Tự Saigon.

Toyota Lite Stont 1200 còn tốt 955 ngàn. Honda PU EO.6 1 đời chủ 595 ngàn. Jeep capot cao rất tốt 620 ngàn. 69/3 Dương Công Trừng (Bên hông trường đua Phú Thọ).

Mazda 1600 đẹp hơn M1500 và P.504 mới có ở VN. Nhập cảng từ Nhựt, chưa chạy. Bán gấp hoặc đổi. Ladalat, mui tôle, dẹp, bán. Xem 384/50. Công Lý. Sg. ĐT 40.870.

Chevrolet vận tải 3 tấn đã đóng thùng cây mới EP.8 máy mới bán. 534A Hồng Thập Tự Sg.

Toyota Mark II Familial ít dùng còn tốt 1 đời chủ. Vô phòng hơ chưa dùng có Radio AMFM ent. tự động bán. 47 Bùi Viện Saigon.

Toyota 25. 950000đ EI 1789 xe tốt. 351/53B Trương minh Giảng Sg.

Anglia Fourgonnette EB.. băng. kiến-Simca 9 du lịch bán. Hỏi 179 Bạch Đằng Gia Định. ĐT.97.560.

380.000 Hillman dl ít đi Máy sơn đồng còn tốt. Xem xe suốt ngày 58 Đinh tiên Hoàng Đakao Tel 96348.

CHO MƯỚN DÀI HẠN

2 xe Ford Microbus Custom mới hết Rodage. Hỏi Ô Mạnh ĐT/QS 31458

Toyota Corona Deluxe

Du lịch EI 9... Radio Cassette, xe ít đi. Bán 29 Thái lập Thành (góc Tự Do Sg)

Bán gấp và rẻ

Peugeot 203 mui sập số máy 1 triệu7 đã thay dỡ 403. Máy đồng sơn toàn hảo. Hỏi 8 Lý-Thành-Nguyên Chợ lớn (Gần Hãng Xà Bông Việt Nam)

Mui nệm xe hơi

Các loại mui nệm xe hơi. loại nào nào cũng đẹp như ngoại quốc. VINH-GIANG, 74-76 Phạm-Hồng-Thái (Ngã Sáu Saigon) Đ.T. 21486.

Biên Hòa bán xe

1-xe-Toyota-800 : P-U. 1-Simca-1000 : Du Lịch : 1-Traction 11-N : Bán 1-trong 3-chiếc-3 xe còn thật tốt. Xin hỏi 49 Phan đình Phùng Biên Hòa.

Toyota T.25 EO, dư dùng, xe chủ Garage sửa kỹ, tốt, bán rẻ. 143 Cộng Hòa Sg.

Simca 9 du lịch có thể ra Taxi mới thay đồ mới hỏi 164B tiệm điện Nguyễn-Hùng Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận.

Mercedes 219 du-lịch kiểu 63 mang số EQ.8 còn origine chưa sơn lại xe thật tốt, ít đi bán 1T2. 132 Trương-M-Giảng Sài-gòn.

Jeep Đi nhập ngũ, bán rẻ Jeep Capot cao, hoàn hảo. Xe công chức đi làm, giữ gìn cẩn thận. Xem xe 258 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Jeep Mỹ lăn E.P thật tốt và rất hợp lệ bán 550 ngàn Jeep Inter Scout E.K tốt mui sắt Origine 750 ngàn. 132 Trương Minh Giảng Sg.

Toyota T 25 cần bán gấp đời EI thật toàn hảo. Hỏi 397 Trương minh Ký Lăng Cha Cả

Bán xe Volkswagen Microbus đã thay máy mới hoàn hảo. Hỏi 21 Nguyễn trường Tộ Saigon Đ.T. 95330.

Bán xe Familial Toyota Corona EH. 8 toàn hảo. Hỏi tại 193/94 Công Lý Sg.

Bán thật hạ Peugeot 304 Modèle 1972 mới nguyên. Hỏi 12/1 Đoàn thị Điểm Saigon.

Dịp may Đại hạ giá chưa từng có, bán gấp xe du lịch Cortina de luxe EH. 6.. lồng lẫy như mới. Hỏi 23B Nguyễn Hoàng Cholon

Bán EI Toyota 800 E.P. Daihatsu Velow, giá 820 000đ. trong 2 chiếc đường Nguyễn Trãi 436A5

INTERNATIONAL - PICKUP

Máy đồng sơn nệm toàn hảo. 143 Trần quốc Toản (Saigon).

Chevrolet 6 máy, số thường, ít bao xăng. sơn, đồng, máy mới, bán hoặc đổi xe nhỏ 203, Honda 360 DL. Hỏi TV Bình Khôi ngang Tửu lầu Á Đông Cholon.

P.403 ED VTN DAIHATSU EP-EO, sơn nguyên thủy, mui vải bán. Ô. Châu, 260 Trần h. Đạo Sg.

PEUGEOT 404 bán hay đổi xe nhỏ. Hỏi 177bis Cách Mạng.

Traction 11 Légère, cốp vuông, đồng, sơn, nệm mới làm, toàn hảo. Xem xe 7J Cư xá Phú Lâm B đường Bà Hom Cholon.

Peugeot 203 du lịch, mới làm máy, toàn hảo giá bán 650.000đ. Hỏi 7 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán 1 xe 3 CV Ami 6 đời EC 88, máy toàn hảo. Xem xe tại 98/1B Bạch Đằng Gia Định (cạnh cây xăng Hàng Xanh).

403 PU ED mui sắt, 1 chủ, kéo hăng thiệt tốt. Hỏi 43 Lê văn Duyệt Saigon (ngã 6)

3CV VTN ED chắc giá 660.000đ. Hỏi 122 Trần Quang Diệu Saigon.

Bán du lịch 504 và xe Renault 10. 455 Pétrus Ký Saigon. (Hỏi bàn giấy bán vé xe Phi Mã).

Taxi 4 CV. EA.5, về xứ bán rẻ. Hỏi 224 Ng. v. Thoại cạnh cây xăng Shell,nhà máy đá Mỹ.

2CV ED. semi automatic, 6 kiến máy hoàn toàn mới. Hỏi 66 Võ Tánh Sg.

Dư dùng bán 1 chiếc xe hơi Toyota Pick Up, modèle T.360. 1 chiếc xe hơi Toyota Pick Up, modèle Mark 2 1 máy phát điện hiệu Caterpillar chạy dầu diesel, modèle D.333-100-KW-127/220V luôn bồn đựng dầu 10.000 litre.Hỏi 39 Yersin Saigon 2 trong giờ làm việc.

Jeep capot thấp, máy. sơn. đồng tốt. 50A đường 46 cách ngã ba Dương công Trừng - 46 độ 150m, giá rẻ.

Xe bán EI, màu trắng, Subaru, ít đi, đẹp, bền hơn các loại xe Nhật. 1.650.000đ. Tại 174 Ký Con Saigon.

THAMES, Fg.

có kiến hông. xe còn tốt. cần bán rẻ. Hỏi 289/244 Lý thái Tổ.

Bán xe Renault Dauphine EC bán rẻ. Hỏi 913 Bến Nguyễn Duy (gần cầu Nhị Thiên Đường) Xóm Củi Cholon.

Volks dl 1T2 ngoài giờ làm việc. 282 Võ Tánh T.S.N.

Bán xe du lịch Datsun 1.000 de luxe đời EO.5... thật tốt. 303 Trương-minh-Giảng Saigon.

Mazda 1.500 EI màu trắng, máy lạnh Origine, Radio Cassette. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

MAZDA 1000 PU EO

Radio origine, mui bố. Một đời chủ sơn nguyên thủy. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

HẾT ƯU PHIỀN

vì ống hãm thanh xe hơi (Pot) và máy hư. Ghé Hùng Cường 192 Trần Bình Trọng (Ngã Tư Thành Trái). Có đủ loại gắn tại chỗ. Phần máy do thợ Việt Kiều làm, có Pot đặc biệt cho La Dalat và Honda N360. Pot origine VW.

Toyota.T.25

Đời EI.6 **VOLKSWAGEN MICROBUS.** Đời EC máy EI Băng kiến toàn hảo. Hỏi 99 Hòa Hưng Chí Hòa

TOYOTA.P.U

Corona đời EF.8... Toàn hảo. Hỏi 296 Quốc Lộ 1 (qua trại Hoàng hoa Thám khoảng 500m)

Opel loại nhỏ (Kadett) 4 cửa đẹp lộng lẫy, giá đặc biệt Jeep Station wagon 3 băng tiện gia đình đông con hoặc làm ăn. Trại gia bình Thiên hộ Dương đường Tô hiến Thành (Chí Hòa). Dãy U số 6 (ngang TT bán lẻ Quân Tiếp Vụ)

Mazda.1200

Đời EQ. Màu Trắng. Radio, **Volkswagen Microbus** Đời EG.9..Băng kiến bán giá rẻ Hỏi 303 Võ di Nguy Phú Nhuận

Mercèdes 200 màu - đen. tình trạng tốt. Hỏi 217 Võ Tánh Saigon Đ.T 93775/6

Datsun1000 Delux du lịch

EI Radio. Cassette tối tân, một đời chủ, mới nguyên. 197B Lê văn Duyệt Saigòn.

Taxi Dauphine, đồng sơn nệm máy toàn hảo, xét xe rồi. công chức cấm trại bán gấp. Xem xe suốt ngày tại Garage Thắng Lợi trước cây xăng Caltex Ngã Tư Xalộ.

Ladalat tình trạng toàn hảo. EP chín nút xem xe ngoài giờ làm việc 582 Nguyễn Trãi Cho Lon.

Toyota pick up Lite Stout

Chevrolet vận tải 68, máy đồng sơn hoàn hảo đời EG- EH. Giá rẻ xem xe tại 511 bis Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 40663 sau 6 giờ chiều

Bán Rẻ Toyota Corona EI. Hỏi cây xăng Hòa Hưng gần cống bà xếp.

Bán ID 19 EC xe kéo hăng Mercedes 220 EI đời 65, Peugeot 404 EH 67 Desoto Microbus EQ tất cả mới tinh do 120, Nguyễn công Trứ Saigon Q.1.

Bán gấp giá phải chăng Ford vận tải nhẹ. 58/4Bis hẻm Xây Dựng ấp 3 Xa Lộ.

2 CV du lịch EK bán, máy. đồng sơn hoàn hảo số nhà 357 Phan văn Trị GĐ (khỏi chợ cây Thị bên trái)

Bán gấp Peugeot 203 số lớn vận tải nhẹ Daihatsu-PU EH7. Hỏi ông Hai 2/3 Phan Liêm.

Dư dùng bán gấp Chevrolet 55 Đồng.sơn máy toàn hảo. Hỏi 42 bến Phạm-thế Hiển Đọ Nam cầu chữ Y.

La Dalat

mui vải, cảng xi, cửa sắt. ít đi. xe thật hoàn hảo cần bán. Hỏi 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Taxi Renault. 4CV. đời cũ. NBS. toàn hảo bán gấp qua cầu Phan thanh Giản 100m. quẹo trái ấp Nhất Trí 3 vô 100m. số 33/5B. Hỏi Bà Thơm.

Morris Minivan

Máy, đồng sơn, nệm, toàn hảo giá rẻ đặc biệt 143/913 Hoàng Hoa Thám Gia Định (Chợ cây quéo đi vô)

INTERNATIONAL SCOUT

Toàn hảo máy mới làm có Car Stéréo, Plafond, bán gấp. 368 Hai bà Trưng.

Bán 1 xe berline 2CV đời EB.9... chủ lái lấy. máy sơn, đồng và chassie đều mới. Hoàn toàn tốt. Coi xe số 24 Võ Tánh. Saigon.

Mazda B1500 PU

EI.8... Nguyên thủy. 161/24 Lê-văn-Duyệt Gia Định hẻm cưa máy Hồng Hoa (cầu Bông).

Đồng sơn Thợ Campuchie lãnh làm đồng sơn các loại xe du lịch, kỹ lưỡng. nhanh, giá hạ. 238 Bùi Viện Sg có chuyên môn 2CV.

Điện xe hơi Thợ giỏi. giá hạ. Bình Accu chết sức sạc lại tốt như mới 100 bộ thống chống mất trộm, ráp cho xe nhà... giá từ 300đ. Phi Long 18 Nguyễn thượng Hiền Sg. Sau bót quận III đường rầy xe lửa.

Fiat 125 số X

bán 950.Xem xe 142 HiềnVương Sg

Mustang số T.. máy lạnh, radio cass. mới tinh; Triumph số NG... 5 chỗ ngồi kiểu xinh xắn, bảo đảm thật tốt và mới. Có thể đổi xe VTN, máy cày hay nhà đất. Hỏi 25 Tạ thu Thâu Đ.T. 99.395.

Mui cửa Mica xe La Dalat

trong suốt, cửa khóa, mưa không vào tiện lợi, bền chắc, hào hoa, quí phái sang trọng. AUTOCHIC, 189 Nguyễn thái Học Saigon. ĐT : 21.325 Kính mời.

Cho thuê xe

Du lịch. vận tải nhẹ, Jeep. chuyến. giờ, ngày tháng, đi xa gần đám, cưới hỏi, du ngoạn giá phải chăng. Phú Hải 335 Tr Q Cáp Sg ĐT.90689

Xe rẻ 10 chiếc Ford VTN bán gấp, tình trạng 60% cơ hội hiếm có.Coi xe 3/2A ấp Phong Phú Chợ Nhỏ Thủ Đức, hoặc hỏi 760 lầu 3 Trần h. Đạo Cholon. Tel 50.030.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện)
Jeep capot bầu EQ — Cortina ED — Microbus EB — Simca NBT — Honda EQ — 2CV Fourg — Contessa EC.
NHẬN : mua, bán, đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

Simca 1000 EC.1... toàn hảo 560 ngàn. 20/14 cư xá HH Nguyễn văn Học G.Đ.

Fiat 1100 de luxe

đẹp như Toyota 800, một chủ, còn nguyên thủy tuyệt tốt, cần tiền bán rẻ 590.000đ. 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán Honda P.U toàn hảo 520 ngàn. 49 Huỳnh th Kháng Saigon.

Mới ở Trung về cần bán gấp Jeep Capot bầu thật rẻ hoặc đổi Vespa Sprint. Hỏi 303 Trương tấn Bửu nối dài Phú Nhuận ngoài giờ làm việc.

Xe bán GMC 12 chỗ ngồi tiện làm xe đò lở mới hết rodage dư xài bán lỗ. Hỏi 156 Nguyễn Biểu Cholon.

Bán thật rẻ xe reo

Vì dời kho, cần bán rẻ gấp : Xe reo 6 và 10 Tacké, máy dầu toàn hảo, xe Jeep Toyota. Xin hỏi số 2. Lý-văn-Phức Đakao.

BÁN VÀ ĐỔI LA LADAT

Jeep Willys, Cabot bầu Chassies long. toàn hảo. Ô. Châu, 291 Trần Hưng Đạo Saigon.

Mercédès 180 toàn hảo bán hỏi 45B đường Kỳ Đồng Sg.

Bán gấp Capion Austin 10 tấn rất tốt chạy dầu ít hao, có mối sẵn. Hỏi 17 Nhiêu-Tâm (trên lầu).

Taxi bị đôn quân

Bán gấp rẻ P203 máy mới dầu toàn hảo 317/51 Lê văn Duyệt Saigòn.

Daihatsu kiểu Fellow Familial EP. đến 51/66 Cao Thắng vô hẻm nhà 20 coi xe trọn buổi sáng.

Ford-58 6 máy số thường du lịch. Radio, máy mới. xe toàn hảo, chủ lái. Số 589 Bà Hạt Chợlớn.

Ford Falcon EE du lịch có máy lạnh toàn hảo mua di liền 481 Lý Thái Tổ Sg.

Datsun 1300 số T toàn hảo giá rất hạ. Bán gấp tại 267 Trần quý Cáp Saigon Đ.T. 92903.

295.000đ 1 xe Commer đời EM... xe hoàn hảo. Hỏi Ô. Quảng 62 Trần quí Cáp Sg.

Xe cưới hành hương đi xa, gần, giá thật hạ, một ngày 6.000đ, một giờ 1.000đ. Số 123 Bàn Cờ Saigon.

Toyota bán du lịch de luxe máy lạnh nguyên xá và Radio EH mang EI. 6 ngàn dầu và 1 xe P203 dl. số máy 125 xe tốt nguyên. Hỏi 288 Lê quang Định garage Thông Minh đường lên Gò Vấp G.Đ.

2CV du lịch ED thật tốt bán. 107 Cách Mạng ngoài giờ làm việc.

Daihatsu PU EO.7, thùng nguyên xứ. mui tôle, còn mới, bán rẻ. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán Dauphine EF thiệt. 9 nút chủ ít đi. màu trắng rất đẹp máy nệm đồng toàn hảo. Hẻm 297 Trần quốc Toản (gần chợ cá cũ). Hỏi số nhà 114.

Toyota Corona du lịch EG

Radio. cassette. rất ít đi. 197B Lê Văn Duyệt Saigòn.

404 vận tải nhẹ. EO. một đời chủ, xe nhà, ít đi. trang hoàn rất đẹp. tại 36B, Chi Lăng (GĐ) trạm xăng Esso.

Simca 1000 EB... và Taunus 12M EC ít đi, hoàn hảo, cần bán gấp. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân Cụ)

Xe hơi cho thuê

— Peugeot 404
— 1 ngày : 5.000đ.
— 1 tuần : 25.000đ.
12 bis Chi Lăng GĐ. ĐT 23.637.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, ráp, dời **Radio.Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Autom nhanh kỳ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.
RADIO THANH VÂN
132-134 Cống Quỳnh Saigon

Công ty Ngoại Quốc

Cần thuê nhiều xe du lịch, Jeep, Pickup, Microbus đủ loại, giá cao. giao kèo dài hạn và nhà, **Apt. Villa từ 40. 80. 100 ngàn Hỏi 12bis Chi Lăng Gia Định. ĐT 23.637.**

Dodge 600. International 1700. Ford F6000. đời EG EH vận tải nặng cần đổi lấy International 1510 chạy dầu, nếu xe xăng thì bù tiền lại. Hỏi 17B Ng văn Thành Tân Nguyên Nguyên Chợlớn từ 29/6 đến 5/7.

Plymouth bán. đời 1965, 6 máy, số thường, hoàn hảo, bán gấp. Hỏi 335 Trần quí Cáp Saigon

Bán Chevrolet đời 58 có máy lạnh và Renault 1T4 vận tải nhẹ, 238 Trần hoàng Quân CL.

Bán rẻ Taxi Simca 9 mới chạy số hông 9 nút và du lịch Plymouth 60 số EC. Cả 2 xe sơn nệm toàn hảo coi xe từ 12-18 giờ tại 343/19 (hẻm 343) Nguyễn minh Chiểu nối dài Phú Nhuận.

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trường Bá Nghệ Cao Thắng.

Bán xe đò

Xe EQ EP EH. chạy Saigon Châu Đốc, cả lộ trình và giờ có tài (và không có người chăm nom).Hỏi ông Phạm văn Lời 281/7B Trần bình Trọng (CL).

CHEVROLET Sporvan 12 chỗ ngồi đời EQ vừa hết Rodage giá 1T550, hỏi 41/1 Hồng Bàng Cholon.

Jeep Cabot cao

bán bảo đảm, bao sang tên vô ruột mới 620,000đ. Hỏi 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận hay 785 Mai Xuân Thưởng ngã Tư Cây Thị G.Đ.

Bán xe Taxi 4CV máy nệm toàn hảo ít chạy do chủ lái (giá phải chăng). Coi xe 240 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (tức Garage chùa Phú Thạnh cách chợ lò bánh mì 50m).

Toyota Corona EO

4 cửa còn mới nguyên màu trắng nệm đen độc đáo. chiếc xe lý tưởng của các bà. 31 Lê văn Duyệt Sg.

Fiat 125 du lịch EH.8. chín nút radio, máy lạnh, màu trắng máy tốt bán. 113 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Bán xe Toyota Corona P.U. đời EH.680 còn rất tốt, Hỏi 16-22 Tôn Thất Đạm trong giờ và ngày làm việc.

Taxi Renault 4CV (NBT) bán gấp Hỏi 175/8 đường Nguyễn văn Thoại. Tại Trường học Nhân Chủ vô 100m (khoảng gần trường Nữ Quân Nhân).

Dư dùng bán Peugeot 203 số máy 1T73 toàn hảo. Hỏi 63C Phát Diệm Sg.

Bán xe rẻ Ford custom 12 chỗ ngồi EQ 6 ngàn dầu. 148 Bến Vân Đồn Sg.

CÔ CÔNG, CHEVROLET

VTN 4 tấn. đã đóng thùng. cặp Chassis, thêm nhíp. Còn mới nguyên, bán 1 triệu 600 ngàn. Hỏi Ô. Bảy Hầu (Chợ Dinh) xã Đông Sơn, Quận Hòa Đông.

BÁN TOYOTA MINI - BUS

Đời EI. 6 bánh, chạy dầu. 22 chỗ ngồi xe nhà chuyên chạy mối bao, Hỏi 184 Nguyễn h Đức Phú nhuận.

Bán thật rẻ xe ID EA.9, giá 800.000, sơn đệm mới, thật hoàn hảo, xe Mini Lambretta, 80.000, sơn mới. Xem 169B Trần quốc Toản Saigon.

Bán rẻ 200.000đ

1 xe du lịch hiệu Vauxhall EM, 6 máy, mua xong chạy liền, xe còn tốt. Tại 77 Đồng Khánh, tiệm vàng Kim Quang.

Đi xa bán rẻ 1 Préfect du lịch. Hỏi 710 Phan thanh Giản Sg.

Jeep cao, Simca 1000 cần bán gấp. 16/46 Huỳnh Quang Gia Định (gần nhà thờ Ba Chuông).

Bán Volkswagen Microbus EB.. Toàn hảo. Xem xe suốt ngày tại 95 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội.

Bán 1 Jeep Willys capot cao chạy chưa hết Rodage. 344 Bạch Đằng GĐ.

CHUYÊN SỬA LA DALAT

Cản gãy, pot thủng, bể kính, máy trả lại, nhún kêu kit kit, bể cardan, xe hư lung tung chịu hết nổi cứ mang tới 283/3 Trương Tấn Bửu ĐT 40308, gần Võ Tánh PN, chắc chắn là vừa ý. Thợ nhiều, làm rất giỏi, chờ lấy xe ngay. Ngoài xe La Dalat, chúng tôi không nhận sửa loại xe khác. Ở xa xin liên lạc bằng thơ.

Bán 1 xe Traction 11 Normal tình trạng tốt. Hỏi 491-1/1 Phan đình Phùng Sg trọn ngày

Bán Toyata 25 còn mới đi 3800 cây số 111 Trần quang Diệu Saigon

2CV Ftte đời EB. Plancher Chassis máy đồng sơn thật mới xem vừa ý.bán giá cũ. 238 Bùi Viện Sg.

Mazda 1000. EO. EH. du lịch, bán hoặc đổi xe thực dụng, La Dalat. Hỏi Kiosque số 1 Nguyễn Huệ Saigon (Thâu băng Liên Hoa).

1.000 Sport Simca mang từ Pháp về bán hoặc đổi trực dụng. Hỏi : Bưu 52 Bùi thị Xuân Saigon.

Toyota 25 đời EI thật tốt cần bán gấp tại số 2B Ngã Tư Bảy Hiền GĐ. Cây Xăng Esso ngó qua.

Bán xe Jeep Capot bầu tại vựa gạch Trí Phương ngang cây xăng Tân Thuận Đông nhà Bè GĐ.

JEEP, CAPOT CAO. EO

Vừa tân trang toàn hảo. chưa xử dụng. cần bán, bao sang tên. Hỏi 103/23 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Cần mua giá cao xe hơi

Vespa. Lambretta, có nhận đổi xe hơi huê hồng nhẹ. Salon ĐẠI NAM, 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Cho mướn Ford Microbus luôn tài xế. Liên lạc 65/1 Hoàng Diệu sau nhà thờ Ba Chuông.

Bán Đế Sô Tô 15 chỗ ngồi trông hãng mới lấy về giá đặc biệt. 30 Nguyễn thái Học Thốt Nốt An Giang.

Mazda 1.000 P.U EI 8 dân, xe nhà xài kỹ, bán gấp. Hỏi ông Chính 30 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Rẻ mạt bán xe Honda P.U hỏi bà Vân, tòa báo Tin Sống 143 Cống Quỳnh sáng 9g tới 12g.

Bán 310.000đ Taxi 48C/5/17 Ng V Thoại GĐ. dầu hẻm tiệm ăn Đông Nam Á vào 100m hỏi bà Cầm

Bán gấp 1 xe xăng Desoto có bồn : EE 0773 Đang hoạt động hãng Catex. Hỏi 123C Đường Phú Định.

Daihatsu PU. EO - EP. Toyota PU 800 EH Fargo Microbus 18 chỗ ngồi, bán dưới giá hãng. 224B Pétrus Ký Cholon.

Jeep cao, số EQ. Bán tại số 61/7 đường Hương lộ 14 Lò Da.

P 203 bánh lùn. Máy đồng sơn hoàn hảo bán rẻ. Hỏi Ô. Hải Cư xá Ibis Phan đình Phùng Saigòn (gần Đài Phát Thanh) ĐT QS 41043.

Traction 11 đồng sơn máy nệm Dynamô trái bí bình điện 12V xe thật tốt gởi Garage Ng văn Đức số 712 Hùng Vương nối dài Thị Nghè cầu Kinh

Ford Zephyr bán thật rẻ. máy. đệm sơn hoàn toàn mới 5 vỏ mới 100%. 267 Trần quý Cáp Saigon ngoài giờ làm việc

MÁY TỦ LẠNH

Máy bào gổ

3 tấc có cưa mâm và đục mộng bán 160.000đ luôn cả moteur. Hỏi bida Thanh Bình 153 Nguyễn Cư Trinh Saigon

Fedders và GE 1cv 1.5cv và 2cv còn mới nguyên, bán rẻ 425/6 Phan đình Phùng Sg. Tél: 90381

Bán rẻ một máy lạnh hiệu Feedders 1 ngựa rưỡi (13000 BTU) - 220volt mới tinh nguyên. Hỏi 84 Lê Lai Saigon

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh, máy giặt. máy nước nóng, bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

Bán thật hạ giá Freezer 5 ngăn tủ lạnh Tivi. máy giặt máy lạnh 1/5. Hỏi 319/2 Nguyễn Công Trứ Saigon.

Cần mướn 1 máy Photocopie Ricole hay Apeco. Ô. Hồng 145 Đề Thám Saigon.

Bán gấp 2 máy lạnh thật tốt 1 cái hiệu Fedders 18000 BTU (mặt gỗ đen tuyệt đẹp). 1 cái hiệu Westinghouse 14000BTU (cũng mặt gỗ, đời 3 nút) Hỏi số cũ 242A mới 274 Nguyễn minh Chiểu TSN

Bàn mổ

Shampaine model S1505X2 made USA. Hỏi 170 Công Lý Saigon

Máy lạnh hiệu GE, 19.000 BTU. 2HP điện 220. Tủ lạnh Whirlpool 360 lít. 2 cửa. điện 110. Tình trạng tốt bán thật rẻ. Xin hỏi 820/22 Võ di Nguy Phú Nhuận (Ngã ba chú Ía đi vô 80m).

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950 Lãnh sửa chữa. Sơn Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm. chỉ lấy công.Có xe nhận và giao máy tận nhà

Đồng hồ Charge Gaz máy lạnh. Impecial 5.500đ. một bộ. Hồng Hưng 82 Nguyễn Duy Dương CL.

Flash electronic

lãnh sửa đủ hiệu Flash chụp hình phụ tùng nguyên xứ đầy đủ chờ lấy ngay.Radio/TV Minh Đạt 184 Đinh Tiên Hoàng Dakao (đối diện Tổng Nha thuế vụ)

Máy giặt

Mua lại tất cả loại máy giặt mới cũ, tròn vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt cũ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi duy nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hùng 4 Nguyễn minh ChiểuPhú Nhuận ĐT 41014.

Tủ lạnh bán National 140L mới tại 174 Ký Con Sg

Bán 1 máy lạnh Westinghouse 220v 8800 BTU tình trạng toàn hảo (86.000đ tặng luôn transfo) và một bàn ăn 4 ghế (7000đ). Hỏi 127/1 Lê văn Duyệt Saigon

Rẻ đi linh bán gấp 1 tủ lạnh 270 lít mới sài 1 tháng. giá 60.000đ. Hỏi 19/5 Phát Diệm SG

Bán 2 máy ấp gà và chuồng nuôi cút 1 máy lạnh hiệu Lenard. Hỏi 540 Thanh Thái CL.

52.000đ Tủ lạnh Hitachi 140L xả đá tự động, bán hoặc đổi lấy tủ lạnh 70L Hỏi 521/553 Lê văn Duyệt Saigon.

Máy bơm hơi

sức ép 20 kg máy Mỹ 1 mã lực. điện 110/220, chạy suốt ngày không nóng máy. Xin hỏi 820/22 Võ di Nguy PN (Ngã ba chú Ía đi vô 50m)

Chuyên sửa

Lò Gas, Máy Giặt. (Bảo đảm 3 tháng). Liên lạc ngay tại **ĐẠT THÀNH** 150 Trương Minh Giảng Saigon. Tel 95.537-96.339.

Bán 1 máy ủi có gắn cuốc hậu (bullozer uie backhoes.) hiệu John Dere 2010 giá hạ.Xin hỏi ô. Võ văn Lộc [illegible] VN 405 Trịnh minh Thế Sg. ĐT.22415

Đại Hạ Giá

Tủ lạnh Frezer, Máy giặt đủ hiệu Bếp gaz. Lò Four ráp trọn bộ rẻ, Dịp mở Đại lý Esso gaz, giao tận nhà. Thịnh Đạt 6 Công Trường Tự Do Thị Nghè (cuối Tòa Thọ Tường trước chợ) ĐT. 95.671.

Bán Hitachi 140L xả đá tự động (sấy khô) 52 ngàn. Panasonic 70L 26 ngàn.Sanyo 50L 22 ngàn. Sanyo 127L 40 ngàn. Toshiba 140L 42 ngàn. 94/14 Trần Khắc Chân Tân Dịnh.

Ronéo [illegible] yên tử

in không ăn mực [illegible] cần đánh máy hay viết, vẽ trên giấy đưa vào máy là in ra.Máy mới, giá đặc biệt (60) Hỏi 72/1 Nguyễn Huỳnh Đức P.N

May in gạch bông

bán 2 máy ép tay và một máy quay còn tốt giá rẻ. Hỏi 180/4 Nguyễn Tri Phương ngã sáu (Chợlớn)

Bán 1 máy chữ Việt Tipper 1 máy đánh chữ Anh Underwood 21-máy điện Honda E 300 1 Timer Philip [illegible] Hỏi 453 [illegible] giờ làm việc

AUTOCLAVE

bán có [illegible] (USA) [illegible]

CHUYÊN SỬA

MÁY LẠNH [illegible]
Tủ Lạnh. Thiết trí Phòng Lạnh Phòng ướp lạnh, cá v.v... và bảo trì Nhân viên đến tận chỗ. Công việc làm nhanh chóng có máy cho mượn. Có Kỹ Sư cố vấn. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của nhiều công tư sở và tư gia.
ĐẠT - THÀNH
Tel : 95.537 — 96.339
150 Trương minh Giảng

Bán máy bọc nút

Đẹp rẻ nhất Saigon, tiện cho nhà may. Mời lại 87 Bùi Viện Saigon. Xin đi hỏi giá tại các nơi trước.

Precis T.95638 Usaid 4975 58 M.Đ.Chi Saigon. 3M SCM Thermofax Abdick Ozalid cho mướn, mua, bán, đổi, gửi bán. 5000 máy chữ Anh để bán thật tốt.

Bán rẻ 1 máy in 65x100 Ihua 1 máy xếp sách aut. cũ (Nhựt), 1 lò đúc lơn (Pháp); nhiều kệ và chữ in còn tốt; 1 tủ lạnh Admiral 310 lít; 2 máy uốn tóc Pháp mới, loại xách tay. cần 1 thợ sắp chữ giỏi và thợ cắt sách. Hỏi 25,Tạ Thu Thâu ĐT.99.395

May giặt Hitachi rất tốt (20) máy lạnh National 1,5 ngựa 110 volt (62) Freezer nằm đứng máy kem bán thật rẻ từ 50 ngàn. Hỏi 72/1 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán rẻ máy lạnh 22000 BTU. tủ lạnh 2 cửa, máy điện 30kw. salon ngoại quốc còn mới. 177/17 Trần quốc Toản. SG.

Bán gấp 1 tủ lạnh còn mới hiệu Cycla-matic 250L, và một máy lạnh hiệu Admiral. Hỏi hẻm 176/10 Cô Giang Sg.

Bán máy cày hiệu White 670 90 mã lực, vỏ móc một giàn cây Taylor, một giàn bừa 24 chảo thêm vỏ móc giá thật rẻ.Hỏi tại 49 Bùi Viện Saigon

THUỐC

PHONG NGỪA

Chốc lở, mụn nhọt, da dồ dùng **CORTIBEL** crème khử trùng, chống ngứa không nhờn, dễ rửa sạch Có bán tại các nhà thuốc Tây

Con nít dơ miệng

lưỡi trắng, tơ lưỡi
Có mụn trong miệng. dùng
SEPTOL Collutoire
Vệ sinh hằng ngày cho trẻ em
Còn bú sữa. Không đau sót
Có bán tại các nhà thuốc tây

Trĩ mắc bệnh trĩ lâu năm hãy mua ngay thuốc viên :

CIRCANETTEN

Cam đoan trị tuyệt gốc, sản phẩm nổi danh Đức Quốc. Đặc biệt đối với các bà thai nghén dùng vô hại.

ANTIGRIPPAUX

CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Bửa Bổ Đầu Người.
HADZER KN số 59M

Bịnh hoạn kinh niên

Xin đừng lo lắng tuyệt vọng
mời tới coi sẽ rỏ
CHUYÊN CHỮA :
Các bệnh thận, Di mộng hượt tinh.
Tim phổi bao tử, gan ruột máu độc, phong độc, thấp độc tê bại, ho suyễn, ho ra máu, thiên truy nước đái dường dư máu, diễn kinh Bạch đái. Bịnh trĩ, con mắt, lỗ mũi, lỗ tai cuống họng.
TRỊ KHOA : Dùng phương pháp mới, khi chữa không đau đớn
Đông Y sĩ
Trương Chấn Giang
Số 13 đường Bạch Vân Cholon (kế cận Chợ Hòa Bình).

NÔN MỬA, NẤC CỤC

Các bà có thai, ụa mửa
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc :
AVOMIT
Điều hòa những hỗn loạn của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

ĐÀN BÀ

MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MỀ ĐAY — MẤT NGỦ
TÁO BÓN — MỎI MỆT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA DẺ — MỊN MÀNG

Thuốc ghẻ Gala

— Trị bệnh ghẻ và bệnh chí(chấy tóc)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng — Không đau xót.
— Không nhờn Không bẩn quần áo
— Không có mùi hôi Không màu
Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HEO GÀ

Của quí vị
Có mạnh khỏe không ?

Xin hỏi ngay:
SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà...
của hãng **TUCO** *Biếu không nơi :*
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC,
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY.
Để biết cách nuôi HEO.GÀ.TRÂU.BÒ..MAU LỚN,KHỎI BỆNH.
TUCO **THUỐC TRỊ BỊNH GIA-SÚC** Upjohn
ĐẠI-LÝ ĐỘC-QUYỀN : VIỆN BÀO-CHẾ [illegible] LÊ-VĂN-DUYỆT_SAIGON

Nhắn tin

Ông Phan văn Lợi căn cước số 02495187 quận Tây Ninh, cấp ngày 7 tháng 10-1969 Xã Thanh Điền Tây, ông có mua Daihatsu mang số EO 4876 của số nhà 682/32 Phan Thanh Giản ngày 24.6.72 ông hẹn thứ hai là 26.6.72 đến làm tờ mua bán và thị thực chữ ký, đến nay không thấy ông đến. Vậy mời ông đến gấp làm giấy tờ, tôi sẽ không chịu trách nhiệm sau 7 ngày kể từ ngày đăng báo.

Chuộc 30.000đ Honda dame xanh số đăng bộ N.T 568.G số sườn 033112 số máy 249836 mất tại 185 Trương minh Ký GĐ. Cam đoan không làm khó dễ. Liên lạc cô Mai Đ.T 42609 hoặc địa chỉ trên

200.000đ Trọng thưởng cho ai, kể cả nhân viên công lực cho biết tin tức về chiếc xe du lịch hiệu Mazda 1500, số máy UB. 21601, số sườn 125413 mất tại 38 Cách Mạng, P.N ngày 27-6-72 hồi 14g10. Xin liên lạc tại 281/8 Ng-M-Chiểu hay ĐT. 23.344 ông Kim Chun. Cam đoan không làm khó dễ.

Mất thẻ căn cước mang tên Lê ngọc Bình số 02708802 cấp tại quận I (Sg). Ai lượm được xin đem lại 7 Nguyễn Thiệp (gần nhà hàng Brodard Sg). Xin hậu tạ.

Chuộc xe 1 xe Honda C 50 xanh, số đăng bộ SĐ. 0668 B số sườn 019617 số máy 303121 mất chiều 24-6-72 ở ĐH Dược khoa. Ai biết liên lạc về H/A8 cư xá cộng đồng Hùng Vương GĐ cam đoan không làm khó dễ.

Hậu tạ ai lượm được giấy tờ xe Toyota vận tải nhẹ EH 6175 do ông Trần Phát Minh đứng tên thẻ xanh. Xin mời tới 137 Trần bình Trọng SG. hay 271 đường Bạch Đằng GiaĐịnh để đền ơn.

Mất bóp gồm các giấy tờ cần thiết mang tên W.L.MEASLES. Ai thấy xin đem lại số 14 Trần văn Thạch- T.Đ. xin hậu tạ.

Đèn quạt thợ công gắn néon: 700đ quạt: 1.500đ. Néon nguyên bộ 1m20: 1.000đ - 0m60: 900đ. quạt trần kiểu mới 4.700đ Bóng 1m20: 190đ-0m60; 190đ Bảo-đảm [illegible] giờ. Đại-Nam 539 Phan Thanh Giản Saigon ĐT: 92.271-50.9[illegible].

Chuộc xe mất chiếc xe hiệu Daihatsu số đăng bộ EI 5970 đem 21-6-72 ở sân nhà. Ai biết xin liên lạc số 337 Trương minh Ký GĐ. Chúng tôi xin chuộc theo đúng luật giang hồ cam đoan không làm khó dễ.

Bán 1 mini Cady lùn ít xài dư dùng. Hỏi 218M mặt lộ Hùng Vương Thị-Nghè.

Mini Cady lùn bán. 65 Hai bà Trưng Saigon.

DỜI PHÒNG CHỮA RĂNG

Bác Sĩ Nha khoa Nghiêm thị Hòa (Tốt nghiệp Đại Học Georgetown Hoa Thịnh Đốn) đã dời về 53 Hồng thập Tự (phòng số 10) Điện Thoại 92701.

Rớt giấy tờ Bằng lái xe tên Lâm văn Phúc và 2 thẻ chủ quyền xe Peugeot 404 Xin đem lại 36B Chi Lăng (GĐ) hoặc 155 Ngô Tùng Châu (Sg). Hậu tạ xứng đáng

Mất bóp có nhiều giấy tờ quan trọng ai lượm được bóp có tên Lê Tài Trung Luc en trên khoảng đường Trương minh Giảng, Yên Đỗ, Phan đình Phùng, xin đem lại địa chỉ 394 Trần quý Cáp Sàigòn. Đại đa tạ.

Chuộc xe theo luật giang hồ Xe Ladalat EQ 0010 mui sắt màu trắng mất đêm 24-6-72 tại Ngô tùng Châu Gia Định. Xin liên lạc Đ-T 95346. Cam đoan không làm khó dễ.

Honda dame C.50 và P.C50 mới toanh, thật rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản, Hẻm trước ciné Long Vân.

Honda còn tốt bán gấp hỏi nhà may Hoàng Sang 1823/B86 Nguyễn văn Thoại, cách ngã tư Bảy Hiền 500m.

Honda dame SS50 và PC toàn hảo bán gấp. Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Honda dame SS-67, S-90. Brigestone, Kawasaki, Vespa EB... Mini Lambretta bán. Hỏi 275 Trần-Quốc-Toản (Cửa Nha Quân Cụ).

Honda C50 dời mới (148000đ). C50 còn khá (128000đ) và CL50 (112000đ). Hỏi 394 Hòa Hảo Quận 10 Saigon.

Bán rẻ 1 Honda C50 tình trạng tốt, số 25 Huỳnh quang-Tiên Sg.

Lambretta El tình trạng toàn hảo bán gấp. Hỏi 318B Nguyễn thiện Thuật Sg.

Cần mua 1 xe Super 90 thật cũ. Càng cũ càng tốt. Hỏi ông Nghĩa 32 Cao bá Nhạ Saigon. ĐT: 92566.

Cần bán xe Vespa NA...A tình trạng tốt hỏi ông Mai 117 Tôn thất Đạm Saigon.

Honda C50 (128000đ) và SS50 về xi (132000đ). Hỏi 248 Bùi-Hữu-Nghĩa (GĐ) qua cầu sắt Đakao 150m.

Vespa Sprint El Vespa Super chủ ít đi thật tốt bán 1 trong 2 cái. 539 Phan Đình Phùng Saigon

Honda 67 dè xí thật tốt 1 C50, 1 Vespa EJ bán 81/23 Trần văn Thạch Tân Định. ĐT 97.430

Mua giá cao Xe Scooter Vespa Lambretta hiện có nhiều xe trưng bán hoặc đổi giá đặc biệt. Thủ tục mau chóng. Salon Đại-Nam 197B Lê văn Duyệt Saigon 3.

Lambretta Special màu trắng toàn hảo đi xa bán gấp. Xem xe suốt ngày. Hỏi 188/5 Cống xe lửa số 6 đường Trương minh Ký GĐ.

Lambretta 150C model 72 480.000đ. Xin miễn trả giá. Hỏi 28 Kỳ Con Saigon.

Lambretta Spécial 150 EE9... mới nguyên bán. Hỏi 11 Võ-Tánh ngã tư Phú Nhuận.

Bán Lam. EH. Hỏi: Dương Trạm Tuyển Mộ/BĐQ. 8h-11h-2h-5h (ngay Việt Nam Thương-Tín Ngã 4 Phú-Nhuận).

Lambretta 225000đ. Hỏi 2044 Lô K cư xá Trương minh Giảng hay đổi Vespa.

PC.50 Honda màu xanh dư dùng bán gấp. Hỏi 141 Võ-Tánh, Phú-Nhuận.

4 Honda S90. giá 170.000đ đến 200.000đ, 1 Yamaha 100cc, 140,000đ. 1 Honda 175cc VKHH. 150.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nănxi).

Bán xe Mobylette xanh 45 ngàn chủ xe lớn tuổi ít đi, còn mới. Hỏi 242/102 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Honda 90CC kiểu CL toàn hảo đã đăng bộ. Hỏi 405 Minh Mạng CL.

Yamaha đỏ và Suguki M15 còn rất tốt. Hỏi 199 Bùi-Viện.

Lambro 550-EF chở hàng nhà, thật tốt. 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền CL).

Máy giặt National, 5500 5kg5. Sấy khô. Honda SS50E màu đỏ mới tinh. 014 Lô 1 C/C Minh-Mạng.

Lambretta ED thay đồ như mới Special mới nguyên bán hoặc đổ Honda, dam. Hỏi hai bà bán thuốc trước cửa 31 Tự Do Sg.

Lambretta Spécial EE mới tinh. Hỏi Ô.Hùng hẻm 94 số nhà 53/55/5 Trần khắc Chân Tân Định.

Yamaha 50cc dàn ông còn tốt vì đi xa bán rẻ. Hỏi 19/35 Nguyễn Hữu Cảnh (Cư xá kiến ốc cục Tân định) Xóm Chùa Saigon.

Vespa Ý NA, toàn hảo 125.000đ. Hỏi 46-B Nguyễn Thần Hiến Khánh Hội (kho II) ngoài giờ làm việc.

Cần mua giá cao Nhiều xe Vespa Lambretta, trả tiền ngay 5 phút Salon CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 4 Honda dame xanh, 38 Diên Hồng tiệm May Anh Đào tại chợ bà Chiểu

Phú Nghĩa xe đạp, sườn tốt, chắc chắn ráp phụ tùng ngoại quốc, giá phải chăng. Hỏi tại 254 đường Gia Long Saigon.

Mua gấp nhiều Honda Suzuki Yamaha cũ v.v. giá cao nhân dịp khai trương mang lại Salon Đại Phát số 43 Trần Quang Khải, gần tạp hát Văn Hoa Dakao.

Kết Quả

Cuộc Xổ Số Kiến Thiết

LOẠI 6D-1, 6D-2, 6D-3, 6D-4, 6D-5, 6D-6 và 6D-7

(mở ngày 27-6-1972)

Số chót: 24	*trúng*	400đ
221	—	2.000đ
990	—	4.000đ
3.574	—	20.000đ
5.930	—	•
20.172	—	40.000đ
51.489	—	•
42.931	—	•
44.377	—	•
49.179	—	•
61.676	—	•

Các lô sau trúng 200.000 *đồng*

718.065 — 749.042
242.491 — 784.917

Các lô sau trúng 400.000 *đồng*

412.340 — 390.882
291.174 — 998.042

Lô Độc Đắc 4 triệu đồng

460.983

TRÚNG AN ỦI 8.000đ: các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào.

Hạ viện lại suýt

Tiếp theo **Đ** *trang 3*

tu chính án phù hợp với các điều khoản có trước của dự thảo luật

Tiếp đó, Hạ viện đã thảo luận và biểu quyết thông qua với 59 phiếu thuận trên 87 Dân biểu hiện diện chương 1, quyển 2 dự thảo luật 105-69-HP gồm các điều từ 104 đến điều 179 nói về các trọng tội và khinh tội xâm phạm an ninh quốc gia. Hạ Viện tái nhóm vào ngày thứ Năm 29-6 để tiếp tục thảo luận và biểu quyết các điều còn lại.

Về 2 loại vỏ khí

tiếp theo **Q** *trang 3*

trực thăng truy kích của Lục Quân Hoa Kỳ vẫn còn hoạt động tại VN rất hữu hiệu trong việc yểm trợ các lực lượng Bộ binh của quân đội VNCH chống cuộc xâm lăng hiện nay của CSBV. Thiếu Tướng Chỉ Huy Trưởng Không Quân của Lục Quân Hoa Kỳ cho biết hiệu năng được chứng tỏ của hỏa tiễn Tow chống các chiến xa tối tân của CSBV có một tầm mức quan trọng mới trong cuộc chiến tranh chống chiến xa, và ông nói tiếp: với thứ vũ khí được chứng tỏ hữu hiệu như vậy tại Việt Nam, hiện nay người ta có thể hình dung một cách rõ ràng hơn tiềm năng chống chiến xa lớn lao và những số lượng nhiều hơn trực thăng được võ trang và các hỏa tiễn TOW có thể đem lại hỏa lực của một sư đoàn tối tân Hoa Kỳ. Tướng Maddox vừa từ Việt Nam trở về tại đây ông đã thẩm định hiệu năng của loại hỏa tiễn Tow và loại phi đạn mới. Khi thực hiện một phi vụ để khẳng định về loại hỏa tiễn Tow ông đã phóng một hỏa tiễn Tow này và phá hủy một chiến xa nhẹ của Hoa Kỳ bị CSBV tịch thu và đang sử dụng.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Tự ví mình như Ngũ Tử Tư

Vi tiểu Bảo cười nhạt, thốt: — Thi tướng quân miệng thì nói như là cái gan của mình nhỏ bé lắm vậy, chứ thực ra, theo tôi thấy thì cái gan của tướng quân rất lớn. Nghe nói sau khi hạ được Đài Loan rồi, tướng quân có làm một bài văn, tế điện Quốc tánh gia, việc đó có hay chăng?

Thi Lang đáp: — Bẩm đại nhân, ba tiếng Quốc tánh gia đó, không nói được đâu, hiện tại quốc tánh gia là Ái Tân Giác La, đã cập đến Trịnh Thành Công, nếu chúng ta muốn dùng cái giọng khách sáo thì chỉ có có thể nói Tiền Minh Tứ Tánh mà thôi. Cho nên trong bài văn tế của ti chức chỉ dùng hai tiếng Tứ Tánh, quyết không dám to gan làm điều phạm kỵ.

Y biết không đáp ứng cùng đi Đài Loan với Vi Tiểu Bảo, thì dõi phương sẽ đập cái vỏ trứng mà bắt gà con trước khi trứng nở lắm, y khó tránh tai họa do hắn vu cho. Ba tiếng quốc tánh gia họ nói đến đã quá quen miệng rồi vì Trịnh Thành Công được nhà Minh ban cho tánh Châu mà quốc tánh là Minh triều quốc tánh, quyết không phải là Thanh triều quốc tánh. Nếu Vi Tiểu Bảo vin vào ba tiếng đó mà thêu dệt ra chuyện nói rằng y nhớ mãi không quên họ Châu là quốc tánh rồi tâu cáo về triều đình, cái việc đó có thể gây thành đại họa cho y lắm nên y phải biện bạch trước.

Thực ra, Vi Tiểu Bảo là kẻ bất học, vô thuật, không hề nghĩ đến điểm đó, nghe Thi Lang nói rồi, hắn chụp ngay mấu chốt thốt:

— Thi tướng quân từng hưởng thọ tước lộc của Minh Triều, nhớ mãi không quên tiền triều tứ tánh, cái đó có ai trách tướng quân được chứ! Giả như vì lòng trung với nhà Thanh của chúng ta, thì tướng quân cũng có thể gọi là nghịch tánh, ngụy tánh, phỉ tánh, cẩu tánh được lắm.

Thi Lang cúi đầu, không đáp. Trong lòng tuy nghĩ là không hẳn phải như vậy, song y cảm thấy không nên biện luận cùng hắn dông dài làm gì. Dù sao thì y cũng biết gọi Trịnh Thành Công bằng hai tiếng tứ tánh, quả nhiên khó tránh vấp phải cái ý không quên tiền triều.

Vi Tiểu Bảo thốt: — Bài văn tế của Thi tướng quân nhất định là làm rất hay, vậy tướng quân có thể đọc thuộc lòng cho tôi nghe chăng?

Thi Lang chỉ biết cầm binh đánh giặc chứ làm gì soạn được một bài văn tế, bài văn tế đó do một vị sư gia đi theo y trong cuộc hành quân làm cho y, vị sư gia này là một tay tài tình, làm ra bài văn tế dồi dào tình ý. Thi Lang từng nghe rất nhiều người tán dương lắm mà chính y cũng khoái trong lòng nên học thuộc lòng mấy câu.

Nghe Vi Tiểu Bảo hỏi, y liền đáp: — Ti chức xin đọc bậy mấy câu, đại nhân nghe chắc là phải cười cho!

Rồi y chọn mấy đoạn văn khẩn yếu đọc lên.

Vi Tiểu Bảo nghe y đọc đến cái đoạn: Lang này từ lúc khởi sơ đầu quân nhập ngũ, đã được cái vui cá nước sum vầy, nhưng vì có kẻ trung gian khuấy đục bôi mờ, gây thành cuộc thảm, Lang cùng tứ tánh, tuy rằng cừu thù song tình là tôi chúa. Cái gương cùng sĩ trong lau, Lang vì nghĩa nên chẳng noi theo. Công nghĩa và tư ân, như thế đó là cùng... Hắn gật đầu tán: — Văn chương hay, hay quá! Cái bài văn này, đừng nói là chặt đầu tôi, tôi cũng không làm nổi, dù cho người khác làm, bảo tôi học thuộc lòng, chỉ sợ tôi phải đọc đi đọc lại tám hôm, mười hôm! Thi tướng quân văn võ toàn tài, mà trí nhớ cũng giỏi đáng phục! Đáng phục!

Thi Lang thoáng đỏ mặt, thầm nghĩ: — Ngươi biết rõ ràng là ta không làm nổi, chính người khác làm cho, ta đọc thuộc lòng lại cho ngươi nghe, vậy mà ngươi còn mỉa xéo ta. Ta không cần nói nhiều với ngươi nữa.

Vi Tiểu Bảo tiếp: — Trong bài văn, có đoạn: — cùng sĩ trong lau, Lang vì nghĩa nên chẳng noi theo, có ý tứ gì vậy? Tôi học hành dở quá, chẳng hiểu chi cả.

Thi Lang đáp: — Lau là nói về Ngũ Tử Tư, năm xưa từ Sở quốc đào nạn đến Ngô quốc, đến bờ sông nhờ một ngư phủ đưa sang, rồi còn chạy đi tìm cơm nước cho lão ta ăn. Lão sợ binh Sở đuổi theo, nên chui vào bụi lau cạnh sông mà ẩn mình. Ngư phủ trở về, thấy trong lau có người ẩn trốn, nên gọi: Hỡi người trong lau! Hỡi người trong lau! Có phải là cùng sĩ đó không? Sau lại Ngũ Tử Tư dẫn binh Ngô trở về công phá nước Sở, khai quật mộ phần của Sở bình Vương đánh thây ba trăm roi, báo cái thù giết cha anh ngày trước.

Tứ tánh...Trịnh Thành Công từng sát hại cha anh, vợ con của ti chức, người tại Đài Loan sợ ti chức sau khi khắc phục đất Đài rồi, lại đào mả đánh thây mà báo cừu. Trong bài văn tế, ti chức có nói rõ, là sự việc đó ti chức quyết chẳng làm. Trịnh Thành Công nếu ở cõi thiên có linh thì cũng yên tâm, mà quân dân Đài Loan cũng chẳng cần lo ngại.

Vi Tiểu Bảo thốt: — Thì ra là thế. Thi tướng quân tự ví mình như Ngũ Tử Tư.

Oán than chim hết cung treo

Thi Lang thốt: — Ngũ tử Tư là bậc đại anh hùng, đại hảo kiệt, ti chức làm sao dám ví? Bất quá toàn gia Ngũ tử Tư bị nạn, cô thân đào tỵ tha phương, cuối cùng lại dẫn binh trở về báo mối đại cừu. Tao ngộ của Ngũ tử Tư và tao ngộ của ti chức không khác nhau bao nhiêu mà thôi.

Vi Tiểu Bảo gật đầu thốt:

— Chỉ mong trong tương lai, kết cuộc của Thi tướng quân sẽ không giống như kết cuộc của Ngũ Tử Tư. Nếu chẳng vậy thì quả thật là không hay chút nào!

Thi Lang biến sắc, bàn tay đang đặt trên bàn, run lên.

Nên biết, tại Ngô quốc, Ngũ Tư lập được đại công, sau lại bị Ngô vương giết chết một cách hồ đồ.

Vi Tiểu Bảo lại lắc đầu, tiếp:

(Xem tiếptrang 11)

cướp vào nhà thờ

TIẾP THEO **L** TRANG 3

Một tên đứng ngay ở cửa ra vào để canh chừng những tín đồ, còn tên kia thì rút ra 2 khẩu súng Roulo và bước lên khu hành lễ để tìm chiếc khay thu tiền.

Ông quản nhà thờ bị một tên dí khẩu súng ngay vào đầu và lột ví của ông ta ra, song tên này lấy hết những tiền đã quyên được đoạn đi vào hành lang giữa nhà thờ thu hết tất cả tiền bạc mà các tín đồ đưa ra. Thu xong, tên ăn cướp này trở lại phía hành lễ leo lên bục của Mục Sư và thu xếp tiền nong lại cho ngay thẳng.

Mục Sư Nesselroad đã nhìn thẳng vào mặt tên cướp cầm súng này và nói: «Con biết Chúa luôn luôn thương yêu con». Tên ăn cướp dồn tiền vào túi rồi trả lời: «Thưa Mục Sư con hy vọng như vậy». Lúc đó ông quản nhà thờ, quay lại phía tín đồ đang đứng dậy và cầu nguyện: «Xin Thượng đế hãy giúp cho những đứa trẻ khốn khổ này nhận thức được cuộc đời tàn bạo của họ đi đến đâu».

Lúc đó cả nhà thờ cùng cầu nguyện, một vài người nhìn thấy tên quái tặc kia có vẻ run rẩy. Cuối cùng tên cướp chĩa súng vào phía ông quản nhà thờ rồi nhảy xuống đồng thời tên này cũng ra lệnh không ai được đuổi theo chúng, tên đồng lõa cũng nối theo tên kia chạy vọt ra khỏi nhà thờ.

Cảnh sát đã đến làm biên bản nhưng Mục sư Nesselroad và những giáo chức đều không muốn truy nã kẻ cướp, ông quản nhà thờ nói: «một vài người nào đã quên không chỉ cho chúng con đường đi đến nước Chúa». (HT)

TIẾP THEO **M** TRANG 3

thành công trong vụ ám sát GS Bông là vì ông ta đã quá ý y». Đương sự cho biết sinh quán ở Nam Định, di cư vào Nam từ bé và chưa có tuổi Đảng.

Cũng trong họp báo này, Hùng cho biết ngoài GS Bông ra, CS còn âm mưu thanh toán GS Nguyễn ngọc Huy Tổng thư ký Phong trào Quốc gia Cấp Tiến và nhiều nhân vật khác tại Saigon.

Các Nghị Sĩ Dân biểu cũng bị theo dõi ám sát

Tiếp lời Vũ quang Hùng, một Đại Tá thuộc BTL/CSQG cho biết ngoài ra, Cảnh Sát còn biết được Cộng sản đang theo dõi nhiều Nghị Sĩ, Dân Biểu và lãnh tụ Tôn giáo, Đảng phái để ám sát nhưng CSQG và các cơ quan an ninh đang bảo vệ thích nghi.

Trong cuộc họp báo, một yếu nhân của Cảnh sát cũng nói rằng «việc 1 cán bộ CS tự nhận là đã ám GS Bông đã đánh tan những nghi vấn về cái chết của GS Bông trước đây khi một số người không tin là chính CS đã ám sát người lãnh tụ Đảng Phái Quốc gia này».

Dịp này ông cũng nói rằng Cộng Sản từ 3 tháng nay đã thất bại rõ ràng trong các mưu toan tổng nổi dậy ở Đô Thị để hỗ trợ chiến trường giới tuyến. Theo các yếu nhân CảnhSát, đó là nhờ các hoạt động tích cực của các cơ quan tình báo quốc gia trong đó có ngành Cảnh sát.

1 quân nhân Mỹ

TIẾP THEO **X** TRANG 3

đình thư đã ngưng hẳn. Các thân nhân của Leenie cho Menta biết rằng cô đã chạy ra về Huế nhưng tung tích của cô vẫn bặt tăm sau những tháng tìm kiếm. Menta quả quyết: «Nếu tôi mà tìm lại được Leenie, tôi sẽ mang người yêu dấu của tôi về Mỹ ngay».

Hoà bình lâu dài

tiếp theo **R** *trang 3*

Sau cùng, bản thông cáo cho biết là sáu nước hội viên đã đồng thanh quyết định duy trì sự hữu hiệu của tổ chức này ít nhất là thêm một năm nữa. Các nước hội viên cũng đồng ý cử ông Hongladarom, đại diện Thái Lan, làm Tổng Thư Ký của Tổ chức để thay thế TướngVargas (Phi) vừa xin từ chức. Ngoài ra thể theo lời mời của Mỹ, phiên họp thường niên năm tới, tức phiên thứ 18 sẽ được tổ chức tại Hoa Kỳ.

Được biết, Úc và Tân Tây Lan đã vận động cho xem lời phản kháng cuộc thí nghiệm nguyên tử của Pháp vào bản thông cáo trên đây, nhưng cuộc vận động này đã bị Anh bác bỏ.

Loạt thí nghiệm nguyên tử của Pháp có lẽ đã bắt đầu hôm Chủa Nhật rồi với một vụ nổ ở vùng Mururoa thuộc Thái Bình Dương. Tuy nhiên tin này chưa được Tổng hành dinh thí nghiệm nguyên tử ở Thái Bình Dương xác nhận và Tổng Trưởng Quốc Phòng Pháp ở Ba Lê cũng từ chối bình luận.

Một phát ngôn nhân của Tổng Thư ký LHQ Waldheim khi được hỏi ý kiến về các vụ nổ nguyên tử của Pháp đã trả lời rằng «Ông Tổng Thư ký chống đối lại mọi vụ nổ nguyên tử».

Các nguồn tin đáng tin cậy ở Canberra cho hay tối hôm qua người ta tìm thấy 1 quả bom nội hoa đặt tại khách sạn nơi Ngoại trưởng Mỹ Rogers đang lưu ngụ để dự Hội nghị TCLPĐNÁ. Quả bom đã được tháo gỡ. Được biết có hơn 40 đại biểu của Tổ chức LPĐNÁ đang trú ngụ tại khách sạn được canh chừng rất cẩn mật này.

Ngoài ra, có ít nhất sáu nhóm phản chiến đang dự định biểu tình phản đối Ngoại Trưởng Rogers khi ông ghé tiểu bang Perth (Úc) trên đường đi Jakarta.

Quản lý khách sạn mà Ô. Rogers dự định lưu ngụ cho hay, ông ta nhận được một lá thư của phong trào chống bắt lính cảnh cáo là không nên chứa chấp đoàn Ô. Rogers.

Bán 1 dàn nhạc Stéréo tình trạng tốt. 174/79 Bàn Cờ hay 174/31/12 (Hẻm kế bên) Sg 3.

Piano Yamaha mới tinh 295.000đ. Sansui, QR 4500, QX8000, 5000A. (70). Teac 6010 bán rẻ. 215/A12 Chi Lăng Phú Nhuận.

Teac Cassette Stereo deck nguyên thùng (38). Compact Stereo music center luôn cassette Stereo rất đẹp (40) Cassette -1- Radio AM-FM Toshiba kiểu mới (16). Hỏi 72/1 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Yamaha xanh còn mới dư dùng cần bán giá 90.000đ. Liên lạc Ô.Lợi 90 Lê Lai Saigon.

Cần mua giá cao Trả tiền ngay, nhiều Vespa Lambretta do Saion 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Honda dame xanh mới thật tốt bán gấp hỏi tiệm Hoàng Nga 54/2 đường Vườn Chuối Saigòn 3.

Vespa Super Vespa Sprint ít đi 1 chủ bán 1 cái 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Suzuki M12 mới 80/100 màu đen. Hỏi: 362/23 Hai bà Trưng.

Bán Lambro EO bảng đen. Hỏi 161 đường Liên Tỉnh số 5 qua cầu Nhị Thiên đường Xóm Củi.

Lambretta X150 Spécial một chủ mới tinh. Bán 215 (số mới) Bạch Đằng Gia Định.

Lambretta Spécial 150 một chủ mới tinh. Bán 555 (số mới) Trần Quốc Toản C.L.

Honda C50 xanh YK toàn hảo, bán. 171 Chi Lăng Phú Nhuận.

Honda 175cc đời EQ.5.toàn hảo bán hoặc đổi Vespa. 426 Hai-bà-Trưng Saigon.

Vespa Sprint loại chót nhứt 7 số máy, 7 số sườn mới tinh EQ bán hoặc đổiSprint El. 19B Bùi Thị Xuân Saigon

Vespa EG xe dòng còn nguyên thủy. Hỏi 355 Trần QuốcToản ngang Việt Nam QuốcTự.

Honda PC 50 tốt bán rẻ 384/47 Lý thái Tổ Saigon.

PC 50 và Honda dame còn tốt. Hỏi 216 Hai Bà Trưng Sg.

Cần mua xe Cady 20.000đ. Hỏi 255/1 đường Cô-Giang Phú-Nhuận.

Honda C.50 dame. Rất tốt. Bán rẻ. Tại 220 đường Hưng Phú (Chánh-Hưng) Quận8.

Honda dame xanh thật tốt bán rẻ lô 25/3 đường Vườn Chuối Sg 3.

Vespa Super EE...Sprint El-6... Bán, xe tốt khỏi chê. Số 90 Huỳnh Mẫn Đạt Chợlớn.

Bán Một xe Môtô Peugeot.EK máy mới tốt, và đẹp. Hỏi 145 Lê văn Linh Khánh Hội.

Bán 1 xe xích lô máy bánh lùn hỏi 60 đường bà Lê Chân Tân Định.

Vespa EB thật toàn hảo bán rẻ gấp. Hỏi 36C Ngô tùng Châu Sg (ngoài giờ làm việc).

Bán rẻ Honda C50 dàn bà xanh còn mới 98o/o. Hỏi LOAN nữ sinh trường Pháp MCF 51/5 tại chợ An Nhơn ngang văn phòng Xã thuộc Gò Vấp.

Honda dame mới tinh 160.000đ Hỏi tiệm vàng Kim Quy 99 Nguyễn-Thông giờ làm việc.

CẦN NGƯỜI

Cần thợ chuyên may áo dài tay Raglan thợ luôn đơm nút. để hợp tác mở tiệm may. Xin hỏi số 33, đường Phó Đ Chính (trước Lăng Ông) Giadinh. Trưa từ 12h30 đến 1h30, chiều 19h.

Cần 1 em gái 14-15t sai vặt lương hậu. Hỏi 219 Tự Đức Saigon

Cần Một số Nam nữ trí thức có dịp vị cần tìm bạn nam nữ đứng đắn không phân biệt tuổi tác để kết bạn và nếu hợp sẽ hợp tác làm ăn. Hỏi Xuân Mai 115/6 Phát Diệm Saigon Hẻm (Nhân dân tự vệ đi vô) sáng 9g-12g chiều 15g-18g và sáng Chủ Nhật.

Cần tuyển nhiều chuyên viên Bảo trì dây và sửa chữa cáp điện thoại. Hỏi ô. Lê 12 Hồng thậpTự Sgon (trước cửa cư xáThành Tín trông sang sở điện lực).

Trường Đạt Đức 73 Chi Lăng Gia Định.

Cần thợ mộc biết hồ, điện nước và vẽ bảng quảng cáo.

Cần 1 Nam và 1 Nữ tài xế, chị bếp, em gái coi em. Hỏi số 08 Lý thành Nguyên Cholon. Gần hãng Xà Bông Việt Nam.

Cần thật gấp

Nhận giới thiệu 10 cô thư ký biết chút ít Anh văn, làm hãng Ngoại Quốc ở Biên Hòa có xe đưa rước bao cơm trưa lương tháng 25.000đ. Hỏi cô Thiên Hương số 216C Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (đối diện) Hồng Đức thuốc Gia Truyền. Sáng 10giờ đến 12giờ, chiều 16 đến 18giờ, ngoài giờ miễn tiếp.

Thợ may cần thợ may đồ đầm khoản cao. Hỏi Nhà may Ly's 446 Phan đình Phùng

Cần Một số bạn Việt Nam và ngoại kiều đứngđắn, học thức có địa vị muốn quen biết phụ nữ Việt Nam để làm bạn hoặc đi đến hôn nhơn. Hỏi Xuân Mai 115/6 Phát Diệm Saigon (Hẻm nhân dân tự vệ) sáng 9 giờ-12g chiều 15 giờ-18g và sáng Chủ Nhật.

Cần Thạo ngăn trẻ đẹp thông thạo Anh văn từ 18 đến 23 tuổi và nhiều cô chạy bàn. Hỏi 1147 Trần hưng Đạo.

Cần gấp Một thợ giỏi áo Blouse và quần xì gà. Hỏi nhà may Lan Phương 436/21 Lê văn Duyệt Saigon.

Để thuận tiện cho Ông Bà khỏi mất thời giờ kiếm người làm xin liên lạc ngay ĐT.92775, T.T.D V. Tân Trang 139-J Võ Tánh Sg. Cung cấp nhanh chóng và bảo đảm (Bồi, bếp, giữ em, tài xế, thư ký, giáo viên kèm tư gia vv...)

Cần hợp tác

một cơ sở rộng mặt tại quận nhứt khoảng 500m2, 2 hành lang, 10 phòng, 2télé, điện cao độ, đã có giấy phép mở trường đệ Nhị cấp; muốn hợp tác với bạn có năng lực, tài lực để mở trường, hay Labo, Clinique. Điện Thoại 41915 sáng trước 8giờ trưa 12-13g30 tối sau 20giờ.

Nhà hàng Đông Khách cần nữ tiếp viên trẻ đẹp, lịch sự, lương bổng hậu, ăn ở nơi làm việc. Hỏi 179 đường Cô Bắc Sg nhờ chỉ dẫn.

Cần 1 nữ thư ký đặc biệt trình độ văn hóa Cử nhân văn chương Pháp lương hậu. Gởi đơn Ông Tổng Giám Đốc hộp thơ 271 Chợlớn

Cần nhiều dàn bà giúp việc nhà lương cao. 145 Đề Thám Saigon. (Hỏi trong giờ làm việc).

Cần gấp 5 bà bếp giỏi, 5 cô giúp việc nhà, giặt ủi, giữ em, làm cho Ngoại Kiều và VN. 2 cô thư ký đánh máy Việt, 1 tài xế lớn tuổi, hỏi 139-J Võ Tánh, Saigon.

Cần 10 cô chiêu đãi đi Cam Ranh không biết tiếng Anh cha mẹ thỏa thuận. Tuổi từ 18-20 bao ăn, ở. Hỏi đường Pétrus Ký bản giấy Hiệp Hưng. Tiệm cà phê.

Cần thợ cần 1 thợ ráp đồ đầm và áo kiểu thật rành nghề. Hỏi nhà may LY'S số 288/2 Trương minh Ký (Giadinh)

Cần cô hay thầy giáo kèm Pháp văn và Toán cho 1 em trai học lớp 5. Doanh Doanh 34-B Thủ khoa Huân Saigon.

Cần tài xế xe Lam chở khách có phép hành nghề và rành lái xe hơi. 75 Bến Bãi Sậy Chợ lớn mới

Cần 2 giáo viên kinh nghiệm Hỏi Trường Tân Văn 341/1 Trương minh Giảng Sg sáng CN 02/7/72.

Cần một nữ sinh làm việc cho Văn Phòng sáng chiều phải viết chữ tốt. Hỏi 549 Trần Q Toản sáng chiều Thứ Bảy C Nhật

QUÁN PHƯỚC THÀNH

cần nhiều cô duyên dáng, bặt thiệp lương hậu bao ăn ở. Hỏi 43 Hậu Giang Chợlớn.

Hảng ngoại quốc

TUYỂN NỮ THƯ KÝ

Cần tuyển nữ thư ký tuyệt giỏi tiếng Anh và kinh nghiệm, lương hậu. Hỏi 183C, Trương minh Ký, Tân Sơn Nhứt, Sàigòn. Nhận đơn từ 17g30 đến 19g30

Cần 1 tài xế đứng tuổi làm việc nửa ngày. 218 Lê Lai.

Cần phụ thợ sửa xe gắn máy. Hỏi 51 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần mướn người làm việc nhà ít người công tháng 6000đ Hẻm 277/15 Trần hưng Đạo Sg.

Cần Thợ ráp đồ đầm thợ áo dài rành nghề. 36/25 Ngô tùng Châu Sg. từ 19g

Cần 1 chị Bồi thạo việc ăn ở tại nhà. Hỏi 2, Hoàng Hoa Thám GĐ.

NỮ TÀI XẾ

Cần hai nữ tài xế khỏe có kinh nghiệm để lái xe Ford Microbus bao ăn ở lương hậu. Hỏi bà Hồng Vân số 638 Pétrus Ký bến xe Đà lạt ngã bảy Saigon Đ.T 97718.

Cần 2 cô làm việc nhà gấp chuyên môn đi làm, không xin miễn đến Hỏi 44 Lê Lợi, Sg.

HÃNG T&D ENTERPRISE

80 Duy Tân Saigon

TUYỂN CHUYÊN VIÊN

Friden flexowriter, A.B.Dick MAY 3M Máy tính, máy chữ. Ưu tiên: Nhiều năm kinh nghiệm và đã có thẻ TSN, Biên Hòa, Long Bình, USAID, MACV.

Ai cần người làm

Có sẵn rất nhiều người giúp việc như: Tài-Xế, bồi, bếp, giữ em, thư ký chuyên-viên điện, V.T.Đ. Điện lạnh thợ máy, gác-dan, thợ may v.v... Hỏi 5C Trần-Nhật-Duật Tân-Định. Đ T.95.461.

Cần thợ may đồ đầm và thợ ráp áo dài Raglan giỏi. Hỏi 186 Võ Di Nguy Phú Nhuận.

Cần gấp nhiều chị giữ em, nấu ăn, làm bồi. giặt ủi v.v.. lương từ 4 000đ đến 8.000đ. Xin đến số 5C đường Trần Nhật Duật Tân Định Saigon I.

Các bạn Nam Nữ

— Nhận giới thiệu cho quý vị một người Bạn đúng theo ý nguyện nhanh chóng kín đáo. Điều kiện dễ dàng. Mời các bạn đến HỒNG ĐỨC THUỐC GIA TRUYỀN số 307 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (vô tự do) hỏi cô Thiên Hương Tuổi từ 16 đến 65.

Cần người làm, thư ký, thông dịch viên thạo Anh Pháp, với điều kiện phải ghi tên học khóa cấp tốc tại 29 Trần quang Khải Sg.

Các Bà Các Cô??

Kinh kỳ chậm trễ, đau tử cung, giây chằng huyết trắng. Bảo đảm.143 Ngô tùng Châu Giadinh (trên lầu quán nước trung ủy Trương).

Cần gấp 2 nam giao dịch thương mại thông thạo, học rộng lịch sự, hoạt bát, kiên nhẫn, chịu khó, thạo đường SG-CL-GĐ. có xe đi chuyển — 1 nữ thu ngân học lực tú tài — độc thân, thành thật, trẻ đẹp, lễ độ, có điều kiện, đánh máy giỏi — 136/26, T-Q-Diệu SG-3 (7 đến 9g sáng).

Cần Thợ máy xe hơi, phải trên 2 năm kinh nghiệm. Trả lương cao để làm việc tại Cơ quan Quân đội Mỹ ở Long Bình. Xin liên lạc và hỏi tại 60 Duy Tân Saigon.

Đalat cần giáo sư giỏi Tân toán học, lý hóa, Pháp văn. Kèm lớp 6.7.8 Pháp Việt và 1ère Pháp. Tại 2 Bờ hồ Mê Linh Đalat

Pharmacie cần 1 cô bán thuốc thật giỏi lịch sự trả lương hậu 1 chị bếp làm cơm bắc giỏi 1 chị bồi giặt ủi thạo lễ phép. Hỏi 234 Trương minh Ký Giadinh.

Thợ may cần gấp thợ ráp áo dài thật giỏi Xin hỏi nhà may Việt Nam 329 Phan đình Phùng Saigon.

Cần gấp 3 thợ hớt tóc rành nghề. Xin hỏi 168 Nguyễn Huệ P.N

Cần một cô giáo dạy 2 em 10e chương trình Pháp. Hỏi 103/14 Phát Diệm Saigon.

Cần gấp một người rửa xe hợp lệ quân dịch. Hỏi Garage Wing Phong 2-4-6 Vĩnh Viễn CL.

Cần gấp 1 chuyên viên sửa T.V. Radio rành nghề lương cao. 1 cô thay băng rành nghề tập sự miễn đến. Hỏi 78 khu thương mại Trang Tử Chợ Lớn (ngay cửa Á ĐôngTửu Lâu).

Cần người làm gấp rất đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm SG, hiệu có rất nhiều người làm (giữ em, bồi bếp, tài xế, quản lý) đầy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm Đ.T. 98.308.

Quán Trang Thanh Thanh cần gái chạy bàn, 1 người giữ em. Hỏi 147A Nguyễn Lâm (trước chợ Ng. tri Phương).

Mời hợp tác

Mời một Bác sĩ giải phẫu thẩm mỹ để hợp tác với một mỹ viện sắp khai trương. Nếu có Nữ Bác Sĩ càng tốt xin liên lạc số 86-88 đường Trần quang Khải (Tân Định Saigon).

Cần 1 chị làm việc nhà siêng năng biết giặt ủi tốt. Hỏi 643 Trần h. Đạo (Nancy).

Cần 1 em gái 14-15 tuổi, sai vặt làm việc nhà, lương hậu. Hỏi 85 Gia Long Saigon.

Nam Dược Sĩ

cần người hợp tác mở công ty bào chế dược phẩm hoặc dược phòng. (Lãi suất tối thiểu bảo đảm: 35o/o 1 năm). Xin hỏi Cô Phụng 182/47 Bạch Đằng (Gia Định).

Cần gấp 1 cô cắt may giỏi. biết bọc nút, vắt sổ 1 bà se long mặt 1 cô làm móng tay giỏi. Bán Tivi 17inch, tủ lạnh, máy hát dĩa 4 loa, thùng lớn Inoxidable Máy quạt gió đốt lò Chaudière. Hỏi sạp Ngọc Hân chợ Thái Bình Saigon sát máy nước công cộng.

Cần 2 cô có đảm bảo về học vấn nhan sắc và tiền bạc. Lương từ 15 tới 30.000đ, Hỏi Ô Do cao ốc 14, đường Phan văn Hùm, phòng R, lầu 3 (Ngã 6 Saigon) Bến xe Tây Ninh

Cần 1 cậu hay cô Tú Tài Pháp Tú Tài Việt ban B để kèm Pháp văn, Toán lý hoá cho 1 em lớp Tám, 2 em lớp Bảy. Hỏi 217 Chi Lăng, Phú Nhuận từ 12g-15g.

Cần 1 chị bếp giỏi Tây Việt, 1 ông lao công quét dọn ăn ở luôn. Hỏi 25 Tạ thu Thâu

Cần chị bếp nấu ăn món Việt giỏi, ở lại nhà chủ. Hỏi 75 Hai bà Trưng, Saigon.

Quán Chiều Chiều

Số 36d P.Kỳ cần nhiều chiêu đãi trẻ đẹp lương hậu bao ăn ở hay làm chia.

Cần 1 người làm bếp lương hậu Hỏi 26 Ngô tùng Châu Sg

Cần 2 S.V có khả năng dạy Français-Math và Sciences Physique cho họ sinh, 3è và 2 nde. Hỏi Ông Ba 201 Dương Bá Trạc SG.8.

Cần một Nam thơ ký có Honda di chuyển. Hỏi ông Hùng 115 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần Nam lao công Khách Sạn lớn tuổi, 102 Lê-T-Tôn Sg.

Cần gấp bà bếp biết nấu ăn đồ Tây, sạch sẽ, thật thà, hiền lành và 1 người bồi. Hỏi bà Phương Trang 206bis Võ Tánh Saigòn

Cần nữ giáo chức dạy Pháp. Nhật buổi tối, và G.S có vốn khai thác T.L. Hóa lớp 12 hay tiểu học. Hỏi GS. Hiệu 29 Trần quang Khải, Đakao.

Cần 1 cô giáo thật giỏi Anh Pháp tại 174 Kỳ Con Sg.

Công-ty thầu xây cất cần 01 nữ phát ngân. (Có điều kiện) hỏi Ô.Thành 135-137 Nguyễn Thông Sg. Xin mời Ô.Đặng Quang Hùng ở đường Nguyễn-Bá-Tòng GĐ. Đến để thầu hoàn số tiền ký quỹ vì lý do TTHLQD của ông thiếu điều kiện.

Cần một thợ phụ làm móng tay và gội đầu rành nghề. Hỏi 117B Lê-Thánh-Tôn.

Cần 5 cô thơ ký học lực khá. lương cao. Ngã Tư Bình Thái xa lộ đi thẳng vô làng Phê Bình Thủ Đức hỏi số 43 đường 2

Cần 1 người đàn bà giúp việc nhà, lương tháng 5000đ Hỏi bà Toàn 274, Lê văn Duyệt Sg

Cần tài xế lái xe nhà, hợp lệ quân dịch. Hỏi 87 Sương nguyệt Ánh Saigpn.

Cần thợ may

Cần nhiều thợ may đầm giỏi. Khoán giá cao. Tập sự xin miễn. Hỏi nhà may Dung 283 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

TV-RADIO

Bán 1 TV NEC 16 inch. Hỏi 208 Gia Long Sg.

Bán quá rẻ 5000X (74). 5000. AW (68). 1000 hít đít (45). KR44 (30). KR40 (28). Akai 1710W (39). 150D (34). Sony 352 (29). Mono 102 (15). Loa SP1500 (57). SS110 (21). BX1000 (38). Ampli Denon (20). 15/6 Nguyễn Trãi Saigon.

Bán Akai X355. Teac. A4010S Akai CS.50D. Ampli. Denon. Tivi. Motorola-17in. Sharp 12 in. cần tiền bán thật rẻ. 14/1 Tôn Thất Thuyết Khánh Hội Saigon.

Bán rẻ nguyên bộ Akai X.100D Amplie Kenwood KR 100 AR 4X (120 ngàn). Địa chỉ: 158 Lý thái Tổ (Ngã ba PĐP Lý thái Tổ.)

Bán gấp giá rẻ, 1 bộ Salon cây Cẩm Lai, kiểu tân thời Tivi Admiral «19 inch» còn mới Général-Electric «12 inch». Hỏi số 541 cư xá Bình Thới, Quận 11.

Sony 580D, (90). Teac A1500 (44). ampli Sony 6050 (chưa xài). Kenwood TK-140U, Teac A-20 (30). PL-41, loa Coral BV-1001, loa Bozak (Mỹ), vỏ cây của ampli Sansui 800 và 350. Hỏi Tư 362 Phan đình Phùng Saigon.

45.000đ T.V National 19 inches meublé có chân và 1 máylạnh của Đức hiệu Zeissikon giá 6.000đ. Hỏi nhà may Linh số 21B Chi Lăng GĐ hay 22/8 Vạn Kiếp G.Đ.

Bán rẻ gấp Car Stereo Pana chưa xài (27) 100 dĩa hát 33 chọn lọc chỉ có (25). Hỏi 25 Võ di Nguy Phú Nhuận buổi chiều.

TV National 23 in Sanyo 16in Sharp 12in, 1 tủ lạnh Sanyo 127L. 165 Huỳnh QuangTiên GĐ.

MAGNE LOA AMPLI

Fisher Sansui Kenwood Sony Teac A.CS-SP bán rẻ (nhận đổi bù). Hỏi 517/152 Nguyễn-t-Phương C'

AMPLI FISHER 800 T

Sony Préampli 2000-1-Amplifier 3120 (loại nhà nghề) Ampli SX. 2500 5000X 7000 Akai 280D SS. 280D 220D. Sony 730 580D 165 Loa AR 3a AR 2ax Ar4x Dolby 101 (lọc băng xì). Hẻm 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

Tivi Denon 20 meuble 4 loa (74 ngàn). 16 (38). 12 (32). Ampli 5000A (55). Loa SP. 3000 (75). 531/4 Nguyễn tri Phương Chợ Lớn.

Télévision OPÉRA

Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 6 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Ampli Akai AA8000 độc đáo và 3 Máy Chữ bán rẻ. Hỏi 85. Phan-Thanh-Giản buổi tối.

SỬA TIVI ĐIỆN LẠNH

487 Phạm thế Hiển: Khánh Hội sửa đủ loại TV, Radio, Magné, tủ lạnh máy lạnh. Có chuyên viên đến sửa tận nhà.

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg

Hàng mới về, bán đủ loại T.V màn hình, điện đủ kiểu. Giáthật hạ. Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh.

Sửa Radio-TV

Có bảo đảm, giá hạ. Quí khách chỉ gọi số 97930 là được thỏa mãn ngay. — Mời đến TUYẾT Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ

Có sẵn, Revox A77 MK3, Akai 200D, 150D, 1800SD, CS50D,Teac 4010S, A110, A20, Sony 540, 260. Dokorder 8020, Aiwa 1001, Panasonic 763, Sansui 5000X, 5000AW, Kenwood KR6170 (Jumbo), TK-140X, Marantz 22, Echo 202W, Loa CS88, 77, SP3500, 1500,SS110, Nhận gởi máy bán, Thâu sang băng hiệu MIMOSAS. 629 Xuân Viên Pétrus Ký Saigon (bến xe Dalat)

Máy PX độc đáo nhất Sàigòn

95 Hai bà Trưng (sau Hạ Viện) 6 Bùi hữu Nghĩa (qua cầu sắt Dakao)

Thâu các băng nhạc.

Chuyên sửa: TV, Ampli, Tape, Cassette, Sansui, Kenwood, Pioneer, Marantz, Fisher, Teac, Akai, Sony, Ampex, RC, Zenith. Đủ phụ tùng, sửa tại nhà Kỹ thuật bảo đảm, giá hạ nhất.

Teac A6010 Sansui 5000A Akai CS800, Teac A-20 PE 2040 SP2000 bán trọn tất cả 380.000đ vì đi xa bán gấp luôn vật dụng trong nhà. Địa chỉ 362/252B Phan Đình Phùng Sg.

39.500 thâu băng National Panasonic Stéréo Auto Reverse mới 99olo âm thanh nổi khỏi chê. Hỏi 24A Cư xá Đô Thành (đường sau bịnh viện Bình Dân).

Quá rẻ sắp đi lính, bán rẻ 1 Cassette Stereo 2 loa Coral, nguyên bộ 23.000đ. Hỏi 87A Cao Thắng Saigon.

43.000 TV Denon 19' còn rất mới hình ảnh và âm thanh hoàn toàn. Hỏi ngõ 455 nhà 421/2 Võ di Nguy PN (thẳng lộ vô 30m dễ tìm).

39.000 TV Admiral 19' đã sửa Cycle hình đứng im âm thanh tốt: Hỏi 24A cư xá Đô thành (đường sau bịnh viện Bình dân)

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài: Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật. **Băng Học** Anh, Pháp Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha **Đại Lý các hiệu băng nhạc** **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sg.

PX.PX.PX

Nhóm chuyên viên ưu tú PX, đã làm hài lòng quí vị xa gần, vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại tư gia cho tất cả các loại máy Akai Teac Sony Sansui Pioneer Kenwood Fisher Marantz, Ampex và các loại. TV Mỹ Nhật. 62º Xuân Viên Pétrus Ký Saigon (Bến xe Dalat).

Sơn Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ Saigon

MONO — STEREO CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và dĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tối tân.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

●ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tín nhiệm nhứt hiện nay.

●BĂNG LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (duy nhất tại VN)

Black Lite Paint Water Colors

Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cộng.

Nhà hàng thêm khách!
Nhạc thêm huyền diệu!

NHẠC MÀU

✠ Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
✠ Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
✠ Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

⊖ Có bán sỉ dây Courrole Teteron Cassette Aiwa. Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ,

17 TIẾP THEO TRANG 1

Vịnh Hạ Long 31cs ĐB Hải phòng, 3 khu tiếp liệu 33cs TN Vinh, 1 khu hậu cần 11cs TB Vinh, cầu xa lộ Đinh Tạc Cam 35cs NTN Vinh, 1 cầu 22cs NTN Vinh, 1 khu hậu cần 8cs NTN Vinh.

Chiến cơ thuộc mẫu hạm Caral Sea, KĐ 366 CT, KĐ8 CT, KĐ11 HQ, mẫu hạm Midway phá hủy 1 bồn chứa 28 ngàn lít xăng, 1 khúc ống dẫn dầu, 5 bồn tổng cộng 100 ngàn lít xăng, gây1 đám cháy rộng 1.500mét vuông, khói bốc cao 2 ngàn thước. 14cs Bắc khu PQS, 2 dàn chở SAM 18cs ĐĐN Quảng Khê, 8 kho đạn trong khu hậu cần 11cs TN Quảng Khê, 2 bồn xăng thuộc khu hầm tiếp liệu 26cs Nam Đồng Hới. 2 đại bác phòng không 45cs TB Đồng Hới. khu đạn dược 28cs TB Đồng Hới. khu đạn dược 22cs TB ĐH.

Theo Đại Tá Carl Miller. Tư lệnh Không đoàn 8 chiến thuật đặt căn cứ ở Ubon Thái Lan, vừa tới thăm BTL Mỹ tại Tân sơn Nhứt, KĐ 8 CT là đơn vị duy nhất thuộc Không Lực 7 Mỹ được trang bị bom Smart phần lớn do tia Laser hướng dẫn vì máy móc điện tử gắn trong bom Laser trị giá 5 ngàn MK so với 11 ngàn MK cho bom TV. Bốn Phantom trang bị 2 bom Smart mỗi chiếc, nhờ tính chất chuẩn xác, bằng cả sức công phá của 100 chiến cơ trang bị bom thường và KĐ8 CT đã hoàn toàn vô hiệu hóa hệ thống đại bác phòng không ven Bắc khu PQS giúp ích rất nhiều cho chiến cơ đồng minh tha hồ săn diệt xe tăng và thiết giáp CSBV trong vùng Quảng Trị và Bắc Thừa Thiên.

ĐT Miller cho biết ngày 10 ông đích thân chỉ huy không đội hủy diệt nhà máy thủy điện Lang chi ở Yên Báy 101cs TB Hà Nội cung cấp 3/4 điện năng cho toàn thể BV và xác nhận Đập Nước Thác Bà hãy còn nguyên vẹn. Miller ước lượng cứ 100 bom Smart thì có đến 90 quả trúng đích gọn gàng nhưng nghĩ rằng cho đến nay CSBV vẫn còn dủ tiếp liệu gom sẵn từ trước cung cấp cho nhu cầu chiến trường miền Nam 1 thời gian nữa, mặc dầu rào mìn hải cảng BV hữu hiệu 100o/o, bằng chứng là quân xa CSBV vẫn đều đặn tiến xuống miền Nam. Tuy nhiên, Miller tin rằng chẳng bao lâu nữa xe tăng, quân xa, Mig CSBV sẽ cạn xăng và phải nằm ụ.

Tại Stockholm, vừa về xứ nghỉ phép, Đại sứ Jean Oeberg của Thụy Điển tại Hà Nội, thuật lại với báo Afttonbladet rằng bom Mỹ đã hoàn toàn làm tê liệt ngành kỹ nghệ khá tối tân của Cộng Sản Bắc Việt. Oeberg trách chính phủ Mỹ nuôi ác ý làm suy yếu nền kinh tế CSBV trong 1 thời gian lâu dài và hạ CSBV xuống hàng cường quốc hạng 3 ở ĐNÁ. Oeberg vạch rõ mọi xí nghiệp kỹ nghệ, quanh vùng Hà Nội, khu kỹ nghệ Hòn Gai, nhà máy xi măng và xưởng đóng tàu ở Hải Phòng đã tan thành cát bụi và tới nay chưa một tàu thuyền nào có thể ra vào 7 cảng lớn bị rào mìn ở BV. Oeberg nhận định Mỹ ném bom kỳ quá, bây giờ phi cơ Mỹ quay ra triệt hạ những nhà máy tép riu, cầu nhỏ, ga xép và chẳng bao lâu nữa chắc chẳng còn gì mà phá nữa ngoại trừ trường hợp Mỹ muốn diệt đê điều, đập nước ở BV.

Được biết tất cả các chuyên viên Thụy Điển và Ba Lan tại BV đã rút về nước ngay sau khi BV bị oanh tạc quy mô từ đầu tháng 5-72.

12 TIẾP THEO TRANG 1

Bài báo của TC nói rõ thêm những lời tố cáo trên dây của CSBV và cho rằng CSVN «đã thu được những thắng lợi rực rỡ», rằng Cộng Sản Việt Nam «không lẻ loi», rằng dù có tăng cường chống CSVN đến mấy Mỹ cũng thất bại, rằng trước sau như một TC vẫn ủng hộ CSVN.

Bài báo không nói TC sẽ làm những gì cụ thể để giúp CSVN đang lâm nguy trong cuộc phiêu lưu chiến tranh hiện nay.

Tân Hoa Xã cũng loan tin phái đoàn CS Lào do Nouhak Phoumsavan lần đầu đã đến BK chiều 27-6 và đã được Phó Thủ Tướng TC Lý Tiên Niệm đón tiếp và đãi tiệc. Một lô đại diện và cán bộ CS VN, CS Lào, CS Bắc Cao và bộ hạ Sihanouk đã được mời đến dự tiệc này.

Trong bữa tiệc, Lý Tiên Niệm nói «Dù xuất hiện dưới hình thức gì» TC vẫn mãi mãi đoàn kết với CSĐD «cùng chiến đấu và chung thắng lợi».

Tân Hoa Xã mô tả : «Bữa tiệc chan hòa bầu không khí thân thiết, hữu nghị giữa Nhân Dân 5 nước Trung Quốc, Lào, VN, KPC và Triều Tiên».

Tưởng cần nhắc lại rằng trên đây là dây đủ thành phần của «Mặt Trận CáchMạng ÁChâu» do TC thành lập trước đây tại Bình Nhưỡng.

Lý văn Sáu họp báo

BA LÊ, 28-6 (Reuter). — Phát ngôn viên phái đoàn VC tại hội đàm Balê là Lý văn Sáu trong một cuộc họp báo hôm nay đã tuyên bố rằng CSVN giữ vững yêu sách 7 điểm về VN.

Sáu cho rằng CS không thất bại trong cuộc tấn công hiện nay ở Nam VN như dư luận quốc tế trình bày.

Sáu cũng lên án Hoa Kỳ trả đũa nặng nề tại 2 miền Nam Bắc VN của CSBV. Sáu đòi Việt Mỹ phải trở lại hội đàm Ba Lê và từ chối mọi câu hỏi liên quan đến cuộc du hành của Podgorny tại Hà Nội và của Kissinger tại Bắc Kinh mới đây.

Sáu cũng tỏ ý bất mãn với chính phủ Pháp vì Pháp không cho CS đưa qua Pháp một số người gọi là nạn nhân các trận bom ở BV để trình diễn trong cuộc biểu tình hống Mỹ do tả phái tổ chức trong tuần này.

9 TIẾP THEO TRANG 1

có tính cách ít nhiều trung lập» và thái độ trung lập này ít nhất cũng là do việc Nga xô không chắc chắn gì về vai trò của TC trong cuộc chiến ở VN.

Tờ Times còn thuật rằng cuộc điện đàm của TT Kossygine ở Luân Đôn năm 1967 báo cho lãnh tụ Nga Brejnev đã bị kiểm thính gây nên một sự kiện gây xúc động về mặt ngoại giao. Trong cuộc điện đàm này, Kossygine báo cho Brejnev biết có rất nhiều cơ hội là cuộc chiến xuống thang ở VN.

Sự kiện nghe trộm này phần nào chứng tỏ ít nhất cách đây 5 năm Nga Xô đã cố gắng tìm cách kết thúc cuộc chiến.

Báo Guardian đã đăng lại khá dài những sự kiện được phát giác trên tờ Washington Post, trong đó lập lại một diễn biến mà bộ quốc phòng HK ghi nhận là một trường hợp đặc biệt có nỗ lực nhằm thương thuyết mật vào khoảng giữa năm 1967. Những cuộc thương lượng này diễn ra tại Hà Nội qua trung gian của 2 người Pháp, 1 người là Herbert Mascovitsh có liên lạc với tiến sĩ Kissinger và người kia là ông Raymond Aubric bạn cũ của chủ tịch HCM. Dựa theo bản tài liệu mật của Ngũ Giác Đài, hai ông Mascovitsh và Aubric gặp ông Phạm Văn Đồng tại Hà Nội hồi tháng 7-1967 để chuyển lời cho ông Kissinger. bài báo đăng trên Guardian hôm nay cho hay tiếp được ông Phạm Văn Đồng ngỏ lời mời, ông Mascovitsh đưa ra hai ý kiến được coi là riêng tư trong một đề nghị gồm hai khoản : HK ngưng ném bom BV miền là không vì thế mà BV tăng cường tiếp liệu chiến cụ cho miền Nam. Phía BV tỏ ra lưu tâm khá nhiều đến đề nghị đó và ngỏ ý muốn thấy việc ném bom chấm dứt vô điều kiện và nếu thực hiện được như vậy thì sẽ không còn [illegible] ngại gì để đi tới chỗ thương lượng. Về mặt bàn cãi thương lượng thì ông Phạm văn Đồng cho hay đối với BV chấm dứt chiến tranh có hai nghĩa : Thứ nhất là ngưng ném bom vĩnh viễn và vô điều kiện và thứ hai là Mỹ phải rút quân về. Khi được yêu cầu nói rõ, ông Phạm văn Đồng đã ngỏ ý có thể linh động về vấn đề rút quân vì ông cho rằng một phần nào quân đội Mỹ sẽ phải lưu lại tới khi hoàn tất được thủ tục để giàn xếp về mặt chính trị.

14 TIẾP THEO TRANG 1

với nhịp độ như hiện nay.

Bản phúc trình cho rằng kể từ khi có cuộc tấn công xâm lăng của CSBV, quân đội Đại Hàn ở VN luôn luôn tìm cách né tránh dụng độ, có lẽ muốn đòi Mỹ chi thêm hàng triệu MK nữa mới chịu giúp Quân lực VNCH.

Ngoài ra, cựu Ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk tuyên bố là ông không hy vọng gì sẽ có được một giải pháp bằng thương nghị cho VN trong vòng một vài tháng nữa.

Ông nói rằng sự chia rẽ trong nội bộ Mỹ đã làm CSBV không sốt sắng thương thuyết, và theo ông, cách duy nhất Mỹ phải làm bây giờ là vừa tiếp tục rút quân vừa viện trợ cho VNCH tự vệ.

Ông Dean Rusk đã tuyên bố như trên với ký giả sau khi điều trần trước Tiểu Ban ngoại giao HV về an ninh và khoa học.

1 TIẾP THEO TRANG 1

của quân đội VNCH. Bạch Cung cho hay thêm là sau đó Tướng Haig sang Kampuchea cũng để phân tích tình hình quân sự hiện nay ở đó.

TT Nixon họp báo

Đài VOA loan tối thứ Năm này, tại tòa Bạch Ốc, TT Nixon sẽ mở cuộc họp báo chính thức đầu tiên kể từ 14 tháng qua. Cuộc họp báo sẽ được truyền hình trực tiếp đi toàn quốc và đài Tiếng Nói Hoa Kỳ sẽ truyền thanh trực tiếp cuộc họp báo này đi toàn thế giới bắt đầu lúc 1giờ quốc tế sáng thứ Sáu tức 9g sáng giờ Saigon hay 8g sáng giờ Hà Nội cùng ngày.

Cuộc họp báo này một phần lớn sẽ đề cập đến chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ và người ta chờ đợi Tổng Thống Nixon sẽ trả lời những câu hỏi về chính sách VN, tái nhóm hòa đàm Ba Lê, hội nghị thượng đỉnh Mỹ Nga, Trung Đông và cũng có thể cả cuộc vận động bầu cử và nền kinh tế Mỹ hiện nay.

5 TIẾP THEO TRANG 1

ĐT Abrams và ĐS Bunker, tất cả di chuyển xuống phòng khánh tiết. Nơi đây, ĐT Abrams được TT Thiệu đích thân gắn đệ nhất đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm Anh Dũng Bội Tinh với nhành dương liễu, trước sự hiện diện của hai vị Chủ Tịch Ủy Ban Quốc Phòng lưỡng viện Quốc Hội, các vị phụ Tá Tổng Thống, đại diện ngoại giao đoàn và 9 tướng lãnh thuộc Hải Lục Không Quân VN.

Sau bữa cơm trưa, ĐT Abrams duyệt qua các đơn vị chào kính trước Dinh Độc Lập trước khi bắt tay các biệt TT Thiệu và các viên chức, tướng lãnh VN.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Trung tá Lê Trung Hiền chiều qua cũng đã cảnh cáo hãng thông tấn AP đã vi phạm thể lệ loan tin quân sự vì hãng này đã loan tin 20.000 quân Dù và TQLC vượt tuyến Mỹ chánh hôm thứ Tư để khởi sự cuộc hành quân qui mô tái chiếm Quảng Trị. Tối 28 đài Tiếng Nói HK đã liên tiếp công bố tin này cho tới sáng 29.

Với giọng tức giận Trung Tá Hiền nói rằng hãng AP phải chịu trách nhiệm về tinh thần cũng như về sự thanh bại của các thành quân này, đồng thời ông [illegible] biết sẽ có những biện pháp [illegible] đối với thông tín viên AP đã loan bản tin nói trên.

Biện pháp [illegible] đối với sự vi phạm như vậy có thể là lấy lại thẻ hành nghề báo chí [illegible] người vi phạm trong một thời hạn nào đó.

[illegible] hãng tin nào khác, chẳng hạn UPI có thêm chi tiết nào khác hơn của AP thì báo chí có thể trích đăng lại hay không, Trung tá Hiền nói rằng «quí vị chỉ có thể dùng những chi tiết nào mà AP loan mà thôi. Nếu quí vị vượt quá các chi tiết đó, quí vị cũng sẽ bị vi phạm thể lệ loan tin báo chí quân sự».

Dịp này, Trung Tá phát ngôn nhân cũng nói rằng tuy đã có thể lệ loan tin nói trên, nhưng ông kêu gọi sự hợp tác của báo giới để giúp cho các đơn vị hành quân của VNCH đạt được kết quả và không làm tổn nguy tánh mạng của binh sĩ hành quân.

Đọc và cổ động
Chính Luận

TIN MỪNG

Được hồng thiệp báo tin mừng ngày 28-6-72, Anh Chị LÊ-TRUNG-NGHĨA sẽ làm lễ vu quy cho Trưởng Nữ :

Cháu Lê - Kim - Chi

đẹp duyên cùng

Cậu Võ - Đình - Tuấn

Trưởng Nam Ông Bà VÕ-ĐÌNH-KÌNH.

Chúng tôi chân thành góp vui cùng Anh Chị NGHĨA và hai họ, chúc mừng hai cháu CHI — TUẤN trọn đời hạnh phúc.

Ông Bà Bác Sĩ TRẦN-KIM-TUYÊN

Chuyện Lạ Hi-Hữu, Vô Cùng Nguy Hiểm!

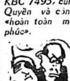
Như quý vị đã biết, ngoài Bến Hải vừa phát hiện loại muỗi thật đáng sợ, trong miền Nam này, mùa mưa bắt đầu thì các loại muỗi cũng bắt đầu sinh sôi nảy nở. Vậy để ngăn ngừa muỗi độc và bảo tồn sức khoẻ, Quý vị cần có ngay MÙNG LƯỚI NYLON 100o/o NYLON.

BẢO ĐẢM KHÔNG NỞ, KHÔNG CO GIÃN.

Bán tại 171 Lê Thánh Tôn — Saigon (ngang cinéma Lê Lợi).

Nhiều Thư Của :

Các ông Đoàn Văn Kham 47t. 120 Lê Thánh Tôn, Giáo Sư Viễn Chi 59t. ngụ 98/32 Vĩnh Viễn Saigon, Châu Nhơn Toàn 37t. KBC 7495, cùng 1 ý giới thiệu cụ Quyền và công nhận hết bệnh «hoàn toàn mạnh khỏe và hạnh phúc».



Tại sao ông kém hạnh phúc ? hoặc bị Hượt tinh và bất lực v.v.. Tất cả mọi chuyện thầm kín của ông hãy kể rõ tỉ mỉ, đừng mặc cảm mà uổng cả đời người, dù 60 tuổi cam đoan sẽ hồi xuân như hồi trai tráng bảo đảm kết quả 100o/o, ở xa viết thư hỏi ông Quyền 53 Dạ Nam Cầu Chữ Y Cholon (qua cầu quẹo trái 30 thước) tiếp khách cả ngày luôn Chủ nhật (nhớ cắt báo này) nhớ kèm tiền tem.

Cần

1 tài xế đàn bà, 1 bếp đàn bà, ăn ở tại nhà. Hỏi 140 Trần quý Cáp Sàigon.

CẦN THỢ MÁY

Hãng Coastal Engineering Co. Cần gấp nhiều Thợ Máy có kinh nghiệm về Máy Gray Marine Diesel Engine, ngoài tuổi quân dịch.

Liên lạc tại 1027 Bến Phạm Thế Hiển Chợ Lớn.

BÁ CÁO VỀ VIỆC LY HÔN

Do án tiên thẩm tuyên xử ngày 8-6-72 bởi Tòa Sơ Thẩm dân sự Gia Định, xử việc ly hôn, trong vụ kiện số 61/LH giữa TÔ-VĂN-GIÁNG cư ngụ tại Saigon, số 393 bis đại lộ Trần Hưng Đạo, nguyên đơn, và vợ là bà LENA GENOFEWA SZYMCZAK bị đơn cư ngụ tại số 4G, lầu 1 đường Hùng Vương, Thị Nghè, Gia Định.

Tòa Sơ Thẩm Gia Định đã truyền xuất trát đòi bị đơn LENA GENOFEWA SZYMCZAK trên ba nhật báo và ra hầu Tòa trong phiên xử dân sự về việc ly hôn ngày thứ Năm 13-7-1972 tại Pháp đình Gia Định hồi 9 giờ sáng.

Nay công bố
Luật Sư ĐỖ-NĂNG-AN

PHÂN ƯU

Hay tin trễ :

Thân - Sinh

Ông LÊ-VĂN-BÍNH

đã thất lộc tại Bạc Liêu.

Thành thật chia buồn cùng Ông Bà LÊ-VĂN-BÍNH và tang quyến. Kinh xin cầu nguyện Hương hồn cụ ông sớm siêu thoát.

Ông Bà THÁI-HIỀN-CHƯƠNG
(Nhà buôn Hoa Nam)

MỸ - TRANG

Bán ĐỒ GỖ và ĐỒ TRANG TRÍ,

Tặng Phẩm Bằng Gỗ — Đồ Thêu

51 Nguyễn-Đình-Chiểu — Tân-Định

Contact Lens

AN-TAI-OPTICAL

319 Đồng Khánh — Chợ Lớn

Kính nhỏ đeo sát vào tròng mắt, tiện lợi dễ chịu. An Tài với đầy đủ các loại máy thử mắt tối tân tinh vi. Giàu kinh nghiệm, điều khiển theo tiêu chuẩn quốc tế. Đảm bảo quý vị hài lòng :

Hội viên hội :

NATIONAL EYE RESEACH FOUNDATION

Tốt nghiệp trường :

OSAKA OPTOMETRICAL INTITUTE JAPAN.

Khóc Bạn

Rất đau đớn hay tin :

Cố Th. Uý LÊ-VĂN-DŨNG Gérard

Sư Đoàn 18 Bộ Binh

Vừa nằm xuống tại chiến trường An Lộc ngày 25-6-72

Thành thật chia buồn cùng 2 Bác, Anh Chị LÂN và cầu chúc hương hồn bạn sớm về đất Chúa.

TRƯƠNG-CHÍ-THUẦN

Tin Mừng

Thân chúc :

Bác Sĩ PHẠM-NGỌC-KHUÊ

và

Cô ĐẶNG-THỊ-LY

Trăm năm hạnh phúc.

Toàn Thể Sĩ Quan Bệnh Viện Tê Liệt Vũng Tàu

Thân Chúc

Anh
TRẦN - VĂN - BA
Chị
LÂM-THỊ - KIM - OANH
trọn đời hạnh phúc.
Ban Cao Học 4
HVQGHC

Tin Mừng

Được tin :

Bác Sĩ PHẠM-NGỌC-KHUÊ

sẽ làm lễ thành hôn cùng

Cô ĐẶNG-THỊ-LY

Thân chúc Tân Lang và Tân Giai Nhân vui hưởng hạnh phúc.

Ô. Bà Nguyễn-Thanh-Giá
Vũng Tàu

Chỉ còn vài tuần

Ban tổ chức thi về Bích Chương Giáo Dục Y Tế sẽ ngưng nhận tác phẩm vào ngày 20-7-1972.

Có 06 giải thưởng từ 10.000đ00 đến 20.000đ00

và 20 giải khuyến khích

Mọi người đều có thể tham dự.

Xin liên lạc gấp với Sở Giáo Dục Y Tế, Nha Y Tế Công Cộng số 699, Trần Hưng Đạo, Chợ Lớn. Điện thoại số 23.382.

Nhà Thái Độ mới ấn hành :

QUỐC VĂN lớp 6
QUỐC VĂN lớp 7

của THẾ-UYÊN

Soạn thảo theo chương trình mới nhất, với phương pháp giảng luận mới đã được trắc nghiệm khả quan trong trong niên học 71-72.

Đủ 6 môn căn bản quốc văn : Giảng Văn, Luận Văn, Trần Thuyết, Đọc Sách, Chính Tả và Văn Phạm.

Tâm Giao

22

30 HITS MỚI NHẤT THÂU TẠI MỸ

- ✱ *Băng Nhạc Trẻ duy nhất gồm toàn những TOP HITS thực thụ, không pha trộn những bản nhạc vô danh — Hay từ đầu đến cuối.*
- ● *Âm thanh làm hài lòng quí vị khó tính nhất.*

PHONG-LAN, 37 Crystal Palace Saigon (tổng phát hành)
VH RADIO, 1057 Trần Hưng Đạo Cholon
NGỌC-BÍCH, 135 Nguyễn Huệ Saigon (building TAX)

Phân Ưu

Được tin :

Hiền Nội Ông VÕ-VĂN-TÒNG

vừa từ trần tại Saigon, ngày 26-6-1972.

Thành thật phân ưu cùng ông VÕ-VĂN-TÒNG và tang quyến.

Ban Giám Đốc và Toàn thể
nhân viên Worldwide Company
và C.N.T

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà, cùng tất cả thân bằng, quyến thuộc đã có lòng thương giúp đỡ, phúng điếu, đăng báo, đánh điện chia buồn và đưa đám Con, Chồng, Cha, Anh, Em chúng tôi là :

Bùi-Huy-Hùng

ĐẾN NƠI AN NGHỈ CUỐI CÙNG

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất kính xin quý vị niệm tình tha thứ cho.

TANG GIA ĐỒNG CẢM TẠ.

Xe LADALAT

Vì cái lá phủ (Rideaux) lầm cầm, bị ướt hết — Đang trình bày và thực hiện cặp cửa thay cho rideaux, toàn bằng MICA, khóa được.

VĨNH-GIANG, 74-76 Phạm-Hồng-Thái
(Ngã Sáu) Saigon, ngang Hãng Phi-Mã — Đ.T. 21.486.

Đông - Hải Ngư - Nghiệp

Công Ty Nặc Danh Vốn 150 Triệu

KỸ NGHỆ ĐÁNH TÔM và ĐÔNG LẠNH
HÂN HẠNH THÔNG BÁO :

Cần

Tuyển-Dụng Giám-Đốc

VỚI NHỮNG ĐIỀU KIỆN SAU ĐÂY :

1/ **Đã từng quản đốc MỘT XÍ NGHIỆP kỹ nghệ hay thương mại lớn tại Việt Nam, ít nhất là 3 năm, đã điều hành một số chuyên viên VN, ngoại quốc và nhân công không dưới 100 người. Sẽ được giao phó những nhiệm vụ quan trọng.**

2/ **Ít nhất có một VĂN BẰNG ĐẠI HỌC CHUYÊN MÔN, có các đức tính và khả năng để chỉ huy. Hoạt động, tận tâm trong công việc. Tuổi khoảng 40.**

3/ **Lương và bổng lộc cao và tương xứng. Từ 120.000 sắp lên. Có thể được tham gia vào Công Ty sau này. Địa vị chắc chắn cho tương lai.**

Xin liên lạc bằng thơ dưới HAI phong bì gởi đến HỘP THƯ 2359 SAIGON. Chỉ tiếp khi có hẹn. Xin cam kết giữ hoàntoàn mật hồ sơ,

---

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

Cụ Bà Nhạc Mẫu

Ô. Dân Biểu TRẦN-CÔNG-ĐỊNH

Khối Viên Khối Độc-Lập

đã tạ thế ngày 1 tháng 6 năm 1972 tại Quảng Tín.

Ban Chấp Hành Liên Khối Độc Lập — Cộng Hòa thành thật phân ưu cùng Ông Bà Dân Biểu, tang quyến và cầu nguyện linh hồn Cụ Bà sớm về Miền Vĩnh Phúc.

BAN CHẤP HÀNH LIÊN KHỐI ĐỘC LẬP — CỘNG HÒA HẠ NGHỊ VIỆN

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

Cụ Bà

Mọc - Vênh - Chếch

nhũ danh LỘC - SỲ

NHẠC - MẪU Ông Dân - Biểu LÝ - SÍU - CÔNG

Chủ-Tịch Uỷ-Ban Phát-Triển Sắc-Tộc, Khối-Viên Khối Cộng-Hòa Hạ-Nghị-Viện, đã tạ thế ngày 31 tháng 5 năm 1972 tại Sông-Mao (Bình-Thuận).

Ban Chấp-Hành Liên-Khối Cộng-Hòa --- Độc-Lập Hạ-Nghị-Viện thành thật phân ưu cùng Ông Bà Dân-Biểu, tang quyến và cầu nguyện linh-hồn Cụ Bà sớm về Miền Vĩnh-Phúc.

BAN CHẤP-HÀNH LIÊN-KHỐI
CỘNG-HÒA — ĐỘC-LẬP HẠ-NGHỊ-VIỆN

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cố Tr/Sĩ 1 TRẦN-MINH-ĐỨC

thuộc Đại Đội 3 Quân Y/BĐQ (vùng phụ TĐ51/BĐQ) đã anh dũng hy sinh tại chiến trường Kontum ngày 6-5-1972.

Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cố TSI Đức sớm siêu thoát.

Y SĨ ĐẠI UÝ ĐĐ TRƯỞNG và toàn thể gia đình Quân Y/BĐQ/Quân III QK3

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cố Trung Uý LÊ-VĂN-LÔ

(Đại Đội 2 Trinh Sát Nhảy Dù)

Đã Hy Sinh vì Tổ Quốc tại Chiến Trường Trị Thiên ngày 21 tháng 06 năm 1972.

Thành thật chia buồn cùng Gia Quyến và Cầu Chúc hương hồn Cố Trung Uý sớm siêu thoát.

Đại Uý Đại Đội Trưởng
SQ. HSQ. BS ĐĐ 2TS/ND

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- *Thiếu Tá Phi Đoàn Trưởng Phi Đoàn 235.*
- *Đại Uý Sĩ Quan Huấn Luyện Phi Đoàn 235.*
- *Toàn thể Sĩ Quan và Hạ Sĩ Quan thuộc Phi Đoàn 235.*
- *Ông Chủ Tịch và toàn thể Anh Em Nhân Dân Tự Vệ Khóm 10, Phường Trương Minh Giảng.*
- *Bà con lối xóm và các bạn bè thân hữu.*
- *Cùng toàn thể thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu, giúp đỡ phương tiện và tiền đưa linh cữu của con chúng tôi là :*

Giacôbe PHẠM-VĂN-HƯNG

Thuộc Phi Đoàn 235

đến nơi an nghỉ cuối cùng

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, xin quí vị niệm tình tha thứ.

Cha : PHẠM-THINH-THINH tự BẢY-ĐỒNG
và GIA QUYẾN ĐỒNG BÁI TẠ.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành ghi ơn và cảm tạ :

- *Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng*
- *Thiếu Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn IV*
- *Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 9 và Phu Nhân*
- *Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 21*
- *Đại Tá Tư Lệnh Phó Sư Đoàn 9*
- *Linh Mục Quản Hạt Chính Xứ và Linh Mục Phó Xứ Phú Bình*
- *Đại Tá Tiểu Khu Phong Dinh và Chương Thiện*
- *Các Sĩ Quan khóa XI VBQGVN*
- *Trung Tá Trung Đoàn Trưởng 14 và 15 và quân nhân các cấp*
- *Quí vị trong ban phát ngân Học Viện CSQG Thủ Đức*
- *Các đoàn thể Xứ Phú Bình*
- *Các thân hào nhân sĩ, các anh em Sĩ quan, Hạ sĩ quan và Binh sĩ trong đơn vị, cùng toàn thể thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu, cầu nguyện, giúp đỡ và tiễn đưa Con, Chồng, Em, Anh, Cha của chúng tôi là :*

Cố Đại Tá

Phạm-Hữu-Bình

Trung Đoàn 15, Sư Đoàn 9 Bộ Binh

đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 21-6-72 tại An Lộc, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, không sao tránh khỏi nhiều sơ xuất kính xin qui vị niệm tình tha thứ.

Thay mặt tang gia :
Mẹ : Bà quả phụ PHẠM-HỮU-THUYÊN
Vợ : PHẠM-THỊ-MƯỜI và các con.